

KAZ
MINERALS



Обеспечивая будущее

KAZ MINERALS PLC
ГОДОВОЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ
ЗА 2017 ГОД

...Сегодня

Медь играет большую роль во всей современной инфраструктуре, выработке и передаче электроэнергии, транспорте, коммуникациях, в производстве промышленного оборудования и электроприборов.

KAZ Minerals – компания-производитель меди с портфелем низкзатратных и долгосрочных активов и успешным опытом строительства и запуска проектов мирового уровня – занимает выгодное положение для реализации своих преимуществ на фоне продолжающегося роста спроса на медь.

Мы обеспечиваем будущее, сегодня.



Содержание

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ

- 10 Краткий обзор Группы KAZ Minerals
- 12 Бизнес-модель
- 14 Обращение Председателя Совета Директоров
- 16 Отчет Председателя Правления
- 20 Краткий обзор рынка
- 22 Наша стратегия
- 27 Производственный обзор
- 34 Финансовый обзор
- 43 Отчет о корпоративной ответственности
- 56 Управление рисками

ОТЧЕТ ДИРЕКТОРОВ

- 64 Краткий обзор корпоративного управления
- 66 Совет Директоров
- 68 Структура корпоративного управления
- 86 Отчет о вознаграждении
- 99 Прочая нормативно-правовая информация

ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

- 104 Отчет независимых аудиторов
- 110 Консолидированный отчет об общем совокупном доходе
- 111 Консолидированный бухгалтерский баланс
- 112 Консолидированный отчет о движении денежных средств
- 113 Консолидированный отчет об изменениях в капитале
- 114 Примечания к консолидированной финансовой отчетности

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 161 Консолидированный отчет за пятилетний период
- 162 Данные по производству и реализации
- 164 Извлекаемые запасы руды и минеральные ресурсы
- 168 Информация для акционеров
- 170 Словарь терминов¹

¹ Понятия и определения финансовых показателей, не применяемых в МСФО, которые использованы в настоящем Годовом отчете, приведены в Словаре терминов

Создание инфраструктуры будущего Сегодня

Глобальный рост населения и продолжающаяся урбанизация требуют значительных инвестиций в инфраструктуру, основным сырьем для которой является медь





Более подробная информация размещена на веб-сайте: www.kazminerals.com

24.4 МЛН ТОНН



мировой спрос на рафинированную медь в 2017 году

Источник: UBS Global Research¹

+58%

доля роста спроса на медь в Китае от энергетической инфраструктуры в 2017-2020 годах

Источник: Wood Mackenzie

¹ Все права защищены. Воспроизводится с разрешения. «Медь: электромобили и зарядная инфраструктура ускорят рост спроса» («Copper: Electric vehicles and charging infrastructure to accelerate demand»), 29 августа 2017 года



Более подробная информация размещена на веб-сайте:
www.kazminerals.com

90 кг

меди используется при изготовлении одного электромобиля в сравнении с потреблением 20 кг на один автомобиль с двигателем внутреннего сгорания

Источник: UBS Global Research¹



дополнительный объем годового потребления меди за счет увеличения использования электромобилей к 2025 году

Источник: UBS Global Research¹

¹ Все права защищены. Воспроизводится с разрешения. «Медь: электромобили и зарядная инфраструктура ускорят рост спроса» («Copper: Electric vehicles and charging infrastructure to accelerate demands»), 29 августа 2017 года



Содействие развитию транспорта будущего Сегодня

Внедрение электромобилей и гибридных автомобилей, а также сопутствующее этому развитие зарядной инфраструктуры потребует использования значительно большего количества меди, чем необходимо для автомобилей с двигателем внутреннего сгорания



В 5 раз



увеличивается потребление меди
при генерировании энергии от
возобновляемых источников по
сравнению с традиционными
источниками

Источник: Bernstein Research

↑
72%
↓

составляет доля инвестиций
в солнечную и ветровую
энергетику из общих \$10.2 трлн
прогнозируемых вложений
в развитие новых видов
электроэнергетики к 2040 году

Источник: Bloomberg New Energy Finance



Более подробная
информация размещена
на веб-сайте:
www.kazminerals.com



Обеспечение чистой энергией будущего Сегодня

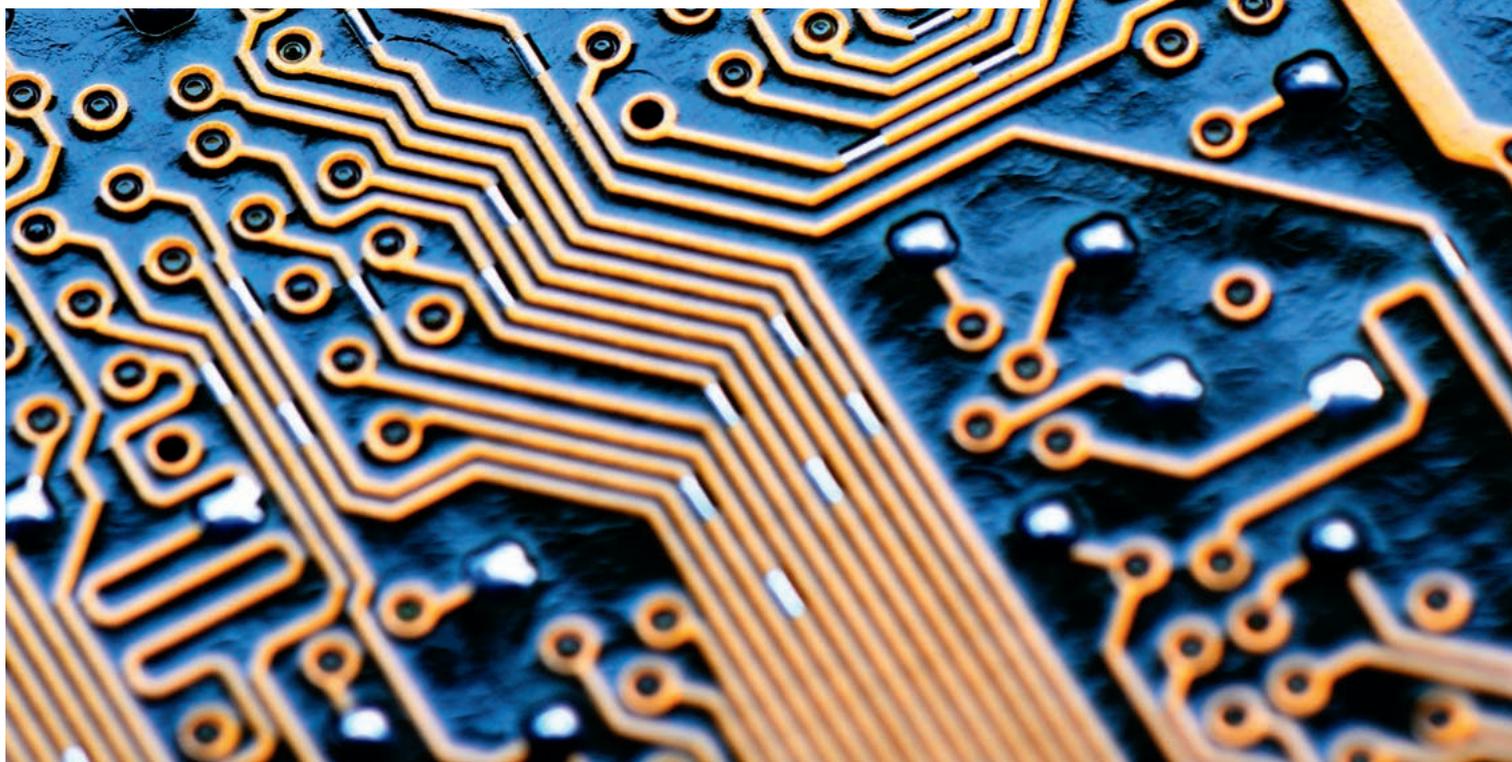
Мировое сообщество быстро переходит к использованию более экологически чистых источников энергии.

При выработке солнечной и ветровой энергии требуется большее количество меди на единицу произведенной энергии, чем при производстве энергии с использованием ископаемых

ВИДОВ ТОПЛИВА

Создание продукции будущего Сегодня

Быстрорастущий спрос на медь стимулируется ростом потребления бытовой техники, холодильных установок и оборудования для кондиционирования воздуха вследствие экономического прогресса в развивающихся странах





Более подробная информация размещена на веб-сайте: www.kazminerals.com

1.0

МЛН ТОНН

дополнительный ежегодный спрос на медь к 2025 году от производства потребительских товаров

Источник: Wood Mackenzie

24%

мирового спроса на медь в 2016 году занимали отрасли промышленности по производству потребительских товаров

Источник: Wood Mackenzie

Наша производственная деятельность

Группа KAZ Minerals осуществляет свою деятельность на медных рудниках открытого типа Бозшаколь и Актогай в Павлодарской области и Восточном регионе Казахстана, трех подземных рудниках в Восточном регионе Казахстана и на золотомедном руднике Бозымчак в Кыргызстане.



Бозшаколь

- Крупномасштабный рудник открытого типа
- 1,183 млн тонн минеральных ресурсов с содержанием меди 0,35%
- В 2017 году произведено 101 тыс. тонн меди
- Попутная продукция в виде золота, серебра и молибдена

Актогай

- Крупномасштабный рудник открытого типа
- 1,674 млн тонн минеральных ресурсов с содержанием меди 0,33%
- В 2017 году произведено 90 тыс. тонн меди
- Попутная продукция в виде молибдена
- Утвержден проект расширения с целью удвоения мощности переработки к 2021 году

Бозымчак

- Золотомедный рудник открытого типа в Кыргызстане
- 16 млн тонн минеральных ресурсов с содержанием меди 0,84% и содержанием золота 1,4 г/т
- В 2017 году произведено 8 тыс. тонн меди и 41 тыс. унций золота

Восточный регион

- Подземная добыча
- Три рудника и сопутствующие обогатительные фабрики
- 42 млн тонн минеральных ресурсов с содержанием меди 2,41%
- В 2017 году произведено 59 тыс. тонн меди
- Значительные объемы попутной продукции – цинка, золота и серебра

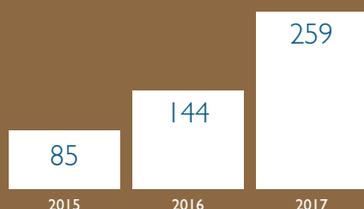


Объем переработанной руды в 2017 (млн тонн)

Высокие темпы роста, низкие затраты

Группа KAZ Minerals была трансформирована в одну из компаний с самым низкокзатратным производством меди в мире. Группа утроила производство меди в период с 2015 по 2017 годы вслед за завершением строительства и наращиванием производства на проектах «Бозшаколь» и «Актогай». Наши базисные активы теперь в основном состоят из крупномасштабных, низкокзатратных медных рудников, которые в будущем смогут генерировать значительные денежные потоки.

Высокие темпы роста



Объем производства меди по Группе возрос с 85 тыс. тонн в 2015 году до 259 тыс. тонн в 2017 году в результате наращивания производства на новых рудниках Бозшаколь и Актогай.

Совокупный среднегодовой темп роста производства меди

+74%
2015-17

Низкие затраты



В 2017 году всеми нашими производственными подразделениями зарегистрирована чистая денежная себестоимость производства меди в первом квартале мировой кривой затрат. Снижение затрат произошло за счет запуска в эксплуатацию новых низкокзатратных карьеров, повышения эффективности производства и девальвации тенге.

Чистая денежная себестоимость по Группе (центов США/фунт)

-39%
2015-17

Обеспечение ценности нашим заинтересованным сторонам

Деятельность Группы KAZ Minerals ориентирована на добычу и переработку меди. На результаты Группы позитивно влияет ряд преимуществ, позволяющих обеспечивать ценность для акционеров и других ключевых заинтересованных сторон.

КЛЮЧЕВЫЕ РЕСУРСЫ

Доступ к ключевым ресурсам, необходимым для добычи и переработки меди, является источником нашего конкурентного преимущества и позволяет обеспечивать ценность для наших заинтересованных сторон.

Природные ресурсы

Мы имеем доступ к 3,217 млн тонн подсчитанных и предполагаемых минеральных ресурсов на наших горнорудных активах со средним содержанием меди 0.39%. В руде также содержится попутная продукция в виде золота, серебра, цинка и молибдена.

Электроэнергия

Благоприятное воздействие на нашу деятельность в Казахстане оказывают высококонкурентные тарифы на электроэнергию внутри страны, обеспечивающие низкозатратную эксплуатацию крупных производственных предприятий.

Водные ресурсы

Мы имеем прямой доступ к подземным и наземным источникам водоснабжения.

Транспортная инфраструктура

Наши производственные предприятия имеют прямое сообщение с существующей инфраструктурой национальной железнодорожной сети, что позволяет нам эффективно поставлять нашу продукцию заказчикам в Китае и Европе.

Трудовые ресурсы

На предприятиях Группы работает около 13,000 сотрудников. В Казахстане имеются квалифицированные трудовые ресурсы в сфере горной добычи.

Финансирование

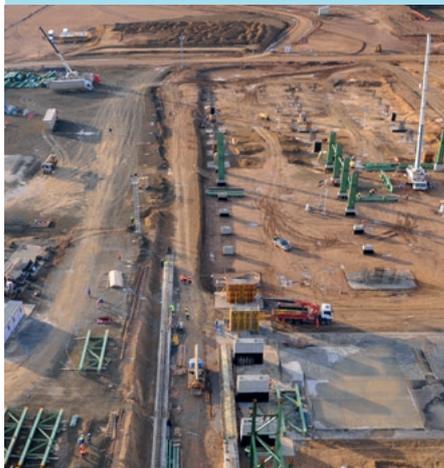
\$1.8 млрд суммарных ликвидных средств по состоянию на 31 декабря 2017 года при поддержке долгосрочных кредитных линий.

Низкозатратные производственные предприятия

Группой достигнут самый низкий показатель чистой денежной себестоимости, составивший в 2017 году 66 центов США/фунт, среди горнорудных компаний, специализирующихся на производстве меди.

ГЕОЛОГОРАЗВЕДКА И РАЗРАБОТКА

Группа стремится разрабатывать природные ресурсы с фокусом на медные месторождения, расположенные в Казахстане и близлежащих регионах.



ДОБЫЧА И ПЕРЕРАБОТКА



0.39%

Среднее содержание меди в руде в минеральных ресурсах

3,217 млн ТОНН

Минеральных ресурсов (подсчитанных и предполагаемых)

65 млн ТОНН

Руды добыто в 2017 году

Как мы управляем своей деятельностью

Техника безопасности и охрана труда

Безопасность и охрана труда являются нашими самыми высокими стратегическими приоритетами.

Наша цель – нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом и снижение общей частоты регистрируемых травм (TRIFR) на наших производственных объектах.

Охрана окружающей среды

Группа предпринимает различные меры к снижению воздействия своей деятельности на окружающую среду. Все существенные материальные виды воздействия представлены в разделе «Отчет о Корпоративной ответственности». Более подробную информацию читайте на страницах 43-55.

Местное население

Группа KAZ Minerals следует принципам высокой социальной ответственности при осуществлении своей производственной деятельности в местах разработки природных ресурсов и использует все возможности для создания благоприятных условий местному населению.



Читайте дополнительную информацию на страницах:

22 – «Наша стратегия»

27 – «Производственный обзор»



РЕАЛИЗАЦИЯ КОНЦЕНТРАТА

Основная часть медного концентрата Группы продается медеплавильным заводам в Китае. Цинковый концентрат из Восточного региона реализуется заказчикам в Казахстане, Китае и России.

Переработка медной руды осуществляется на шести обогатительных фабриках общей мощностью 60 млн тонн в год. Еще 13 млн тонн оксидной руды в 2017 году было переработано методом кучного выщелачивания.

0.71%

Содержание меди в переработанной руде в 2017 году



Переработка и рафинирование

Переработка концентрата из руды Восточного региона и рудника Бозымчак осуществляется в Казахстане на Балхашском медеплавильном заводе на толинговой основе.



Реализация готовой продукции из металлов

Группа осуществляет реализацию готовой продукции из металлов, произведенной на Балхашском медеплавильном заводе из концентрата Восточного региона и Бозымчака, а также катодной меди, произведенной из оксидной руды на Актогае.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЦЕННОСТИ ДЛЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН

Акционеры

Группа стремится обеспечить создание добавочной стоимости акционерного капитала в долгосрочной перспективе.

Заказчики

Наши заказчики в Китае и Европе полагаются на наши поставки меди и медного концентрата.

Поставщики

Мы отдаем высокий приоритет местному содержанию и требуем от поставщиков соблюдения положений нашего кодекса поведения.

Местное население

Для местного населения мы создаем рабочие места и условия для ведения бизнеса, а также поддерживаем местные социальные проекты.

Наши сотрудники

Мы инвестируем в наших сотрудников, оказывая им помощь в развитии и построении своей карьеры.

Казахстан

Наша Компания вносит крупный вклад в социально-экономическое развитие Казахстана. Уплаченные нами налоги обеспечивают пополнение бюджета и направляются на финансирование государственных расходов на оказание государственных услуг и развитие общественной инфраструктуры. Группа финансирует социальные проекты местного и республиканского значения.

Сотрудники

Группа KAZ Minerals уважает право на свободу ассоциаций и активно поддерживает диалог с работниками и профсоюзами.

Управление рисками

Мы тщательно отслеживаем риски, связанные с нашей деятельностью.

Подробный анализ ключевых рисков нашей деятельности представлен на страницах 56-63.

Корпоративное управление

Группа KAZ Minerals привержена самым высоким стандартам корпоративного управления.

Обеспечение роста производства меди



В 2017 году Группа реализовала ключевые стратегические цели, поставленные нами в 2014 году, преобразовавшись в компанию по производству меди, ориентированную на разработку крупномасштабных, низкзатратных рудников открытым способом в Казахстане. Производство меди выросло более чем в три раза: с 85 тыс. тонн в 2015 году до 259 тыс. тонн в 2017 году. Наш рост был достигнут в течение периода, когда перспективы меди значительно улучшились.

Группа зарегистрировала один из самых низких показателей денежной себестоимости среди горнорудных компаний в мире, специализирующихся на производстве меди, составивший в 2017 году 66 центов США/фунт. Мы продемонстрировали способность воплощать в жизнь масштабные капитальные проекты, успешно осуществив наращивание производства на наших новых производственных предприятиях Бозшаколь и Актогай, и намерены далее использовать накопленный опыт при реализации нового проекта расширения Актогайского ГОКа.

Техника безопасности и охрана труда

Главным приоритетом Группы является улучшение показателей в области техники безопасности и охраны труда, но я с горечью вынужден сообщить о том, что в течение года на наших производственных объектах произошло четыре несчастных случая со смертельным исходом. Мы считаем, что ни один несчастный случай со смертельным исходом не может быть допустим, и сохраняем приверженность к достижению полного исключения таких случаев. Мы намерены вкладывать дополнительные инвестиции, внедрять международные передовые методы работы и поощрять изменения в культуре этой критической области нашей деятельности. В 2017 году мы утвердили новую трехлетнюю стратегию, направленную на улучшение показателей по охране труда и технике безопасности.

Обеспечение высокого роста и низких затрат

Группа успешно завершила строительство двух крупных проектов роста, «Бозшаколь» и «Актогай», которое велось на протяжении последних шести лет, и к началу 2018 года оба рудника приблизились к заключительным этапам наращивания производства до расчетной мощности. Таким образом, мы смогли доказать нашу способность реализовывать проекты таких масштабов, и поэтому в настоящее время мы рассматриваем возможности инвестирования в дальнейшие проекты роста, хотя в текущих рыночных условиях, с учетом позитивного прогноза по рынку меди, подходящие проекты пользуются большим спросом. Поэтому я рад, что в декабре 2017 года мы объявили о запуске проекта расширения Актогайского ГОКа с низким уровнем рисков, предусматривающего строительство фабрики по переработке



Группа успешно осуществила строительство двух крупных проектов роста – «Бозшаколь» и «Актогай», в течение периода, когда перспективы меди значительно улучшились.



Олег Новачук
Председатель Совета Директоров

сульфидной руды, идентичной тем фабрикам, которые были возведены на Бозшаколе и Актогае и уже введены в эксплуатацию.

Реализация этого проекта предполагает обеспечить существенный рост производства начиная с 2022 года и высокую окупаемость инвестиций.

Наш вклад в экономику Казахстана

Группа KAZ Minerals является крупнейшим производителем меди в Казахстане. За период с 2011 года Группа проинвестировала около \$4 млрд на разработку проектов «Бозшаколь» и «Актогай», осуществив таким образом значительный вклад в развитие национальной экономики. Оба месторождения в настоящее время обеспечивают стабильный экономический рост, приносят экспортные доходы и поступление налоговых платежей. В 2017 году сумма общих налоговых отчислений Группой в Казахстане составила \$365 млн.

Наши инвестиции в Казахстане продолжатся с расширением проекта «Актогай» стоимостью \$1.2 млрд. При этом вносимый Группой вклад имеет гораздо более широкий спектр, нежели его финансовое значение, поскольку наряду с инвестициями мы создаем рабочие места, вкладываем средства в обучение и образование тысяч местных сотрудников, а также, по возможности, уделяем приоритетное внимание использованию услуг местных подрядчиков. Наша деятельность в Казахстане позволяет максимально увеличить потенциал природных ресурсов, способствует развитию новых технологий, обеспечивает приобретение новых навыков и знаний.

Основную часть работников Группы составляют граждане Казахстана, при этом составляющая доля женщин – 24% от общего числа сотрудников и 23% среди руководителей высшего звена – является одной из самых высоких среди крупных мировых горнодобывающих компаний. Мы гордимся тем, что предлагаем равные возможности всем нынешним и потенциальным будущим сотрудникам, независимо от этнической принадлежности, пола и происхождения.

Изменения в корпоративном управлении

После обсуждений с основными акционерами 27 апреля 2017 года Группа объявила о ряде изменений в Совете Директоров и составе руководства, которые вступили в силу в начале 2018 года. Саймон Хил решил покинуть Совет Директоров, проработав в нем одиннадцать лет в качестве Директора, при этом последние пять лет в качестве Председателя Совета Директоров. Я хотел бы поблагодарить Саймона за его огромный вклад в деятельность Группы за весь период его работы, в котором произошли значительные изменения, в том числе реорганизация Группы в 2014 году и успешная реализация крупных проектов роста. Нам будет очень не хватать его знаний и лидерского потенциала.

Совет Директоров рассмотрел наиболее подходящую структуру руководства и корпоративного управления для решения предстоящих задач на следующем этапе развития Группы. По итогам обзора, проведенного Советом Директоров, на меня была возложена роль Председателя Совета Директоров, включающая ответственность за руководство стратегией, взаимодействие с правительством и развитие бизнеса. Эндрию Саузам назначен Председателем Правления Группы KAZ Minerals, в обязанности которого входит повседневное исполнительное управление Группой. Эндрию хорошо знаком с особенностями деятельности Группы, имеет глубокое понимание ее культуры и делового окружения; он являлся одним из ключевых авторов проекта реорганизации Группы в октябре 2014 года, в результате которой была создана KAZ Minerals. Дополнительная информация о предыстории этих изменений можно найти в обзоре корпоративного управления на страницах 64 и 65 настоящего отчета.

Во второй половине 2017 года мы назначили нового Главного финансового директора – Джона Хэдфилда, и дополнительного независимого Неисполнительного директора – Элисон Бейкер. И Джон, и Элисон будут делиться приобретенным опытом и вносить свой вклад в деятельность Группы на будущих этапах ее развития.

В качестве признания необходимости поддерживать существующие высокие стандарты Группы в области корпоративного управления, Совет Директоров назначил Старшего независимого директора Майкла Линч-Белла по совместительству на должность заместителя Председателя Совета Директоров. В качестве заместителя Председателя Майкл несет ответственность за решение вопросов, связанных с управлением Советом Директоров, включая ежегодную проверку эффективности его работы, руководство Комитетом по назначению кандидатур, и выполняет роль связующего звена между неисполнительными директорами и Председателем Совета.

Дивиденды

Политика Группы по выплате дивидендов, установленная во время Листинга, предполагает, что Совет Директоров рекомендует соответствующий уровень выплаты дивидендов после подведения итогов деятельности, основанных на базовой доходности Группы и потребностей в финансировании деловой деятельности. Эта политика обеспечивает гибкость при выплате дивидендов, учитывая циклические колебания цен на сырьевых рынках.

Начиная с периода Листинга в 2005 году Группа выплатила акционерам дивиденды в общем размере \$2,095 млн в форме простых и специальных дивидендов, а также в форме обратного выкупа акций. С 2013 года выплаты дивидендов были приостановлены из-за необходимости внесения существенных капиталовложений в развитие проектов «Бозшаколь» и «Актогай». Таким способом был поддержан курс противочиклической стратегии роста в период низких цен на сырьевые товары и обеспечено получение добавочной стоимости для акционеров.

В целом перспективы по финансовому состоянию Группы являются позитивными, но следует принять во внимание то, что в период наращивания производства на рудниках Бозшаколь и Актогай и улучшения положения на рынке меди Группа активно инвестировала средства в проекты, в краткосрочной перспективе отдавая приоритет дальнейшему снижению показателя соотношения заемных и собственных средств. Соответственно, Совет Директоров в настоящее время не рекомендует выплату дивидендов за 2017 финансовый год. Совет Директоров намерен продолжать оценивать финансовое положение Группы, денежные потоки и перспективы роста для определения сроков возобновления выплаты дивидендов в будущем.

Перспективы

Перспективы мирового рынка меди улучшаются, тогда как поставки с действующих рудников продолжают снижаться, а дополнительные объемы производства от новых проектов задерживаются. В краткосрочной перспективе также существует риск сбоя поставок, что может повлиять на жестко сбалансированный рынок. По ожиданиям, в среднесрочной перспективе экономический рост стимулирует спрос со стороны традиционных потребителей меди наряду с потенциальным развитием таких новых рынков меди, как повышенное генерирование экологически чистой электроэнергии и использование электромобилей.

Денежный поток, генерируемый нашими низкочастотными активами в 2017 году, существенно укрепил финансовое положение Группы, и мы инвестируем в проект по расширению Актогайского ГОКа с низким уровнем риска с целью обеспечения дальнейшего роста производства. Я горжусь тем, что в настоящее время занимаю должность Председателя Совета Директоров Группы, и незамедлительно готов приступить к решению предстоящих сложных задач по мере перехода Группы на следующий этап развития.

Олег Новачук

Председатель Совета Директоров

Достижение наших целей

В 2017 году Группа KAZ Minerals продолжала успешно наращивать производство на рудниках Бозшаколь и Актогай, обеспечив таким образом увеличение производства меди на 80%, а золота – на 40%. Уже девятый год подряд Группа достигает установленного планового показателя по производству меди и третий год подряд находится в первом квартале на мировой кривой денежных затрат производства меди с показателем чистой денежной себестоимости в размере 66 центов США/фунт.

Техника безопасности и охрана труда

Я огорчен тем, что в течение 2017 года произошло четыре несчастных случая со смертельным исходом на подземных производственных предприятиях Группы в Восточном регионе Казахстана. Два инцидента произошли в результате нарушения правил электробезопасности, один – при обрушении породы, а еще один – в результате контакта с движущимися механизмами. Причины этих инцидентов уже были определены как основные риски возникновения несчастных случаев со смертельным исходом и являются предметом рассмотрения в текущих программах, направленных на повышение стандартов безопасности на наших подземных объектах. Для нас неприемлем ни один несчастный случай со смертельным исходом, и мы будем применять все необходимые меры для полного их исключения.

Общее число и частота несчастных случаев со смертельным исходом в 2017 году уменьшились по сравнению с предыдущим годом, что свидетельствует о сохранении долгосрочной тенденции в сторону улучшения наших общих показателей в области техники безопасности и охраны труда. За период с начала эксплуатации открытых рудников на предприятиях Бозшаколь, Актогай и Бозымчак не произошло ни одного несчастного случая со смертельным исходом, с учетом того, что в общей сложности на них было отработано 25 млн человеко-часов.

Согласно планам на 2018 год, мы будем продолжать инвестировать в совершенствование системы реагирования на чрезвычайные ситуации и усилим контроль за процессом работы на производственных площадках, где ведется горная добыча. Мы также продолжим проводить обучение по созданной программе семинаров и применять другие информационные инициативы, направленные на обмен передового опыта между подразделениями Группы. В предстоящем году эти мероприятия будут направлены на

совершенствование лидерства и культуры поведения работников, а также применение знаний, полученных при анализе потенциально опасных происшествий, ставших предметом расследований.

Наши сотрудники

В Группе работают примерно 11,800 человек на предприятиях в Казахстане и 1,200 человек на Бозымчакском ГОКе в Кыргызстане. Кроме того, на наших производственных площадках работает примерно 5,000 подрядчиков. Мы стремимся обеспечивать нашим сотрудникам справедливое вознаграждение, безопасные условия работы и дальнейшее профессиональное развитие. Группа руководствуется перспективным подходом в отношении расширения функциональных возможностей своих сотрудников, признавая их решающую роль в наших успехах, достигнутых к настоящему времени, и в решении будущих сложных задач. Я хотел бы поблагодарить всех моих коллег за их вклад в 2017 году и за постоянную приверженность нашему будущему успеху.

Обзор производственной деятельности

Наращивание производства на наших новых рудниках в 2017 году продолжалось в соответствии с ожиданиями руководства, при этом Бозшакольская фабрика по переработке сульфидной руды, мощностью в 25 млн тонн в год, достигла 100% расчетной мощности в августе этого года. Бозшакольская фабрика по переработке каолинизированной руды с меньшей мощностью – 5 млн тонн, производство на которой началось в конце 2016 года, в четвертом квартале 2017 года достигла мощности на уровне 82%. Общее производство меди на Бозшаколе в 2017 году составило 101 тыс. тонн, увеличившись на 111% по сравнению с 2016 годом.

Производство на Актогайской фабрике по переработке сульфидной руды началось в феврале 2017 года и наращивалось с опережением плана. Общее производство меди из сульфидной и оксидной руды составило 90 тыс. тонн при первоначальном плановом показателе 65-85 тыс. тонн, что в пять раз превышает объем меди, произведенной в 2016 году на комплексе по переработке оксидной руды в размере 18 тыс. тонн. В соответствии с плановым показателем, на фабрике по переработке сульфидной руды в конце сентября был достигнут уровень проектного производства, что позволит достичь 100%-ной расчетной мощности в течение 2018 года.



К настоящему времени Группа KAZ Minerals осуществила успешное наращивание производства на новых рудниках Бозшаколь и Актогай, обеспечив таким образом увеличение производства меди на 80%, а золота – на 40%.



Как трансформировалась деловая деятельность Группы в течение 2015-2017 годов

5 МЛН ТОНН
Переработанная руда

42 МЛН ТОНН
Переработанная руда

85 ТЫС. ТОНН
Производство меди

259 ТЫС. ТОНН
Производство меди



Читайте дополнительную информацию на страницах:

22 – «Наша стратегия»

27 – «Производственный обзор»



Эндрю Саузам
Председатель Правления

В Восточном регионе и на месторождении Бозымчак производство меди в размере 67 тыс. тонн превысило годовой плановый показатель, составлявший примерно 65 тыс. тонн, а производство золота в размере 59 тыс. унций было на верхней границе соответствующего планового диапазона. Работы по продлению срока эксплуатации Артемьевского рудника продолжались в соответствии с планом проекта.

В 2017 году Группа произвела 259 тыс. тонн меди, достигнув верхней границы первоначального планового диапазона 225-260 тыс. тонн, установленно-го в начале года. Объем произведенной меди соответствует пересмотрен-ному плановому диапазону 250-270 тыс. тонн, установленному во втором полугодии вслед за достижением заметного прогресса в наращивании про-изводства на Актогае. Производство золота в размере 179 тыс. унций отме-чено на верхней границе ожидавшихся объемов при поддержке высокого содержания золота на Бозшаколе и значительных объемов производства продукции с рудника Бозымчак. Производство серебра соответствовало плановому показателю в размере 3,506 тыс. унций с учетом того, что более низкое содержание серебра в Восточном регионе в четвертом квартале было компенсировано вкладом с рудников Бозшаколь и Актогай. Производ-ство цинка в концентрате в объеме 58 тыс. тонн было ниже планового пока-зателя, установленного в пределах 60-65 тыс. тонн, поскольку переход к добыче на участках с высоким содержанием цинка на рудниках Восточно-го региона был отложен.

Производственные перспективы

Плановый показатель производства меди в 2018 году установлен в пределах 270-300 тыс. тонн, поскольку Бозшаколь вступает в 2018 год, максимально приблизившись к полной мощности производства, а на Актогае наращива-ние производства запланировано достичь 100%-ной пропускной способно-сти в течение года.

На результаты Бозшаколя положительно повлияет производство, которое будет вестись на расчетном уровне или в его пределах в течение всего года как на основной фабрике по переработке сульфидной руды, так и на фабри-ке по переработке каолинизированной руды, эти результаты будут нивелиро-ваны снижением содержания меди в переработанной руде в сравнении с содержанием в 2017 году в размере 0.53%. Производство меди на Бозша-коле запланировано на 2018 год в объеме 95-105 тыс. тонн. На Актогае пла-новый показатель меди установлен в пределах 110-130 тыс. тонн, включая 20-25 тыс. тонн катодной меди из оксидной руды и 90-105 тыс. тонн меди из сульфидной руды. Производство меди в Восточном регионе и на место-рождении Бозымчак, по ожиданиям, останется неизменным и будет нахо-диться примерно на уровне 65 тыс. тонн.

Плановый показатель производства цинка в концентрате на 2018 год уста-новлен на уровне 60 тыс. тонн. Производство золота в 2018 году, по ожида-ниям, будет чуть более низким – в диапазоне 160-175 тыс. унций, так как содержание золота на Бозшаколе и Бозымчаке уменьшается в сравнении с повышенным уровнем содержания в переработанном сырье в 2017 году. Производство серебра ожидается примерно в объеме 3,000 тыс. унций.

Финансовые результаты

В 2017 году Группой сгенерированы доходы от реализации в размере \$1,663 млн, за вычетом реализации продукции на этапе допроектного про-изводства с Актогайской фабрики по переработке сульфидной руды и Бозшакольской фабрики по переработке каолинизированной руды. Валовые доходы от реализации, включающие \$275 млн от реализации продукции на этапе допроектного производства, составили \$1,938 млн. По сравнению с предыдущим годом увеличение Валовых доходов от реализации в размере 75% возникли в результате более высоких объемов производства по мере наращивания производства на Бозшаколе и Актогае, остальная доля данно-го увеличения в размере 25% была вызвана более высокими ценами на сырьевые товары. Средняя цена меди на ЛБМ, составившая в 2017 году \$6,163/т, была на 27% выше средней цены меди в 2016 году, составлявшей \$4,860/т, и достигла четырехлетнего максимума на отметке примерно \$7,250/т в четвертом квартале 2017 года.

Чистая денежная себестоимость всех активов Группы зарегистрирована в первом квартале мировой кривой денежных затрат, при этом консолидированная чистая денежная себестоимость Группы в размере 66 цента США/фунт представляла собой наилучший показатель по отрасли. Наша конкурентоспособная себестоимость производства единицы продукции основана на низком коэффициенте вскрыши, низкой стоимости электроэнергии, воды и транспортировки, высоком уровне автоматизации, высоких доходах от реализации попутной продукции и доступе продукции Группы к рынкам сбыта. Многие из этих факторов отражают структурные особенности нашего портфеля активов.

На Бозшаколе общая денежная себестоимость в размере 121 цент США/фунт соответствовала установленному плановому показателю 115-135 центов США/фунт. Производство золота за год в объеме 119 тыс. унций было на верхней границе планового показателя, обеспечив высоко конкурентную чистую денежную себестоимость в размере 54 цента США/фунт.

На Актогае наращивание производства в 2017 году позволило достичь объемов производства, превзойдя ожидания на начало года, снизив себестоимость единицы продукции и обеспечив совокупную общую денежную себестоимость единицы продукции из оксидной и сульфидной руд в размере 100 цента США/фунт, чуть ниже нижней границы планового диапазона 110-130 центов США/фунт. Небольшой объем оплачиваемого серебра обеспечил чистую денежную себестоимость в размере 98 цента США/фунт, позволив Актогаю занять место в первом квартале кривой затрат в первый год производственных операций на основной фабрике по переработке сульфидной руды.

Общая денежная себестоимость в Восточном регионе и на месторождении Бозымчак увеличилась на 9% со 191 цента США/фунт в 2016 году до 208 цента США/фунт, в сравнении с плановым показателем на 2017 год в размере 205-225 центов США/фунт. Высокие объемы попутной продукции обеспечили чистую денежную себестоимость в размере 42 центов США/фунт (2016: 68 центов США/фунт).

EBITDA Группы составил \$1,038 млн, отражая маржу EBITDA на уровне 62%. Валовой EBITDA, включающий доходы на этапе допроектного производства в размере \$197 млн на Актогайской фабрике по переработке сульфидной руды и на Бозшакольской фабрике по переработке каолинизированной руды, составил \$1,235 млн. Операционный доход увеличился до \$715 млн, или на 228% по сравнению с предыдущим годом. Базовая Прибыль составила \$476 млн, а доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, увеличился на 168% до \$1.07 с \$0.40 в 2016 году. Свободный денежный поток увеличился до уровня \$452 млн в связи с наращиванием производства на новых рудниках, обеспечив рост операционных денежных потоков на \$512 млн. Группа также получила возмещение НДС в размере \$243 млн в отношении строительства крупных проектов роста.

Чистая задолженность снизилась с \$2,669 млн на конец 2016 года до \$2,056 млн на конец 2017 года при поддержке высокого операционного денежного потока и более низких, чем ожидалось, капитальных затрат на расширение производства в рамках проектных средств в размере \$196 млн в сравнении с плановым показателем на уровне \$300 млн. Примерно половина неосвоенных средств, предназначенных для финансирования капитальных затрат, будет перенесена на 2018 год. Общая сумма задолженности на конец года составила \$3,877 млн, а сумма денежных средств и денежных эквивалентов – \$1,821 млн, поскольку в декабре были полностью сняты средства с предэкспортной финансовой кредитной линии на сумму \$600 млн, договор о продлении которой был подписан в июне. Показатель соотношения заемных средств к собственному капиталу Группы в 2017 году заметно улучшился с учетом того, что соотношение между чистой задолженностью и Валовым EBITDA снизилось до 1.7x в сравнении с 5.4x в 2016 году.

Планируемые финансовые показатели

После двух полных лет ведения производственных операций на предприятиях Бозшаколя были установлены нормализованные графики техобслуживания, а также ожидается чуть более низкое среднее содержание меди в плане горных работ на 2018 год. Поэтому общая денежная себестоимость, по ожиданиям, возрастет до уровня 130-150 центов США/фунт. На Актогае будет наблюдаться давление на себестоимость единицы продукции в сторону ее снижения, так как продолжается наращивание объемов переработки, нивелируемое более низким содержанием и более высокими расходами на техобслуживание вслед за первоначальным периодом наращивания производства, что привело к установлению планового показателя общей денежной себестоимости на 2018 год в пределах 110-130 центов

США/фунт. Общая денежная себестоимость в Восточном регионе и на месторождении Бозымчак, по ожиданиям, возрастет до 230-250 центов США/фунт в соответствии с местной инфляцией и снижением объемов реализации.

В 2018 году капитальные затраты на расширение производства по исходному проекту Актогай составят до \$350 млн, включая \$300 млн отсроченных платежей генеральному строительному подрядчику и средства на строительство заключительного этапа панелей кучного выщелачивания оксидной руды. Первые затраты по проекту расширения Актогайского ГОКа предусмотрены в 2018 году, при этом \$200 млн, по ожиданиям, будет потрачено на закупы оборудования с длительными сроками изготовления и другие предварительные статьи затрат по проекту. На Бозшаколе капитальные затраты по проекту в размере примерно \$40 млн в 2018 году будут понесены в отношении окончательной выплаты залоговой удерживаемой суммы подрядчикам. В Восточном регионе и на месторождении Бозымчак потребуются \$40 млн, в основном на расширение Артемьевского рудника, в результате чего плановый показатель общих капитальных затрат на расширение производства на 2018 год составит \$630 млн.

Капитальные затраты на поддержание производства в 2018 году, по ожиданиям, составят примерно \$35 млн на Бозшаколе, около \$30 млн на Актогае и примерно \$50 млн в Восточном регионе и на месторождении Бозымчак.

Инвестиции в рост деятельности

Фаза роста деятельности Группы, связанная с реализацией проекта «Бозшаколь» и первого этапа проекта «Актогай», в настоящее время в основном завершена, и Группа готовится к началу следующего этапа своего развития.

В декабре 2017 года мы объявили об утверждении Советом Директоров проекта в размере \$1.2 млрд по удвоению мощности по переработке сульфидной руды на Актогае путем строительства дополнительной фабрики, идентичной фабрикам, уже успешно сооруженным как на Бозшаколе, так и на Актогае. Этот проект с низким уровнем риска направлен на расширение действующего предприятия, что позволит нам прибавить примерно 80 тыс. тонн к годовому объему производства меди Группы в период с 2022 по 2027 год и 60 тыс. тонн после этого периода. С увеличением объемов переработки срок эксплуатации рудника Актогай сократится с более чем 50 лет до 28 лет.

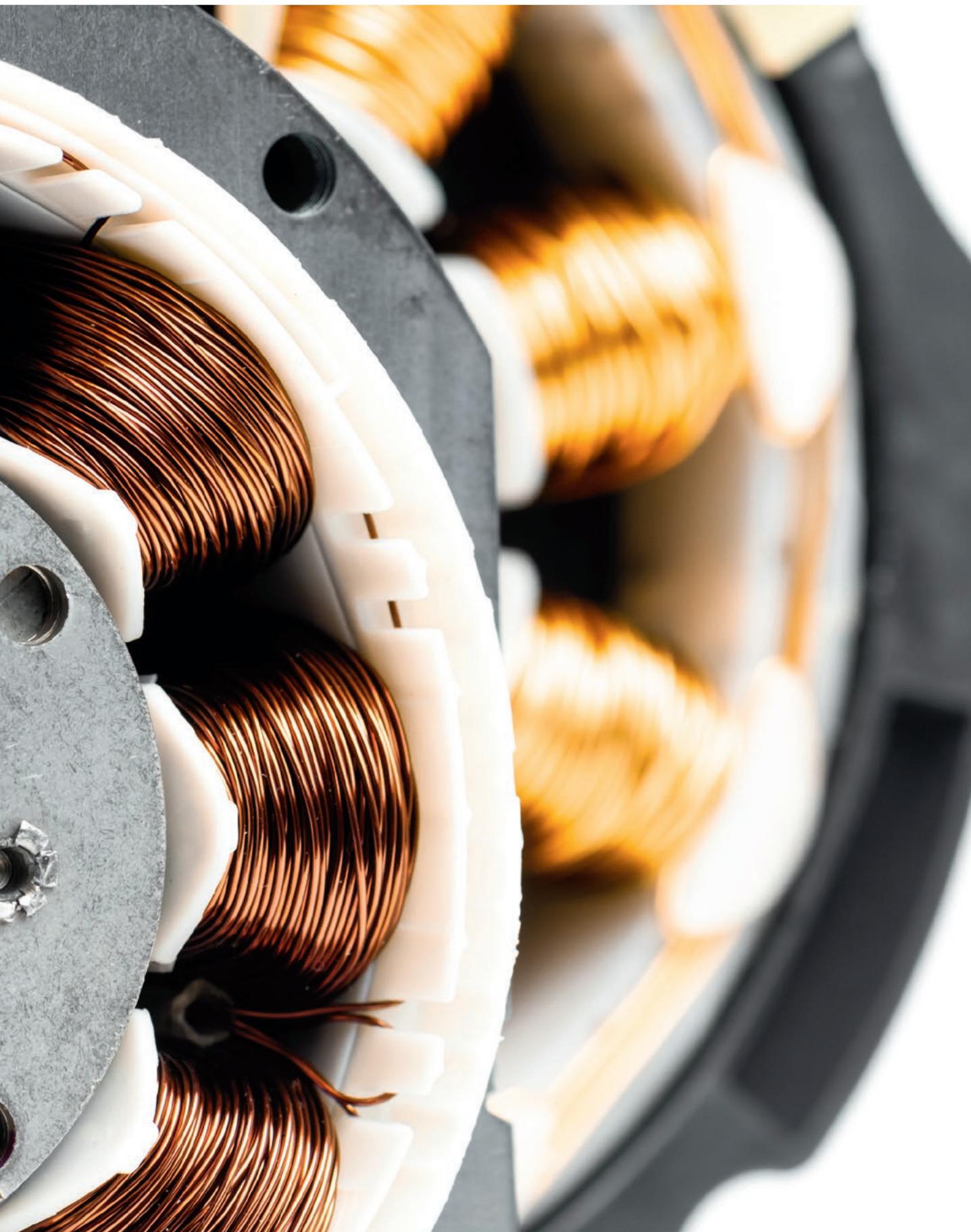
Медное месторождение Коксай, расположенное недалеко от Алматы на юго-востоке Казахстана, представляет собой возможное направление развития производства Группы в будущем, но в настоящее время проект расширения Актогайского ГОКа является нашим ближайшим приоритетом.

Перспективы

В 2017 году Группой успешно завершён еще один год высокого роста производства, так как производство на Бозшаколе и Актогае продолжало наращиваться. Наши производственные активы в настоящее время в основном состоят из крупномасштабных, низкочастотных медных рудников, способных генерировать значительные денежные потоки в будущем. Мы создали прочную основу для нашей деятельности и располагаем преимущественными возможностями на фоне ожидаемой напряженности на рынке меди, поскольку снижение глобальных поставок меди совпадает с продолжающимся ростом спроса на этот металл.

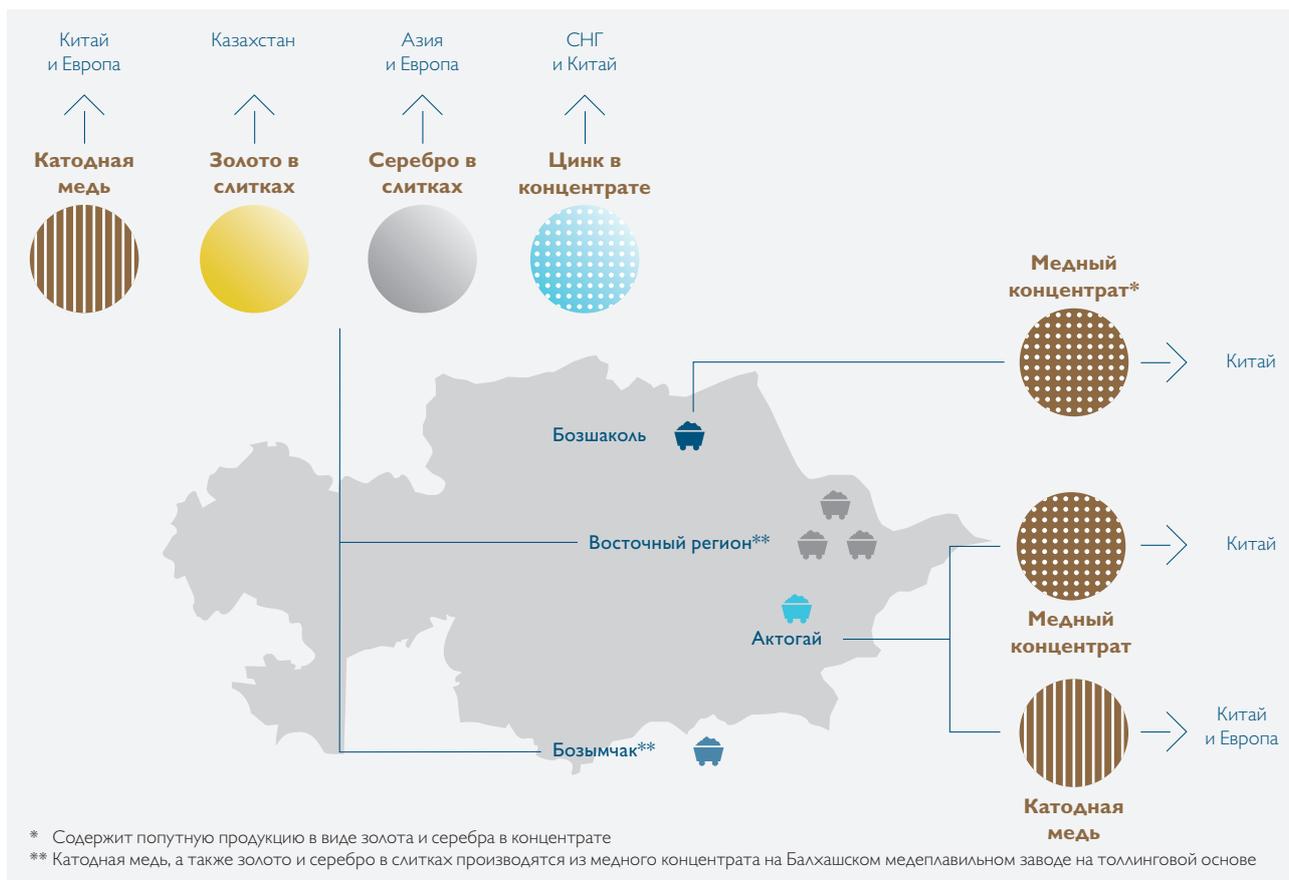
Эндрю Саузам

Председатель Правления



Краткий обзор рынка

Наши базисные активы в основном состоят из крупномасштабных, низкзатратных медных рудников. Мы располагаем благоприятными возможностями на фоне ожидаемой напряженности на рынке меди, поскольку снижение глобальных поставок меди совпадает с продолжающимся ростом спроса на этот металл.



Наша продукция

Поступление основных доходов Группы обеспечивается реализацией меди, а дополнительных доходов – реализацией попутной продукции в виде золота, серебра и цинка. Поэтому результаты деятельности Группы значительно зависят от цен на сырьевые товары, которые отражают мировые показатели соотношения спроса и предложения, а также рыночные настроения и деятельность финансовых инвесторов. Цены на сырьевые товары могут быть волатильными и циклическими, в зависимости от геополитических и макроэкономических факторов, среди которых особое значение имеют перспективы развития экономики Китая, крупнейшего потребителя меди, выступающего в качестве основного физического рынка для Группы.

Медный концентрат продается по предварительной цене меди на ЛБМ за вычетом расходов на переработку и рафинирование (ТС/РС), которая корректируется до конечной цены, как правило, во второй месяц после поставки. Катодная медь реализуется китайским и европейским заказчиком на основе годовых контрактов на поставку, покрывающих около 80% объемов катодной меди. Остальные 20% этой продукции реализуются на спотовом рынке. Ее реализация ведется по предварительной цене на ЛБМ, которая корректируется до конечной цены, как правило, через месяц после поставки.

Медь

Рыночные показатели в 2017 году

Цена на медь демонстрировала высокие результаты в течение 2017 года, чему способствовали такие факторы, как благоприятная макроэкономическая обстановка, более высокий, чем ожидалось, спрос со стороны Китая и сбои в поставках. Средняя цена меди на ЛБМ в течение 2017 года составила \$6,163 за тонну, что на 27% выше по сравнению с \$4,860 за тонну в предыдущем году.

Улучшение настроений на рынке, начавшееся в ноябре 2016 года, продлилось до первого квартала 2017 года, поскольку цены продолжали расти из-за прерывания поставок, в том числе в результате экспортных ограничений и трудовых споров в Южной Америке. Тенденция к росту цен возобновилась во второй половине 2017 года вследствие благоприятных данных, принимаемых мер в рамках политики, поддерживающей спрос на медь со стороны Китая, и новой информации касательно ожиданий спроса на медь, включая широкое освещение потенциала электромобилей. Более слабый курс доллара США в купе с рыночными ожиданиями возможного прерывания поставок из-за трудовых споров способствовал укреплению цен на медь в четвертом квартале. Цена меди на ЛБМ к концу года достигла \$7,157 за тонну, что на 30% выше цены на конец 2016 года.

Рынок меди сохранял напряженность, и, как ожидается, по результатам 2017 года в целом будет сбалансирован. По оценкам, мировая добыча на рудниках снизилась впервые с 2011 года, что является результатом сбоев в поставках в течение года и задержек при вводе в эксплуатацию новых проектов.

Динамика цен в 2017 году



Перспективы рынка

Ожидается, что в течение ближайших нескольких лет на рынке меди сохранится напряженность. Положительная динамика поставок с новых проектов и проектов расширения существующих рудников, по ожиданиям, окажет воздействие на рынок и в целом компенсирует сокращение производства на существующих источниках поставок. В результате этого, любое прерывание поставок из-за трудовых споров или других геополитических факторов, вероятно, приведет к волатильности цен.

Как ожидается, спрос будет сохранять траекторию умеренного роста, а Китай останется ключевым рынком. Общее потребление, по ожиданиям, увеличится, в частности за счет инвестиций в энергосети и транспортный сектор, а также в результате потенциального долгосрочного увеличения потребления за счет производства электромобилей.

В долгосрочной перспективе примерно с 2021 года ожидается возникновение дефицита на рынке, что обусловлено проблемами структуры сети поставок. Ожидается, что рост производства сократится из-за снижения содержания в руде, ограниченности инвестиций, отсутствия новых крупных месторождений, а также повышения экологических, политических и социальных рисков для существующих и новых источников продукции. С учетом длительных сроков, необходимых для запуска в эксплуатацию новых производственных мощностей, это может привести к периоду устойчивого дефицита поставок и послужить фактором, поддерживающим более высокие цены на медь в долгосрочной перспективе.

Попутная продукция

Рыночные показатели в 2017 году

Цены на золото и серебро на протяжении 2017 года были относительно стабильными, поскольку эти металлы торговались в узких ценовых диапазонах. Средние цены LBMA на золото и серебро в 2017 году составляли \$1,257 и \$170 за унцию, что в целом соответствовало показателям предыдущего года. Ожидается, что в 2017 году впервые с 2012 года на рынке серебра будет зарегистрирован избыток, объясняемый факторами слабого спроса. В декабре цены снизились в среднем до \$16.2 за унцию.

Цена на цинк показала один из самых сильных результатов среди базовых металлов в течение года. Средняя цена цинка на ЛБМ в 2017 году составила \$2,896 за тонну, что на 38% выше средней цены в 2016 году. Цены поддерживались ограниченностью поставок с рудников, притом, что уменьшение объемов производства привело к снижению товарных запасов этого металла и напряженности на физическом рынке как по концентрату, так и рафинированному цинку.

Перспективы рынка

Перспективы рынка золота и серебра будут сильно зависеть от макроэкономических факторов. Инфляционное давление, политическая или экономическая неопределенность могут положительно повлиять на цены этих металлов. Цены могут также поддерживаться ростом спроса со стороны инвесторов, так как золото и серебро являются потенциальным источником страхования портфелей активов, а глобальные фондовые рынки в настоящее время находятся на этапе долгосрочного положительного развития.

Перспективы цинка остаются позитивными в связи с отсутствием потенциального роста поставок с новых проектов. Поставки с рудников сейчас увеличиваются, но не такими темпами, которые необходимы для перехода рынка к избытку поставок. Продолжающаяся нехватка поставок концентрата означает, что расходы на переработку, согласно прогнозам, будут снижаться и дальше.

Колебания на рынке: как мы реагируем

Мы постоянно следим за исследованиями на рынке сырьевых товаров и промышленности. Осуществляя планирование деловой деятельности или оценку инвестиционных возможностей, Группа рассматривает ряд цен на сырьевые товары и проводит анализ чувствительности. Группа владеет конкурентоспособными активами, способными генерировать положительный денежный поток в обстановке более низких цен на сырьевые товары. Кроме того, производственные предприятия Группы расположены в непосредственной близости к Китаю, ключевому рынку сбыта наших товаров.

Группа не хеджирует цены на сырьевые товары ни в настоящее время, ни на регулярной основе, но может заключить договор на программу хеджирования, если Совет Директоров определит необходимость обеспечить большую определенность в отношении будущих денежных потоков. В периоды более низких цен Группа успешно сокращала расходы и откладывала затраты, не игравшие критической роли.

Анализ чувствительности дохода к изменению цен

В таблице ниже показан примерный эффект на Валовой EBITDA в результате 10%-ного изменения средних цен реализации сырьевых товаров относительно результатов Группы. Данный анализ чувствительности основан на предположении, что все остальные переменные остаются неизменными:

	Средняя цена реализации 2017	Эффект 10%-ного изменения на Валовой EBITDA (\$ млн)
Реализация меди (\$/т)	5,992	153
Реализация золота (\$/унц.)	1,273	22
Реализация серебра (\$/унц.)	17	6
Реализация цинка (\$/т)	2,038	12

Наша стратегическая программа

Совет Директоров пересматривает стратегию на регулярной основе на предмет соответствия требованиям Группы.

Успех достижения стратегических задач измеряется с помощью соответствующих ключевых показателей деятельности (КПД), а контроль рисков осуществляется посредством системы управления рисками.

Наша задача

Стать ведущей мировой компанией, занимающейся разработкой и эксплуатацией крупномасштабных, низкокзатратных медных рудников.

Наша цель

Увеличение стоимости акционерного капитала Компании при соблюдении социальных обязательств перед работниками и местным населением, а также обязательств в отношении защиты и охраны окружающей среды.

КПД

- EBITDA (за вычетом особых статей)
- Свободный денежный поток
- Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли
- Объем переработанной руды
- Чистая денежная себестоимость реализованной меди
- Объем производства меди
- Капитальные затраты на поддержание производства на тонну катодной меди
- Число несчастных случаев со смертельным исходом
- Общая частота регистрируемых травм (TRIFR)

Реализация крупных проектов роста

Мы будем стремиться к претворению в жизнь проектов роста, а также проектов расширения существующих активов и новых проектов по разработке месторождений «с нуля», которые могут обеспечить высокую доходность по инвестициям.

Соответствующие КПД

- EBITDA (за вычетом особых статей)
- Объем переработанной руды
- Чистая денежная себестоимость реализованной меди
- Объем производства меди
- Капитальные затраты на поддержание производства на тонну катодной меди
- Число несчастных случаев со смертельным исходом
- Общая частота регистрируемых травм

Оптимизация наших действующих активов

Мы работаем над совершенствованием техники безопасности и улучшением условий охраны труда, повышением производительности и поддержанием низких операционных расходов и капитальных затрат.

Соответствующие КПД

- EBITDA (за вычетом особых статей)
- Объем переработанной руды
- Чистая денежная себестоимость реализованной меди
- Объем производства меди
- Капитальные затраты на поддержание производства на тонну катодной меди
- Число несчастных случаев со смертельным исходом
- Общая частота регистрируемых травм

Использование преимуществ доступа к природным ресурсам

Мы ищем новые возможности освоения природных ресурсов, концентрируя особое внимание на медных активах в Казахстане и близлежащих регионах.

Быть социально ответственным работодателем

Соответствующие КПД

- Число несчастных случаев со смертельным исходом
- Общая частота регистрируемых травм



Читайте дополнительную информацию на страницах:

24 – «Ключевые показатели деятельности»

27 – «Производственный обзор»

Приоритеты, установленные на 2017 год

Бозшаколь

- Нарращивание производства до расчетной мощности на фабрике по переработке сульфидной руды
- Нарращивание производства на фабрике по переработке каолинизированной руды

Актогай

- Нарращивание производства на фабрике по переработке сульфидной руды
- Достижение проектного уровня производства во второй половине 2017 года
- Обеспечение производства 20 тыс. тонн продукции из оксидной руды

Проект медеплавильного завода

- Продолжение исследований по проекту
- Оценка вариантов финансирования

Прогресс в 2017 году

Бозшаколь

- На фабрике по переработке сульфидной руды достигнута пропускная способность: на уровне 100% – в августе и 91% – в декабре
- Фабрика по переработке каолинизированной руды объявлена в июле достигшей проектного уровня производства

Актогай

- Нарращивание производства в четвертом квартале до 68%
- Объявлено о достижении проектного уровня производства с октября
- Объем производства из оксидной руды – 25 тыс. тонн

Проект медеплавильного завода

- Проект медеплавильного завода не утвержден

Приоритеты на 2018 год

Бозшаколь

- Стабильная эксплуатация основной фабрики на уровне расчетной мощности
- Завершение наращивания производства на фабрике по переработке каолинизированной руды

Актогай

- Нарращивание производства на фабрике по переработке сульфидной руды до расчетной мощности в течение 2018 года

Восточный регион

- Оценка продления сроков эксплуатации рудников и потенциала разработки близлежащего нового месторождения
- Ликвидация производственной площадки на Юбилейно-Снегирихинском руднике
- Поиск возможностей по повышению эффективности производства с целью управления расходами

Бозымчак

- Оценка дополнительного ресурсного потенциала
- Поиск возможностей по повышению эффективности производства с целью управления расходами

Техника безопасности и охрана труда

- Цель – нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом
- Снижение уровня травматизма

Восточный регион

- Чистая денежная себестоимость в 2017 году в Восточном регионе и на руднике Бозымчак поддерживалась в первом квартале кривой затрат, в размере 42 цента США/фунт
- Продвижение проекта разработки второй очереди Артемьевского рудника

Бозымчак

- Производство в 2017 году велось с пропускной способностью на уровне расчетной мощности

Техника безопасности и охрана труда

- Нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом на производственных объектах, где добыча ведется открытым способом
- Снижение числа серьезных травм

Восточный регион

- Оценка продления сроков эксплуатации рудников и потенциала разработки близлежащего нового месторождения
- Ликвидация производственной площадки на Юбилейно-Снегирихинском руднике
- Поиск возможностей по повышению эффективности производства

Бозымчак

- Оценка дополнительного ресурсного потенциала
- Поиск возможностей по повышению эффективности производства

Техника безопасности и охрана труда

- Цель – нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом
- Снижение уровня травматизма

- Оценка любых появляющихся новых возможностей по разработке ресурсов
- Рассмотрение вариантов будущей разработки месторождения Коксай

- Утвержден проект расширения Актогайского ГОКа
- Проводили скрининг потенциальных будущих проектов роста
- Продолжены работы по изучению возможности роста Группы за счет месторождения Коксай

- Начало проекта расширения Актогайского ГОКа
- Оценка любых появляющихся новых возможностей по разработке ресурсов

- Повышение результатов в области охраны труда и техники безопасности
- Снижение воздействия на окружающую среду

- Снижен уровень несчастных случаев со смертельным исходом
- Улучшено взаимодействие между производственными площадками по проблемам техники безопасности
- Снижена интенсивность выбросов CO₂ и энергоёмкость

- Нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом
- Снижение уровня травматизма
- Повышение эффективности энергопотребления и снижение интенсивности выбросов CO₂

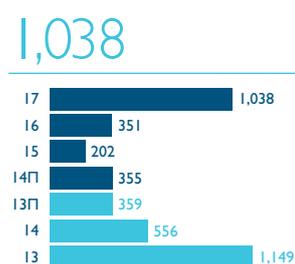
Измерение нашего прогресса

Группа проводит мониторинг результатов деятельности по ряду ключевых показателей деятельности (далее – КПД), позволяющих оценить выполнение стратегических задач, изложенных на странице 22.

КПД Группы регулярно пересматриваются на предмет их актуальности и соответствия стратегии и задачам Группы. Группа и далее будет отслеживать применимость и актуальность своих КПД. Система вознаграждения Исполнительных директоров напрямую связана с результатами деятельности Группы, а условия назначения и определение размера ежегодных премий увязаны с КПД и стратегическими приоритетами Группы.

Задача создание дополнительной стоимости для акционеров

ЕБИТДА
(за вычетом особых статей)
(\$ млн)



Актуальность

Определяет базовую рентабельность Группы и широко используется в горнодобывающем секторе.

Как измеряется показатель

ЕБИТДА представляет собой доход до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации и налога на добычу полезных ископаемых и роялти, скорректированный на особые статьи.

Результаты за 2017 год

ЕБИТДА (за вычетом особых статей) возрос почти в три раза по сравнению с этим показателем в 2016 году за счет объемов реализации продукции, полученной при наращивании производства на Бозшаколе и Актогае, вкпе с увеличением цены меди.

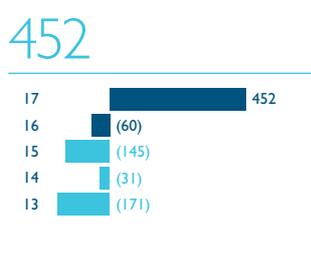
Показатель ЕБИТДА Бозшакола в размере \$503 млн (2016: \$67 млн) значительно возрос в результате стабильного производства на проектном уровне на фабрике по переработке сульфидной руды и постепенного увеличения объемов продукции на фабрике по переработке каолинизированной руды, достигшей проектного уровня производства 1 июля 2017 года.

Показатель ЕБИТДА Актогая в размере \$189 млн (2016: \$29 млн) увеличился, поскольку на комплексе по переработке оксидной руды производство осуществлялось в течение всего года, а фабрика по переработке сульфидной руды была объявлена достигшей проектного уровня производства 1 октября 2017 года.

Показатель ЕБИТДА Восточного региона и Бозымчака увеличился на 33% до \$371 млн (2016: \$279 млн), поскольку возросшие цены на сырьевые товары и более низкие операционные затраты компенсировали снижение объемов меди на 13%.

ЕБИТДА в размере \$1,038 млн не включает ЕБИТДА Актогая в размере \$185 млн (2016: \$4 млн) и ЕБИТДА Бозшакола в размере \$12 млн (2016: \$137 млн), капитализированные в периоды до достижения проектного уровня производства перерабатывающими фабриками на этих производственных площадках.

Свободный денежный поток
(\$ млн)



Актуальность

Контроль движения денежных средств, используемых для погашения кредиторской задолженности, выплаты дивидендов и финансирования инвестиций в будущее расширение производства и развитие бизнеса.

Как измеряется показатель

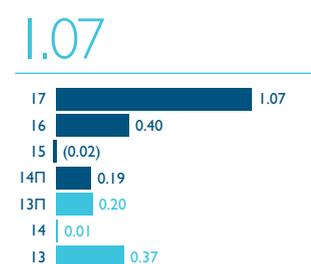
Чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета капитальных затрат и долгосрочного НДС, связанного с проектами по расширению производства и новыми проектами, за вычетом капитальных затрат на поддержание производства.

Результаты за 2017 год

Свободный денежный поток Группы за год возрос на \$512 млн по сравнению с предыдущим годом с учетом притока денежных средств в размере \$452 млн (2016: отток денежных средств в размере \$60 млн), поскольку увеличение доходности отразилось в повышенном генерировании денежных средств предприятиями Группы, особенно Бозшакольским и Актогайским ГОКаами.

Свободный денежный поток Группы в размере \$452 млн представлен после вычета возросших платежей по НДС, более чем удвоившихся с \$73 млн до \$151 млн за счет дополнительных объемов добычи руды, более высоких цен на ЛБМи выплаченных процентов, которые повысились на 24% до \$222 млн в результате роста ставок LIBOR в 2017 году, дополнительных затрат по займам, связанных с займом от БРК, полученным в декабре 2016 года, и комиссионного сбора в размере \$10 млн за изменение условий ПФА.

Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли/(Убытке) (\$)



Актуальность

Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли/(Убытке), может быть использован как показатель дохода, который используется для выплаты акционерам или удерживается Компанией для поддержания бизнеса.

Как измеряется показатель

Отношение дохода/(убытка) до особых статей и прочих изменяемых или непостоянных статей и их эффекта на результаты налогообложения к средневзвешенному количеству выпущенных простых акций в отчетном периоде.

Результаты за 2017 год

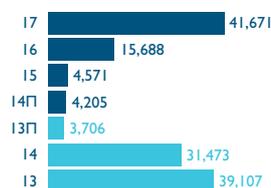
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли/(Убытке), возрос более чем на 160% до \$1.07 на акцию с \$0.40 на акцию в 2016 году. Базовая Прибыль/(Убыток) увеличилась на \$296 млн до \$476 млн за счет повышенного вклада от производства на Бозшаколе и Актогае и более высоких цен на медь, частично нивелированных более высокими расходами по процентам в размере \$116 млн, поскольку капитализация финансовых затрат на расходы по проектам была прекращена в течение 2017 года.

- ◆ 14П отражает только продолжающуюся деятельность в 2014 году
- ◆ 13П отражает только продолжающуюся деятельность в 2013 году

Стратегические приоритеты оптимизация действующих активов и реализация проектов роста

Объем переработанной руды (тыс. тонн)

41,671



Актуальность

КПД «Объем переработанной руды» указывает на эффективность переработки добытой руды до максимальных объемов производства.

Как измеряется показатель

Объем переработанной руды в тыс. тонн, полученной с наших горнодобывающих предприятий. В предыдущие годы Группа применяла для отчетности КПД «Объем добычи руды», который в 2017 году был заменен на КПД «Объем переработанной руды» в связи с переходом Группы на крупномасштабную добычу открытым способом. Сопоставимые данные были изменены в соответствии с новым определением этого КПД.

Результаты за 2017 год

Объем переработанной руды в размере 41,671 тыс. тонн (2016: 15,688 тыс. тонн) был в два с половиной раза больше, чем в предыдущем году, за счет наращивания объемов переработки на Бозшаколе и запуска Актогайской фабрики по переработке сульфидной руды.

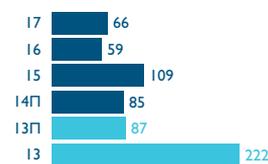
На Бозшаколе объем переработанной руды увеличился более чем на 120% до 24,558 тыс. тонн в сравнении с 11,068 тыс. тонн в 2016 году, поскольку фабрика по переработке сульфидной руды приблизилась к своей расчетной мощности, а фабрика по переработке каолинизированной руды продолжила наращивать производство.

Актогайская фабрика по переработке сульфидной руды начала производство продукции в феврале 2017 года и переработала 12,941 тыс. тонн сульфидной руды.

Объем переработки руды в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в размере 4,172 тыс. тонн был чуть ниже, чем на 10% в сравнении с 4,620 тыс. тонн в предыдущем году в связи с закрытием Юбилейно-Снегирихинского рудника в конце 2016 года.

Чистая денежная себестоимость реализованной меди (центов США/фунт)

66



Актуальность

Определяет эффективность Группы в поддержании низкокзатратной базы при максимизации доходов за счет реализации попутной продукции.

Как измеряется показатель

Отношение общей суммы денежных операционных расходов, плюс затраты на переработку и рафинирование меди, выплаченные при реализации концентрата, за вычетом доходов от реализации попутной продукции к объему реализованной меди собственного производства. Чистая денежная себестоимость реализованной меди рассчитывается за весь год, включая периоды до достижения проектного уровня производства.

Результаты за 2017 год

Чистая денежная себестоимость в размере 66 центов США/фунт в 2017 году была чуть выше чистой денежной себестоимости по Группе в 2016 году в 59 центов США/фунт. Группа является низкокзатратным производителем меди, и мы уверены, что ее чистая денежная себестоимость в 2017 году позволила KAZ Minerals занять ведущее место среди мировых медедобывающих компаний с самыми низкими затратами. Без учета вклада доходов от попутной продукции, общая денежная себестоимость по Группе в 138 центов США/фунт в 2017 году снизилась по сравнению с 156 центами США/фунт в 2016 году, за счет увеличения объемов производства на низкокзатратных предприятиях Актогая и Бозшакола.

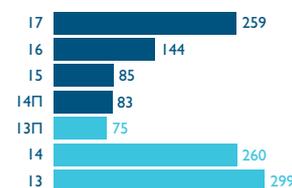
На руднике Бозшаколь общая денежная себестоимость была 121 цент США/фунт (2016: 106 центов США/фунт), а чистая денежная себестоимость – 54 цента США/фунт (2016: 27 центов США/фунт).

На Актогайском ГОКе общая и чистая денежная себестоимость составили соответственно 100 центов США/фунт и 98 центов США/фунт (2016: 114 центов США/фунт). Общая денежная себестоимость на Актогае отражает благоприятный эффект от очень низкого коэффициента вскрыши.

В Восточном регионе и Бозымчак общая денежная себестоимость в размере 208 центов США/фунт, что несколько выше, чем 191 цент США/фунт в 2016 году, из-за снижения уровня производства. На чистую денежную себестоимость в 42 цента США/фунт (2016: 68 центов США/фунт) благотворно повлияли более высокие цены на цинк, за счет которых повысились доходы от попутной продукции.

Объем производства меди (тыс. тонн)

258.5



Актуальность

Медь является основной продукцией Группы и основным операционным показателем, на ее долю приходится 79% от Валового дохода от реализации.

Как измеряется показатель

Объем оплачиваемой меди в концентрате и катодной меди, произведенной из оксидной руды на Актогае.

Результаты за 2017 год

Объем производства меди в 2017 году возрос на 80% до 258.5 тыс. тонн со 143.5 тыс. тонн в 2016 году за счет вклада от переработки сульфидной руды на Бозшаколе и Актогае.

На Бозшаколе объем производства меди более чем удвоился до 101.3 тыс. тонн с 48.0 тыс. тонн в 2016 году благодаря наращиванию производства на фабрике по переработке сульфидной руды до ее расчетной мощности и вводу в эксплуатацию фабрики по переработке каолинизированной руды в феврале.

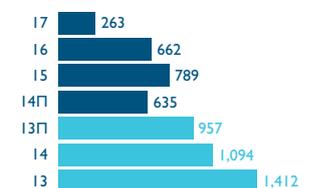
На Актогае общий объем производства возрос до 90.2 тыс. тонн (2016: 18.1 тыс. тонн) вслед за началом производства на фабрике по переработке сульфидной руды в феврале 2017 года и увеличением объема производства на комплексе по переработке оксидной руды, где производство велось с полной мощностью в течение всего года.

Объем производства меди в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в размере 67.0 тыс. тонн был на 13% ниже, чем в предыдущем году, в результате закрытия Юбилейно-Снегирихинского рудника.

В 2017 году КПД «Производство меди в катодном эквиваленте из собственного сырья» был заменен на «Объем производства меди» в связи с переходом Группы от производства катодной меди к производству меди в концентрате. Сопоставимые данные были изменены в соответствии с новым определением КПД.

Капитальные затраты на поддержание производства на тонну произведенной меди (\$/тонну)

263



Актуальность

Показатель указывает, какой поток денежных средств потребуется для поддержания текущего уровня производства, и насколько эффективен контроль над капитальными затратами на поддержание производства.

Как измеряется показатель

Отношение капитальных затрат на поддержание производства наших предприятий по горной добыче к объему производства меди.

В 2017 году этот КПД представляет объем производства и капитальные затраты на поддержание производства всех предприятий Группы, тогда как в 2016 году он не включал объем производства и капитальные затраты Бозшакола и Актогае.

Результаты за 2017 год

Капитальные затраты на поддержание производства, приходящиеся на тонну меди, снизились на 60% по сравнению с предыдущим годом вслед за включением в этот показатель результатов предприятий Бозшакольского и Актогайского ГОКов, обеспечивших значительные объемы производства при ограниченных капитальных затратах на поддержание производства.

Сопоставимые данные были изменены в соответствии с новым определением показателя «Объем производства меди» в 2017 году.



«Улучшение результатов нашей деятельности в области техники безопасности и охраны труда – наш самый высокий стратегический приоритет. За последние пять лет мы достигли существенных улучшений, но мы продолжим работу над улучшением показателей в этой критически важной области, пока не достигнем нашей цели – нулевого уровня несчастных случаев со смертельным исходом».

В 2017 году число несчастных случаев со смертельным исходом, произошедших на наших производственных предприятиях, сократилось до четырех с шести таких случаев в предыдущем году. Однако даже один несчастный случай со смертельным исходом не может быть приемлем для руководства и Совета Директоров, и мы продолжим наши усилия по предотвращению таких инцидентов в 2018 году.

Мы продолжали управлять нашими новыми активами по горной добыче открытым способом на рудниках Бозшаколь, Актогай и Бозымчак без несчастных случаев со смертельным исходом с самого начала производства на каждом из этих рудников, на которых в общей сложности было отработано 25 млн человеко-часов. Преодоление основных проблем безопасности, таких как обрушение породы, электробезопасность и контакт с движущимися механизмами, с которыми мы сталкиваемся на подземных активах Восточного региона, является главной задачей инициатив по совершенствованию методов работы и процедур.

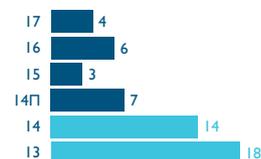
В 2018 году мы сосредоточим свое внимание на контроле за работой рабочих и подрядчиков, улучшении обменом информацией и передовым опытом между производственными площадками, а также на расширении нашего функционала по реагированию на чрезвычайные ситуации.

Эндрю Саум
Председатель Правления

Цель в области техники безопасности и охраны труда – нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом

Число несчастных случаев со смертельным исходом (работники и подрядчики)

4



Актуальность

Ключевой показатель результатов Группы в области техники безопасности и охраны труда на производстве.

Как измеряется показатель

Число несчастных случаев со смертельным исходом, произошедших с работниками и подрядчиками в результате производственных травм или заболеваний на производственных предприятиях Группы в течение года. Для порядка определения числа несчастных случаев со смертельным исходом на производстве применяется перечень показателей безопасности и охраны здоровья, опубликованный в январе 2014 года Международным советом по горному делу и металлам (ICMM), используемый Группой с начала 2015 года.

Результаты за 2017 год

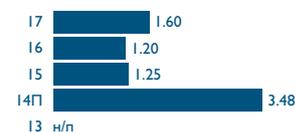
В 2017 году произошло четыре несчастных случая со смертельным исходом на подземных рудниках Восточного региона в сравнении с шестью несчастными случаями со смертельным исходом в 2016 году. KAZ Minerals считает, что все несчастные случаи со смертельным исходом могут быть предотвратимыми, и сохраняет приверженность к достижению их нулевого уровня.

Общее число и частота несчастных случаев со смертельным исходом на наших производственных предприятиях остается значительно ниже, чем пять лет назад. Два из четырех несчастных случаев со смертельным исходом, зарегистрированных в 2017 году, произошли в результате нарушения электробезопасности, один – в результате обрушения породы, еще один – в результате контакта с движущимся механизмом. Ни одного несчастного случая со смертельным исходом не произошло ни в одном из производственных подразделений рудников Бозшаколь, Актогай и Бозымчак за период с начала производства до конца 2017 года.

В 2018 году внимание Группы будет сосредоточено на совершенствовании руководства, повышении культуры и освоении безопасного поведения с помощью регулярных семинаров по вопросам безопасности и охраны труда, направленных на распространение наилучших безопасных методов работы по всей Группе.

Общая частота регистрируемых травм (TRIFR)

1.60



Актуальность

Показатель TRIFR измеряет частоту производственных травм, полученных работниками на предприятиях Группы, и служит ключевым результативным показателем в области техники безопасности и охраны здоровья.

Как измеряется показатель

Общее число регистрируемых травм (TRI), полученных работниками в течение года, на миллион отработанных часов. Определения TRI и TRIFR взяты из перечня показателей техники безопасности и охраны здоровья, опубликованного в январе 2014 года Международным советом по горному делу и металлам.

Раньше Группа отражала в отчетности уровень травматизма в виде показателя LTIFR (коэффициент несчастных случаев с потерей трудоспособности). После принятия показателем ICMM Группа с 2014 года отражает статистику травматизма, заменив показатель LTIFR на TRIFR. Данные по TRI за 2013 год отсутствуют.

Результаты за 2017 год

В 2017 году произошел 51 случай TRI, что соответствует 51 случаю, зарегистрированному в 2016 году. Поскольку количество отработанных производственных человеко-часов уменьшилось, показатель TRIFR повысился до 1.60 в сравнении с 1.20 в предыдущем году.

Основными причинами травматизма по Группе были падения, падения с высоты и вследствие обрушения породы. Из общего числа регистрируемых травм, составившего 51 случай, 13 травм были серьезными по сравнению с 19 серьезными травмами в 2016 году.

Средняя общая частота регистрируемых травм среди членов Международного совета по горному делу и металлам в 2016 году составляла 4.26 в сравнении с показателем TRIFR по Группе в 2017 году в размере 1.60. Отчетность о незначительных травмах и потенциально опасных происшествиях является важным инструментом, используемым руководством с целью улучшения результатов в области техники безопасности и охраны труда. На новых рудниках Бозшаколь и Актогай в отношении таких случаев успешно внедрена культура открытой отчетности. Группа работает над поощрением аналогичной культуры отчетности на всех ее активах, в связи с чем отражаемое в отчетности число незначительных травм и потенциально опасных происшествий в краткосрочной перспективе может увеличиться.

Производственный обзор

Обзор производственной деятельности

Производственная деятельность Группы в 2017 году велась на рудниках открытого типа Бозшаколь и Актогай, расположенных в Павлодарской области и Восточном регионе Казахстана, на трех подземных рудниках в Восточном Казахстане, золотомедном руднике Бозымчак в Кыргызстане и сопутствующих обогатительных фабриках.

Краткий обзор производства Группы

тыс. тонн (если не указано иное)	2017	2016
Производство меди	258.5	143.5
Бозшаколь	101.3	48.0
Актогай	90.2	18.1
Восточный регион и Бозымчак	67.0	77.4
Цинк в концентрате	57.6	75.4
Производство золота (тыс. унций)	178.7	127.7
Производство серебра (тыс. унций)	3,506	3,284

Объем производства меди по Группе в размере 258.5 тыс. тонн вырос на 80% по сравнению с предыдущим годом и соответствовал рыночному плановому показателю за счет наращивания производства на Бозшаколе и Актогае.

На Бозшаколе производство возросло более чем в два раза вследствие увеличения пропускной способности основной обогатительной фабрики, а фабрика по переработке каолинизированной руды достигла уровня проектного производства в июле 2017 года. На Актогае объемы продукции увеличились с 18.1 тыс. тонн до 90.2 тыс. тонн за счет ввода в эксплуатацию в феврале 2017 года фабрики по переработке сульфидной руды, на которой в первый год производственных операций объем производства меди составил 65.1 тыс. тонн, на что позитивно повлияло повышенное содержание металла в руде. Как и ожидалось, объемы производства в Восточном регионе и на Бозымчаке сократились после закрытия Юбилейно-Снегирихинского рудника в конце 2016 года.

Производство золота в объеме 178.7 тыс. унций было на 40% выше, чем в предыдущем году, достигнув верхней границы рыночного планового показателя. Производство серебра в размере 3,506 тыс. унций соответствовало прогнозу. Объем производства цинка в концентрате в размере 57.6 тыс. тонн был ниже предыдущего года и планового показателя в связи с тем, что переход к добыче на участках с более высоким содержанием цинка в Восточном регионе был отложен.

Краткий обзор финансовой деятельности Группы

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Объемы реализации¹		
Реализация меди (тыс. тонн)	256	141
Реализация золота (тыс. унций)	169	120
Реализация серебра (тыс. унций)	3,759	3,026
Цинк в концентрате (тыс. тонн)	57	75
Валовые доходы от реализации¹	1,938	969
Цена реализации: медь в концентрате (\$/т)	5,804	4,483
Цена реализации: катодная медь (\$/т) ¹	6,233	4,898
Валовой EBITDA (за вычетом особых статей) ¹	1,235	492
EBITDA (за вычетом особых статей)	1,038	351
Общая денежная себестоимость (центов США/фунт) ¹	138	156
Чистая денежная себестоимость (центов США/фунт) ¹	66	59

¹ Включает все результаты деятельности за год, в том числе на этапе допроектного производства.

Валовые доходы от реализации удвоились в сравнении с предыдущим годом до \$1,938 млн благодаря росту объемов производства на Бозшаколе и Актогае и более высокой цене меди. Средняя цена меди на ЛБМ повысилась на 27% до \$6,163/т с \$4,860/т в предыдущем году. Поскольку доход от реализации меди составляет почти 80% от Валовых доходов от реализации, выгода от изменения цены на медь составила \$183 млн. В настоящее время более половины общего дохода Группы от реализации меди поступает от реализации меди в концентрате, тогда как в предыдущем году основная часть формировалась за счет реализации катодной меди. Медь в концентрате реализуется на основе цены ЛБМ за минусом затрат на переработку и рафинирование меди.

Валовой EBITDA увеличился более чем на 150% благодаря более высоким Валовым доходам от реализации и большей доле объемов реализуемой продукции с низкокзатратных производственных предприятий Бозшаколя и Актогая. EBITDA, за исключением доходов от производственных операций на этапе допроектного производства, составил \$1,038 млн. В 2017 году этот показатель был значительно выше, чем в предыдущем, в связи с тем, что производство на Бозшакольской фабрике по переработке сульфидной руды и Актогайском комплексе по переработке оксидной руды, достигших уровня проектного производства во второй половине 2016 года, осуществлялось в течение всего года. Значительная доля затрат Группы исчисляется в тенге, курс которого по отношению к доллару несколько укрепился, и в среднем соответствовал уровню 326 KZT/\$ в сравнении с 342 KZT/\$ в предыдущем году. Несмотря на то что укрепление тенге оказывало давление на операционные затраты в сторону их повышения, предпринятые руководством меры в купе со сдержанным инфляционным давлением обеспечили контроль над затратами.

Группа зарегистрировала чистую денежную себестоимость в размере 66 центов США/фунт, которая продолжает обеспечивать Группе конкурентоспособное положение на мировой кривой затрат среди горнорудных компаний, специализирующихся на производстве меди с наиболее низкой себестоимостью. Возрастание чистой денежной себестоимости в сравнении с предыдущим годом связано с более высокой долей объемов продукции с Актогая, что снижает общую величину денежной себестоимости, но повышает чистую денежную себестоимость, так как Актогай получил более низкую выручку от реализации попутной продукции.



Читайте дополнительную информацию на страницах:

20 – «Краткий обзор рынка»

34 – «Финансовый обзор»

Бозшаколь



2011

2015

2017

Утверждена
разработка
месторождения

Начаты
пусконаладочные
работы

На фабрике по переработке
сульфидной руды достигнута
расчетная мощность

Производство меди

101 тыс. тонн

Валовой EBITDA

\$515 млн

Чистая денежная себестоимость

54 цента США/фунт

Рудник Бозшаколь и фабрики по переработке руды, расположенные непосредственно на производственной площадке, находятся на севере Казахстана. Годовая мощность переработки руды на Бозшаколе составляет 30 млн тонн, при этом срок эксплуатации этого рудника составляет 39 лет при среднем содержании меди в руде 0.35%. На основной фабрике по переработке сульфидной руды производственная деятельность началась в первом квартале 2016 года, а 27 октября 2016 года было объявлено о достижении ее проектного уровня. На отдельной фабрике по переработке каолинизированной руды, расчетная мощность которой составляет 5 млн тонн, пусконаладочные работы начались в четвертом квартале 2016 года, а отгрузка первого товарного концентрата была осуществлена в первом квартале 2017 года, при этом уровень проектного производства был достигнут 1 июля 2017 года.

Краткий обзор производства

тыс. тонн (если не указано иное)	2017	2016
Добыча руды	34,612	28,272
Переработанная руда	24,558	11,068
Среднее содержание меди в переработанной руде (%)	0.53	0.56
Коэффициент извлечения меди (%)	81	80
Медь в концентрате	106.0	50.3
Производство меди	101.3	48.0
Среднее содержание золота в переработанной руде (г/т)	0.28	0.33
Коэффициент извлечения золота (%)	58	58
Золото в концентрате (тыс. унций)	127.2	68.0
Производство золота (тыс. унций)	119.0	64.2
Производство серебра (тыс. унций)	687	304

Объемы переработанной руды увеличились более чем в два раза до 24.6 млн тонн в сравнении с предыдущим годом вслед за наращиванием производства на новых перерабатывающих фабриках. На основной фабрике по переработке сульфидной руды в течение года наблюдалось увеличение пропускной способности по руде с 10.9 млн до 21.2 млн тонн. В течение августа фабрика достигла уровня 100%-ной мощности, а за третий квартал – 93% от расчетной мощности. В четвертом квартале пропускная способность снизилась до 80% вслед за 13-дневной остановкой производства в ноябре для проведения планового техобслуживания и других ремонтных работ. В декабре пропускная способность обогатительной фабрики вернулась на уровень 91%. Вслед за вводом в эксплуатацию фабрики по переработке каолинизированной руды в конце 2016 года был достигнут существенный прогресс в наращивании ее производства в отчетном периоде, при этом в течение четвертого квартала пропускная способность этой фабрики по руде достигла 82% от расчетной мощности. По прогнозу на 2018 год переработка руды на этих обогатительных фабриках приблизится к расчетной мощности.

Добыча руды увеличилась до 34.6 млн тонн или на 22% в сравнении с предыдущим годом для обеспечения более высоких объемов переработки. Из 34.6 млн тонн, добытых в течение года, 19.5 млн пришлось на сульфидную руду, а 15.1 млн – на каолинизированное сырье, так как в этом периоде продолжалось накопление складированного каолинизированного сырья для получения доступа к сульфидной руде. По состоянию на 31 декабря 2017 года имелось примерно 33 млн тонн складированного сырья, готового к переработке на фабрике по переработке каолинизированной руды.

Производство меди в объеме 101.3 тыс. тонн было на 111% выше, чем в предыдущем году, и соответствовало рыночному плановому показателю в размере 100-110 тыс. тонн. Более высокие объемы продукции были получены за счет увеличения объемов переработки руды, но частично нивелированы ожидаемым снижением содержания. Общий коэффициент извлечения в 2017 году увеличился с 80% до 81%, поскольку повышение коэффициента извлечения на фабрике по переработке сульфидной руды было частично нивелировано более низким коэффициентом извлечения на фабрике по переработке каолинизированной руды, недавно введенной в эксплуатацию. Производство золота в объеме 119.0 тыс. унций находилось на верхней границе рыночного планового показателя, составлявшего 110-120

тыс. унций, и значительно превысило объемы его производства в предыдущем году. Производство серебра в объеме 687 тыс. унций было выше рыночного планового показателя, составлявшего примерно 650 тыс. унций.

Большая часть произведенной меди в концентрате отгружалась заказчикам в Китай, при этом 11.3 тыс. тонн меди в концентрате было отправлено на переработку по схеме толлинга на Балхашский медеплавильный завод в Казахстане для использования доступных медеплавильных мощностей на привлекательных коммерческих условиях.

Объем производства меди в 2018 году, по прогнозу, будет находиться в диапазоне 95-105 тыс. тонн, так как на производство на фабрике по переработке сульфидной руды будет благоприятно влиять ведение производства темпами, близкими к 100%-ной расчетной мощности в течение всего года. Этот фактор будет нивелирован снижением ожидаемого содержания меди примерно до 0.44%. Ожидается, что объемы производства золота и серебра в виде попутной продукции в 2018 году составят 115-125 тыс. унций и около 500 тыс. унций соответственно. В конце 2017 года начались испытания цикла по производству молибдена, при этом его производство в 2018 году будет зависеть от успешности ввода этого цикла в эксплуатацию и условий на рынке молибдена.

Краткий обзор финансовой деятельности

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Валовые доходы от реализации ¹	719	280
Медь	572	202
Золото	137	73
Серебро	10	5
Доходы от реализации	698	93
Объемы реализации ¹		
Реализация меди (тыс. тонн)	99	45
Реализация золота (тыс. унций)	107	60
Реализация серебра (тыс. унций)	617	286
Валовой EBITDA (за вычетом особых статей) ¹	515	204
Капитализированный EBITDA	(12)	(137)
EBITDA (за вычетом особых статей)	503	67
Общая денежная себестоимость (центов США/фунт) ¹	121	106
Чистая денежная себестоимость (центов США/фунт) ¹	54	27
Капитальные затраты	74	104
На поддержание производства	10	–
На расширение производства (прямые затраты по проекту)	57	168
На расширение производства (на этапе допроектного производства)	7	(64)

¹ Включает операции по переработке сульфидной и каолинизированной руды в течение периода, предшествовавшего этапу проектного производства.

Валовые доходы от реализации

В течение периода, предшествовавшего этапу достижения уровня проектного производства, доходы от реализации и операционные расходы капитализировались и не признавались в отчете о доходах и расходах. Производство из сульфидной руды достигло проектного уровня 27 октября 2016 года, а производство каолинизированной руды – 1 июля 2017 года. Поэтому в отчете о доходах и расходах за 2017 год не включены доходы от реализации и расходы по производству каолинизированной руды в течение первой половины 2017 года, при этом в отчете о доходах и расходах за 2016 год представлены только операции по производству сульфидной руды начиная с 27 октября. Валовые доходы от реализации и Валовой EBITDA включают все доходы от реализации и операционные расходы, в том числе в течение периода, предшествовавшего этапу проектного производства.

Валовые доходы от реализации увеличились более чем на 150% в результате роста объемов, обеспечивших дополнительную реализацию на сумму \$378 млн. Выгода от повышения цен на сырьевые товары, в основном на медь, обеспечила вклад в общую сумму Валовых доходов от реализации еще на \$61 млн. Реализация меди в объеме 99 тыс. тонн включает 10 тыс. тонн сырья, реализованного в виде катодной меди после переработки на Балхашском медеплавильном заводе. Доходы от реализации в течение года, отраженные в отчете о доходах и расходах, в размере \$698 млн не включают капитализированные доходы от реализации продукции из каолинизированной руды в размере \$21 млн, полученные в первом полугодии.

EBITDA (за вычетом особых статей)

Бозшаколь внес вклад в Валовой EBITDA в размере \$515 млн, при этом EBITDA в сумме \$503 млн не включает операции по производству каолинизированной руды в первой половине 2017 года. В течение года поддерживалась высокая маржа EBITDA – свыше 70%.

Общая денежная себестоимость выражается на основе единицы реализованной медной продукции после корректировки на оплачиваемую медь и расходы на переработку медного концентрата и рафинирование меди. Общая денежная себестоимость в размере 121 цент США/фунт за год соответствовала рыночному плановому показателю в размере 115-135 центов США/фунт. Общая денежная себестоимость увеличилась в сравнении с предыдущим годом в связи с тем, что на тот период на уровень затрат положительно повлияли несколько факторов, связанных с особенностями начального этапа производственных операций, в том числе таких, как ограниченность расходов на техобслуживание, переработка сырья с более высоким содержанием и отсутствие операций по производству каолинизированной руды, имеющих более высокую операционную себестоимость, особенно на ранних этапах наращивания производства. После вычета доходов от реализации золота и серебра в виде попутной продукции, чистая денежная себестоимость по Бозшаколю в 2017 году составила 54 цента США/фунт, что позволяет Бозшаколю занимать высокое конкурентоспособное положение на мировой кривой затрат.

Общая денежная себестоимость в 2018 году, по оценкам, составит примерно 130-150 центов США/фунт, что отражает дальнейшую нормализацию операционных затрат, так как начался третий год эксплуатации фабрики и парка горнодобывающего оборудования. На себестоимость единицы продукции также повлияет снижение содержания меди в перерабатываемой руде с 0.53% в течение 2017 года до 0.44%.

Капитальные затраты

По состоянию на 31 декабря 2017 года строительные работы были завершены, при этом окончательная сумма расчетов по проекту в пользу генерального подрядчика, составляющая приблизительно \$40 млн, была перенесена на 2018 год. В 2017 году прямые капитальные затраты на Бозшаколе, за вычетом капитализированных процентов по кредитной линии, составили \$57 млн, включая \$35 млн на затраты по складированию каолинизированной руды, накапливаемой в целях обеспечения доступа к сульфидной руде. Кроме того, на фабрике по переработке каолинизированной руды возник отток денежных средств в размере \$7 млн в течение периода, предшествовавшего достижению уровня проектного производства.

С учетом особенностей начального этапа производственных операций, потребность в капитальных затратах на поддержание производства в 2017 году была низкой. Затраты на поддержание производства в размере \$10 млн были понесены в основном на капитальный ремонт оборудования для горной добычи. Предполагается, что в 2018 году капитальные затраты на поддержание производства возрастут примерно до \$35 млн, что в целом соответствует ожидаемым среднегодовым затратам в течении срока эксплуатации рудника и отражает потребности парка горнодобывающего оборудования и двух перерабатывающих фабрик.



Читайте дополнительную информацию на страницах:

20 – «Краткий обзор рынка»

34 – «Финансовый обзор»

Актогай



2012

2015

2017

Утверждена разработка месторождения

Производство первой катодной меди на комплексе по переработке оксидной руды

Фабрика по переработке сульфидной руды объявлена достигшей проектного уровня производства

Производство меди

90 тыс. тонн

Валовой EBITDA

\$374 млн

Чистая денежная себестоимость

98 центов США/фунт

Рудник Актогай, также как и Бозшаколь, является крупномасштабным производственным активом Группы по добыче меди открытым способом. Производство катодной меди из оксидной руды на Актогае началось в декабре 2015 года, а уровень проектного производства был достигнут 1 июля 2016 года. Производство меди в концентрате из сульфидной руды началось в первом квартале 2017 года, а уровень проектного производства был достигнут 1 октября 2017 года. После полного наращивания производства годовая мощность по переработке руды действующей обогатительной фабрики составит 25 млн тонн. 21 декабря 2017 года Группа объявила о проекте расширения Актогайского ГОКа стоимостью \$1.2 млрд с целью удвоения мощности по переработке сульфидной руды до 50 млн тонн начиная с 2021 года. Оценочный срок эксплуатации рудника после расширения его мощности по переработке руды составит 28 лет.

Краткий обзор производства

тыс. тонн (если не указано иное)	2017	2016
Оксидная руда		
Добыча руды	13,040	15,989
Содержание меди (%)	0.36	0.41
Производство катодной меди	25.1	18.1
Сульфидная руда		
Добыча руды	13,208	97
Переработанная руда	12,941	—
Среднее содержание меди в переработанной руде (%)	0.66	—
Коэффициент извлечения (%)	80	—
Медь в концентрате	68.2	—
Производство меди	65.1	—
Итого производство меди	90.2	18.1

Объем производства катодной меди из оксидного сырья в 2017 году составил 25.1 тыс. тонн, что соответствовало рыночному плановому показателю. Производство катодной меди в предыдущем году достигло уровня полной мощности и велось на таком уровне в течение всего 2017 года. Кроме того, объемы производства продукции также обеспечивались за счет более высокого коэффициента доступности оборудования и повышения эффективности процесса экстракции и электролиза. В связи с более высоким уровнем извлечения меди в растворе, объемы необходимой оксидной руды уменьшились, поэтому добыча руды снизилась на 18% в сравнении с предыдущим годом.

Первая добыча сульфидной руды началась в конце 2016 года, а в 2017 году работы по горной добыче развернулись до уровня, необходимого для обеспечения сырьем обогатительной фабрики, вслед за ее вводом в эксплуатацию в феврале 2017 года. Объем переработанной руды в течение третьего квартала составлял 66% от расчетной мощности, оставаясь относительно неизменным в четвертом квартале на уровне 68%. На объемах производства благоприятно отразилось содержание меди в размере 0.66%, что выше среднего содержания, рассчитанного на весь срок эксплуатации рудника, в размере 0.33%, так как добыча велась в слое рудного тела, содержащего обогащенную супергенную руду. Основная доля объемов продукции в течение года экспортировалась на медеплавильные заводы в Китай, тогда как 9.7 тыс. тонн меди в концентрате было отправлено на переработку по схеме толлинга на Балхашский медеплавильный завод в Казахстане.

Производство меди из сульфидного сырья составило 65.1 тыс. тонн, обеспечив в совокупности с катодной продукцией с завода по экстракции и электролиза общий объем производства меди за год в размере 90.2 тыс. тонн, в соответствии с рыночным плановым показателем 85-95 тыс. тонн.

Плановый показатель по производству меди на 2018 год составляет 110-130 тыс. тонн и включает в себя 20-25 тыс. тонн катодной меди из оксидной руды и 90-105 тыс. тонн меди из сульфидного сырья. Производство на фабрике по переработке сульфидной руды ведется темпами, позволяющими достичь расчетной мощности в течение 2018 года и увеличить пропускную способность в сравнении с уровнем 2017 года, несмотря на то что она будет частично нивелирована снижением содержания меди по мере уменьшения объемов переработки обогащенной супергенной руды.

Краткий обзор финансовой деятельности

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Валовые доходы от реализации ¹	530	68
Доходы от реализации	276	52
Реализация меди (тыс. тонн) ¹	87	14
Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей) ¹	374	33
Капитализированный ЕБИТДА	(185)	(4)
ЕБИТДА (за вычетом особых статей)	189	29
Общая денежная себестоимость (центов США/фунт) ¹	100	114
Капитальные затраты	(27)	156
На поддержание производства	4	–
На расширение производства (прямые затраты по проекту)	103	144
На расширение производства (на этапе допроектного производства)	(134)	12

¹ Включает операции по переработке сульфидной и оксидной руды в течение периода, предшествовавшего этапу проектного производства.

Валовые доходы от реализации

В течение периода, предшествовавшего этапу достижения уровня проектного производства, все доходы от реализации и операционные расходы капитализировались и не включались в отчет о доходах и расходах.

Уровень проектного производства был достигнут комплексом по переработке оксидной руды 1 июля 2016 года, а фабрикой по переработке сульфидной руды – 1 октября 2017 года. Поэтому в отчете о доходах и расходах за предыдущий год представлены результаты только по комплексу по переработке оксидной руды за вторую половину года, в то время как отчет за 2017 год включает результаты комплекса по переработке оксидной руды за весь год совместно с результатами фабрики по переработке сульфидной руды за четвертый квартал. Валовые доходы от реализации и валовой ЕБИТДА включают результаты деятельности за период, предшествовавший этапу проектного производства, и отражены в вышеприведенной таблице.

Валовые доходы от реализации существенно увеличились в сравнении с предыдущим годом – до \$530 млн, отражая рост объемов реализации меди, особенно с фабрики по переработке сульфидной руды. Эта фабрика обеспечила дополнительные объемы реализации меди в размере 62 тыс. тонн, а реализация меди с комплекса по переработке оксидной руды увеличилась с 14 тыс. тонн до 25 тыс. тонн.

ЕБИТДА (за вычетом особых статей)

Валовой ЕБИТДА в размере \$374 млн в основном получен в результате деятельности обогатительной фабрики по переработке сульфидной руды, на которой в течение отчетного периода было начато производство и осуществлялось его наращивание. ЕБИТДА в размере \$189 млн не включает капитализированный ЕБИТДА в сумме \$185 млн, сгенерированный фабрикой по переработке сульфидной руды на этапе допроектного производства до 1 октября 2017 года.

Общая денежная себестоимость снизилась со 114 центов США/фунт до 100 центов США/фунт, отражая значительный рост объемов, достигнутых фабрикой по переработке сульфидной руды с более низкой себестоимостью. Общая денежная себестоимость была ниже рыночного планового показателя себестоимости в размере 110-130 центов США/фунт, так как на результаты фабрики по переработке сульфидной руды положительно повлияли такие факторы, как более высокое, чем ожидалось, содержание меди, более низкие расходы на техобслуживание и сдержанное инфляционное давление. Себестоимость единицы продукции комплекса по переработке оксидной руды снизилась, так как увеличились ее объемы производства и была достигнута эффективность от более высокой автоматизации комплекса.

Общая денежная себестоимость в 2018 году, по оценкам, возрастет до 110-130 центов США/фунт в соответствии с уровнем, который был достигнут на Бозшаколе в 2017 году. На этот показатель на Актогае благоприятно отразилось ограничение расходов на техобслуживание в течение 2017 года, но ожидается, что в 2018 году расходы возрастут по мере проведения таких программ по техобслуживанию, как капитальный ремонт оборудования для горной добычи и замена футеровки мельниц. Кроме того, несмотря на то что содержание меди останется выше среднего содержания меди, рассчитанного на весь период эксплуатации рудника, прогнозируется его снижение в сравнении с повышенным уровнем, зарегистрированным в 2017 году. Эти факторы, а также тарифы и общая инфляция более чем нивелируют ожидаемую экономию от более высоких объемов производства.

Капитальные затраты

Строительные работы в отношении основной фазы проекта «Актогай» в настоящее время практически завершены. Прямые капитальные затраты по проекту в размере \$103 млн были понесены в 2017 году. Они включают платежи за строительство, приобретение оборудования для горной добычи и первые поставки товарно-материальных запасов. Эти затраты были ниже рыночного планового показателя, так как по Актогаю не было совершено платежей за приобретение вагонов (взамен арендуемых), поскольку было решено, что в них нет необходимости. Приток денежных средств в размере \$134 млн, поступивших на этапе допроектного производства на обогатительной фабрике по переработке сульфидной руды, был капитализирован и вычтен из капитальных затрат.

На 2018 год запланированы выплаты генеральному строительному подрядчику в сумме \$300 млн за работы, выполненные в 2016 году. \$250 млн были выплачены в январе 2018 года, а остальные \$50 млн будут выплачены в июле. Кроме того, еще \$70 млн невыплаченных капитальных затрат, по ожиданиям, будут проинвестированы из бюджета проекта, в основном в отношении расширения панелей кучного выщелачивания, из которых примерно \$50 млн запланировано выплатить во второй половине 2018 года, а \$20 млн – в 2019 году.

Капитальные затраты на поддержание производства в течение 2017 года были ограничены, однако в 2018 году ожидается их повышение примерно до \$30 млн.

Совет Директоров утвердил проект расширения Актогайского ГОКа с целью удвоения его мощности по переработке руды. Расширение представляет собой проект роста с низким уровнем риска, идентичный действующим обогатительным фабрикам на Бозшаколе и Актогае, и будет находиться под управлением той же проектной команды. Первое производство с новой фабрики ожидается к концу 2021 года. Бюджет капитальных затрат для проекта расширения составляет \$1.2 млрд, из них примерно \$200 млн будет проинвестировано в 2018 году, по \$400 млн – в 2019 и 2020 годах, а еще \$200 млн – в 2021 году. Парк оборудования для горной добычи будет совершенствоваться для поддержания более высокой пропускной способности перерабатывающих мощностей.



Читайте дополнительную информацию на страницах:

20 – «Краткий обзор рынка»

34 – «Финансовый обзор»

Восточный регион и Бозымчак



Производство меди

67 тыс. тонн

ЕБИТДА

\$371 млн

Чистая денежная себестоимость

42 центов США/фунт

Краткий обзор производства

Медь

тыс. тонн (если не указано иное)	2017	2016
Добыча руды	3,919	4,664
Переработанная руда	4,172	4,620
Среднее содержание меди в переработанной руде (%)	1.89	1.96
Средний коэффициент извлечения (%)	90	90
Медь в концентрате	71.0	81.0
Производство меди	67.0	77.4

Производство меди в Восточном регионе и на руднике Бозымчак снизилось на 13% до 67.0 тыс. тонн в сравнении с предыдущим годом в основном из-за закрытия Юбилейно-Снегирихинского рудника. В результате объемы добычи и переработки руды были соответственно на 16% и 10% ниже, чем в предыдущем году. В течение года объем переработанной руды был выше объема добытой руды, поскольку первый показатель включал 135 тыс. тонн руды с закрытого Юбилейно-Снегирихинского рудника и руды, складированной на Артемьевском руднике. Небольшой объем складированного сырья с Юбилейно-Снегирихинского рудника будет переработан в течение 2018 года.

Снижение содержания меди с 1.96% до 1.89% в основном было связано с более низкой долей сырья с более высоким содержанием с Орловского рудника. Коэффициент извлечения меди оставался неизменным на уровне 90%.

Производство меди в объеме 67.0 тыс. тонн было выше рыночного планового показателя за год, составлявшего 65 тыс. тонн. Производство меди на Бозымчаке в течение года велось с полной расчетной мощностью, благодаря чему вклад с этого рудника составил 7.5 тыс. тонн, аналогично предыдущему году, когда этот показатель составлял 7.9 тыс. тонн. В Восточном регионе и на руднике Бозымчак производство меди в 2018 году останется относительно стабильным – примерно на уровне 65 тыс. тонн.

Попутная продукция

тыс. унций (если не указано иное)	2017	2016
Переработка цинкосодержащей руды (тыс. тонн)	3,163	3,586
Содержание цинка в переработанной руде (%)	2.65	2.95
Цинк в концентрате (тыс. тонн)	57.6	75.4
Переработка золотосодержащей руды (тыс. тонн)	4,172	4,620
Содержание золота в переработанной руде (г/т)	0.76	0.81
Золото в концентрате	62.7	67.6
Производство золота	58.9	63.5
Переработка серебросодержащей руды (тыс. тонн)	4,172	4,620
Содержание серебра в переработанной руде (г/т)	33.6	37.6
Серебро в концентрате	2,801	3,224
Производство серебра	2,549	2,980

Объемы производства всей попутной продукции, как и ожидалось, были ниже, чем в предыдущем году. Объемы производства цинка в концентрате снизились на 24% в связи с более низкими объемами переработки руды, а также снижением содержания на Орловском и Артемьевском рудниках. Вскрытие руды с более высоким содержанием цинка на Артемьевском руднике, запланированное на вторую половину 2017 года, в настоящее время отложено до 2018 года. Более низкое в сравнении с ожидаемым содержание руды на Орловском руднике также отразилось на снижении общего объема производства цинка в концентрате, которое за весь год составило 57.6 тыс. тонн, что чуть ниже планового диапазона 60-65 тыс. тонн.

Производство золота за весь год в объеме 58.9 тыс. унций находилось на верхней границе планового показателя 50-60 тыс. унций. Бозымчак обеспечил высокие производственные результаты в объеме 41.3 тыс. унций, компенсировавшие более низкое содержание руды в Восточном регионе,

в основном с Орловского рудника, так как среднее содержание золота снизилось с 0.81 г/т до 0.76 г/т. Поскольку Бозымчак обеспечивает основную долю объема производства золота, снижение этого показателя на 7% было меньше, чем снижение объемов производства другой попутной продукции. Производство серебра за год в объеме 2,549 тыс. унций снизилось на 14% по сравнению с предыдущим годом в связи со снижением объемов переработки руды, а также из-за более низкого содержания сырья с Орловского рудника.

В Восточном регионе и на руднике Бозымчак в 2018 году, по прогнозу, будет произведено 45-50 тыс. унций золота и примерно 2,000 тыс. унций серебра. Производство цинка в концентрате составит примерно 60 тыс. тонн.

Краткий обзор финансовой деятельности

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Доходы от реализации	689	621
Медь	433	399
Цинк	115	95
Золото	79	75
Серебро	51	46
Прочее	11	6
Объемы реализации		
Реализация меди (тыс. тонн)	70	82
Реализация цинка (тыс. тонн)	57	75
Реализация золота (тыс. унций)	62	60
Реализация серебра (тыс. унций)	2,979	2,740
ЕБИТДА (за вычетом особых статей)	371	279
Общая денежная себестоимость (центов США/фунт)	208	191
Чистая денежная себестоимость (центов США/фунт)	42	68
Капитальные затраты	74	62
На поддержание производства	52	50
На расширение производства	22	12

Доходы от реализации

Доходы от реализации, генерируемые Восточным регионом и Бозымчаком, увеличились на 11% до \$689 млн, так как увеличение средней цены меди на ЛБМ на 27% более чем нивелировало снижение объемов ее реализации на 15%. Доходы от реализации цинка также были более высокими, несмотря на снижение объемов его реализации на 24%, поскольку средняя цена цинка повысилась с \$2,095/т до \$2,896/т, или на 38%. В связи с реализацией сырья, накопленного в конце 2016 года, объемы реализации золота и серебра увеличились, несмотря на более низкие объемы производства в течение года.

ЕБИТДА (за вычетом особых статей)

ЕБИТДА увеличился на \$92 млн по сравнению с предыдущим годом, в основном в связи с ростом доходов от реализации, а также из-за снижения совокупной денежной себестоимости. Денежные операционные затраты в размере \$318 млн были на 7% ниже, чем в предыдущем году, поскольку эффект от снижения объемов производства был частично компенсирован повышением курса тенге на 5%. Руководство также приняло меры по контролю расходов за счет ограничения повышения некоторых тарифов и договорных цен по контрактам. Тем не менее, во второй половине 2017 года наблюдалось определенное инфляционное давление, которое, по ожиданиям, повлияет на величину расходов в 2018 году. На Бозымчаке расходы возросли из-за неблагоприятного колебания обменных курсов, а также изменений в законодательстве, повлекших за собой рост расходов по заработной плате.

Общая денежная себестоимость меди в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в размере 208 центов США/фунт была на 9% выше, чем в предыдущем году, в основном из-за снижения объемов реализации меди на 15%. Тем не менее, общая денежная себестоимость находилась на нижней

границе рыночного планового показателя в диапазоне 205-225 центов США/фунт.

Общая денежная себестоимость в 2018 году, по оценкам, возрастет примерно до 230-250 центов США/фунт под влиянием снижения объемов реализации меди примерно до 65 тыс. тонн в сравнении с 70 тыс. тонн, учтенных в 2017 году, на которые позитивно повлияла реализация готовой продукции, произведенной в 2016 году. Влияние инфляции, а также предполагаемое небольшое повышение обменного курса валюты будет оказывать давление на величину расходов в сторону их повышения, в том числе на размеры заработной платы и прочие расходы. На Бозымчаке затраты увеличатся за счет перемещения работ на более глубокие слои карьера и увеличения расстояния для транспортировки руды, а также за счет того, что эксплуатация перерабатывающей фабрики с полной мощностью осуществляется уже третий год.

Снижение чистой денежной себестоимости с 68 центов США/фунт до 42 центов США/фунт произошло благодаря увеличению доходов от реализации попутной продукции. На доходы от реализации золота и серебра благоприятно повлияла реализация сырья с предыдущего года, при этом объемы реализации за год превысили объемы производства. Кроме того, несмотря на значительное снижение объемов реализации цинка, доходы от реализации цинка увеличились за счет благоприятных цен на рынке.

Капитальные затраты

Капитальные затраты на поддержание производства в размере \$52 млн в целом соответствуют величине затрат за предыдущий год и были ниже рыночного планового показателя в размере около \$60 млн, так как определенные проекты и платежи были отложены на 2018 год. Затраты в течение года были направлены на горно-подготовительные работы на подземных рудниках, приобретение оборудования, расширение хвостохранилища и поддержание текущего состояния вспомогательной инфраструктуры.

В 2018 году потребность в капитальных затратах на поддержание производства в Восточном регионе и Бозымчаке останется на прежнем уровне и составит примерно \$50 млн.

Капитальные затраты на расширение производства в 2017 году в размере \$22 млн преимущественно относятся к строительству вентиляционного штрека, входящему в первоначальные работы по продлению срока эксплуатации действующего Артемьевского рудника. Капитальные затраты на расширение производства в 2018 году, по ожиданиям, составят примерно \$40 млн и потребуются для продолжения работ по продлению срока эксплуатации Артемьевского рудника и проведения горно-подготовительных работ на руднике Бозымчак. На продление срока эксплуатации Артемьевского рудника потребуется около \$60 млн в год в период с 2019 по 2022 год, после чего ежегодные затраты будут небольшими.

Прочие проекты

Капитальные затраты на прочие проекты составили \$14 млн и направлялись на проведение технико-экономического обоснования строительства медеплавильного завода в Казахстане и дальнейшие исследования по проекту «Коксай». Вслед за оценкой вариантов партнерства и рассмотрением проекта медеплавильного завода было решено не продолжать работу над этим проектом. В дальнейшем проект «Коксай» может стать следующим шагом в направлении развития производства Группы, с началом проведения технико-экономического обоснования, но в настоящее время приоритетом для департамента проектов Группы является недавно объявленный проект расширения Актогайского ГОКа.

Финансовый обзор

Основы подготовки финансовой отчетности

Данная финансовая информация подготовлена в соответствии с МСФО, принятыми ЕС и учетной политикой, применяемой при составлении консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2017 года. При подготовке консолидированной финансовой отчетности Группа не использовала и не принимала никаких стандартов, интерпретаций или поправок, которые были выпущены, но не вступили в силу.

Бозшакольская фабрика по переработке каолинизированной руды и Актогайская сульфидная фабрика начали реализацию продукции в 2017 году и находились на этапе допроектного производства, пока не достигли уровня проектного производства 1 июля 2017 года и 1 октября 2017 года соответственно. Бозшакольская сульфидная и Актогайская оксидная фабрики начали реализацию продукции в первой половине 2016 года и находились на этапе допроектного производства до 27 октября 2016 года и 1 июля 2016 года соответственно. В период строительства фабрик доходы от реализации и

операционные расходы капитализировались в стоимость основных средств и не включались в отчет о доходах и расходах.

В финансовом обзоре и примечании 4(a)(i) к консолидированной финансовой отчетности приведены рассчитанные не по МСФО показатели «Валовые доходы от реализации» и «Валовой EBITDA», в которые включены результаты Бозшакольской и Актогайской фабрик до капитализации с целью представления результатов их деятельности за весь год.

Информация по руднику Бозымчак за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, не удовлетворяла количественным пороговым значениям, установленным МСФО 8 «Операционные сегменты» для раскрытия в отдельном сегменте, и была объединена с информацией по Восточному региону с учетом их аналогичных экономических характеристик, одинаковых процессов производства концентрата, а также поскольку их общий объем продукции перерабатывается по схеме толлинга на Балхашском медеплавильном заводе и далее реализуется покупателям Группы. Сравнительные данные были соответственно изменены.

Отчет о доходах и расходах

Ниже приведен анализ консолидированного отчета о доходах и расходах:

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Валовые доходы от реализации	1,938	969
Валовой EBITDA (за вычетом особых статей)	1,235	492
Доходы от реализации	1,663	766
Денежные операционные расходы	(625)	(415)
EBITDA (за вычетом особых статей)	1,038	351
Минус: особые статьи	(19)	(3)
Минус: НДС и роялти	(132)	(70)
Минус: износ, истощение и амортизация	(172)	(60)
Операционный доход	715	218
Чистые (расходы по финансированию)/доходы от финансирования	(135)	2
Доход до налогообложения	580	220
Расходы по подоходному налогу	(133)	(43)
Чистый доход за год	447	177
Неконтролирующая доля	–	–
Доход, относимый акционерам Компании	447	177
Доход на акцию, относимый акционерам Компании		
Обыкновенный доход на акцию – основной и разводненный (\$)	1.00	0.40
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли (\$)	1.07	0.40

Валовые доходы от реализации и доходы от реализации

Валовые доходы от реализации за 2017 год составили \$1,938 млн – вдвое больше, чем в предыдущем году, главным образом, за счет дополнительных вкладов Бозшаколя и Актогая в размере \$439 млн и \$462 млн соответственно, объем производства продукции на которых значительно вырос в условиях напряженного рынка меди. Валовые доходы от реализации в Восточном регионе и на руднике Бозымчак увеличились на \$68 млн, так как снижение объема производства меди и цинка было более чем компенсировано ростом цен.

Общий объем реализации меди в 2017 году составил 256 тыс. тонн и увеличился по сравнению с 141 тыс. тонн в предыдущем году в результате роста объема производства на Бозшаколе и Актогае. В 2017 году на ЛБМ средние цены меди и цинка за одну тонну составили \$6,163 и \$2,896 соответственно, что выше по сравнению со средними ценами в 2016 году, составившими \$4,860 и \$2,095 за одну тонну.

Валовые доходы от реализации попутной продукции составили \$406 млн, в том числе доход от реализации золота составил \$216 млн. Это сравнимо с доходом от реализации золота в размере \$148 млн в предыдущем году, что в основном обусловлено наращиванием объемов продаж на Бозшаколе.

В 2017 году доход от реализации попутной продукции составил 21% от валовых доходов от реализации по сравнению с 31% в предыдущем году вследствие значительного увеличения объемов реализации меди с Бозшаколя и Актогая.

Доходы от реализации, признанные в отчете о доходах и расходах, возросли на 117% до \$1,663 млн, главным образом, за счет роста объемов продукции в связи с продолжающимся наращиванием производства на рудниках Бозшаколь и Актогай и более высоких цен на медь на ЛБМ.

Доходы от реализации не включают доходы, полученные в период допроектного производства в размере \$21 млн и \$254 млн с Бозшакольской фабрики по переработке каолинизированной руды и Актогайской сульфидной фабрики соответственно, которые были капитализированы в стоимость основных средств. В 2016 году доходы от реализации на стадии допроектного производства с Бозшаколя и Актогая составили \$187 млн и \$16 млн соответственно.

С дальнейшей информацией о валовых доходах от реализации и доходах от реализации по операционным сегментам можно ознакомиться в разделе «Производственный обзор».

Операционный доход

Операционный доход за 2017 год возрос до \$715 млн по сравнению с \$218 млн в 2016 году, главным образом, за счет роста объемов реализации продукции на Бозшаколе и Актогае, а также более высоких цен на сырьевые товары.

Маржа операционного дохода Группы, определяемая как отношение операционного дохода к доходам от реализации, возросла до 43% в текущем году с 28% в предыдущем году в результате повышения объемов производства на Бозшаколе и Актогае, на которых затраты на единицу продукции ниже, чем на предприятиях Восточного региона и Бозымчака, а также более высоких цен на сырьевые товары. В структуре операционного дохода произошло увеличение себестоимости реализованной продукции и расходов по реализации Группы, что в основном связано с ростом объемов реализации на недавно введенных в эксплуатацию предприятиях.

ЕБИТДА (за вычетом особых статей)

ЕБИТДА (за вычетом особых статей) является основным показателем, который рассчитывается не в соответствии с МСФО. Директора используют его при оценке деятельности внутренних сегментов Группы, и он считается релевантным для капиталоемких отраслей промышленности с активами, имеющими продолжительные сроки эксплуатации. Этот показатель не учитывает износ, истощение, амортизацию, НДС, роялти и особые статьи. Директора считают, что исключение НДС и роялти при определении показателя ЕБИТДА наиболее точно отражает результаты операционной рентабельности Группы, принимая во внимание характер этих налогов, что более подробно изложено в разделе «Налогообложение». Директора также считают, что этот показатель позволяет достоверно оценить способность Группы генерировать денежные средства от операционной деятельности и, следовательно, ее производственную деятельность в целом. Особые статьи исключаются для улучшения сопоставимости ЕБИТДА (за вычетом особых статей) в тот или иной период. Сверка этого показателя с операционным доходом представлена в примечании 4(а)(i) к консолидированной финансовой отчетности.

Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей) включает ЕБИТДА (за вычетом особых статей), полученный на крупных проектах роста Группы в течение периода, предшествовавшего проектному производству, и капитализированный в стоимость основных средств.

Сверка ЕБИТДА Группы (за вычетом особых статей) по операционным сегментам представлена в нижеследующей таблице:

\$ млн	2017	2016
Бозшаколь	515	204
Актогай	374	33
Восточный регион и Бозымчак	371	279
Головной офис	(25)	(24)
Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей)	1,235	492
Минус: ЕБИТДА, капитализированный на этапе допроектного производства	(197)	(141)
Бозшаколь	(12)	(137)
Актогай	(185)	(4)
ЕБИТДА (за вычетом особых статей)	1,038	351

Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей) Группы увеличился на 151% до \$1,235 млн за счет производства продукции на Бозшакольской фабрике по переработке сульфидной руды и Актогайской фабрике по переработке оксидной руды в течение всего года, запуска производства на Бозшакольской фабрике по переработке каолинизированной руды и Актогайской фабрике по переработке сульфидной руды, а также повышения цен на медь и цинк. Маржа валового ЕБИТДА (за вычетом особых статей) Группы повысилась с 51% в 2016 году до 64% в 2017 году, что связано с повышением цен на сырьевые товары, а также с повышением доли ЕБИТДА (за вычетом особых статей) низкокзатратных предприятий Бозшаколя и Актогай по сравнению с предыдущим годом.

Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей) рудника Бозшаколь увеличился с \$204 млн в предыдущем году до \$515 млн в результате производства продукции на сульфидной фабрике в течение всего года и реализации первых партий продукции с фабрики по переработке каолинизированной руды в первом квартале 2017 года. Бозшакольская фабрика по переработке каолинизированной руды достигла уровня проектного производства 1 июля 2017 года, и с этого момента доходы от реализации и операционные расходы признаются в отчете о доходах и расходах. Объем реализации меди возрос с 45 тыс. тонн в 2016 году до 99 тыс. тонн в 2017 году, кроме того, объем реализации золота возрос с 60 тыс. унций в 2016 году до 107 тыс. унций в 2017 году.

Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей) рудника Актогай в 2017 году составил \$374 млн и состоит из доходов от реализации продукции, произведенной на сульфидной фабрике в первом квартале, и реализации продукции, произведенной на оксидной фабрике в течение всего года. Объем реализации меди увеличился с 14 тыс. тонн в предыдущем году до 87 тыс. тонн в 2017 году.

Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей) Восточного региона и рудника Бозымчак увеличился на 33% до \$371 млн в 2017 году в связи с увеличением цен на сырьевые товары и более низкими денежными операционными расходами, которые более чем компенсировали снижение объема реализации меди и цинка. Денежные операционные расходы в 2017 году в размере \$318 млн были на \$24 млн ниже, чем в предыдущем году, за счет снижения величины расходов и предпринимаемых руководством мер по контролю над затратами.

Расходы Головного офиса в размере \$25 млн соответствуют уровню расходов предыдущего года.

Рост ЕБИТДА (за вычетом особых статей) с \$351 млн в предыдущем году до \$1,038 млн в отчетном периоде произошел за счет повышения финансовых результатов всех предприятий Группы, в частности, роста объемов производства на низкокзатратных предприятиях Бозшаколя и Актогай.

Подробный анализ ЕБИТДА по операционным сегментам приведен в разделе «Производственный обзор».

Особые статьи

Особыми статьями считаются статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели Группы.

Особые статьи, отраженные в операционном доходе:

Убытки от обесценения

За последние два года Группа инвестировала \$16 млн на подготовку технико-экономического обоснования строительства медеплавильного завода в Казахстане. После проведения оценки вариантов партнерства и анализа проекта, Группа приняла решение о прекращении дальнейшей разработки проекта медеплавильного завода, а понесенные затраты были списаны в отчете о доходах и расходах.

На предприятиях Восточного региона и руднике Бозымчак были признаны убытки в размере \$4 млн (2016: \$3 млн) от обесценения основных средств, которые, как ожидается, не будут использоваться.

Прочие статьи, исключенные из EBITDA (за вычетом особых статей)

НДПИ и роялти

Сумма НДПИ и роялти, отраженная в отчете о доходах и расходах, возросла с \$70 млн в 2016 году до \$132 млн в 2017 году за счет увеличения объемов металла, добытого на Бозшаколе и Актогае, а также увеличения цен на медь и цинк.

Общая сумма НДПИ на руднике Бозшаколь за год составила \$88 млн (2016: \$65 млн), из которой сумма \$32 млн (2016: \$33 млн) относится к складированной каолинизированной руде и включена в стоимость внеоборотных запасов в бухгалтерском балансе, а сумма \$3 млн относится к добытой в период допроектного производства каолинизированной руде (2016: \$25 млн – к сульфидной руде) и капитализирована в стоимость основных средств.

Общая сумма НДПИ на руднике Актогай составила \$49 млн (2016: \$17 млн), из которых сумма \$23 млн относится к добытой в период допроектного производства сульфидной руде (2016: \$9 млн – к оксидной руде) и капитализирована в стоимость основных средств. Разница с расходами (см. примечание 4(а)(i)) в размере \$5 млн (2016: \$ноль) относится к НДПИ, включенному в нереализованные запасы, которые в основном относятся к оксидной руде на площадках кучного выщелачивания.

Расходы по НДПИ и роялти в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в размере \$59 млн за 2017 год были выше, чем расходы в размере \$55 млн в предыдущем году, из-за более высоких цен на сырьевые товары, что было частично компенсировано меньшими объемами металла в добытой руде.

Износ, истощение и амортизация

Расходы по износу, истощению и амортизации за 2017 год в размере \$172 млн были выше в сравнении с \$60 млн в 2016 году за счет начисления износа на активы Бозшакольской сульфидной и Актогайской оксидной фабрик в течение всего года, а также начала амортизации активов Бозшакольской фабрики по переработке каолинизированной руды и Актогайской сульфидной фабрики после достижения ими проектного производства. В Восточном регионе и на руднике Бозымчак расходы по износу соответствуют сумме расходов предыдущего года.

Чистые (расходы по финансированию)/доходы от финансирования

Чистые (расходы по финансированию)/доходы от финансирования включают:

\$ млн	2017	2016
Доходы по процентам	17	9
Доход от изменения справедливой стоимости долговых производных финансовых инструментов	13	–
Доходы от финансирования	30	9
Проценты по займам	(221)	(197)
Комиссионный сбор за организацию ПФЛ	(10)	–
Амортизация дисконта по отсрочке платежа компании «NFC»	(15)	(8)
Всего проценты	(246)	(205)
Капитализированные проценты	88	163
Расходы по процентам	(158)	(42)
Проценты по вознаграждениям работникам и амортизация дисконта	(7)	(3)
Убыток от изменения справедливой стоимости долговых производных финансовых инструментов	–	(11)
Расходы по финансированию	(165)	(56)
Чистые доходы от курсовой разницы	–	49
Чистые (расходы по финансированию)/доходы от финансирования	(135)	2

Чистые расходы по финансированию составили \$135 млн по сравнению с доходами от финансирования в размере \$2 млн в 2016 году.

Общая сумма процентов по займам составила \$221 млн и была на \$24 млн выше суммы \$197 млн, начисленной в предыдущем году. Увеличение произошло за счет более высоких ставок LIBOR в 2017 году, а также за счет дополнительных затрат по займу, предоставленному Банком развития Казахстана в декабре 2016 года. Расходы в размере \$10 млн, связанные с внесением поправок в ПФЛ, включают комиссионный сбор, уплаченный при рефинансировании, и классифицируются как особая статья, не включаемая в Базовую Прибыль. Амортизация дисконта в размере \$15 млн, которая является подразумеваемыми процентными расходами в отношении отсроченной выплаты в сумме \$300 млн, согласованной в 2015 году, была капитализирована в составе затрат по займам в стоимость Актогайской сульфидной обогатительной фабрики до ее перехода на этап проектного производства 1 октября 2017 года. Увеличение амортизации дисконта в размере \$15 млн по сравнению с \$8 млн в предыдущем году связано с тем, что вся сумма в размере \$300 млн оставалась невыплаченной в течение всего 2017 года.

Расходы по процентам, признанные в отчете о доходах и расходах в размере \$158 млн (2016: \$42 млн), указаны после вычета процентов, капитализированных в стоимость строительства новых проектов. Увеличение связано с тем, что начисленные проценты, относящиеся к Бозшакольской сульфидной и Актогайской оксидной фабрикам, в течение 2017 года признавались в отчете о доходах и расходах, в то время как в предыдущем году они в основном капитализировались. Начисленные проценты, относящиеся к Актогайской сульфидной фабрике и Бозшакольской фабрике по переработке каолинизированной руды, в текущем году начали признаваться в отчете о доходах и расходах, поскольку эти фабрики достигли уровня проектного производства.

Влияние курсовой разницы в течение года было нейтральным. Первоначальное укрепление тенге в первой половине года и последующее ослабление во второй половине года привело к образованию небольшого дохода в размере \$13 млн. Этот доход был нивелирован убытками от курсовой разницы в размере \$9 млн в результате ослабления доллара США по отношению к китайскому юаню по займу, предоставленному ГБРК на разработку проекта «Актогай» в юанях, а также в результате его ослабления по отношению к британскому фунту стерлингов по внутригрупповым обязательствам, деноминированным в британских фунтах стерлингов. Для хеджирования части валютных и процентных рисков по займу, предоставленному ГБРК на разработку проекта «Актогай», используется производный финансовый инструмент валютно-процентный своп. Увеличение справедливой стоимости по этому инструменту составило \$12 млн, что более чем компенсировало сумму убытков от курсовой разницы в размере \$9 млн по займу в юанях, предоставленному ГБРК на разработку проекта «Актогай».

Чистый доход от курсовой разницы в 2016 году в размере \$49 млн в основном образовался в результате укрепления киргизского сома на 9% и ослабления британского фунта стерлингов на 18% по отношению к доллару США. Укрепление сома привело к образованию дохода в размере \$20 млн по внутригрупповой задолженности подразделения Бозымчак, деноминированной в долларах США, а ослабление британского фунта стерлингов в июне 2016 года по отношению к доллару США привело к образованию дохода в размере \$16 млн по внутригрупповым обязательствам, деноминированным в британских фунтах стерлингов. Ослабление китайского юаня привело к образованию дохода в размере \$9 млн по займу, предоставленному ГБРК на разработку проекта «Актогай» в юанях, который в основном был нивелирован уменьшением справедливой стоимости по валютно-процентному свопу в размере \$11 млн, использованному в качестве инструмента хеджирования. Чистый доход был в значительной степени нивелирован убытками от перевода иностранной валюты, признанными в капитале.

Налогообложение

В нижеследующей таблице показана эффективная ставка налога Группы, а также совокупная эффективная ставка налога, в которой учтен эффект НДСПИ, и исключен эффект особых и неповторяющихся статей на налогообложение Группы.

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Доход до налогообложения	580	220
Плюс: НДСПИ и роялти	132	70
Плюс: особые статьи	29	3
Скорректированный доход до налогообложения	741	293
Расходы по подоходному налогу	133	43
Плюс: НДСПИ и роялти	132	70
Минус: признание отложенного налогового обязательства по особым статьям	–	–
Скорректированные расходы по налогам	265	113
Эффективная ставка налога (%)	23	20
Совокупная эффективная ставка налога¹ (%)	36	39

¹ Совокупная эффективная ставка налога рассчитывается как расход по подоходному налогу, включая НДСПИ и роялти, и исключая налоговый эффект особых и неповторяющихся статей, деленный на доход до налогообложения, скорректированный на сумму НДСПИ и роялти, а также особых статей. Совокупная эффективная ставка налога считается более достоверным показателем в отношении повторяющихся статей доходов Группы.

Эффективная ставка налога

Эффективная ставка налога в 2017 году составила 23%, что является отражением ставок корпоративного подоходного налога, применимого к деятельности Группы, а также влияния определенных невычитаемых расходов. Эффективная ставка налога за предыдущий год была немного ниже и составила 20% из-за снижения уровня невычитаемых расходов.

Совокупная эффективная ставка налога

Совокупная эффективная ставка налога снизилась с 39% в 2016 году до 36%, поскольку повышение рентабельности за счет роста объемов и цен более чем компенсировало повышение расходов по НДСПИ и роялти. Поскольку НДСПИ и роялти определяются независимо от рентабельности производственной деятельности, то в периоды более высокой рентабельности эффект НДСПИ и роялти на совокупную эффективную ставку налога снижает. Напротив, в периоды более низкой рентабельности эффект НДСПИ и роялти на совокупную эффективную ставку налога повышается.

Будущие ставки налогов

Существенное влияние на будущие ставки налогов оказывают ставки корпоративного подоходного налога (далее – КПН) и НДСПИ. Ставка КПН в Казахстане составляет 20%, а НДСПИ и роялти основаны на доходах и зависят от цен на сырьевые товары. Ставка КПН в Великобритании снизилась с 20% до 19% в апреле 2017 года, а в 2020 году должна снизиться до 17%. В Кыргызстане, согласно изменениям в законодательстве, действующим с ноября 2017 года, ставка КПН снизилась до 0%, и этот налог был заменен налогом на реализацию золота, который отражается как роялти в составе расходов на реализацию.

Базовая Прибыль

Базовая Прибыль является показателем, рассчитываемым не по МСФО, и представляет собой доход за год после добавления статей, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не оказывают влияния на основную производственную деятельность компании, сумму налогов и неконтролирующую долю.

Ниже приведена сверка Базовой Прибыли с чистым доходом, относимым акционерам Компании:

\$ млн	2017	2016
Чистый доход, относимый акционерам Компании	447	177
Особые статьи в составе операционного дохода, за вычетом налога – примечание 7	19	3
Особые статьи в составе дохода до налогообложения, за вычетом налога – комиссионный сбор за организацию ПФЛ	10	–
Базовая Прибыль	476	180
Средневзвешенное количество выпущенных акций (млн)	447	447
Обыкновенный доход на акцию – основной и разводненный (\$)	1.00	0.40
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли – основной и разводненный (\$)	1.07	0.40

Чистый доход Группы, относимый акционерам Компании, в 2017 году составил \$447 млн в сравнении с \$177 млн за год, закончившийся 31 декабря 2016 года. Базовая Прибыль за год увеличилась до \$476 млн в сравнении со \$180 млн в предыдущем году, главным образом, за счет увеличения прибыли от наращивания производства на Бозшаколе и Актогае, что было частично нивелировано расходами по процентам по займам, относящимся к данным проектам, которые отражены в отчете о доходах и расходах за текущий период, тогда как в предыдущем году они капитализировались.

Доход на акцию

Обыкновенный доход на акцию в размере \$1.00 увеличился по сравнению с доходом в размере \$0.40 в 2016 году, притом, что доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, возрос до \$1.07 с \$0.40 вследствие увеличения рентабельности Группы.

Дивиденды

Компания придерживается Политики выплаты дивидендов, утвержденной во время Листинга, которая учитывает рентабельность производства и базовый рост доходов Группы, а также движение денежных средств и обеспечение потребностей в капитале для расширения производственной деятельности. Директора должны поддерживать соответствующий уровень разумного покрытия дивидендов.

С учетом размера чистой задолженности Группы, образовавшейся во время строительства двух крупных проектов по расширению производства и наращивания производства на них, Директорами принято решение не объявлять выплату промежуточного дивиденда и не рекомендовать выплату окончательного дивиденда за 2017 год. После оценки финансового положения Группы, анализа движения денежных средств и определения потребностей в капитале для расширения производственной деятельности, Совет Директоров установит сроки выплаты дивидендов в будущем.

Движение денежных средств

Свободный денежный поток определяется как чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета капитальных расходов и долгосрочного НДС, связанного с проектами по расширению производства, за вычетом капитальных затрат на поддержание производства. Этот показатель используется Директорами для мониторинга возможностей Группы по погашению кредиторской задолженности, выплаты дивидендов и финансирования инвестиций в будущее расширение производства и развитие бизнеса.

\$ млн	2017	2016
ЕБИТДА (за вычетом особых статей)¹	1,038	351
Изменение товарно-материальных запасов ²	(37)	(19)
Изменение авансов выданных и прочих текущих активов ²	(41)	(14)
Изменение торговой и прочей дебиторской задолженности ²	27	(38)
Изменение торговой и прочей кредиторской задолженности и провизий ²	11	(2)
Проценты выплаченные	(222)	(179)
НДПИ и роялти выплаченные ²	(151)	(73)
Подоходный налог выплаченный	(110)	(39)
Курсовая разница и другие изменения	5	4
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности без учета капитальных затрат и долгосрочного НДС, связанного с проектами развития³	520	(9)
Капитальные затраты на поддержание производства	(68)	(51)
Свободный денежный поток	452	(60)
Капитальные затраты на развитие текущих и новых проектов ⁴	(69)	(273)
Чистые поступления/(выплаты) по долгосрочному НДС, связанному с проектами развития	232	(89)
Поступления от выбытия основных средств	1	1
Проценты полученные	16	9
Прочие движения	(1)	(3)
Изменение чистой задолженности	631	(415)

- ЕБИТДА (за вычетом особых статей) определяется как доход до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации, НДПИ и роялти. См. примечание 4(а)(i) к консолидированной финансовой отчетности.
- Не включает изменения оборотного капитала и НДПИ, возникшие на этапе допроектной производственной деятельности рудников Бозшаколь и Актогай.
- Разница между «чистым поступлением денежных средств от операционной деятельности без учета капитальных затрат и долгосрочного НДС, связанного с проектами развития» и «чистыми денежными средствами, использованными в операционной деятельности», как отражено в отчете о движении денежных средств Группы, представлена поступлениями/(выплатами) по НДС, уплаченному во время строительства проектов развития.
- Капитальные затраты на развитие текущих и новых проектов включают операционное движение денежных средств, относящееся к этапу допроектного производства, о чем дополнительно сказано ниже в разделе «Капитальные затраты».

Основные результаты за год

Чистое движение денежных средств от операционной деятельности без учета капитальных затрат и долгосрочного НДС, связанного с крупными проектами, повысилось на \$529 млн благодаря значительному повышению рентабельности.

Оборотный капитал

Изменение оборотного капитала не включает результаты этапа допроектного производства, которые учтены в составе капитальных затрат на развитие текущих и новых проектов:

- объем товарно-материальных запасов возрос на \$37 млн в связи с увеличением объема расходных материалов на рудниках Бозшаколь и Актогай для поддержания наращивания производства и за счет увеличения объема готовой продукции, находящейся в пути к заказчикам. Увеличение товарно-материальных запасов на \$65 млн, как отражено в отчете о движении денежных средств, подготовленном в соответствии с МСФО (см. примечание 14(а)), включает НДПИ и износ, которые исключаются из отчета о движении денежных средств, представленного выше, так как НДПИ показан отдельной строкой, а ЕБИТДА (за вычетом особых статей) представлен до начисления износа и амортизации;
- суммы авансов выданных и прочих текущих активов возросли на \$41 млн в основном за счет увеличения размера операционного НДС к получению на рудниках Бозымчак и Актогай, а также небольшого увеличения в Восточном регионе и на руднике Бозымчак. В течение года Восточному региону была возмещена сумма НДС из бюджета в размере \$36 млн, а Бозшаколь и Актогай получили возмещение НДС, не связанного со строительством, в размере \$10 млн;
- торговая и прочая дебиторская задолженность снизилась на \$27 млн в результате снижения объемов реализации на Бозшаколе после ремонта, проведенного в ноябре, что было частично компенсировано повышением объемов реализации на Актогае; и
- торговая и прочая кредиторская задолженность увеличилась на \$11 млн в связи с повышением операционных расходов в производственных подразделениях Бозшаколь и Актогай, что было частично компенсировано снижением авансов, полученных от заказчиков. Увеличение кредиторской задолженности на \$6 млн, отраженное в отчете о движении денежных средств, подготовленном в соответствии с МСФО (см. примечание 14(а)), включает начисления, за вычетом платежей, по НДПИ и роялти. В движении денежных средств, представленном выше, НДПИ и рояли выплаченные показаны отдельной строкой.

Изменение размера оборотного капитала, относящегося к Бозшакольской фабрике по переработке каолинизированной руды и Актогайской фабрике по переработке сульфидной руды на этапе допроектного производства, в 2017 году отражено в рамках капитальных затрат на расширение производства в вышеприведенном отчете о движении денежных средств, и не включено в свободный денежный поток. Это изменение учитывает отток капитала в размере \$35 млн на каолинизированную руду долгосрочного складирования, добытую в текущем году на Бозшаколе, и отток капитала в размере \$29 млн на приобретение расходных материалов и товарно-материальных запасов на Актогае (финансируемый в обоих случаях из бюджета соответствующего проекта). Прочее изменение оборотного капитала на этапе допроектного производства включает увеличение торговой и прочей дебиторской задолженности и авансов на \$52 млн, частично компенсированное увеличением торговой кредиторской задолженности в размере \$6 млн, и увеличением НДПИ к уплате на \$12 млн. В 2016 году изменение оборотного капитала на этапе допроектного производства на Бозшаколе и Актогае включало такие факторы, как отток капитала в размере \$39 млн на приобретение сырья и расходных материалов, отток капитала на складирование каолинизированной руды в размере \$52 млн и увеличение торговой и прочей кредиторской задолженности на \$43 млн, частично нивелированные увеличением торговой и прочей кредиторской задолженности, включая НДПИ, подлежащий уплате в 2017 году, на \$45 млн.

В 2016 году объем товарно-материальных запасов повысился на \$19 млн в связи с потребностью в сырье на Бозшакольской фабрике по переработке сульфидной руды и Актогайской фабрике по переработке оксидной руды после достижения уровня проектного производства, а также в связи с небольшим увеличением незавершенного производства на Балхашском медеплавильном заводе, относящегося к Восточному региону и руднику Бозымчак. Сумма авансов увеличилась на \$14 млн главным образом за счет накопления суммы НДС на предприятиях Восточного региона, а также за счет увеличения авансовых платежей на Актогайском комплексе по переработке оксидной руды. В течение 2016 года Восточный регион получил возмещение НДС в размере \$30 млн. Сумма торговой и прочей дебиторской задолженности увеличилась на \$38 млн в основном за счет увеличения объемов реализации бозшакольского концентрата и цен на него в течение последних двух месяцев года, в то время как сумма торговой и прочей

кредиторской задолженности и провизий уменьшилась на \$2 млн, так как снижение кредиторской задолженности в Восточном регионе, на руднике Бозымчак и в головном офисе было частично компенсировано повышением дебиторской задолженности в производственных подразделениях Бозшаколь и Актогай.

Движение денежных средств по процентам

Сумма выплаченных процентов в течение года составила \$222 млн и увеличилась по сравнению с суммой \$179 млн, выплаченной в предыдущем году. Увеличение выплат, включая комиссионный сбор в размере \$10 млн за изменение условий ПФЛ, в целом соответствует увеличению суммы затрат по займам за год, составившей \$231 млн в сравнении с \$197 млн в предыдущем году. Проценты выплачиваются два раза в год по кредитным линиям, предоставленным ГБРК, на разработку проектов «Бозшаколь»/«Бозымчак» и проекта «Актогай», и Банком развития Казахстана – в долларах США, ежеквартально – по кредитной линии в юанях, предоставленной ГБРК на разработку проекта «Актогай», и ежемесячно – по предэкспортной кредитной линии.

Подоходный налог и налог на добычу полезных ископаемых

Сумма выплат по подоходному налогу в размере \$110 млн включает налоги в размере \$48 млн, удержанные у источника выплаты с процентов по финансированию крупных проектов по расширению производства, начисленные в предыдущих периодах, и соответствует увеличению рентабельности и доле текущего подоходного налога в расходах по подоходному налогу отчета о доходах и расходах. На 31 декабря 2017 года чистая сумма подоходного налога, подлежащего к уплате Группой, составила \$2 млн в сравнении с \$4 млн в 2016 году.

Сумма платежей по НДС и роялти увеличилась до \$151 млн за счет платежей, проведенных подразделениями Бозшаколь и Актогай после достижения ими уровня проектного производства, а также вследствие воздействия более высоких цен на медь и цинк. Общая сумма НДС, выплаченная за добытую руду на рудниках Бозшаколь и Актогай в 2017 году, составила \$94 млн и \$33 млн соответственно, из которых сумма \$27 млн относится к бозшакольской каолинизированной руде, и сумма \$11 млн относится к актогайской сульфидной руде, которые были включены в капитальные затраты на развитие текущих проектов. По состоянию на 31 декабря 2017 года сумма НДС и роялти к уплате составила \$55 млн, что в целом соответствует сумме, подлежащей уплате в предыдущем году в размере \$49 млн.

Свободный денежный поток

Свободный денежный поток Группы до уплаты процентов по займам составил \$674 млн по сравнению со \$119 млн в 2016 году вследствие увеличения доходности Группы, в частности, в результате вклада от подразделений Бозшаколя и Актогай, а также повышения цен на медь. После выплаты процентов свободный денежный поток составил \$452 млн в сравнении с оттоком денежных средств в размере \$60 млн в предыдущем году.

Капитальные затраты

Увеличение капитальных затрат на поддержание производства на \$17 млн до \$68 млн связано в основном с дополнительными затратами в производственных подразделениях Бозшаколь и Актогай во второй половине года.

Капитальные затраты на развитие текущих и новых проектов в размере \$69 млн включают операционное движение денежных средств, относящееся к этапу допроектного производства на Актогайской сульфидной фабрике и Бозшакольской фабрике по переработке каолинизированной руды. Эти затраты были ниже, чем \$273 млн, инвестированные в 2016 году, поскольку работы по строительству в основном были завершены в предыдущем году, а поступившие денежные средства на этапе допроектного производства компенсировали затраты по проекту.

На руднике Актогай капитальные затраты, профинансированные из бюджета этого проекта, составили \$103 млн (включая затраты в размере \$29 млн на расходные материалы и товарно-материальные запасы), тогда как приток операционных денежных средств, относящийся к этапу допроектного производства на фабрике по переработке сульфидной руды, составил \$134 млн, в итоге общая сумма капитальных затрат на расширение производства составила приток денежных средств в размере \$31 млн.

На руднике Бозшаколь капитальные затраты, профинансированные из бюджета этого проекта, составили \$57 млн (в том числе \$35 млн – на каолинизированную руду долгосрочного хранения), при этом отток операционных денежных средств, относящийся к этапу допроектного производства на фабрике по переработке каолинизированной руды, составил \$7 млн, в результате чего общая сумма капитальных затрат на расширение производства составила \$64 млн.

Капитальные затраты, понесенные Группой по проектам расширения производства, составили \$22 млн (включая расходы по проекту продления срока эксплуатации Артемьевского рудника) в Восточном регионе и \$14 млн – на подготовку технико-экономического обоснования строительства медеплавильного завода, которые впоследствии были отражены в отчете о доходах и расходах.

Более подробная информация по капитальным затратам операционных сегментов приведена в разделе «Обзор производственной деятельности».

Долгосрочный НДС

Долгосрочный НДС, относящийся к крупным проектам по расширению производства, включает сумму НДС к возврату в размере \$243 млн, уплаченного в ходе строительства рудников Бозшаколь и Актогай.

Движение денежных средств от прочей инвестиционной и финансовой деятельности

Движение денежных средств от прочей инвестиционной деятельности в 2017 году относится к процентам, полученным по денежным депозитам в размере \$16 млн (2016: \$9 млн).

Бухгалтерский баланс

Инвестированный капитал Группы на 31 декабря представлен ниже:

\$ млн	2017	2016
Капитал, относимый акционерам		
Компании	995	533
Неконтролирующая доля	3	3
Займы	3,877	3,777
Инвестированный капитал	4,875	4,313

Краткий обзор изменений

Чистый доход Группы за год в размере \$447 млн привел к увеличению капитала, относимого акционерам Компании, а незначительное укрепление тенге – к увеличению долларовой стоимости подразделений Группы в Казахстане на \$8 млн.

Чистая задолженность

Чистая задолженность состоит из денежных средств и денежных эквивалентов, краткосрочных инвестиций, а также займов. Краткая информация о чистой задолженности Группы представлена ниже:

\$ млн	2017	2016
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,821	1,108
Краткосрочные инвестиции	–	–
Займы	(3,877)	(3,777)
Чистая задолженность	(2,056)	(2,669)

По состоянию на 31 декабря 2017 года сумма денежных средств и денежных эквивалентов составила \$1,821 млн, превысив сумму \$1,108 млн по состоянию на 31 декабря 2016 года, что связано с увеличением свободного денежного потока, сгенерированного во всех производственных подразделениях Группы, получением НДС в размере \$243 млн, относящегося к крупным проектам по расширению производства, и освоением \$376 млн средств по измененной ПФЛ. Данный приток денежных средств более чем компенсировал возврат заемных средств в сумме \$294 млн и капитальные затраты на расширение производства. Возврат заемных средств в размере \$294 млн в 2017 году включает в себя полное погашение кредитной линии САТ в сумме \$40 млн.

В июне 2017 года Группа завершила внесение изменений в договор на продление срока погашения ПФЛ. Согласно изменениям, срок погашения ПФЛ продлен на два с половиной года с декабря 2018 года до июня 2021 года. Выплаты основной суммы долга начнутся в июле 2018 года и будут осуществляться ежемесячно равными долями в течение трех лет до истечения срока погашения в июне 2021 года. Сумма кредитной линии была увеличена до \$600 млн и полностью освоена по состоянию на 31 декабря 2017 года.

Для управления риском неисполнения обязательств встречными сторонами и риском ликвидности, излишки финансовых средств Группы находятся преимущественно в Великобритании, а средства, остающиеся в Казахстане, используются в основном для поддержания оборотного капитала. Денежные средства, находящиеся в Великобритании, большей частью размещены в европейских и американских финансовых институтах и управляемых ими фондах ликвидности, имеющих наивысший рейтинг. На 31 декабря 2017 года \$1,780 млн денежных средств и краткосрочных депозитов размещены в Великобритании и Европе, а \$41 млн – в Казахстане и Кыргызстане.

По состоянию на 31 декабря 2017 года общая сумма займов (за вычетом амортизированной суммы комиссионных сборов) составила \$3,877 млн, что на \$100 млн выше, чем на 31 декабря 2016 года, и включает в себя полученные средства в размере \$376 млн по измененной ПФЛ, которые были частично компенсированы выплатой \$59 млн по предыдущей ПФЛ, погашение по кредитной линии САТ в размере \$40 млн, погашение основной суммы кредита в размере \$183 млн по кредитной линии ГБРК для разработки проекта «Бозшаколь/Бозымчак» и выплату \$12 млн по кредитной линии в юанях, предоставленной ГБРК на разработку проекта «Актогай». Прочие движения задолженности в размере \$18 млн включают амортизацию комиссии за организацию кредитной линии Группы в сумме \$9 млн и курсовую разницу в размере \$9 млн по кредитной линии ГБРК в юанях для разработки проекта «Актогай». Общая сумма займов (за вычетом амортизированной суммы комиссионных сборов) состоит из \$1,524 млн, предоставленных по кредитной линии ГБРК для разработки проекта «Бозшаколь/Бозымчак», \$1,455 млн, предоставленных по кредитной линии ГБРК для разработки проекта «Актогай», \$298 млн, предоставленных БРК, и \$600 млн, предоставленных по ПФЛ.

Полная информация об условиях займов, предоставленных Группе, приведена в примечании 24 к консолидированной финансовой отчетности.

Непрерывность деятельности

Группа управляет риском ликвидности за счет поддержания доступных кредитных линий и оборотных средств. Совет Директоров следит за уровнем чистой задолженности Группы с учетом ожидаемых перспектив в отношении финансового положения, движения денежных средств, будущих капитальных затрат Группы, а также требований к обслуживанию долга.

9 июня 2017 года Группа объявила об успешном подписании изменений к ПФЛ и продлении срока ее действия. Сумма измененной кредитной линии увеличилась до \$600 млн, а срок ее погашения был продлен на два с половиной года до июня 2021 года. Кроме того, финансовые ковенанты по новой кредитной линии были также пересмотрены для увеличения резерва во время дальнейшего наращивания производства на рудниках Бозшаколь и Актогай. Совет Директоров рассмотрел прогнозы цен на сырьевые товары, уровень производства в подразделениях Группы, будущие капитальные затраты, включая планируемое расширение производства на Актогае, отложенные выплаты капитала компании «NFC», а также выплату основного долга по кредитным линиям, предоставленным Группе. Совет Директоров считает, что по прогнозам, с учетом обоснованности пессимистического варианта развития событий, у Группы имеются достаточные объемы ликвидности для обеспечения ее потребности в денежных средствах в обозримом будущем. Соответственно, Группа продолжает применять принцип непрерывной деятельности при подготовке консолидированной финансовой отчетности.

Налогообложение

Налоговая стратегия и управление налоговыми рисками

Предприятия Группы являются объектами налогообложения в Великобритании, Казахстане и других странах, в которых она ведет свою деятельность. Налоговое законодательство юрисдикций, в которых Группа ведет свою деятельность, имеет различия, и, соответственно, возможно различное толкование его положений руководством и государственными органами и, как следствие, порождает риск невыполнения отдельных налоговых требований. Несмотря на уверенность руководства в том, что Группа в основном выполняет требования законодательства, налоговые условия по заключенным договорам, отсутствие устоявшейся практики, а также сложность и субъективный характер налогового законодательства в некоторых юрисдикциях приводят к дополнительному риску для Группы. Особую сложность представляют собой такие факторы, как обеспечение стабильности по каждому контракту на недропользование, применимость налога на сверхприбыль к горнодобывающей и перерабатывающей деятельности Группы и структурирование трансграничных операций, а именно применение политики по трансфертному ценообразованию.

Наше видение налогообложения

Группа придерживается ответственного и открытого подхода при решении вопросов налогообложения и связанных с ними рисков, и приняла налоговую стратегию, поддерживающую осуществление своей долгосрочной стратегии операционной деятельности. Налоговая стратегия проверена Комитетом по аудиту и утверждена Советом Директоров. Управление налоговой стратегией ведет Главный финансовый директор Группы, поддержку которому оказывают специалисты надлежащей квалификации как в Великобритании, так и в Казахстане. Общее видение Группы в отношении налогообложения заключается в обеспечении соблюдения законов и нормативно-правовых актов в тех юрисдикциях, где она ведет деловую деятельность, и, вместе с тем, в максимальном повышении акционерной стоимости.

Управление налогами и готовность к рискам:

В управлении налогами Группа придерживается подхода, основанного на оценке рисков. Этот подход включает регулярную проверку и обновление профиля налоговых рисков Группы, в том числе идентификацию ключевых рисков, которые могут повлиять на деловую деятельность. Подход Группы к управлению рисками обеспечивает наличие надлежащих процедур и методов контроля, которые позволяют идентифицировать, контролировать и отслеживать такие риски.

Система управления рисками, проверяемая Советом Директоров, включает риски установленного уровня с учетом возможных финансовых, социальных, репутационных и прочих последствий. Ключевые риски определены в стратегической, финансовой, производственной областях и в области соблюдения законодательства, при этом в контексте налогообложения Группа придерживается низкого уровня приемлемых рисков. Главный финансовый директор регулярно проверяет ключевые налоговые риски Группы, в том числе использование реестра налоговых рисков, при этом в рамках процедуры, которой должен следовать руководитель финансовой службы Группы, проверяются налоговые риски в Великобритании и средства их контроля, включая риск несоблюдения законодательства. Отчет о существенных налоговых вопросах Группы регулярно подается в Комитет по аудиту. С помощью внешних консультантов по налогам, Группа ведет мониторинг изменений в налоговом законодательстве и не реже чем дважды в год предоставляет Комитету по аудиту информацию о таких изменениях вместе с любыми проблемными вопросами в отношении налогообложения.

Позиция в отношении налогового планирования:

Позиция Группы в отношении налогового планирования соответствует общей цели Группы по соблюдению законов и нормативно-правовых актов и максимальному повышению акционерной стоимости. Любая деловая операция, осуществляемая Группой, должна соответствовать ее стратегии и основываться на ее задачах в области коммерческой деятельности. Мы не занимаемся агрессивным налоговым планированием, не несущим коммерческого характера, которое может нанести ущерб операционной деятельности, репутации Группы или ее заинтересованным сторонам, и при необходимости обращаемся к внешним консультантам. Подход Группы к сделкам между ее компаниями обязывает проводить их без получения какой-либо материальной выгоды, соблюдая правила трансфертного ценообразования в тех юрисдикциях, где Группа ведет деятельность, а также в соответствии с принципами ОЭСР по Минимизации налогообложения и выведения прибыли. Мы стремимся, по возможности, воспользоваться льготами и стимулами, предоставляемыми правительством.

В тех случаях, когда налоговое законодательство не ясно или допускает разные толкования, а также в целях обеспечения соблюдения налогового законодательства в тех юрисдикциях, где Группа ведет деловую деятельность, мы привлекаем внешних консультантов по налогам.

Отношения с налоговыми органами:

Мы стремимся строить справедливые отношения с налоговыми органами в тех юрисдикциях, где Группа ведет свою деятельность. В тех случаях, когда возникают какие-либо споры в отношении толкования и применения налогового законодательства, Группа неустанно стремится открыто и конструктивно рассматривать и разрешать вопросы в соответствующих налоговых органах. Чтобы свести к минимуму возможные разногласия с налоговыми органами, мы можем обратиться за поддержкой к внешним консультантам для подтверждения обоснованности той или иной налоговой позиции или толкования налогового законодательства.

Налогообложение, интегрированное в деловую деятельность:

Учитывая организационную структуру и культуру коллективной работы в Группе, налоговая служба установила тесные взаимоотношения с другими подразделениями и компаниями Группы, в результате чего налоговые вопросы надлежащим образом рассматриваются как неотъемлемая часть соответствующих сделок или бизнес-решений. Сотрудники налоговой и финансовой служб имеют соответствующую квалификацию и обеспечиваются соответствующими возможностями для обучения, с тем чтобы эффективно выполнять свою роль, а контакты с внешними консультантами обеспечивают поддержку в режиме реального времени по особым техническим вопросам, которые могут возникнуть в отношении налогов.

Суммарные налоговые выплаты

Информация о суммарных налоговых выплатах подготовлена Группой в соответствии с требованиями «Положения об отчетности по выплатам правительствам 2014 года» (далее – Положение). Содержащееся в Положении определение термина «Выплаты правительствам» включает меньше видов платежей в сравнении с суммарными налоговыми выплатами, раскрываемыми Компанией. Соответственно, Группа также раскрыла такие прочие налоги выплаченные, как налог на имущество, налоги по оплате труда, взимаемые с работодателя, налоги с заработной платы, взимаемые с работника, платежи за эмиссии в окружающую среду, а также таможенные сборы и пошлины. Суммарные налоговые выплаты Группы составили \$381 млн в сравнении с \$227 млн в 2016 году, увеличившись в связи с наращиванием производства на рудниках Бозшаколь и Актогай.

Выплаты правительствам

В таблице ниже представлена информация Группы по выплатам правительствам в формате, соответствующем требованиям Положения. В данном отчете отражены выплаты, сделанные свыше £86,000 (\$116,000) за ведение деятельности, связанной с геологоразведкой, геологическими изысканиями, обнаружением, разработкой и извлечением минерального сырья. Они округлены до миллиона и разбиты по странам, проектам и направлению платежей. В дополнение к раскрытиям в соответствии с требованиями Положения, Группа представила в том же формате платежи по прочим видам налогов для более полного отражения суммарных отчислений в странах и регионах ведения своей производственной деятельности. Сравнительная информация по новому положению не требуется и не включена в настоящий отчет.

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года, суммарные выплаты правительствам в соответствии с Положением составили \$312 млн, при этом суммарные налоговые отчисления, включающие платежи, не относящиеся к Положению, составили \$381 млн. Они также отражены в таблице ниже.

Социальные выплаты отражают платежи в пользу комитетов, ассоциаций, фондов доверительного управления и прочих групп по защите интересов общественности, расположенных в регионах, где Группа осуществляет свою деятельность. В отдельных случаях они представлены с разбивкой по лицензиям на горнодобывающую деятельность. Эти выплаты включают в себя передачу активов по балансовой стоимости, рассматриваемую Группой в качестве социальных выплат, поскольку передача активов осуществляется в пользу местного населения.

Финансовый обзор (продолжение)

Основные социальные выплаты в размере \$10 млн, проведенные в течение 2017 года, направлены на приобретение медицинского оборудования для больниц в Восточном регионе, программу финансирования внедрения информационных технологий в средних школах, спонсирование футбольной команды, строительство спортивных сооружений в Павлодаре и поддержку международной выставки – ЭКСПО 2017 «Энергия будущего» в Астане. На Бозымчаке Группа внесла инвестиции в размере менее \$1 млн в улучшение объектов инфраструктуры, таких как мосты и дороги, которыми пользуются местное население.

Выплаты правительствам

\$ млн	Корпоративный подоходный налог	Налог на добычу полезных ископаемых и роялти ¹	Налоги, удерживаемые у источника выплаты	Налоги, удерживаемые у источника выплаты ²	Социальные выплаты	ПОДИТОГ Суммарные выплаты правительствам в соответствии с Положением	Налоги по оплате труда, взимаемые с работодателя	Налоги на имущество	Платежи за эмиссии в окружающую среду	Налоги с заработной платы, взимаемые с работника	Таможенные сборы и пошлины	Итого
КАЗАХСТАН												
Артемьевский – контрактная деятельность	–	16	–	–	–	16	1	–	–	1	–	18
Иртышский – контрактная деятельность	–	12	–	1	–	13	1	–	–	1	–	15
Орловский – контрактная деятельность	–	26	–	–	–	26	1	–	–	3	–	30
Юбилейно-Снегирихинский – контрактная деятельность	–	2	–	–	–	2	–	–	–	–	–	2
ВЦМ – внеконтрактная деятельность	43	–	–	–	4	47	3	1	1	5	1	58
Итого ВЦМ	43	56	–	1	4	104	6	1	1	10	1	123
Актогай – контрактная и внеконтрактная деятельность	12	33	14	1	–	60	2	5	1	4	2	74
Бозшаколь – контрактная и внеконтрактная деятельность	7	94	34	–	6	141	2	6	4	4	1	158
Коксай – контрактная и внеконтрактная деятельность	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Прочие предприятия	–	–	–	–	–	–	4	–	–	6	–	10
ИТОГО	62	183	48	2	10	305	14	12	6	24	4	365
ПОЛУЧАТЕЛЬ												
Госкомитет по доходам	62	183	48	1	–	294	–	–	–	–	3	297
Местные органы власти	–	–	–	1	10	11	14	12	6	24	1	68
ИТОГО	62	183	48	2	10	305	14	12	6	24	4	365
КЫРГЫЗСТАН												
Бозымчак – контрактная и внеконтрактная деятельность	–	6	1	–	–	7	2	–	–	2	–	11
ПОЛУЧАТЕЛЬ												
Государственная налоговая администрация (центральное правительство)	–	5	1	–	–	6	–	–	–	–	–	6
Местные органы власти	–	1	–	–	–	1	2	–	–	2	–	5
ИТОГО	–	6	1	–	–	7	2	–	–	2	–	11
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ												
Предприятия в Лондоне – платежи в Королевскую налоговую и таможенную службу	–	–	–	–	–	–	1	–	–	4	–	5
Итого выплаты правительствам	62	189	49	2	10	312	17	12	6	30	4	381

1 Налог на добычу полезных ископаемых исчисляется исходя из стоимости добытых минеральных ресурсов на основе средней цены на минеральные ресурсы на ЛБМ или LBMA.

2 Платежи совершаются согласно требованиям лицензии на недропользование.

Отчет о корпоративной ответственности

Устойчивый рост

Группа KAZ Minerals со всей ответственностью подходит к разработке и эксплуатации горнодобывающих активов в Казахстане и Кыргызстане. Корпоративная ответственность является главной составляющей частью нашей стратегии и имеет важное значение при получении лицензии на производственную деятельность.



Наши работники, инвесторы, местное население, правительство и другие заинтересованные стороны ожидают от Группы разработки природных ресурсов и направления богатства недр на благо общества в Казахстане и Кыргызстане.



Национальный контекст и вклад в экономику

KAZ Minerals – медедобывающая компания, производственные предприятия которой расположены в Казахстане и Кыргызстане.

В Казахстане Группа ведет деятельность на недавно введенных в эксплуатацию Бозшакольском и Актогайском ГОКах, а также на трех рудниках и сопутствующих обогатительных фабриках в Восточном регионе, обеспечивая занятость примерно 11,800 работников. В 2017 году Группа экспортировала из Казахстана около 112 тыс. тонн катодной меди своим заказчикам в Азии и в Европе (2016: 93 тыс. тонн) и 144 тыс. тонн медного концентрата – в основном заказчикам в Китае (2016: 48 тыс. тонн). По результатам деятельности за 2017 год Группа получила доходы от реализации в размере \$1,663 млн, при этом сумма уплаченных налогов и отчислений в Казахстане составила \$365 млн, включая НДС (183 млн), корпоративный подоходный налог (\$182 млн) и прочие налоги.

Подход Группы к корпоративной ответственности

Группа KAZ Minerals со всей ответственностью подходит к разработке и эксплуатации горнодобывающих активов в Казахстане и Кыргызстане. Мы следуем принципам высокой социальной ответственности при расширении своей производственной деятельности в местах разработки природных ресурсов и прикладываем всевозможные усилия для создания благоприятных условий при взаимодействии с ключевыми заинтересованными сторонами.

Мы понимаем: наши работники, инвесторы, местное население, правительство и другие заинтересованные стороны ожидают от Группы разработки природных ресурсов в Казахстане и Кыргызстане и направления богатства недр на общественное благо, поэтому мы должны обеспечить нашим работникам и подрядчикам безопасные условия труда, минимизировать воздействие нашей деятельности на окружающую среду и оказать поддержку местному населению.

В период значительного роста производства Группы, в результате наращивания производства на Бозшаколе и Актогае, важным аспектом нашей деятельности является управление экологическим и социальным воздействием нашего производства на окружающую и социальную среду.

Олег Новачук

Председатель Совета Директоров

Группа также присутствует в Кыргызстане, где обеспечивает занятость примерно 1,200 работников на золотомедном руднике Бозымчак. За 2017 год уплачено \$11 млн налогов.

Начиная с 2011 года Группа инвестировала около \$4 млрд в строительство двух крупных проектов роста – «Бозшаколь» и «Актогай». Помимо финансового вклада от новых рудников, здесь созданы рабочие места для примерно 3,000 производственных работников, которые прошли всестороннее обучение по эксплуатации современного оборудования с использованием новейших технологий производства. В декабре 2017 года Группа объявила о новом проекте расширения Актогайского ГОКа, для которого потребуются \$1.2 млрд инвестиций на строительство второй перерабатывающей фабрики, что удвоит мощность переработки сульфидной руды и увеличит ежегодное производство меди примерно на 80 тыс. тонн с 2021 по 2027 годы и на 60 тыс. тонн в дальнейшем.

Сгенерированная и распределенная экономическая стоимость

\$ млн	2017	2016
Сгенерированная прямая экономическая стоимость		
Валовые доходы от реализации	1,938	969
Распределенная экономическая стоимость		
Денежные операционные расходы ¹	523	288
Зарботная плата и вознаграждения работникам ²	170	181
Выплаты инвесторам ³	222	179
Налоги выплаченные ⁴		
Казахстан	317	173
Кыргызстан	7	4
Великобритания	–	–
Социальные инвестиции	10	8
Удержанная экономическая стоимость	689	136

¹ Как раскрывается в Финансовом обзоре (см. стр. 34), денежные операционные расходы представляют собой разницу между Валовыми доходами от реализации и валовым ЕВТДА, скорректированную для вычета общего фонда оплаты труда работников (см. примечание 8 к разделу «Финансовая отчетность») и социальных расходов, что отражено в таблице выше.

² Зарботная плата и вознаграждения работникам отражают расходы, понесенные Группой в отношении общего фонда оплаты труда и сопутствующих социальных отчислений (см. примечание 8 к разделу «Финансовая отчетность»).

³ Выплаты инвесторам отражают проценты, выплаченные по кредитным линиям в течение года (см. раздел «Консолидированный отчет о движении денежных средств» на стр. 114).

⁴ Налоги выплаченные отражаются по каждому региону в таблице «Выплаты правительствам» на странице 42 (см. раздел «Финансовый обзор») и представляют собой общие налоги выплаченные, скорректированные на сумму налогов с заработной платы, взимаемых с работника, и налогов по оплате труда, взимаемых с работодателя, которые отражены в статье «Зарботная плата и вознаграждения работникам» по каждому региону. Налоги выплаченные не включают социальные расходы, отражаемые в качестве социальных инвестиций.

Техника безопасности и охрана труда

Несчастные случаи со смертельным исходом

С горечью сообщаем о четырех несчастных случаях со смертельным исходом, произошедших в 2017 году на наших подземных предприятиях в Восточном регионе Казахстана. Два инцидента произошли в результате нарушения требований электробезопасности, один – в результате обрушения породы, еще один – в результате контакта с движущимися механизмами. Главные причины несчастных случаев представляют собой ключевые риски для Группы и являются предметом анализа в рамках текущих программ по повышению стандартов безопасности на наших подземных предприятиях. После каждого несчастного случая со смертельным исходом производственные операции на месте происшествия приостанавливаются. Высшее руководство для выяснения причин происшествия прибывает на производственную площадку в течение короткого времени.

Несчастные случаи со смертельным исходом



Коэффициент частоты несчастных случаев со смертельным исходом



Группа KAZ Minerals считает все несчастные случаи со смертельным исходом предотвратимыми и неизменно стремится к достижению их нулевого уровня. С начала производственных операций по горной добыче и переработке руды на рудниках открытого типа Бозшаколь, Актогай и Бозымчак, составивших в совокупности 25 миллионов человеко-часов, на этих предприятиях Группы не произошло ни одного производственного несчастного случая со смертельным исходом. Добыча руды на открытых карьерах носит более безопасный характер в сравнении с подземной добычей, при этом Группа, ориентируясь на передовую международную практику, приложила значительные усилия для создания и стимулирования высокой культуры безопасного труда с самого начала производственных операций на новых горнодобывающих предприятиях.

Система мониторинга борта карьера Бозшаколь

Ключевым риском в области техники безопасности и охраны труда при эксплуатации рудника открытого типа выступает обрушение борта карьера. Группа KAZ Minerals инвестировала средства в технологию непрерывного мониторинга устойчивости борта карьера на Бозшаколе с использованием системы «GeoMos» компании Leica. Благодаря обнаружению небольших смещений в борте карьера может быть дано предварительное предупреждение о потенциальных деформациях и предприняты меры, позволяющие избежать ущерба или риска для безопасности в случае обрушения борта.



Травмы

Группа отчитывается о своих результатах в области техники безопасности и охраны труда в соответствии с определениями профессиональных заболеваний и травм, опубликованными в январе 2014 года Международным советом по горному делу и металлам (ICMM).

Средняя общая частота регистрируемых травм (TRIFR) для компаний-членов Международного совета по горному делу и металлам в 2016 году составляла 4.26. Отчетность о незначительных травмах и потенциально опасных происшествиях является важным инструментом, используемым руководством с целью улучшения результатов в области техники безопасности и охраны труда. Согласно определениям ICMM, регистрируемыми травмами являются все травмы, в том числе незначительные, которые требуют лечения, превышающего первую медицинскую помощь, либо приводят к неспособности работника продолжать выполнять трудовые обязанности в календарный день происшествия. На новых рудниках Бозшаколь и Актогай успешно внедрена культура прозрачной отчетности в отношении незначительных травм и потенциально опасных происшествий, что позволяет принимать упреждающие меры для управления рисками. Руководство Группы поощряет применение аналогичной культуры отчетности на всех своих активах, в связи с чем отражаемое в отчетности Общее число регистрируемых травм и потенциально опасных происшествий в краткосрочной перспективе может увеличиться.

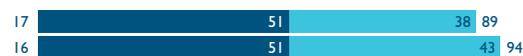
В 2017 году был зарегистрирован 51 случай регистрируемых травм, столько же, сколько в 2016 году. Из-за снижения числа отработанных человеко-часов отраженная в отчетности общая частота регистрируемых травм (TRIFR) увеличилась до 1.60 с 1.20 в предыдущем году. Основные причины травм на предприятиях Группы – падение на плоскости, падение с высоты и обрушение породы. Наибольшее увеличение Общего числа регистрируемых травм наблюдалось на Актогае, где произошло 13 регистрируемых травм (2016: 5), приведя к показателю TRIFR на Актогае на уровне 3.06 (2016: 1.95). Основная причина – падение с высоты или на плоскости. В 2017 году произошло пять таких инцидентов, тогда как в 2016 году падений не происходило вообще.

Из Общего числа регистрируемых травм (51 случай) серьезный характер был зафиксирован по 13 травмам (по сравнению с 19 в 2016 году).

Общая частота регистрируемых травм



Общее число регистрируемых случаев



- ◆ Общее количество регистрируемых травм
- ◆ Общее количество регистрируемых случаев заболеваний

Общая частота регистрируемых случаев



Охрана труда на производстве

В 2017 году было зарегистрировано 38 новых случаев профессиональных заболеваний в сравнении с 43 случаями в 2016 году. Большинство новых случаев в 2017 году было вызвано нарушениями опорно-двигательного аппарата и невропатической болью. Проблемы охраны труда на производстве возникают в настоящее время, как правило, в результате длительного воздействия таких рисков, как слабый учет эргономических факторов, вибрация, пыль или шум. В Группе предпринимаются упреждающие меры по устранению или уменьшению этих факторов риска, когда это возможно, например, путем ограничения времени для выполнения сотрудниками обязанностей, подвергающих их воздействию вредных для здоровья производственных факторов, таких, как вибрация.

Улучшение наших результатов

Согласно планам на 2018 год, мы продолжим работу по усовершенствованию системы реагирования на чрезвычайные ситуации и усилим контроль над процессом работы на производственных площадках. В рамках Группы проводятся семинары по специально разработанной программе, а также другие информационные проекты для обмена передовым опытом. В 2018 году мы намерены поощрять лидерство, улучшить культуру и поведение в области безопасности и охраны труда, и извлечь уроки по итогам расследования инцидентов. В 2017 году Группа утвердила новый трехлетний стратегический план по технике безопасности и охране труда с целью улучшения результатов в этой области. Этот план направлен на укрепление лидерских и культурных основ для безопасной и продуктивной работы, а также на решение проблем в конкретных приоритетных областях рисков в отношении безопасности на рабочем месте и охраны труда на производстве.

Воздействие деятельности на окружающую среду

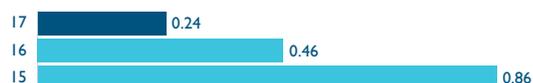
Группа KAZ Minerals стремится снизить воздействие своей производственной деятельности на окружающую среду и повысить сознательное отношение к окружающей среде своих сотрудников, подрядчиков и поставщиков. Группа проводит политику в области охраны окружающей среды, в которой установлена ее приверженность охране окружающей среды, сокращению выбросов и отходов и эффективному потреблению таких ресурсов, как энергия и вода.

До начала разработки новых горнорудных проектов Группа проводит тщательную экологическую экспертизу и постоянно отслеживает воздействие своей деятельности на окружающую среду, ежегодно публикуя ключевые показатели эффективности. Там, где это возможно, Группа старается постепенно приводить свои отчеты в точное соответствие стандартам отчетности GRI4. Принципы GRI4 представляют собой свод стандартов отчетности в области устойчивого развития, публикуемых организацией Глобальной инициативы по отчетности (GRI). GRI – независимая организация, основанная в 1997 году для создания единых стандартов отчетности в области устойчивого развития для компаний и правительств.

Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среды Группы (ТБОТОС) является Комитетом Совета Директоров, отвечающим за надзор за политикой, отчетностью и стандартами Группы в области охраны окружающей среды, а также соблюдение Группой соответствующих законов и нормативно-правовых актов. Руководство высшего звена отвечает за общие показатели Группы в отношении окружающей среды. Более подробная информация о Комитете ТБОТОС содержится в подразделе «Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среде Группы» раздела «Структура корпоративного управления» на стр. 80 настоящего отчета.

Использование энергии

ТДж на килотону переработанной сульфидной руды (энергопотребление)



Группа претерпела существенные структурные изменения после реорганизации в 2014 году, в результате которой 12 из 16 рудников и других активов были выведены из ее состава, после чего были построены крупные проекты роста «Бозшаколь» и «Актогай». Новые подразделения представляют собой активы по добыче и производству меди мирового класса, на которых операционные затраты являются одними из самых низких в мире. Двумя важными факторами низких операционных затрат являются энергоэффективность перерабатываемых мощностей и низкие объемы подлежащей удалению пустой породы на тонну добытой медной руды. Поскольку на новых рудниках было выполнено наращивание производства и их продукция стала доминировать в общем объеме производства Группы, общая энергоэффективность наших предприятий повысилась. Энергопотребление на 1 тыс. тонн переработанной сульфидной руды сократилось с 0.86 ТДж в 2015 году до 0.24 ТДж в 2017 году.

Повышение эффективности использования энергии по Группе демонстрирует преимущества использования крупномасштабных, современных технологий, а также естественные преимущества открытой разработки месторождений меди с низким коэффициентом вскрыши.

Энергопотребление с разбивкой по активам (ГДж)	2017	2016
Бозшаколь	3.71	2.44
Актогай	2.53	1.05
Восточный регион	3.33	3.39
Бозымчак	0.36	0.34
Итого	9.93	7.22

Энергопотребление с разбивкой по видам (ГДж)	2017	2016
Электричество	6.91	4.27
Дизельное топливо	1.66	1.62
Тепло	1.27	1.25
Уголь	0.02	0.02
Бензин	0.07	0.06
Итого	9.93	7.22

Общее потребление энергии в 2017 году увеличилось на 38% в сравнении с предыдущим годом, отражая увеличение объемов производства меди, которые возросли на 80% за счет наращивания производства на рудниках Бозшаколь и Актогай. Потребление энергии в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в размере 3.69 ГДж соответствовало предыдущему году (2016: 3.73 ГДж). Главным фактором повышения использования энергии стало более высокое потребление электроэнергии на рудниках Бозшаколь и Актогай.

Потребление электроэнергии (ГДж)	2017	2016
Бозшаколь	2.95	1.68
Актогай	2.11	0.74
Восточный регион	1.68	1.69
Бозымчак	0.17	0.16
Итого	6.91	4.27

Начало производства на Актогайской фабрике по переработке сульфидной руды в феврале 2017 года и наращивание производства на основной фабрике по переработке сульфидной руды и на фабрике по переработке каолинизированной руды Бозшакольского ГОКа привели к увеличению совокупного потребления электроэнергии на 109% до 5.06 ГДж с 2.42 ГДж в 2016 году. Потребление электроэнергии в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в размере 1.85 ГДж соответствовало предыдущему году (2016: 1.85 ГДж).

Потребление дизельного топлива (ГДж)	2017	2016
Бозшаколь	0.75	0.76
Актогай	0.42	0.32
Восточный регион	0.33	0.39
Бозымчак	0.16	0.15
Итого	1.66	1.62

Потребление дизельного топлива в сравнении с 2016 годом увеличилось на 2% до 1.66 ГДж, поскольку на руднике Актогай усилилась деятельность по добыче руды с целью обеспечения наращивания производства на новой Актогайской фабрике по переработке сульфидной руды. Потребление дизельного топлива на Бозшакольском ГОКа снизилось на 1% до 0.75 ГДж, поскольку увеличение добычи руды до 34,612 тыс. тонн (2016: 28,272 тыс. тонн) было нивелировано меньшими объемами пустой породы, добытой в размере 6,425 тыс. тонн (2016: 11,219 тыс. тонн). Потребление дизельного топлива снизилось и в Восточном регионе, поскольку объемы добычи руды в этом регионе уменьшились до 3,919 тыс. тонн с 4,664 тыс. тонн в предыдущем году вследствие закрытия Юбилейно-Снегирихинского рудника в конце 2016 года.

На рудниках Актогай и Бозшаколь Группа использует автоматическую диспетчерскую систему для дистанционного мониторинга перемещения и использования парка транспортных средств в режиме реального времени, что позволяет постоянно вносить коррективы с целью повышения эффективности и минимизации потребления дизельного топлива. Кроме того, благодаря непосредственной близости Бозшакольского и Актогайского ГОКов к развитой железнодорожной инфраструктуре, медный концентрат может транспортироваться клиентам по сети железных дорог, устраняя необходимость транспортировки концентрата самосвалами на дизельном топливе.

Выбросы CO₂

Выбросы CO ₂ с разбивкой по типам (тыс. тонн)	2017	2016
Зона охвата 1	410	416
Зона охвата 2	1,733	1,056
Группа	2,143	1,473
Производство меди	258.5	143.5
CO ₂ на тонну меди	8.3	10.3
Переработанная руда	41,671	15,688
CO ₂ на тонну переработанной руды	0.05	0.09

Коэффициент эмиссии углекислого газа на тонну произведенной меди в 2017 году продолжил снижение, уменьшившись в сравнении с 2016 годом на 19% до 8.3 тонн. Эффективность переработки руды по выбросам углекислого газа на тонну переработанной руды также возросла со снижением таких выбросов на 45% до 0.05 тонн с 0.09 тонн в предыдущем году. Это результат использования технологий крупномасштабного современного эффективного производства на рудниках Бозшаколь и Актогай.

Общие выбросы CO₂ по Группе увеличились на 45% вследствие роста производства меди, поскольку на новых рудниках Группы осуществлено наращивание объемов производства. Выбросы Зоны охвата 1 в размере 410 тыс. тонн соответствовали объемам выбросов в 2016 году в размере 416 тыс. тонн, в основном в связи с тем, что расширение горнодобывающей деятельности на рудниках Бозшаколь и Актогай было компенсировано снижением выбросов в Восточном регионе и на руднике Бозымчак. Выбросы Зоны охвата 2 увеличились на 677 тыс. тонн до 1,733 тыс. тонн из-за возросшего потребления энергии на Бозшакольском и Актогайском ГОКах в связи с увеличением объемов переработки руды.

Следуя политике по охране окружающей среды, Группа предпринимает все меры к минимизации коэффициента эмиссии углекислого газа на своих предприятиях. Комитет ТБОТОС Группы отвечает за отслеживание коэффициента эмиссии углекислого газа. Генеральные директора предприятий и Генеральный операционный директор несут ответственность за реализацию инициатив по повышению эффективности производства, направленных на минимизацию потребления энергии на уровне производственных площадок.

Снижение коэффициента эмиссии углекислого газа было достигнуто за счет перехода к современной горной добыче открытым способом. В более длительной перспективе Группа, по возможности, будет стремиться к увеличению использования возобновляемых источников энергии. Электроэнергия в объеме 0.17 ПДж, потребленная на руднике Бозымчак, поступает из возобновляемых источников энергии (с объектов гидроэнергетики).

Правительство Казахстана стремится к увеличению генерирования электроэнергии из возобновляемых источников в рамках своей национальной стратегии развития, в которой поставлена задача к 2030 году начать производить 30% такой электроэнергии, а к 2050 году – 50%.

Коэффициент эмиссии углекислого газа, тонн на \$ млн дохода от реализации	2017	2016
Доход от реализации (\$ млн)	1,663	766
Общие выбросы CO ₂ (Зона охвата 1, Зона охвата 2, тыс. тонн)	2,143	1,473
Выбросы CO ₂ , тонн на \$ млн дохода от реализации	1,289	1,923

Коэффициент эмиссии углекислого газа относительно дохода от реализации Группы, измеряемый согласно принципам Проекта по раскрытию информации о выбросах углерода (тонн CO₂ на \$ млн дохода от реализации) улучшился, показав снижение с 1,923 тонн в 2016 году до 1,289 тонн в 2017 году, за счет завершения наращивания производства на крупных проектах роста и роста цен на сырьевые товары.

Вода

Следуя политике по охране окружающей среды, Группа предпринимает все меры к минимизации потребления воды. Комитет ТБОТОС Группы отвечает за отслеживание потребления воды. Генеральные директора предприятий и Генеральный операционный директор несут ответственность за реализацию инициатив по повышению эффективности производства, направленных на минимизацию потребления воды на уровне производственных площадок.

Возможность использования водных источников, являющихся неотъемлемой частью новых горнорудных проектов, тщательно анализируется до начала строительных работ по проекту, при этом такой анализ – неотъемлемая часть предварительной оценки проекта или его технико-экономического обоснования. Проектное подразделение Группы KAZ Minerals вместе с руководством высшего звена и Советом Директоров всегда будут рассматривать доступ к источникам пресной воды для переработки медной руды и любое возможное неблагоприятное воздействие на местное население или окружающую среду до утверждения развития нового проекта.

Все горнодобывающие и перерабатывающие предприятия Группы KAZ Minerals имеют удобное месторасположение с доступом к источникам пресной воды достаточных объемов, ни одна из производственных площадок Группы не находится в регионе, страдающем от нехватки воды. Мы стремимся к рациональному потреблению воды и стараемся как можно больше использовать ее повторно, при этом основными источниками воды для повторного использования являются хвосты и приток шахтной воды. На Бозшакольской и Актогайской фабриках по переработке сульфидной руды, по ожиданиям, будет повторно использоваться более 75% закачиваемой воды. На каждой производственной площадке вода используется из поверхностных и подземных источников. Источники водоснабжения, предназначенные для местного населения, по возможности, не используются для производственных нужд. Объемы закачиваемой воды отслеживаются и отражаются в годовой отчетности.

Закачка воды с разбивкой по активам (мегалитры)	2017	2016
Бозшаколь	29,034	15,863
Актогай	8,552	1,105
Восточный регион	11,356	13,291
Бозымчак	278	226
Группа	49,220	30,485

На уровне Группы водозабор увеличился в 2017 году на 61% до 49,220 мегалитров в сравнении с 30,485 мегалитрами в 2016 году. Актогайскому ГОКу требовались значительные объемы воды во время первоначального наращивания производства на фабрике по переработке сульфидной руды, производственные операции на которой начались в феврале 2017 года. Эта ситуация была аналогична увеличению объемов используемой воды на Бозшаколе на таком же этапе наращивания производства в 2016 году. Объем закачиваемой воды на Актогайском ГОКе увеличился до 8,552 мегалитров по сравнению с объемом в размере 1,105 мегалитров, использованным в 2016 году на панелях кучного выщелачивания.

На Бозшаколе водозабор также увеличился на 83% до 29,034 мегалитров, так как в 2017 году здесь продолжалось наращивание объемов производства. Ожидается, что темпы водозабора в будущем снизятся, поскольку в настоящее время технологическая вода в соответствии с планом возвращается из хвостохранилища и повторно используется на обогатительной фабрике.

Потребление воды в Восточном регионе и на руднике Бозымчак сократилось на 14% до 11,634 мегалитров после закрытия Юбилейно-Снегирихинского рудника в конце 2016 года и уменьшения объема перерабатываемой руды на 10%.

Закачка воды по источникам (мегалитры)	2017	2016
Поверхностные источники воды	32,775	20,278
Грунтовые воды	16,445	10,207
Группа	49,220	30,485

Общий объем водозабора составил 49,220 мегалитров, из них 32,775 мегалитров воды – из поверхностных источников, включая реки или муниципальное водоснабжение, и 16,445 мегалитров – из скважин грунтовых вод. Увеличение водозабора из скважин грунтовых вод связано с наращиванием объемов производства на Актогайском ГОКе, где вода закачивается преимущественно из источников грунтовых вод. Увеличение потребления воды из поверхностных источников связано с наращиванием объемов производства на Бозшакольском ГОКе, где вода закачивается из Сатпаевского водоканала.

Общий сброс воды в окружающую среду в 2017 году составил 1,745 мегалитров (2016: 5,302 мегалитра). Главной причиной снижения сброса в 2017 году является исключение из отчетности объемов воды, пропускаемой от имени других операторов, которые ранее были включены в отчетные объемы по Группе за 2016 год. Сброс осуществляется в трех местах в Восточном регионе, два из которых расположены в районах ведения подземной добычи, находящихся на больших расстояниях от перерабатывающих предприятий, поэтому закачка воды для повторного использования в этих местах является нерентабельной. Третье место водоотвода находится в отвалах, прилегающих к отработанному карьере, где собираются кислотные стоки. В каждом из этих мест вода перед сбросом в окружающую среду очищается, а качественный состав сбрасываемой воды отслеживается.

Отходы

Пустая порода с разбивкой по активам (млн тонн)	2017	2016
Бозшаколь	6.4	11.2
Актогай	1.1	1.3
Восточный регион	0.1	0.7
Бозымчак	6.7	5.9
Группа	14.3	19.1

Следуя политике по охране окружающей среды, Группа предпринимает все меры в отношении ответственного управления отходами минерального сырья и другими отходами. Комитет ТБОТОС Группы отвечает за отслеживание управления отходами. Генеральные директора предприятий и Генеральный операционный директор несут ответственность за управление отходами на уровне производственных площадок.

Большая часть генерируемых Группой отходов представляет собой пустую породу, получаемую при вскрыше, в основном на рудниках Бозшаколь и Бозымчак. Образование отвалов пустой породы, полученной при вскрыше на рудниках Бозшаколь и Актогай, не считается значимой проблемой для заинтересованных сторон в связи с отдаленным расположением этих рудников и их удаленностью от местного населения. Образование отвалов пустой породы в 2017 году снизилось до 14.3 млн тонн (2016: 19.1 млн тонн) по мере перехода новых карьеров от вскрышных работ к добыче руды с целью обеспечения наращивания объемов производства на обогатительных фабриках.

На Актогае в 2017 году образовалось 1.1 млн тонн пустой породы в сравнении с 6.4 млн тонн на Бозшаколе. При этом выработка отходов на тонну добытой руды на этом руднике в долгосрочной перспективе станет меньше, чем на Бозшаколе, в связи с более низким, чем на Бозшаколе, коэффициентом вскрыши – 0.2 против 0.7. Коэффициент вскрыши как на Бозшаколе, так и на Актогае, остается низким в сравнении со средним коэффициентом вскрыши по отрасли.

Хвосты с разбивкой по активам (млн тонн)	2017	2016
Бозшаколь	24.1	10.9
Актогай	12.6	0.1
Восточный регион	2.5	3.1
Бозымчак	1.0	1.0
Группа	40.2	15.1

Инициативы по совершенствованию управления отходами для минимизации воздействия на окружающую среду в Восточном регионе

«В Восточном регионе работают 15 экологов. Наша команда сотрудников Иртышского производственного комплекса постоянно ищет пути минимизации воздействия на окружающую среду. Например, ведется реконструкция установки по очистке сточных вод, при этом на новой установке будет удаляться больше загрязняющих веществ, таких, как масла и нефтепродукты, сульфаты, нитриты и нитраты. Мы также вели проекты по совершенствованию управления отходами промышленного строительства на Николаевской и Орловской обогатительных фабриках и на Иртышском руднике».

Шынар Тлеукенова

Главный специалист по охране окружающей среды, Иртышский ПК



Мониторинг окружающей среды в Восточном регионе

Система распределения хвостов на Актогайском хвостохранилище

На Актогайской производственной площадке нами разработана новая процедура распределения хвостов в пределах выделенной территории их хранения с применением технологии сброса сгущенных хвостов с центральной точки ramпы сброса. Центральная установка под высоким давлением рассеивает хвосты из основного трубопровода между 30 отдельными выпускными трубами, значительно уменьшая давление потока материала и обеспечивая более равномерное и стабильное распределение хвостов.



Актогайское хвостохранилище

Безопасное и эффективное управление отходами в виде хвостов является первоочередной задачей Группы. Существуют строгие внутренние рабочие процедуры мониторинга и обслуживания хвостохранилищ, включая регулярные проверки и анализ ближайших грунтовых вод для обнаружения просачивания хвостов в грунт и поддержания структурной целостности хвостохранилищ. Группа также обязана соблюдать положения законодательства Правительства Казахстана и Правительства Кыргызстана в отношении лицензирования, поддержания и обслуживания хвостохранилищ. Государственные органы регулярно проверяют хвостохранилища Группы для обеспечения соблюдения этих положений, а Группа периодически организует проверки своих хвостохранилищ независимыми внешними экспертами.

На Бозшаколе и Актогае применяется метод сброса сгущенных хвостов с центральной точки ramпы сброса, наиболее подходящий для профиля местности и условий на этих производственных площадках. Плоский рельеф в окрестностях Бозшакола и Актогая и их отдаленность – залог сравнительно низкого риска нанесения ущерба окружающей среде при возникновении проблем, связанных с хранением хвостов.

В Восточном регионе действующие хвостохранилища расположены на Орловской, Николаевской и Белоусовской фабриках, тогда как на Березовской фабрике имеется закрытое хвостохранилище.

На Бозымчаке Группа использует сухое хвостохранилище: сырье фильтруется перед хранением, чтобы снизить содержание влаги примерно до 14%, прежде чем отходы будут закладываться в изолированные пластиком ячейки с помощью конвейера. Использование хвостохранилища такого типа было выбрано на этапе проектирования рудника в связи с гористым рельефом месторождения Бозымчак и вероятностью сейсмической активности земной коры в этом районе.

Все хвостохранилища Группы эксплуатируются в пределах требований к безопасности. В Группе действуют рабочие программы по разработке дамб хвостохранилищ в соответствии с будущими планами производства и с целью решения любых возникающих проблем.

Объемы хвостов увеличились с 15,1 млн тонн в 2016 году до 40,2 млн тонн в 2017 году в соответствии с увеличением объемов переработки руды на Бозшаколе и Актогае.

Закрытие рудника

Группа предпринимает все необходимые меры к восстановлению участков горной добычи после их закрытия согласно требованиям законодательства Казахстана и Кыргызстана. Генеральные директора предприятий несут ответственность за соблюдение Группой обязательств, касающихся закрытия и восстановления участков горной добычи.

Группа регулярно рассматривает и обновляет планы закрытия для каждой из своих производственных площадок, включая расчет вероятных затрат, связанных с закрытием. Группой выделяются средства для покрытия расходов на закрытие и восстановление участков горной добычи. Резерв по этим расходам составил \$67 млн по состоянию на 31 декабря 2017 года и указан

в примечании 26 к финансовой отчетности на стр. 134 настоящего отчета. Резерв представляет собой дисконтированные значения оценочных затрат на вывод рудников из эксплуатации и их восстановление на основе текущего оценочного срока эксплуатации рудника на каждом месторождении.

В декабре 2016 года мы прекратили горную добычу на Юбилейно-Снегирихинском руднике, так как его минеральные ресурсы были полностью освоены. Группой разработан план закрытия этого рудника, утверждение которого ожидается в ближайшее время. Он включает закрытие всех пунктов доступа на рудник и всех шахт, оконтуривание отвалов пустой породы, демонтаж зданий и инфраструктуры, а также обработку водостоков. В соответствии с требованиями законодательства эта производственная площадка будет возвращена государству в состоянии, максимально приближенном к её первоначальному виду на момент начала разработки. После проведения соответствующих восстановительных работ значительных неблагоприятных воздействий на местную окружающую среду не ожидается.

Экологические разрешения и соблюдение законодательства

Всем нашим производственным предприятиям выдаются экологические разрешения, в которых устанавливаются ежегодные квоты на эмиссии в атмосферу, а также на использование и сброс воды. В случае превышения разрешенных лимитов с предприятий взимается плата, пропорциональная объемам превышения квот на эмиссии в атмосферу или использование воды. Группа предоставляет информацию об общей сумме выплат и любых существенных инцидентах в области охраны окружающей среды (в материальном выражении, определяемом характером инцидента или приводящем к штрафу свыше \$100,000) в Годовом отчете и в разделе «Корпоративная ответственность» на своем веб-сайте.

В 2017 году Группа оплатила сборы за превышение лимитов на выбросы в размере примерно \$80,000 (2016: \$640,000), связанных в основном с незначительными расходами на разрешительную документацию для Иртышского производственного комплекса в Восточном регионе. Эти платежи носят административный характер и не считаются штрафами за нарушение нормативно-правовых действий. Сборы за превышение лимитов на выбросы не связаны с каким-либо потенциальным риском для окружающей среды или безопасной эксплуатации наших хвостохранилищ или других систем управления защитой окружающей среды.

Другие экологические штрафы по Группе в общей сложности составили примерно \$180,000, они разбиты по 12 отдельным статьям, и ни один из них не считается существенным. Ни один платеж не превысил количественное пороговое значение существенности для Группы в размере \$100,000.

Сотрудники

Группа стремится привлекать и удерживать квалифицированный персонал, предлагая безопасные условия работы, справедливое вознаграждение за труд в соответствии с рыночными ставками и пакеты социальных льгот для своих работников и их семей.

Политика и комплексная оценка положения сотрудников

Группа установила ряд положений, регулирующих отношения с сотрудниками, включая Кодекс о справедливых условиях найма и Политику равноправия и многообразия. Группа регулярно проверяет условия найма на своих предприятиях для подтверждения того, что Кодекс о справедливых условиях найма применяется внутри Группы в полном объеме.

Консультации и обмен информацией

Группа KAZ Minerals уважает право на свободу ассоциаций. Мы ведем диалог с нашими работниками и профсоюзами по вопросам изменений условий труда и ведения нашей деловой деятельности. Все работники имеют право вступать в профсоюзы по добровольному выбору. На конец года примерно 83% казахстанских работников Группы являлись членами одного из трех профсоюзов, действующих в горнодобывающей отрасли в Казахстане, что представляет собой увеличение по сравнению с 69% в 2016 году после увеличения числа членов профсоюзов на Бозшакольской и Актогайской производственных площадках.

Общение с сотрудниками – «Прямая линия»

В течение последних трех лет Олег Новачук ежегодно проводил «Прямую линию» Группы KAZ Minerals – мероприятие, на которое приглашаются сотрудники Группы, чтобы задать вопросы руководству высшего звена и получить на них ответы в прямом эфире. В этом мероприятии в форме видеоконференции участвуют все производственные площадки Группы. Более 1400 сотрудников приняли участие в прямой линии 2017 года, которая длилась четыре часа и на которой было рассмотрено 58 вопросов. Всего было подано более 250 вопросов, и если тема не ос-

вещалась в прямом эфире, то на такие вопросы отдельно предоставлялись письменные ответы.

Председатель Совета Директоров Олег Новачук прокомментировал: «Такое мероприятие очень полезно для меня, потому что это возможность услышать, что думают люди, чем они живут, какие проблемы переживают, и как я могу помочь. Сотрудники могут напрямую услышать от меня, каково будущее Компании, и как будет развиваться наша Компания в ближайшие годы».



«Прямая линия» 2017 года

Программа «Коммуникатор»

«В 2017 году мы разработали новую инициативу по улучшению связи между руководством и нашими сотрудниками. Для более эффективного обмена информацией и идеями между различными подразделениями Группы в каждом производственном комплексе назначен официальный специалист-коммуникатор. В этом году мы получили много положительных результатов от этой программы, улучшилось понимание целей и амбиций персонала Группы всех уровней. Коммуникаторы также выполняют важную роль, обеспечивая обратную связь с руководителями, передавая информацию непосредственно от сотрудников».

Максут Жапабаев,
Руководитель Департамента
корпоративных связей, Алматы



Оплата труда и льготы

Система оплаты труда в KAZ Minerals основана на принципах справедливого вознаграждения за труд и предусматривает стимулирующие поощрения по результатам производительности труда и соблюдения требований промышленной безопасности и охраны труда. Месячная заработная плата всех работников производства и руководителей подразделений состоит из базовой оплаты труда и премии, размер которой зависит от достижения плановых показателей по технике безопасности и охране труда и производственных показателей. Вознаграждение руководителей подразделений обычно так же включает премиальные, размер которых зависит от эффективности производства и экономии затрат. Группа принимает меры по повышению заработной платы с учетом инфляции стоимости жизни, в особенности, для низкооплачиваемых сотрудников. Оплата труда всех работников превышает как минимальную заработную плату, так и прожиточный минимум, размеры которых устанавливаются Правительством Казахстана.

Согласно казахстанскому законодательству и условиям трудовых договоров, Группа обязана производить социальные выплаты бывшим и настоящим работникам в случае возникновения у них профессиональных заболеваний и утраты трудоспособности в период выполнения ими трудовых обязанностей на производственных объектах Группы. Детали этого обязательства в денежном выражении раскрыты в разделе «Консолидированная финансовая отчетность» в примечании 25 на странице 134.

Обучение и профессиональное развитие

Профессиональное развитие – одна из пяти основных корпоративных ценностей Группы. Мы предоставляем нашим сотрудникам возможность обучения и профессионального развития для того, чтобы повысить производительность, эффективность и безопасность их труда. Группа использует перспективный подход к формированию у работников необходимых навыков, умений и лидерских качеств, критически важных для нашей стратегии по расширению деятельности.

В 2017 году средняя продолжительность курса обучения работников Группы составила 60 часов (2016: 45 часов), из них 33 часа уделено обучению технике безопасности, 24 часа – профессиональным навыкам и 3 часа – дополнительному обучению. Обучение технике безопасности и охране труда включается во все процессы производственного обучения, поэтому отдельные курсы по этой теме в настоящее время не предусмотрены. Программа обучения включает изучение правил электрической и пожарной безопасности, эксплуатации машинного оборудования и управления транспортными средствами, вопросы охраны труда, физической подготовки и профессионального развития.

На рудниках Бозшаколь и Актогай наблюдалась значительная потребность в подготовке новых кадров. Цель ее заключалась в том, чтобы передать навыки от старших и опытных членов команды новому поколению операторов.

Равноправие и многообразие

Наша цель — наем квалифицированной рабочей силы, при котором немаловажным фактором является демографическая ситуация в регионах, в которых мы ведем свою деятельность. Мы оказываем поддержку в получении новых профессиональных знаний и навыков, необходимых работникам Группы в производственной деятельности, и по возможности нанимаем персонал для работы на производстве из числа местного населения. Производственные предприятия расположены в Казахстане и Кыргызстане, и в 2017 году граждане этих стран составляли 98% постоянных работников Группы.

В случаях возникновения потребности в работниках, имеющих навыки определенного профиля, мы привлекаем иностранных специалистов, которые готовы поделиться своими знаниями и передовым опытом. Количество иностранных специалистов в Группе KAZ Minerals ограничено, и в основном они привлекаются к участию на Бозшаколе и Актогае для совместной работы с сотрудниками из местного населения, которые со временем возьмут на себя управление производственной деятельностью. После ввода в эксплуатацию производственных объектов на руднике Бозшаколь и организации процесса производства на них, управление производством, которое было доверено иностранным специалистам с назначением их на руководящую должность на определенный

срок, было передано работникам, входящим в штат Группы. При этом были сохранены должности международных специалистов, владеющих знаниями, необходимыми для оказания поддержки по конкретным техническим вопросам.

Доля женщин среди работников Группы KAZ Minerals относительно высока по сравнению с показателями мировых горнодобывающих компаний. Женщины составляют 24% от общего числа работников, при этом в старшем руководящем звене женщины занимают примерно ту же долю, составляя 23%. 25% членов Совета Директоров — женщины. Группа KAZ Minerals стремится предоставить равные возможности всем нынешним и потенциальным будущим сотрудникам, независимо от этнической принадлежности, пола или происхождения. В течение 2018 года мы продолжим эту работу, основываясь на достигнутых нами успехах.

Доля женщин среди работников Группы (% от общего числа)



Приложения: Информация о других горнодобывающих компаниях получена из источников, опубликованных в 2017 году. Данные по KAZ Minerals указаны по состоянию на 31 декабря 2017 года.

Корпоративные ценности

В 2015 году Группа KAZ Minerals установила пять ключевых корпоративных ценностей, представляющих собой принципы, по которым мы стремимся вести нашу деловую деятельность. Группа руководствуется корпоративными ценностями при принятии решений и мониторинге результатов своей деятельности. Следуя этим ценностям, мы намерены создать сильную внутреннюю культуру, улучшить отношения с нашими внешними заинтересованными сторонами и обеспечить добавленную стоимость для наших акционеров:

Безопасность

Мы ответственные за защиту здоровья и благополучия всех работников и подрядчиков, за сохранность окружающего нас мира

Долгосрочная эффективность

Мы заботимся о результате в долгосрочной перспективе, просчитывая последствия решений и действий в будущем

Командная работа

Мы берем на себя ответственность за личные и командные цели, идем на компромиссы, поощряем коллег и ценим разные точки зрения

Профессиональное развитие

Мы постоянно повышаем свои компетентность и навыки, поощряем образование и профессиональную подготовку, делимся знаниями и опытом с коллегами

Честность

Мы честны во всем, что делаем. Мы сдерживаем обещания и признаем ошибки

Группа организует регулярные соревнования, предоставляя награды за проекты и инициативы, реализуемые сотрудниками, которые отражают наши корпоративные ценности. В апреле 2017 года проектом-победителем стала инициатива под названием «Pit Stop», в рамках которой продвигалось использование видеозаписей техобслуживания обогатительных фабрик для улучшения процесса будущей работы. В проекте отражены такие основные ценности Группы, как долгосрочная эффективность, профессиональное развитие и командная работа.



Этика, соблюдение законодательства, борьба со взяточничеством и коррупцией

Честность – одна из пяти корпоративных ценностей Группы, и Совет Директоров Группы KAZ Minerals несет ответственность за создание устойчивой корпоративной культуры, соблюдение принципов, правил и норм корпоративной этики деловых и трудовых отношений в соответствии с требованиями законодательства, сохраняя приверженность самым высоким стандартам в этой сфере. Политика борьбы со взяточничеством и коррупцией Группы разработана в соответствии с требованиями Закона Великобритании о взяточничестве 2010 года и действует во всех подразделениях Группы, а также применяется ко всем контрактам с поставщиками с 2011 года. Описание политики Группы и процедур комплексной проверки, выполняемых в связи со взяточничеством и коррупцией, приведено на странице 73. В 2017 году во всех действующих контрактах был предусмотрен новый Устав поставщиков, в котором содержатся ожидания Группы относительно ее поставщиков в отношении предотвращения взяточничества и коррупции.

Группа поддерживает работу анонимной горячей линии («Speak-Up»), поощряя работников за информирование о любых вызывающих тревогу фактах нарушения этики, с которыми они сталкиваются. Оценка рисков используется для определения категорий работников, которые должны пройти курс обучения по борьбе со взяточничеством и коррупцией, в том числе среди работников таких сфер, как снабжение, продажи и финансы, а также сотрудников, которые занимают общие руководящие должности или чьи должностные обязанности включают взаимодействие с правительством и регулирующими органами.

Поставщики

В цепь поставок Группы входят подрядчики и поставщики, поставляющие трудовые услуги, энергию, транспорт, выплавку металлов, оборудование, расходные материалы и сырье, необходимые для производства и продажи меди. В конце 2017 года на подземных рудниках Группы в Восточном регионе работало 63 фирмы-подрядчика, еще 28 фирм работали на новых рудниках открытого типа Бозшаколь и Актогай, которые в целом направили на наши производственные площадки около 5,000 сотрудников-подрядчиков.

Устав поставщиков

Группа KAZ Minerals привержена высоким стандартам корпоративной социальной ответственности. Чтобы наши поставщики понимали уровень норм и правил, соблюдение которых требует от них Группа, в 2016 году мы создали Устав поставщиков KAZ Minerals. Копия устава размещена на веб-сайте Группы.

В Уставе поставщиков излагаются ожидания Группы в области борьбы с взяточничеством и коррупцией, благосостояния сотрудников, ответственности за охрану окружающей среды, отношений с местным населением и прав человека. Поставщикам рекомендуется сообщать обо всех подозреваемых или фактических нарушениях принципов, изложенных в Уставе поставщиков, либо руководству Группы KAZ Minerals, либо по анонимной горячей линии «Speak-Up».

В течение 2017 года Группа внесла поправки в свои договоры с поставщиками (приблизительно 2,500 контрактов), включающие обязательство придерживаться стандартов, установленных в Уставе поставщиков. Поставщиков обязали подписать документ с этими поправками в качестве условия продолжения работы с Группой KAZ Minerals. Группа также проводит комплексную проверку новых поставщиков, чтобы обеспечить наше сотрудничество только с теми поставщиками, которые соблюдают наши стандарты.

Снабжение с учетом экологических требований

Политика Группы по охране окружающей среды включает обязательство по сокращению отходов, предотвращению загрязнения и минимизации общего воздействия деятельности Группы на окружающую среду. В Устав поставщиков входят обязательства наших поставщиков: (i) соблюдать местные нормативно-правовые акты касательно охраны окружающей среды и предпринимать необходимые действия для ограничения воздействия их деятельности на окружающую среду; (ii) содействовать более высокой ответственности по охране окружающей среды и использованию товаров и услуг, помогающих снизить наше воздействие на окружающую среду, а также улучшению управления такими ресурсами, как энергия, бумага, вода и отходы, и их утилизации; и (iii) содействовать разработке и распространению экологически чистых технологий.

Кодекс о справедливых условиях найма

В 2016 году Группа приняла Кодекс о справедливых условиях найма, условия которого должны соблюдаться как в отношении работников Группы, так и в отношении работников поставщиков или подрядчиков Группы. В рамках предпринятых в 2017 году мер по включению условий Устава поставщиков во все контракты Группы, поставщики также должны были предоставить согласие с условиями Кодекса о справедливых условиях найма.

Кодекс о справедливых условиях найма размещен на веб-сайте Группы и содержит обязательства по предотвращению принудительного труда, детского труда, торговли людьми и бесчеловечного обращения. Запрещается изъятие паспортов или документов, удостоверяющих личность, получение депозитов, ограничение свободы передвижения и взимание сборов за набор персонала. Все сотрудники должны иметь трудовые договоры, получать оплату за труд по ставке выше минимальной заработной платы, иметь равное положение и доступ к адекватным процедурам рассмотрения жалоб.

Группа привержена предотвращению современного рабства и торговли людьми в цепи поставок и публикует ежегодное заявление, утверждаемое Советом Директоров, в соответствии с требованиями Закона о современном рабстве Великобритании 2015 года.

Мониторинг цепи поставок

Кроме требований к поставщикам подписать Устав поставщиков, в 2017 году была реализована программа обучения примерно 800 человек из числа специалистов и менеджеров по снабжению, участвующих в надзоре за подрядчиками. Целью обучения было повышение осведомленности о нормах, установленных в Уставе поставщиков, в частности, касательно современного рабства и торговли людьми. Ожидается, что сотрудники будут контролировать поставщиков и подрядчиков, чтобы предотвращать случаи современного рабства в цепи поставок Группы и сообщать по соответствующим каналам о любых подозреваемых нарушениях политики Группы.

Права человека

Группа KAZ Minerals установила официальную Политику по правам человека, утвержденную Советом Директоров, которая размещена на вебсайте Группы. Описание Политики содержится на странице 74.

Группа KAZ Minerals признает все права человека, определенные Всеобщей декларацией прав человека. Мы твердо намерены обеспечить соблюдение этих прав в процессе осуществления производственной деятельности на наших предприятиях, в частности, за счет создания справедливых, благоприятных и безопасных условий работы в соответствии с Декларацией Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда. Мы уважаем право на свободу ассоциаций и ведем активный диалог с нашими работниками и профсоюзами по вопросам изменения условий труда и ведения нашей деловой деятельности. Комплексная оценка, проводимая с учетом Политики Группы по правам человека, включает консультации с местным населением, которые проводятся в ходе разработки проектов и при внесении существенных изменений в процессы производственной деятельности, которые могут повлиять на жизнедеятельность населения, а также мониторинг условий труда как для наших сотрудников, так и сотрудников подрядчиков и поставщиков. Мы уважаем и защищаем местное наследие и культуру.

Местное население

Консультации и обмен информацией

Группа KAZ Minerals стремится содействовать улучшению жизненных условий местного населения и поддерживает связь с местным населением, проживающим вблизи своих производственных площадок и потенциальных новых проектов. Генеральные директора предприятий несут общую ответственность за отношения с местным населением в своих регионах.

Коренные жители и их переселение

Приверженность Группы принципам уважения прав коренных народов и подхода к их переселению содержится в Политике Группы по правам человека, описанной на странице 74. Регионы, в которых Группа ведет производственные операции или разрабатывает новые горнорудные проекты, исторически были малонаселенными, и необходимости в переселении коренных жителей не возникало. Маловероятно, что будущие проекты потребуют переселения, но Группа всегда будет стремиться избегать принудительного переселения. Группа KAZ Minerals стремится защищать районы проживания коренных жителей, имеющие культурную специфику.

В соответствии с положениями Закона о недропользовании в Казахстане, при выполнении операций по недропользованию Группа обязана отдавать предпочтение гражданам Казахстана и инвестировать средства в обучение местных работников.

Социальные проекты и местное содержание

Группа KAZ Minerals оказывает социальную поддержку местному населению в Казахстане и Кыргызстане, инвестируя в проекты, приносящие максимальную пользу широким слоям общества, проживающим вблизи производственных объектов Группы, а также в республиканские проекты. Социальные инвестиции в 2017 году составили \$10 млн.

Группа установила политику по социальным инвестициям и отслеживает финансируемые ею проекты для обеспечения их соответствия целям и задачам Группы. Группа стремится поддерживать следующие типы проектов: (i) проекты, расположенные в местах ведения деятельности Группы и направленные на развитие здравоохранения, инфраструктуры, образования и спорта; (ii) национальные проекты, также в области здравоохранения, образования, инфраструктуры, культуры и спорта, реализуемые в странах ведения деятельности Группы; и (iii) проекты по продвижению культуры и экономической информации о странах, где Группа ведет свою деятельность..

Консультации с местным населением

Группа KAZ Minerals обязуется регулярно проводить консультации с местным населением, проживающим вблизи районов ведения ее деловой деятельности. Официальные встречи проводятся по вопросам лицензирования разработки новых проектов. Другие консультации проводятся для обсуждения инициатив местного развития или социальных проектов, которые могут быть поддержаны Группой.

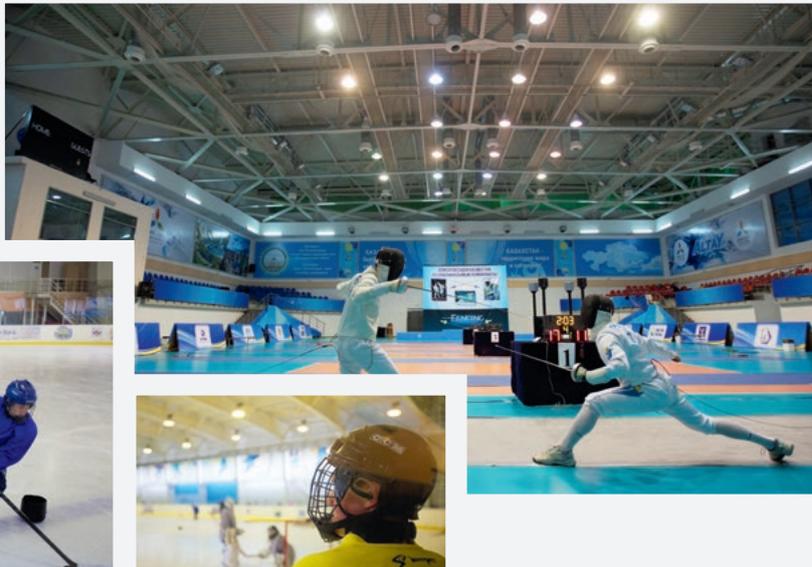
В декабре 2017 года группа представителей местного населения из близлежащих сел Актогай и Копя посетила производственную площадку рудника Актогай. «В ходе визита мы посетили хвостохранилище и увидели, что на этой территории гнездятся птицы. Производственная площадка в целом очень чистая и аккуратная. Нам показали метод использования геомембран для предотвращения просачивания выщелачивающего раствора в местную окружающую среду. Это мне очень понравилось. Сопровождавшие нас представители Компании все нам показали и ответили на все наши вопросы». Нурша Балабекова, бывший учитель химии, местная жительница.



Визит представителей местного населения на Актогайскую производственную площадку в 2017 году

Спортивные сооружения

Группа KAZ Minerals поддерживает спорт через социальные проекты в районах ведения наших операций по горной добыче, внося вклад в строительство спортивных сооружений на благо местного населения.



Проекты, поддержанные в 2017 году, включали покупку медицинского оборудования для больниц Восточного региона, программу финансирования информационных технологий в школах, спонсорскую помощь футбольной команде, строительство спортивных объектов в Павлодаре и поддержку Международной выставки ЕХРО 2017 года «Энергия будущего» в Астане. На Бозымчаке Группа инвестировала средства в совершенствование объектов инфраструктуры, используемых местным населением, таких, как строительство мостов и дорог.

Согласно требованиям законодательства о недропользовании, Группа также отдает приоритет обеспечению объема местного содержания в системе снабжения для поддержки развития и роста диверсифицированной промышленности в Казахстане. В течение 2017 года объемы снабжения из-за пределов Казахстана были выше, чем раньше, в связи с разработкой крупных месторождений Бозшаколь и Актогай, где используются новые современные технологии, поставляемые только из зарубежных источников. В Восточном регионе местное содержание сохранялось на высоком уровне – 77% от общих расходов (2016: 76%).

Биоразнообразие

Группа привержена защите биоразнообразия в районах, которые могут быть затронуты ее деятельностью, и избегает ведение производственных операций в районах, отличающихся высокой биологической ценностью.

Приоритет Группы в управлении биоразнообразием заключается в снижении любого неблагоприятного эффекта, который может возникнуть в результате развития крупных проектов роста «Бозшаколь» и «Актогай». Эти вопросы тщательно анализируются на этапах подготовки технико-экономического обоснования при планировании новых проектов и в ходе консультаций с местным населением.

Оценка материальности

Мы пересмотрели нашу оценку материальности в 2017 году и переместили биоразнообразие в раздел «средней» приоритетности, а также добавили равноправие и многообразие в раздел «высокой» приоритетности.

Высокая	Эмиссии в атмосферу	Борьба со взяточничеством и коррупцией
	Парниковые газы	Безопасность и охрана труда подрядчиков
Приоритеты внешних заинтересованных сторон	Права человека	Энергопотребление
	Лицензии на производственную деятельность	Равноправие и многообразие
	Обучение ТБиОТ	Несчастные случаи со смертельным исходом
		Трудовые отношения (вкл. заключение коллективных договоров и свободу ассоциаций)
		Управление хвостохранилищами
		Обучение и профессиональное развитие
		Управление отходами
		Водопотребление и управление водными ресурсами
		Травматизм на производстве
		Профессиональные заболевания
Средняя	Поведение, мешающее свободной конкуренции	Оплата труда и льготы
	Наличие и соблюдение корпоративной этики	Эффективное использование ресурсов
	Соблюдение договорных обязательств	
	Экономическое развитие	
	Благополучие работников	
	Мероприятия по реабилитации/консервации	
	Переселение	
	Прозрачность доходности и налогообложения	
	Социальные инвестиции	
	Взаимоотношения с подрядчиками	
Биоразнообразие		

Средняя

Приоритеты внутренней аудиторией

Высокая

Эффективное управление рисками

Процесс управления рисками Группы имеет важное значение для смягчения воздействия рисков, выявления новых возможностей для операционной деятельности, улучшения операций и защиты наших заинтересованных сторон.

Более подробная информация о подходе Группы по внутреннему контролю содержится в разделе «Структура корпоративного управления» на страницах 68 и 73.

Система управления рисками

Группой formalizована детально разработанная система управления рисками, которая предназначена для обеспечения четкой идентификации, эффективного управления и постоянного мониторинга рисков.

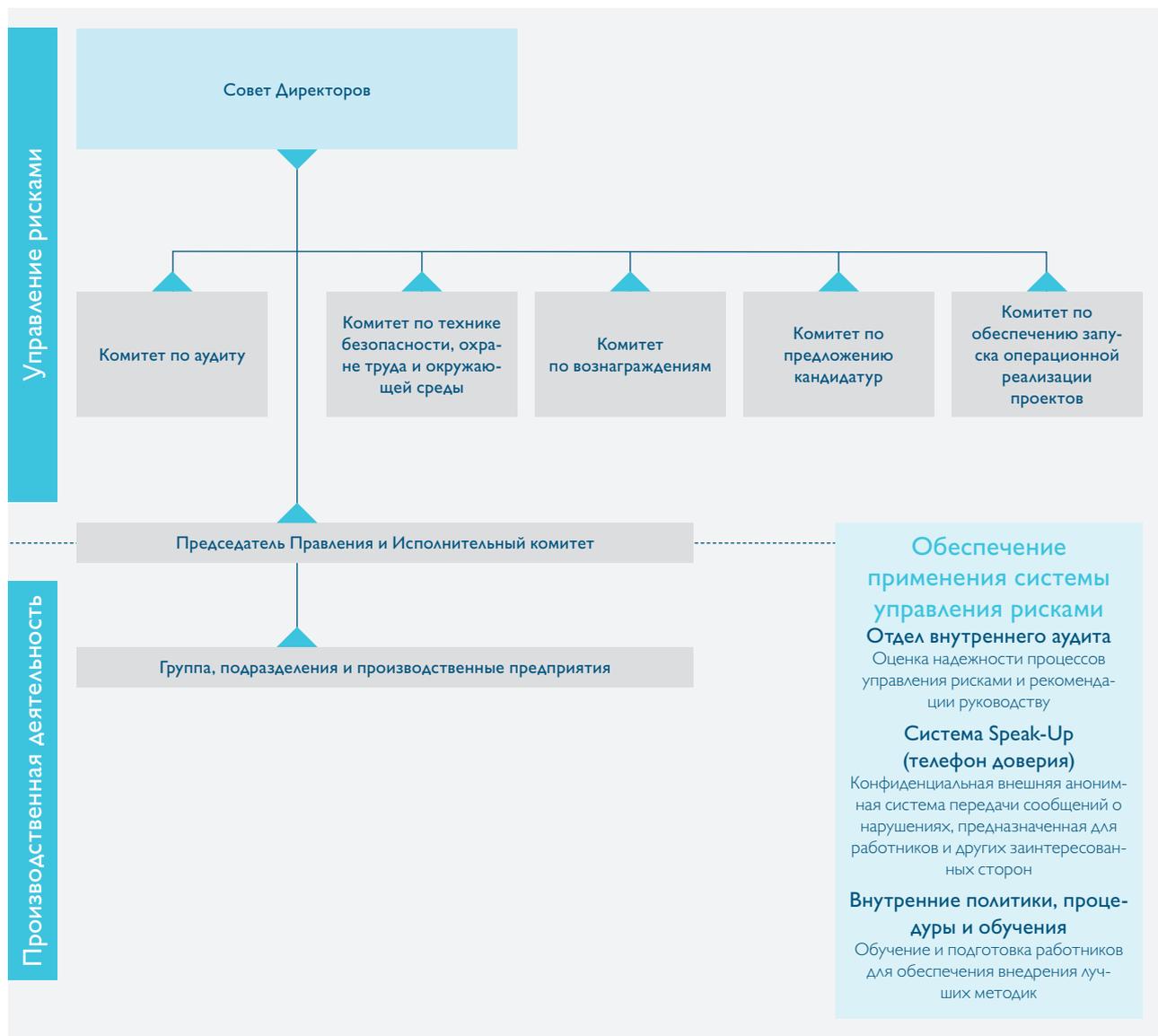
В рамках этой системы выявление рисков производится на уровне производственных предприятий, структурных подразделений и в целом по Группе, после чего риски идентифицируются, оцениваются и контролируются. Менеджер по рискам Группы координирует деятельность по идентификации и оценке рисков и содействует разработке соответствующих способов реагирования на идентифицированные риски. Совету Директоров и его комитетам регулярно представляются подробные сведения для обеспечения их информированности о том, каким рискам подвергается деловая деятельность Группы:

- Совет Директоров несет общую ответственность за управление рисками, определяет стратегию по управлению рисками Группы, оценивая при этом баланс рисков для обеспечения успешного ведения операционной деятельности и достижения стратегических целей.
- Комитет по аудиту оценивает систему управления рисками Группы.
- Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среды рассматривает риски в области техники безопасности, охраны труда и окружающей среды по всей Группе.
- Комитет по вознаграждениям обеспечивает соответствие требованиям системы вознаграждений, предусматривающей исключение поощрений за излишне рискованную деятельность руководством.
- Комитет по предложению кандидатур обеспечивает соответствие состава Совета Директоров и Комитетов для контроля по управлению рисками.
- Комитет по обеспечению реализации проектов отслеживает риски, связанные с реализацией крупных проектов роста Группы.
- Председатель Правления и Исполнительный комитет внедряют стратегию Группы по управлению рисками, определенную Советом Директоров.

Система управления рисками



Структура управления рисками

**Идентификация основных рисков**

С помощью системы управления рисками проводится идентификация основных рисков Группы и оценка каждого из них в соответствии с потенциальной степенью его воздействия и вероятностью возникновения. Основные риски заносятся на матрицу рисков Группы. Совет Директоров и Комитет по аудиту получают основные риски Группы на основе сравнительного анализа основных рисков аналогичных отраслевых компаний и рассматривают отчеты о деятельности Группы по управлению рисками, а также

мониторингу рисков, отображенных на матрице рисков Группы для обеспечения гарантии постоянного мониторинга и принятия мер по их снижению. Этот непрерывный процесс мониторинга показывает, где необходимо принять меры по снижению рисков.

Полное описание основных рисков Группы, включая их возможные последствия и принимаемые меры по их снижению, изложено на страницах 59-63.

Заявление об устойчивости операционной деятельности

В соответствии с Кодексом корпоративного управления Великобритании Совет Директоров провел оценку устойчивости операционной деятельности Группы, выбрав трехлетний период оценки до 31 декабря 2020 года. Совет Директоров считает, что выбор данного отрезка времени для оценки устойчивости операционной деятельности сделан обоснованно, поскольку:

- Цены на сырьевые товары сохраняли неустойчивость, что может привести к дальнейшей волатильности цены меди в связи с ожиданиями точной сбалансированности рынка этого металла, от которого сильно зависит Группа. Соответственно, цены на медь трудно прогнозировать в течение длительного периода.
- Курсы валют и темпы инфляции в Казахстане, представляющие собой важные факторы, влияющие на операционные затраты Группы, трудно прогнозировать в течение длительного периода.
- Ожидается, что в течение периода устойчивости операционной деятельности уровень задолженности Группы значительно сократится с учетом плановых выплат в размере \$1.5 млрд в счет ее погашения.

Оценка перспектив

При оценке перспектив Группы Совет Директоров рассмотрел текущую позицию Группы, в том числе значительную доступную ликвидность в размере \$1,821 млн по состоянию на 31 декабря 2017 года, результаты деятельности Бозшакольского и Актогайского ГОКов на сегодняшний день, конкурентоспособность себестоимости продукции предприятий Группы и ее будущую потребность в капитале, в том числе на планируемое расширение рудника Актогай. Учитывая расположение производственных предприятий и рынка продукции Группы, ожидается, что Vrexit не окажет существенного влияния на устойчивость ее операционной деятельности.

Совет Директоров рассмотрел все основные риски, изложенные на страницах 59-63, но сосредоточил внимание на тех основных рисках, которые по отдельности или в совокупности могут оказать существенное влияние на производство, доходность, движение денежных средств и ликвидность в течение периода оценки:

Ценовой риск по сырьевым товарам: финансовые перспективы Группы чувствительны к ценам на сырьевые товары. Устойчивое снижение цен окажет негативное воздействие на доходность и движение денежных средств Группы.

Строительство и ввод в эксплуатацию новых проектов и Перерывы в производственной деятельности: на предприятиях и проектах роста Группы возможно недостижение расчетных результатов наращивания производства или плановых производственных показателей.

Валютный риск и риск инфляции: значительное увеличение обменного курса тенге к доллару США с его нынешнего уровня или повышенная инфляция в Казахстане могут оказать существенное воздействие на операционные затраты.

Риск ликвидности: для обеспечения доступности заемных средств Группа должна исполнять различные обязательства, включая финансовые ковенанты. Более быстрое, чем ожидалось, повышение процентных ставок в США также может повлиять на финансовые перспективы Группы.

Совет Директоров обоснованно ожидает, что в течение периода оценки устойчивости операционной деятельности Группы не возникнет никаких непредвиденных событий за пределами контроля Группы, которые ограничили бы производство или экспорт сырья с предприятий Группы в течение значительного периода времени. Такие события могут включать в себя природные явления, существенные политические или законодательные изменения, нормативно-правовые проблемы либо значительные гражданские беспорядки.

Процедура оценки перспектив Группы

Совет Директоров провел оценку устойчивости операционной деятельности Группы на основе прогноза Казначейства Группы, который регулярно проверяется Советом Директоров и формируется в процессе подготовки

годового бюджета, планов по отдельным проектам и планов по срокам эксплуатации рудников. Планы по срокам эксплуатации рудников отражают ожидаемый профиль производства на этих предприятиях и структуру связанных с ним затрат в течение ожидаемого экономического срока их службы.

Совет Директоров рассмотрел ключевые предположения, сделанные в заявлении об устойчивости операционной деятельности Группы, и убедился в их обоснованности. Данные предположения, в числе прочего, основаны на полученных из внешних источников мнениях касательно ценообразования по сырьевым товарам, обменных курсов, уровня инфляции и процентных ставок, а также на внутренней оценке будущих объемов производства. Предположения о ценах на сырьевые товары были установлены с учетом рыночных консенсус-прогнозов.

Чтобы отразить основные риски, которые могут оказать существенное влияние на устойчивость операционной деятельности Группы в течение трехлетнего периода, модель базового сценария операционной деятельности была подвергнута стресс-тестированию и анализу чувствительности. В данном анализе рассматривались крайне неблагоприятные сценарии, но только те, которые Совет Директоров считал вероятными, в частности:

- Устойчивое снижение цен на сырьевые товары с текущего уровня и ниже рыночного консенсус-прогноза в течение всего периода оценки устойчивости операционной деятельности;
- Устойчивое снижение цен на сырьевые товары в сочетании с недостижением ожидаемых объемов производства от производственных операций на Бозшаколе и Актогае;
- Устойчивое снижение цен на сырьевые товары и недостижение ожидаемых объемов производства в сочетании с увеличением операционных затрат Группы из-за неблагоприятных обменных курсов и более высокой инфляции затрат.

Кроме того, было проведено обратное стресс-тестирование, чтобы определить такое отрицательное изменение цены меди, которое может привести к несоблюдению финансовых ковенантов.

Подтверждение долгосрочной устойчивости операционной деятельности

В базовом сценарии или в отдельном неблагоприятном сценарии снижения цен на сырьевые товары или уменьшения объемов производства, по мнению Совета Директоров, у Группы имеются достаточные объемы ликвидности в течение периода оценки устойчивости операционной деятельности, в том числе финансирования расширения рудника Актогай.

При крайне неблагоприятном сценарии стойкого снижения цен на медь в сочетании с недостижением ожидаемых объемов производства проектами «Бозшаколь» и «Актогай», Группе придется принимать меры по снижению последствий такого развития событий, чтобы финансировать запланированное расширение рудника Актогай. Любой такой недостаток ликвидных средств может ожидаться только к концу периода оценки устойчивости операционной деятельности. С учетом качества крупномасштабных, низкозатратных активов Группы с длительными сроками эксплуатации, а также значительного снижения уровня общей задолженности в течение периода оценки устойчивости операционной деятельности, Совет Директоров убежден, что такой недостаток ликвидных средств потенциально будет восполнен посредством внесения поправок в существующие договоры о кредитных линиях или с помощью новых источников финансирования. Кроме того, в маловероятном случае невозможности обеспечить такое финансирование, Совет Директоров может отсрочить неза резервированные капитальные затраты на расширение рудника Актогай.

Поэтому, после оценки основных рисков Совет Директоров пришел к убеждению, что, по обоснованным прогнозам, Группа сможет продолжать вести операционную деятельность и исполнять свои финансовые обязательства по мере наступления сроков их погашения в течение периода до 31 декабря 2020 года.

Управление рисками

В данном разделе представлена информация об основных рисках Группы и предпринимаемых предупредительных мерах для их снижения. Кроме того, могут существовать риски, которые в настоящее время неизвестны или считаются несущественными, но могут впоследствии стать существенными для Группы.

Информация о рисках, приведенных ниже, изложена не в порядке вероятности их возникновения и не по степени существенности, поэтому должна рассматриваться, как и любые другие заявления прогнозного характера в настоящем документе, с учетом предупреждающих комментариев.

Риски устойчивого развития		
Охрана труда и безопасность		
Возможные последствия	Принимаемые меры	Связь со стратегией
<p>Горнодобывающее производство является отраслью, сопряженной с опасностями. Нарушение правил охраны труда и безопасности может привести к причинению вреда здоровью, а также к срывам производства, финансовым убыткам и нанесению вреда деловой репутации компании.</p>	<p>Цель Группы состоит в достижении нулевого показателя несчастных случаев со смертельным исходом и минимизации количества инцидентов, связанных с безопасностью и охраной труда. Политики и процедуры Группы предназначены для идентификации и мониторинга рисков в целях обеспечения четкой основы для безопасного ведения деятельности. Этому способствует также проведение регулярных обучающих и разъяснительных мероприятий для работников и подрядчиков.</p> <p>Комитет по ТБОТОС проводит анализ и мониторинг рисков по охране труда и безопасности по Группе. Более подробная информация о работе Службы по технике безопасности, охраны труда и окружающей среды Группы изложена в разделе «Корпоративная ответственность».</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация крупных проектов роста • Оптимизация действующих активов • Быть социально ответственным производителем <p>Изменение риска ↔</p> <p>В Группе долгое время наблюдается сокращение числа несчастных случаев со смертельным исходом, но наша цель по их полному исключению в нашей деятельности еще не достигнута. Изменений нет.</p>
Отношения с местным населением и работниками		
Возможные последствия	Принимаемые меры	Связь со стратегией
<p>Группа осуществляет производственную деятельность в регионах, в которых она является самым крупным работодателем, где интересы работников представляют профсоюзы, и где она может оказывать местному населению адресную поддержку. Это может накладывать определенные ограничения на гибкость в принятии некоторых операционных решений. Ненадлежащее определение или решение проблем, а также неспособность оправдать ожидания местного населения и работников, может негативно отразиться на репутации Группы и лишить ее общественного одобрения, а также привести к срыву производственной деятельности и повышению операционных затрат. Повышение цен на сырьевые товары, более высокий уровень инфляции внутри страны или продолжительный период ослабления курса тенге могут инициировать переговоры об изменениях размеров оплаты труда.</p>	<p>Группа поддерживает отношения с представителями местного населения, профсоюзами и работниками по решению вопросов, вызывающих беспокойство заинтересованных сторон. Применяя ответственное отношение и исполняя прозрачные действия, содействуя диалогу между сторонами и выполняя принятые обязательства, Группа сводит к минимуму потенциально негативные последствия. Бозшаколь и Актогай находятся в отдаленных областях, и поэтому риск, касающийся взаимоотношений с местным населением, снижен.</p> <p>Более подробная информация о социальной программе Группы изложена в разделе «Корпоративная ответственность».</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация крупных проектов роста • Оптимизация действующих активов • Быть социально ответственным производителем <p>Изменение риска ↔</p> <p>Изменений нет.</p>
Работники		
Возможные последствия	Принимаемые меры	Связь со стратегией
<p>Успех Группы зависит от умения привлекать и удерживать высококвалифицированных специалистов. Невыполнение этого условия может отрицательно повлиять на производственную деятельность Группы или успешное осуществление проектов роста, а также привести к повышению операционных расходов на привлечение необходимого персонала. Отдаленное расположение некоторых производственных площадок Группы усложняет эту задачу.</p>	<p>Группа постоянно следит за рынком труда для поддержания своей конкурентоспособности в вопросе привлечения персонала, и предоставляет соответствующие условия оплаты труда и возможности для развития персонала, способствуя тем самым привлечению и удержанию ключевых специалистов. Во всех подразделениях определяются ключевые должности, разрабатываются планы обучения и программы преемственности. Иностранцы работники, имеющие соответствующую квалификацию, оказывают содействие на начальном этапе производственной деятельности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация крупных проектов роста • Оптимизация действующих активов • Быть социально ответственным производителем <p>Изменение риска ↔</p> <p>Изменений нет. Сохраняются трудности, возникающие в связи с наймом и удержанием квалифицированного персонала.</p>

Риски устойчивого развития (продолжение)

Охрана окружающей среды

Возможные последствия

Горнодобывающая деятельность связана с использованием токсичных веществ и складированием больших объемов отходов на хвостохранилищах, что может привести к утечке отходов и нанесению значительного ущерба окружающей среде. Группа руководствуется законами и нормативами об охране окружающей среды, которые постоянно обновляются, включая законы по решению проблем изменения климата. Неполное действие законодательства может привести к приостановке действия лицензий на ведение деятельности, наложению штрафных санкций или дорогостоящим затратам на соблюдение требований, и негативно отразиться на репутации компании.

Принимаемые меры

В Группе действуют политика и процедуры, в соответствии с которыми разработаны операционные стандарты управления и осуществляется контроль за возможными последствиями для окружающей среды. Группа сотрудничает с соответствующими государственными органами в отношении вопросов охраны окружающей среды, в том числе по внесению изменений норм в законодательство.

Более подробная информация изложена в разделе «Корпоративная ответственность».

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста
- Оптимизация действующих активов
- Быть социально ответственным производителем

Изменение риска

Изменений нет.

Операционные риски

Перерывы в производственной деятельности

Возможные последствия

Деятельность Группы сопряжена с рядом рисков, которые не могут полностью контролироваться Группой, включая риски, связанные с геологическими и технологическими проблемами, неблагоприятными погодными условиями и прочими природными явлениями, повреждением или выходом из строя оборудования и нарушением инфраструктуры, отсутствием или перебоем в снабжении ключевыми ресурсами, включая электроэнергию и воду, а также наличием необходимых поставщиков материалов и услуг, включая услуги Балхашского медеплавильного завода.

Любые срывы могут отразиться на производстве, привести к существенным незапланированным расходам, а также негативно отразиться на движении денежных средств.

Принимаемые меры

Специалисты из имеющегося штата сотрудников и привлеченные специалисты занимаются вопросами идентификации операционных рисков и управления ими, а также разработкой мер по улучшению ситуации. Оборудование и сооружения надлежащим образом обслуживаются и регулярно инспектируются. Программа страхования ущерба имуществу и перерывов в производстве обеспечивает покрытие части убытков, которые могут возникнуть вследствие значительных непредвиденных событий.

Руководство Группы считает, что в случае возникновения перерывов в производстве Балхашского медеплавильного завода, продажа концентрата будет возможна непосредственно потребителям

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста
- Оптимизация действующих активов

Изменение риска

Этот риск увеличился, поскольку наращивание производства на Бозшаколе и Актогае завершено с одновременным повышением цен на сырьевые товары, что увеличивает возможные финансовые последствия нарушения производства.

Строительство и ввод в эксплуатацию новых проектов*

Возможные последствия

Существует вероятность того, что желаемая окупаемость проекта может быть не достигнута из-за невозможности извлечения запасов полезных ископаемых, недостатков в проектировании и строительстве, неспособности достичь ожидаемых эксплуатационных параметров, или в результате превышения ожидаемого уровня капитальных и операционных затрат. Неэффективность управления новыми проектами или недостаток финансирования может помешать завершению или привести к задержке реализации проектов.

Принимаемые меры

Новые проекты подвергаются строгой оценке и скрупулезному анализу, прежде чем будут утверждены, включая технико-экономическое обоснование проекта и оценку капиталовложений. В течение всего периода жизни проектов на них задействованы высокопрофессиональные специалисты. Проектное управление, планирование капитальных затрат и мониторинг выполнения всех процедур проводится в рамках анализа выполнения ключевых этапов проекта и бюджетов. Также создан Комитет по обеспечению наращивания производства, который подчиняется Совету Директоров.

Недавно объявленное расширение производства на Актогае является проектом роста с низким уровнем риска, так как идентичен ранее реализованному проекту, поэтому его строительством будет руководить та же проектная команда, которая осуществила строительство первого перерабатывающего завода.

Более подробная информация о крупных проектах роста включена в раздел «Обзор производственной деятельности».

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста

Изменение риска

Этот риск снизился, поскольку Актогайская фабрика по переработке сульфидной руды и Бозшакольская фабрика по переработке каолинизированной руды в течение года были объявлены достигшими уровня проектного производства. В будущем риск может увеличиться по мере реализации проекта расширения рудника Актогай.

* Выступает одним из тех основных рисков, которые рассматриваются как конкретные недостатки в рамках Заявления об устойчивости операционной деятельности на стр. 58.

Запасы и ресурсы полезных ископаемых

Возможные последствия

Запасы руды и минеральные ресурсы месторождений, которыми владеет Группа, оцениваются, главным образом, при помощи метода оценки запасов руды и минеральных ресурсов, сформированного еще во времена бывшего Советского Союза. Оценка запасов связана со значительным количеством неопределенностей и допущений, изменение которых, могут вызвать необходимость заново пересчитывать запасы руды, а также привести к негативному влиянию на экономическую жизнеспособность соответствующих предприятий и проектов развития.

Принимаемые меры

Информация о запасах руды и минеральных ресурсах Группы ежегодно представляется в соответствии со стандартами Объединенного комитета по рудным запасам (Кодекс ОКЗР – JORC Code) и проверяется независимыми техническими экспертами. Этот процесс включает в себя, при необходимости, посещение рудников независимыми техническими экспертами, а также конвертацию результатов оценки, полученных при помощи метода, сформированного во времена бывшего Советского Союза, в систему, предусмотренную ОКЗР. Программы геологоразведочного бурения проводятся для улучшения понимания геологической информации на месторождениях.

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста
- Оптимизация действующих активов
- Использование преимуществ природных ресурсов

Изменение риска

Изменений нет.

Политический риск

Возможные последствия

Воздействие на Группу может оказать политическая неустойчивость, либо экономические и социальные изменения в странах, где она ведет свою хозяйственную деятельность. Речь может идти о получении и обновлении разрешений, а также изменении правил международной торговли и законодательства, которые могут повлиять на условия ведения бизнеса и отрицательно отразиться на хозяйственном положении Группы, на финансовых результатах ее деятельности, и потенциально привести к потере лицензий на ведение деятельности.

Принимаемые меры

KAZ Minerals поддерживает активный диалог с Правительствами Казахстана и Кыргызстана по ряду вопросов. Изменения тщательно отслеживаются, и там, где необходимо, проводится лоббирование интересов. Казахстан является одной из наиболее политически стабильных и экономически развитых стран в Центральной Азии, поэтому Совет Директоров продолжает рассматривать политическую, социальную и экономическую обстановку в Казахстане как благоприятную и разделяет оптимизм в отношении условий для ведения бизнеса в данном регионе.

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста
- Оптимизация действующих активов
- Использование преимуществ природных ресурсов

Изменение риска

Изменений нет.

Соблюдение нормативно-правовых требований

Возможные последствия

В Казахстане и Кыргызстане все природные ресурсы принадлежат государству, и права на недропользование должны обновляться. Законодательство, в том числе закон о недропользовании и налогообложении, действует относительно недавно и это может приводить к частым изменениям и неопределенности толкования, применения и исполнения установленных норм.

Неисполнение положений законодательства может привести к санкциям со стороны уполномоченных органов, штрафам, судебным разбирательствам, и, в конечном итоге, к потере лицензии на ведение деятельности. Группе также могут быть вменены значительные суммы налогов, или же суммы налогов, подлежащие возмещению, могут быть не возвращены, как ожидалось.

Принимаемые меры

Руководство Группы поддерживает контакты с соответствующими уполномоченными органами, а также обращается за консультациями, чтобы обеспечить исполнение всех требований законодательства и положений контрактов на недропользование. Перед соответствующим департаментом поставлена задача по контролю над соблюдением условий контрактов на недропользование. Руководство тесно сотрудничает с налоговыми органами и принимает участие в обсуждении предлагаемых поправок в налоговое законодательство. Более подробно о налоговой стратегии и управлении налоговыми рисками Группы изложено в разделе «Финансовый обзор». Соответствующие процедуры мониторинга и раскрытия информации действуют для сделок со связанными сторонами.

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста
- Оптимизация действующих активов
- Использование преимуществ природных ресурсов

Изменение риска

Изменений нет.

Финансовые риски

Ценовой риск по сырьевым товарам*

Возможные последствия	Принимаемые меры	Связь со стратегией
<p>Результаты деятельности Группы в значительной степени зависят от цен на сырьевые товары, в частности, на медь, и в меньшей степени – от цен на золото, серебро и цинк. Цены на сырьевые товары могут иметь широкий диапазон колебаний и зависят от ряда факторов, в том числе от мирового спроса и предложения и настроения инвесторов.</p>	<p>Группа непрерывно проверяет чувствительность своего бизнеса к колебаниям цен на сырьевые товары. Как правило, Группа избегает хеджирования цен на сырьевые товары, но может использовать программу хеджирования по отдельным сырьевым товарам в тех случаях, когда по определению Совета Директоров обосновать уверенность в будущем движении денежных средств становится необходимым.</p> <p>Анализ чувствительности бизнеса к колебаниям цен на сырьевые товары включен в раздел «Краткий обзор рынка».</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация крупных проектов роста • Оптимизация действующих активов • Использование преимуществ природных ресурсов
<p>Изменение риска ↔</p> <p>В течение 2017 года рынок меди и его перспективы улучшились. Однако, учитывая сохраняющуюся волатильность и неопределенность рынка меди, цены на сырьевые товары по-прежнему остаются основным фактором риска.</p>		

Валютный риск и риск инфляции*

Возможные последствия	Принимаемые меры	Связь со стратегией
<p>Колебание курса валюты или инфляция в юрисдикциях, в которых Группа ведет свою деятельность, может привести к повышению размера расходов в будущем. Так как функциональной валютой производственных предприятий Группы является местная валюта, колебание курса валюты может привести к доходам и убыткам от курсовой разницы, включаемым в отчет о доходах, и к нестабильности уровня чистых активов, отражаемых в бухгалтерском балансе Группы.</p>	<p>По мере возможности, денежные расчеты по хозяйственным операциям, отражение стоимости активов и обязательств осуществляются Группой в долларах США. Группа в целом не хеджирует свою подверженность валютному риску в отношении операционных расходов.</p> <p>Более подробная информация включена в примечание 31 к финансовой отчетности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Оптимизация действующих активов
<p>Изменение риска ↔</p> <p>Изменений нет.</p>		

Воздействие взаимоотношений с Китаем

Возможные последствия	Принимаемые меры	Связь со стратегией
<p>Группа осуществляет продажи ограниченному числу заказчиков в Китае, в частности, медного концентрата. Стоимость переработки и аффинажа зависит от медеплавильных мощностей в Китае и уровня поставок медного концентрата в регионе.</p> <p>Китай является важным источником финансирования для Группы, который предоставил долгосрочные займы, составляющие \$3.0 млрд долларов США по состоянию на 31 декабря 2017 года. Кроме того, Группа использует услуги подрядчиков и закупает материалы из Китая.</p>	<p>На Бозшаколе и Актогае производится медный концентрат, который привлекателен для китайских медеплавильных заводов из-за своей «чистоты» и высокого содержания серы. Группа поддерживает партнерские отношения со стратегическими заказчиками в Китае.</p> <p>Группа также поддерживает взаимовыгодные отношения с рядом международных кредитных банков, имеет кредитный договор по предэкспортному финансированию, кредитный договор с Банком развития Казахстана, а также имеет возможность рассматривать другие источники капитала в случае необходимости.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Реализация крупных проектов роста • Оптимизация действующих активов • Использование преимуществ природных ресурсов
<p>Изменение риска ↔</p> <p>Изменений нет.</p>		

* Выступает одним из тех основных рисков, которые рассматриваются как конкретные в рамках Заявления об устойчивости операционной деятельности на стр. 58

Приобретение и продажа активов

Возможные последствия

Группа может приобретать или продавать активы или предприятия, которые не приносят ожидаемых выгод или прироста стоимости для Группы. Изменение рыночных условий, неправильные предположения или недочеты юридической экспертизы могут привести к принятию неверных решений, а, следовательно, к приобретениям или продаже активов, которые не смогут принести ожидаемых выгод. Реорганизация Группы проводилась в соответствии с законами и требованиями Казахстана, которые могут меняться и по-разному интерпретироваться, включая правовые и налоговые аспекты Реорганизации 2014 года, которые также могут привести к возникновению обязательств для KAZ Minerals.

Принимаемые меры

Все потенциальные приобретения и продажи активов проходят строгий процесс оценки с участием специалистов и при поддержке независимых консультантов в случае необходимости. По заключаемым сделкам проводятся юридические экспертизы, а существенные сделки подлежат проверке и одобрению со стороны Совета Директоров, включая гарантию того, что сделка соответствует стратегии Группы, учитывает ключевые допущения, и по ней определены соответствующие риски.

Связь со стратегией

- Оптимизация действующих активов
- Использование преимуществ природных ресурсов

Изменение риска

Изменений нет.

Риск ликвидности

Возможные последствия

Группа подвергается риску ликвидности, если она не выполняет свои платежные обязательства по мере наступления сроков их погашения или неспособна получить доступ к приемлемым источникам финансирования. Несоблюдение условий финансовых ковенантов может привести к тому, что заемные средства станут недоступными, и должны будут быть погашены.

Неспособность управлять риском ликвидности может иметь существенное воздействие на движение денежных средств Группы, доходы и финансовое положение.

Принимаемые меры

Совет Директоров тщательно отслеживает прогнозные денежные потоки и принимает финансовую стратегию. На 31 декабря 2017 года Группа имела соразмерный уровень доступных кредитных средств в размере \$1,821 млн в виде наличности и доступных кредитных линий.

Группа имеет успешный опыт по привлечению заемных средств. Большая часть задолженности Группы является долгосрочной.

Дальнейшая информация о непрерывности и устойчивости деятельности соответственно включена в примечание 2 к финансовой отчетности и размещена на странице 114.

Связь со стратегией

- Реализация крупных проектов роста
- Оптимизация действующих активов
- Использование преимуществ природных ресурсов

Изменение риска

Этот риск снизился по сравнению с 2016 годом после увеличения доступной ликвидности, успешной реализации крупных проектов и благоприятных изменений в ценах на сырьевые товары.

Обеспечение роста через корпоративное управление



В Группе KAZ Minerals структура корпоративного управления действует для поддержки работы Совета Директоров в обеспечении долгосрочного и устойчивого роста в интересах акционеров на основе прозрачности и этичности.



Майкл Линч-Белл
Заместитель
Председателя Совета
Директоров и
Старший независимый
директор



Уважаемый акционер,

Я рад представить вам мой первый обзор структуры корпоративного управления нашей Компании, сделанный в моей новой роли Заместителя Председателя Совета Директоров и Старшего независимого директора Компании. Я твердо убежден в том, что эффективное корпоративное управление имеет жизненно важное значение для процветания и долготы Компании, и обеспечивает доверие к деятельности Компании со стороны наших заинтересованных сторон.

Отчет Директоров подготовлен в соответствии с Объединенным кодексом по корпоративному управлению Великобритании, изданным Советом по финансовой отчетности (далее – Кодекс) в редакции от апреля 2016 года. В своей деятельности в течение 2017 года Компания полностью соответствовала положениям Кодекса, за исключением положения А.3.1 Кодекса, применяемого при назначении председателя правления компании в качестве председателя совета директоров той же компании, о чем я подробнее поясню ниже. В разделе «Структура корпоративного управления» на страницах 68-85 детально изложено, как Компания применяла принципы и выполняла требования Кодекса, какие мероприятия были проведены Советом Директоров и его Комитетами, а также какие вопросы рассматривались ими в течение отчетного периода.

Изменения в Совете Директоров

В апреле 2017 года мы объявили об изменениях в структуре Совета Директоров после того, как предыдущий Председатель Совета Директоров Саймон Хил сообщил Компании о своем намерении покинуть Совет Директоров после 11 лет работы в его составе. Совет Директоров, после тщательного рассмотрения вопроса пришел к общему мнению, что Олег Новачук, на тот момент являвшийся Председателем Правления Компании, уникально квалифицирован для того, чтобы стать преемником Саймона Хила в роли Председателя, для руководства Советом Директоров и несения конкретных обязанностей по управлению стратегией, взаимодействию с правительством и развитию бизнеса. Знания, опыт и деловые отношения Олега Новачука, о чем более подробно изложено в разделе «Комитет по предложению кандидатур» на стр. 83, позволили ему стать кандидатом, уникально подходящим на эту роль. До объявления об этом изменении, сделанном в апреле 2017 года, мы, в соответствии с Кодексом, проконсультировались о его назначении на эту должность с нашими основными институциональными инвесторами, и 1 января 2018 года Олег Новачук стал Председателем Совета Директоров.

С целью поддержания высоких стандартов корпоративного управления Группы в рамках представленных выше изменений, Совет Директоров попросил меня взять на себя роль заместителя Председателя Совета Директоров начиная с 1 января 2018 года. Роль заместителя Председателя Совета Директоров расширяет мои полномочия и обязанности Старшего независимого директора, налагая на меня ответственность за вопросы управления Советом Директоров, включая ежегодную проверку эффективности Совета Директоров; руководство Комитетом по предложению кандидатур; функции посредника между неисполнительными директорами и Председателем Совета Директоров. В обязанности заместителя Председателя Совета Директоров также входит обеспечение связи между Компанией и независимыми акционерами, которые, возможно, пожелают поставить сложные вопросы перед Советом Директоров, а не его Председателем.

Совет Директоров еще более укрепился после того, как Элисон Бейкер вошла в его состав после назначения независимым неисполнительным директором 9 октября 2017 года. Наряду с изменениями в структуре Совета Директоров нами проведен обзор членского состава Комитетов, в результате которого я был назначен Председателем Комитета по предложению кандидатур и членом Комитета по технике безопасности и охране труда, а Элисон Бейкер вошла в состав Комитета по аудиту и Комитета по предложению кандидатур. В 2018 году Элисон займет мое место в качестве Председателя Комитета по аудиту. Мы тщательно проанализировали и скоррек-



Читайте дополнительную информацию на страницах:

14 – «Обращение Председателя Совета Директоров»

22 – «Наша Стратегия»

тировали объемы ролей и обязанностей директоров, чтобы обеспечить их четкое определение и однозначное разделение обязанностей между Председателем Совета Директоров, Председателем Правления и заместителем Председателя Совета Директоров.

Структура Комитетов

В Группе KAZ Minerals структура корпоративного управления действует для поддержки работы Совета Директоров в обеспечении долгосрочного и устойчивого роста в интересах акционеров на основе прозрачности и этичности. В Группе действуют четыре основных Комитета Совета Директоров: Комитет по аудиту; Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среды; Комитет по вознаграждениям и Комитет по предложению кандидатур; а также временный Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов. Каждый из комитетов занимается рассмотрением конкретных аспектов деятельности Группы и играет важную роль в осуществлении внутреннего контроля и управления рисками Группы. Общая информация о должностях и обязанностях, а также функциях, выполняемых в течение года каждым из Комитетов, изложена в соответствующих разделах отчета «Структура корпоративного управления».

Многообразие и равноправие

Группа KAZ Minerals твердо поддерживает многообразие и равноправие на рабочих местах и гордится тем, что женщины широко представлены по всей Группе на всех уровнях деятельности и управления в сравнении с аналогичными компаниями горнодобывающей отрасли. В течение 2018 года мы продолжим развивать достигнутые нами успехи. Наш Совет Директоров состоит из мужчин и женщин разных национальностей, вносящих многообразие в обсуждение вопросов в ходе его работы, отражая такое же многообразие в составе наших работников. Более подробная информация содержится в Отчете о корпоративной ответственности на стр. 52 и на стр. 75 отчета «Структура корпоративного управления».

Взаимодействие с заинтересованными сторонами

Совет Директоров в течение года взаимодействует с заинтересованными лицами, поэтому в ходе процесса деятельности мы продолжим поддерживать с ними связь, быть в курсе их интересов и помнить о наших обязанно-

стях перед ними в соответствии со статьей 172 Закона о компаниях 2006 года. Для того, чтобы предоставить Директорам возможность взаимодействовать с нашими сотрудниками в Казахстане, мы организуем два визита в год на производственные предприятия Группы для всех независимых Неисполнительных директоров, где они могут пообщаться с персоналом на разных уровнях управления Группы. Члены высшего руководства в течение года посещают различные заседания Совета Директоров и его Комитетов, представляя Совету Директоров различную информацию и отвечая на любые вопросы, возникающие у Совета Директоров в тех или иных сферах деятельности, включая ТБОТОС, производственные операции, управление персоналом и финансы.

В течение года я поддерживал связь с нашими основными институциональными инвесторами, обсуждая наши действия и разъясняя необходимость предпринимаемых мер по корпоративному управлению, которые мы ввели в рамках изменений в Совете Директоров, и я готов общаться с ними по мере необходимости. Председатель Правления, Главный финансовый директор и сотрудники по связям с инвесторами регулярно встречаются с нашими институциональными инвесторами и биржевыми аналитиками, чтобы узнать их мнения о деятельности Группы.

Годовое общее собрание состоится в четверг 3 мая 2018 года в Лондоне, и я надеюсь, что многие из наших акционеров примут в нем участие. Как мои коллеги-Директора, так и я, будем готовы обсудить любые вопросы, которые могут возникнуть у акционеров по поводу деятельности Компании.

Я буду с удовольствием курировать управлением Совета Директоров в предстоящем году в пользу всех заинтересованных сторон, как более подробно описано на страницах, последующих за данным обзором.

Майкл Линч-Белл

Заместитель Председателя Совета Директоров и Старший независимый директор

Комитеты Совета Директоров

В настоящее время членство в Комитетах Совета Директоров представлено следующим образом:

	Комитет по аудиту	Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среды	Комитет по предложению кандидатур	Комитет по вознаграждениям	Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов
Олег Новачук	–	–	–	–	–
Эндрю Саузам	–	–	–	–	–
Линда Армстронг	–	●	●	●	●
Элисон Бейкер	●	–	●	–	–
Владимир Ким	–	–	–	–	–
Майкл Линч-Белл	●	●	●	●	–
Джон МакКензи	●	●	–	–	●
Чарльз Уотсон	●	●	–	●	●

● Председатель комитета ● Член комитета

Совет Директоров



Олег Новачук
Председатель Совета Директоров



Эндрю Саузам
Председатель Правления



Майкл Линч-Белл
Заместитель Председателя Совета Директоров и Старший независимый директор



Линда Армстронг Кавалер Ордена Британской империи
Независимый неисполнительный директор



Элисон Бэйкер
Независимый неисполнительный директор



Владимир Ким
Неисполнительный директор



Джон МакКензи
Независимый неисполнительный директор



Чарльз Уотсон
Независимый неисполнительный директор

Олег Новачук

Председатель Совета Директоров
Назначение в Совет Директоров: 2005

Квалификация и опыт:

Олег Новачук приступил к трудовой деятельности в Группе в 2001 году. С 1 января 2018 года назначен на пост Председателя Совета Директоров, ответственного за стратегическое развитие, взаимодействие с государственными органами и развитие бизнеса. В период с 2005 по 2007 годы был Главным финансовым директором, во время которого он курировал процесс Листинга на Лондонской фондовой бирже. С 2007 по 2017 годы Олег Николаевич занимал должность Председателя Правления и руководил реализацией крупных проектов роста — «Бозшаколь» и «Актогай», а также процесса Реорганизации, в результате которой образована KAZ Minerals. До начала деятельности в Группе Олег Новачук являлся председателем Совета Директоров АО «Казпромбанк».

Эндрю Саузам

Председатель Правления
Назначение в Совет Директоров: 2014

Квалификация и опыт:

Эндрю приступил к работе в Компании в 2006 году, занимая ряд ведущих должностей, включая должность Главного финансового директора Группы с 2013 по 2017 годы, с начала 2018 года назначен Председателем Правления. Осуществляет значительный стратегический и операционный контроль и вместе с Олегом Новачуком был одним из архитекторов Реорганизации, в результате которой была создана компания KAZ Minerals. Эндрю является дипломированным бухгалтером, начавшим свою карьеру в фирме Deloitte в Лондоне, где он оказывал аудиторские и транзакционные услуги ряду компаний, зарегистрированных на бирже в Великобритании. До перехода на работу в Компанию Эндрю работал в сфере корпоративного развития в компании GlaxoSmithKline plc.

Майкл Линч-Белл

Заместитель Председателя Совета Директоров и Старший независимый директор
Назначение в Совет Директоров: 2013

Квалификация и опыт:

Майкл приобрел обширный опыт работы с горнодобывающими и нефтегазовыми компаниями в течение своей 38-летней карьеры в компании Ernst & Young. Играл ключевую роль в создании практики Ernst & Young в Казахстане и консультировал крупные компании из СНГ по ряду сделок. Вышел на пенсию в 2012 году в качестве старшего партнера консалтинговой практики по сделкам в горнодобывающей отрасли и металлургии и члена глобального консультационного совета Ernst & Young. Ранее также был попечителем и казначеем организации ActionAid International. В качестве Заместителя Председателя Совета Директоров и Старшего независимого директора Майкл отвечает за руководство вопросами управления в Совете Директоров и является контактным лицом между Компанией и независимыми акционерами. В качестве Заместителя Председателя Совета Директоров и Старшего независимого Директора Майкл несет ответственность за корпоративное управление в составе Совета Директоров и выполняет роль связующего звена между Компанией и независимыми акционерами.

Прочие назначения:

Председатель Совета Директоров Seven Energy International Limited и Неисполнительный директор Lenta Ltd, Barloworld Limited и Gem Diamonds Limited. Он также является попечителем 21st Century Legacy и The Children of Sri Lanka Trust, а также членом экспертной группы ООН по классификации ресурсов.



Линда Армстронг, Кавалер Ордена Британской империи

Независимый неисполнительный директор
Назначение в Совет Директоров: 2013

Квалификация и опыт:

Являясь геофизиком по образованию, Линда имеет более чем 30 лет опыта работы в сфере добычи природных ресурсов в компании Shell. За время работы она занимала ряд руководящих должностей в области разведки и добычи, в том числе была директором по вопросам геологоразведки и разработки новых месторождений в Великобритании, директором по вопросам геологоразведки и добычи нефти в Омане и вице-президентом по техническим вопросам компании Shell International. Технический и операционный опыт работы г-жи Армстронг в горнодобывающей промышленности и ее приверженность вопросам в области охраны труда обеспечивают ценную информацию и руководство работой Группы. Ранее занимала должность Председателя совета попечителей Совета безопасности Великобритании.

Прочие назначения:

Неисполнительный директор Ørsted A/S (ранее – DONG Energy A/S) и Central Europe Oil Company Limited, директор Calyx Consulting Ltd, член наблюдательного совета SBM Offshore N.V., председатель совета по образованию в области инженерного строительства.



Элисон Бэйкер

Независимый неисполнительный директор
Назначение в Совет Директоров: 2017

Квалификация и опыт:

Имея почти 25-летний опыт работы в сфере аудита, рынков капитала и консультационных услуг, Элисон ранее руководила практикой компании PricewaterhouseCoopers в сфере нефти и газа в Великобритании, Европе, на Ближнем Востоке и в Африке, а до этого — практикой компании Ernst & Young в сфере обеспечения энергетики, коммунальных услуг и горной добычи Великобритании. Имеет обширный опыт работы на развивающихся рынках, в том числе в энергетическом и горнодобывающем секторах Казахстана.

Прочие назначения:

Неисполнительный директор Centamin plc, неисполнительный директор Helios Towers plc, попечитель и казначей Трастового фонда по восстановлению внешности и функций организма (RAFT).



Владимир Ким

Неисполнительный директор
Назначение в Совет Директоров: 2005

Квалификация и опыт:

Владимир Ким начал свою трудовую деятельность в Группе в 1995 году после назначения управляющим директором и главным исполнительным директором компании АО «Жезказганцветмет». Был избран председателем Совета директоров указанной компании в 2000 году. В 2005 году был назначен Председателем Совета директоров Компании, до проведения ее листинга на Лондонской фондовой бирже. В 2013 году сложил с себя полномочия Председателя Совета Директоров, но остался в составе Совета Директоров в качестве неисполнительного Директора. Обладая обширными знаниями в области горнодобывающей промышленности, основательными практическими знаниями рынка СНГ и исключительным пониманием политической и нормативно-правовой среды Казахстана, Владимир Ким использует свой ценный опыт работы в горнодобывающей промышленности Казахстана и продолжает играть ключевую роль в оказании помощи и поддержки Компании при работе с правительством и местными властями Казахстана.

Джон МакКензи

Независимый неисполнительный директор
Назначение в Совет Директоров: 2015

Квалификация и опыт:

Джон – опытный руководитель со стажем работы в горнорудной и металлургической отрасли более 25 лет. Долгое время работал в Группе Anglo American, где он возглавлял подразделение по производству цинка с 2006 по 2009 годы, а также был исполнительным директором подразделения по производству меди с 2009 по 2013 годы. Джон приобрел значительный международный опыт работы на горнорудном производстве в странах Африки, Южной и Северной Америки, а также Европы, и обладает огромными знаниями в области охраны труда, здоровья и техники безопасности.

Прочие назначения:

Исполнительный председатель Mantos Copper и главный исполнительный директор по горному делу в Audley Capital Advisors LLP.



Чарльз Уотсон

Независимый неисполнительный директор
Назначение в Совет Директоров: 2011

Квалификация и опыт:

Чарльз за 29 лет работы в Shell приобрел значительный опыт как в отношении управления операционной деятельностью, так и в части реализации крупных проектов. В Shell он занимал ряд высоких руководящих должностей международного уровня, завершив свою деятельность в должности исполнительного вице-президента по России и СНГ (где в его обязанности входило, в том числе, контроль над деятельностью Shell в Казахстане), председателя Shell Russia и председателя совета директоров Sakhalin Energy Investment Company. В прошлом он являлся неисполнительным директором ОАО АНК «Башнефть».

Опыт Чарльза в реализации крупных проектов и его постоянное стремление к улучшению показателей безопасности и охраны труда весьма важны для Группы.



Членство в комитетах:

- Комитет по аудиту
- Комитет по вознаграждениям
- Комитет по предложению кандидатур
- Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среды
- Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов
- Председатель

Структура корпоративного управления

Соблюдение Кодекса

Настоящий раздел был подготовлен в соответствии с Объединенным кодексом по корпоративному управлению Великобритании, выпущенным в апреле 2016 года, который применяется при составлении Годового отчета и финансовой отчетности Компании за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, и с которым можно ознакомиться на сайте www.frc.org.uk. По мнению Совета Директоров, в течение года, закончившегося 31 декабря 2017 года, Компания полностью осуществляла свою деятельность в соответствии с положениями Кодекса, за исключением положения A.3.1 Кодекса, которое применимо в отношении назначения бывшего председателя правления на должность Председателя Совета Директоров той же компании, о чем более подробную информацию можно найти в разделе «Комитет по предложению кандидатур» на стр. 83.

Руководство

Роль Совета Директоров

Совет Директоров подотчетен акционерам за управление Компанией таким образом, чтобы способствовать ее успешной деятельности, обеспечивая достижение баланса в сочетании долгосрочного роста и выполнения краткосрочных задач.

Совет Директоров отвечает, в первую очередь, за стратегическое направление и руководство, оценку и управление рисками, а также обеспечение системы внутреннего контроля. Превалирующая обязанность Совета директоров заключается в управлении Компанией в качестве хранителей интересов всех задействованных сторон, с применением эффективного корпоративного управления, устойчивых ценностей, фокуса на соблюдении техники безопасности и приверженности этическим нормам.

Существует служебный перечень задач, регулируемых на постоянной основе, решения по которым должны приниматься непосредственно Советом Директоров. Обзор рассматриваемых вопросов, относящихся к исключительной компетенции Совета Директоров, приводится ниже. Это существенные для Группы в целом вопросы, ввиду их потенциальных стратегических, финансовых и репутационных последствий.

Совет Директоров имеет четыре основных Комитета, в функции которых входит решение задач по конкретным аспектам деятельности Группы. Каждый из Председателей Комитетов представляет Совету Директоров информацию о вопросах, прошедших обсуждение на заседаниях Комитетов, тем самым обеспечивая всех Директоров необходимыми сведениями и предоставляя площадку для обсуждения вопросов, рассматриваемых каждым Комитетом.



Вопросы для рассмотрения Советом Директоров

Ключевые задачи, относящиеся к исключительной компетенции Совета Директоров, включают утверждение:

- стратегии и планов деятельности Группы;
- существенной реструктуризации или реорганизации, включая крупные приобретения, слияния

или ликвидации и изменения капитальной структуры Группы;

- значительного финансирования, солидных капиталовложений и новых проектов Группы;
- годового производственного плана и финансового бюджета;
- политики Компании по выплате дивидендов, по охране труда, здоровья и окружающей среды, антикоррупционной политики и политики по ведению операций с ценными бумагами;

- основных принципов управления ключевыми рисками Группы;
- назначений и отстранений от должности Директоров Компании или Корпоративного Секретаря;
- ежегодной оценки деятельности Совета Директоров, Комитетов и Директоров;
- годового и полугодового отчетов, информационных писем и прочих документов для акционеров, а также основной обяза-

тельной отчетности, представляемой фондовым биржам;

- назначений или отстранений от должности внешнего аудитора Компании и основных финансовых, юридических и технических консультантов.

С полным перечнем вопросов, рассматриваемых Советом Директоров, можно ознакомиться на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com).

Роли и обязанности

Разделение обязанностей

27 апреля 2017 года Компания объявила о внесении изменений в Совет Директоров, вступивших в силу с 1 января 2018 года, включая назначение нового Председателя Совета Директоров, Председателя Правления и дополнительное назначение Старшего Независимого Директора на совместную должность Заместителя Председателя Совета Директоров и Старшего Независимого Директора, ответственного за вопросы корпоративного управления Совета Директоров и представление интересов независимых акционеров.

Существует четкое разграничение обязанностей между Председателем Совета Директоров, Председателем Правления и Заместителем Председателя Совета Директоров. При этом вышеуказанные роли и роли остальных Директоров разграничены таким образом, чтобы ни одно должностное лицо не имело неограниченных полномочий в принятии решений.

Краткое описание основных обязанностей первых руководителей приведено ниже.

Председатель Совета Директоров Олег Новачук

В ключевые функции и обязанности входит следующее:

- руководящая роль в Совете Директоров;
- разработка соответствующих целей, планов, политик и стратегий Группы и обеспечение их применения Председателем Правления Группы для создания устойчивого бизнеса в долгосрочной перспективе посредством делегирования полномочий Совету Директоров;
- эффективное взаимодействие с акционерами, основными заказчиками, стратегическими и коммерческими партнерами, регулирующими органами, правительствами соответствующих стран и другими заинтересованными сторонами с целью поддержания доверия заинтересованных сторон к руководству Компании;
- руководство и контроль над решением всех вопросов по промышленной безопасности, охране здоровья и окружающей среды в странах, где Группа осуществляет свою деятельность;
- обеспечение процесса определения Советом Директоров характера и степени основных рисков, которые Группа готова принять для достижения своих стратегических целей.

Председатель Правления Группы Эндрю Саузам

В ключевые функции и обязанности входит следующее:

- ответственность за исполнительное управление Группой и руководство командой высшего менеджмента в повседневной деятельности Группы;
- своевременная реализация утвержденной стратегии;
- планирование подбора кадров, профессионального развития и преемственности руководящего состава;
- контроль, совместно с Председателем Совета Директоров, над соблюдением стандартов промышленной безопасности и охраны труда с особым учетом экологических и социальных проблем;
- обеспечение управления рисками Группы в рамках ограничений, обозначенных Советом Директоров, и поддержание функционирования эффективной системы внутреннего контроля и управления рисками;
- представление проектов годового бюджета, среднесрочных финансовых и производственных планов на рассмотрение Совету Директоров и обеспечение их достижения.

Заместитель Председателя Совета Директоров и Старший независимый директор Майкл Линч-Белл

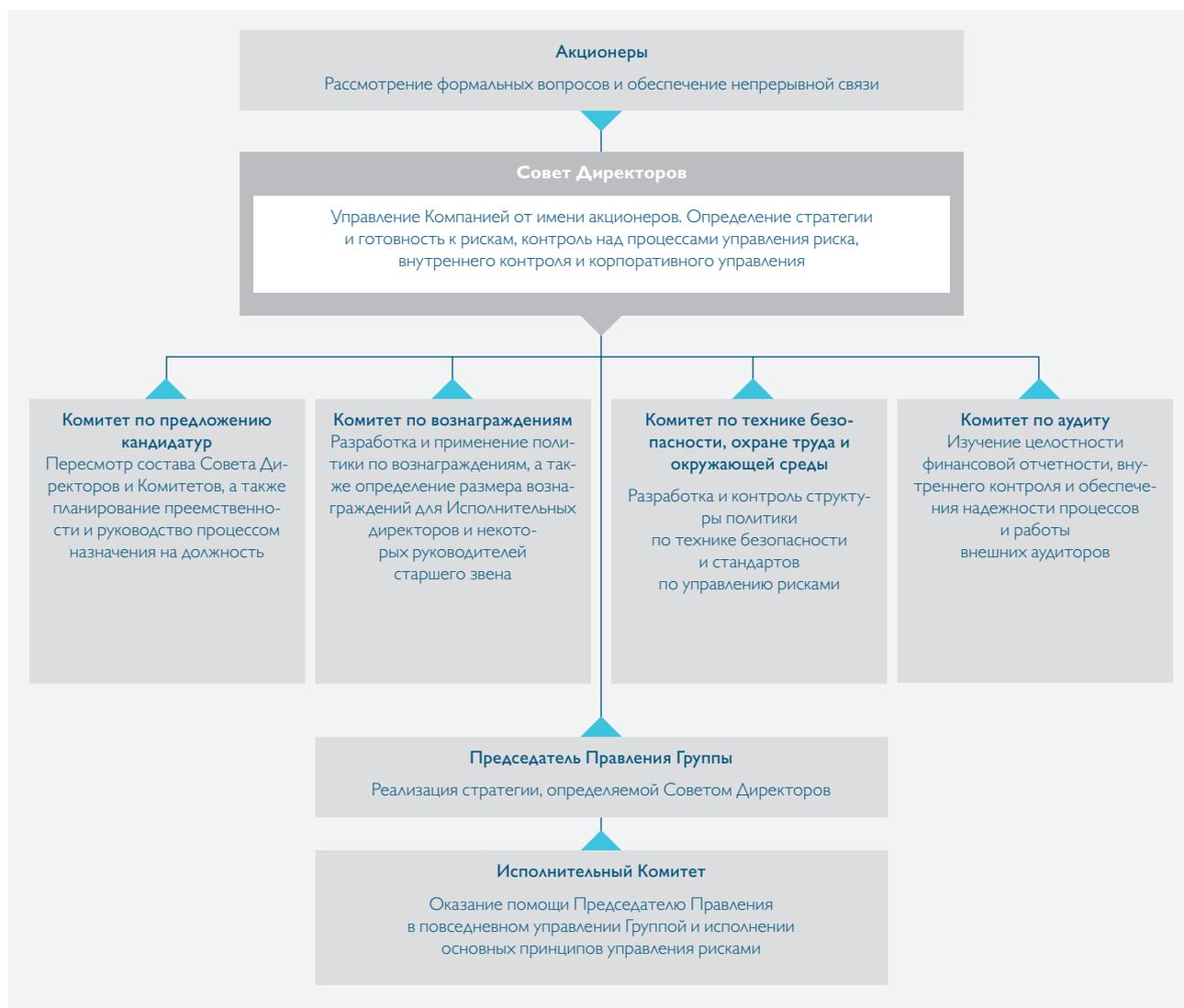
В ключевые функции и обязанности входит следующее:

- ведение вопросов корпоративного управления Советом Директоров, включая ежегодное рассмотрение эффективности деятельности Совета;
- председательство в Комитете по предложению кандидатур;
- поддержание эффективных и конструктивных взаимоотношений и диалогов между неисполнительными директорами и исполнительными директорами и высшего руководства;
- выслушивать и распространять мнение и идеи Председателя Совета Директоров, выступая в качестве резонатора идей и, в случае необходимости, посредника между ним и другими Директорами;
- быть связующим контактным лицом между акционерами и другими заинтересованными сторонами по вопросам, требующим особого внимания и неотложного характера, в случае отсутствия возможности разрешить их через обычные каналы связи с Председателем Совета Директоров, Председателем Правления или Главным финансовым директором. В течение 2017 года такие вопросы акционерами не поднимались;
- при необходимости проводить встречи с крупными акционерами, прорабатывать сбалансированность решения вопросов и проблем инвесторов и доносить результаты таких встреч на последующих заседаниях Совета Директоров.

Независимые неисполнительные директора

- представление Совету Директоров независимой внешней оценки о перспективах развития Группы, основанной на опыте, приобретенном на различных руководящих должностях в других компаниях;
- конструктивно и критически анализировать и оспаривать стратегии, предлагаемые Исполнительными директорами и тщательно проверять надлежащее исполнение обязанностей руководства в достижении целей и задач;
- мониторинг профиля рисков Группы;
- выполнение ключевых задач в работе Совета Директоров и основных Комитетов Совета; и
- обеспечение соответствующего сочетания навыков, знаний, опыта и независимых мнений.

Структура корпоративного управления



Эффективность

Состав Совета Директоров

В настоящее время в состав Совета Директоров входит Председатель Совета Директоров, Председатель Правления и шесть Неисполнительных директоров. Такое соотношение обеспечивает исключение доминирования отдельных лиц или некоторой группы Директоров в ходе принятия решений, а также защиту интересов миноритарных акционеров. Биографии всех Директоров изложены на страницах 66 и 67.

Политикой Компании предусмотрено условие, при котором Совет Директоров, за исключением Председателя, должен, по меньшей мере, наполовину состоять из Независимых неисполнительных директоров. За исключением Владимира Кима, Совет Директоров считает каждого из своих Неисполнительных директоров независимым по своему характеру и суждениям.

Следуя своему стремлению к независимости, Совет Директоров пришел к выводу, что каждый Директор: Линда Армстронг, Элисон Бэйкер, Майкл Линч-Белл, Джон МакКензи и Чарльз Уотсон способен объективно оспаривать решения руководства, а также готов отстаивать свои убеждения и взгляды для защиты интересов Компании и других заинтересованных сторон. Никто из них не имеет деловых или каких-либо других интересов, которые могут повлиять, или создать впечатление влияния, на их объективность суждения в качестве Директоров Компании. Совет Директоров ежегодно анализирует состав Директоров на предмет независимости. Совет Директоров не считает Владимира Кима независимым в силу того, что он является крупным акционером Компании.

Обязательства

Предполагается, что все Директора должны присутствовать на каждом заседании Совета Директоров и на каждом заседании Комитетов, членами которых они являются, за исключением случаев, когда они не могут присутствовать в силу чрезвычайных обстоятельств. Регулярные заседания Совета Директоров и Комитетов организуются заранее, по меньшей мере за год, для того, чтобы Директора могли урегулировать рабочий график и планы.

За семь дней до каждого заседания Директорам посредством электронного портала представляются на ознакомление вопросы и документы, подлежащие рассмотрению на заседаниях Совета Директоров или Комитета. Основными вопросами повестки дня в этом году были: отчетность по технике безопасности, охране труда и окружающей среды; прогноз движения денежных средств; продвижение процессов по производственным подразделениям; заявки на утверждение капитальных затрат; операционные и финансовые показатели; изменения по ключевым рискам Группы и процессам управления рисками; продвижение по проектам развития деятельности и стратегическим вопросам; корпоративная коммуникация; изменения в корпоративном управлении; отчеты Комитетов Совета Директоров. Если Директор не может присутствовать на заседании ввиду особых обстоятельств, он или она получает документы и прочую необходимую информацию до проведения заседания и имеет возможность обсудить с Председателем соответствующего Комитета или Корпоративным Секретарем любые вопросы, которые он хотел/а бы поднять, и отслеживать решения, принятые на заседании. Председатель Совета Директоров, Председатель Правления, Заместитель Председателя Совета Директоров и Корпоративный Секретарь всегда готовы обсудить с Директорами вопросы, рассматриваемые на заседаниях, либо любые другие вопросы. Основными причинами отсутствия членов Совета Директоров на заседаниях являются, по большей части, ранее организованные рабочие или личные обязательства, которые невозможно отложить, или болезнь.

Информация о количестве регулярных заседаний членов Совета Директоров, в которых они имели право участвовать, а также о количестве заседаний, в которых они фактически приняли участие в течение 2017 года, представлена ниже.

Действующие директора	Участие в регулярных заседаниях в течение 2017 года
Саймон Хил	6/6
Олег Новачук	6/6
Эндрю Саузам	6/6
Линда Армстронг	6/6
Элисон Бэйкер ²	2/2
Владимир Ким	6/6
Майкл Линч-Белл	6/6
Джон МакКензи	6/6
Чарльз Уотсон	6/6

1 Саймон Хил вышел из состава Совета Директоров 31 декабря 2017 года

2 Элисон Бэйкер была назначена в Совет Директоров 9 октября 2017 года

В дополнение к шести регулярным заседаниям Совета Директоров, в течение года было проведено четыре дополнительных заседания, фокусом которых были изменения в составе Совета Директоров, обзор стратегии Группы и связанных с ней основных рисков.

Профессиональное развитие

По назначению, все новые Директора проходят исчерпывающую и структурированную программу введения в должность, с учетом индивидуальной специфики должности. Программа введения в должность, разрабатываемая Корпоративным Секретарем, включает, в зависимости от ситуации, посещение подразделений Группы и встречи с высшим руководством и советниками. Программа предназначена для обеспечения лучшего понимания деятельности Группы, изучения ключевых факторов производственной деятельности Компании, роли Совета Директоров и его Комитетов, практики и процедур корпоративного управления Компании. Она также предоставляет им возможность получения необходимых инструкций по руководству исполнением своих обязанностей, ответственности и обязательств в качестве Директоров акционерного общества, зарегистрированного на Лондонской фондовой бирже, Гонконгской фондовой бирже и Казахстанской фондовой бирже.

Для оказания помощи Директорам в процессе выполнения ими своих обязанностей предусмотрен порядок своевременного представления им необходимой информации, включая сведения о деятельности и финансовых результатах Группы, которая формируется между собраниями для того, чтобы они могли осуществлять полный и эффективный контроль над стратегическими, финансовыми, производственными вопросами, а также по вопросам соблюдения законодательных требований и корпоративного управления.

При необходимости, по отдельным вопросам для Директоров организуется соответствующее обучение и предоставляется дополнительная информация. В течение года члены Совета Директоров приняли к сведению информацию о борьбе со взяточничеством и коррупцией, предлагаемых изменениях к Кодексу и корпоративном правонарушении, заключающемся в непредотвращении уголовно наказуемого содействия уклонению от уплаты налогов.

Всем Директорам предоставляется возможность и все Директора поощряются принимать участие во всех обучающих программах по освещению правовых и финансовых нововведений или изменений в передовой практике, чтобы своевременно быть в курсе всех происходящих изменений. Стандартное обучение для Директоров включает внутренние информационные совещания, посещение семинаров, форумов, конференций и рабочих групп, а также получение письменной и устной информации от регулирующих органов или внешних советников по различным юридическим, нормативно-правовым вопросам и корпоративному управлению.

Совет Директоров регулярно получает такие отчеты от руководителя по отношениям с инвесторами с целью ознакомления с мнениями и суждениями акционеров. Неисполнительные директора постоянно приглашаются на собрания акционеров и презентации аналитиков, а акционеры также могут встретиться с Директорами в неофициальной обстановке во время проведения Ежегодного общего собрания акционеров.

Информация и поддержка

Корпоративный Секретарь при участии Председателя Совета Директоров и Заместителя Председателя Совета Директоров несет ответственность по консультированию Совета Директоров по вопросам управления и обеспечения соблюдения процедур Советом Директоров, применения законов и нормативно-правовых актов, а также должного учета соответствующих методов ведения такой работы. Кроме того, Корпоративный Секретарь несет ответственность за процесс обмена информацией между Советом Директоров и его Комитетами, а также между руководством высшего звена и Неисполнительными директорами. Все Директора имеют возможность проконсультироваться с Корпоративным Секретарем и при необходимости вправе получать независимые профессиональные консультации за счет Компании. Назначение и отстранение от должности Корпоративного Секретаря является вопросом компетенции Совета Директоров. Корпоративным Секретарем является Сюзанна Фриман, начавшая свою трудовую деятельность в Группе в 2014 году, и назначенная на эту должность в апреле 2016 года. Она является квалифицированным солиситором в Англии и Уэльсе, и в период своей карьеры занимала пост корпоративного секретаря в трех разных компаниях, зарегистрированных на бирже в Великобритании.

Оценка деятельности Совета Директоров

Оценка результатов деятельности Совета Директоров и Комитетов при содействии независимого внешнего консультанта проводится каждые три года, а при выполнении внутренней оценки результатов деятельности – каждый год. Последняя оценка результатов деятельности Совета Директоров и Комитетов при содействии внешнего консультанта проводилась в 2015 году, следующая оценка будет проводиться в 2018 году.

В 2017 году была проведена полная оценка результатов деятельности Совета Директоров и Комитетов при содействии предыдущего Председателя Совета Директоров и поддержке Корпоративного Секретаря. Подробная анкета была составлена и разослана всем директорам для заполнения, в которой особое внимание уделялось на следующие вопросы:

- стратегия и оценка рисков;
- состав и функциональные возможности;
- корпоративное поведение и культура;
- управление рисками и внутренний контроль; и
- эффективность заседаний Совета Директоров и Комитетов, их взаимодействие.

На основании результатов анкеты Корпоративный Секретарь подготовил и представил отчет на заседании Совета Директоров в декабре 2017 года. По общему заключению анкеты, работа Совета Директоров и его Комитетов была признана эффективной. Также на 2018 год были разработаны и приняты к применению Советом Директоров и Комитетами рекомендации и предложения по улучшению процессов взаимодействия между Комитетами, изменению регламента на рассмотрение отчетности на заседаниях Совета Директоров, срокам проведения заседаний, планированию преемственности, а также по вопросам развития Совета Директоров.

В течение года предыдущий Председатель Совета Директоров провел ряд заседаний с Неисполнительными директорами в отсутствие Исполнительных директоров. Старший независимый директор вместе с Неисполнительными директорами провел работу по оценке деятельности предыдущего Председателя в рамках оценки деятельности Совета Директоров. Совет Директоров был удовлетворен результатами оценки деятельности Саймона Хила и вынес решение о продолжении выполнения Председателем своих обязанностей. 31 декабря 2017 года Саймон Хил покинул Совет Директоров, а Олег Новачук стал его Председателем.

Переизбрание Директоров

Назначаемые Советом Директоров новые кандидаты в Директора должны выставлять свои кандидатуры для переизбрания акционерами на Ежегодном общем собрании акционеров сразу после их назначения. В соответствии с передовой практикой корпоративного управления и Кодексом все Директора подлежат избранию или переизбранию на предстоящем Ежегодном общем собрании акционеров.

Владимир Ким (Неисполнительный директор) и Эдуард Огай (бывший Исполнительный директор Компании) считаются взаимодействующими сторонами согласно выводам Комитета по поглощениям и слияниям, и образуют Заинтересованную сторону в соответствии с Кодексом Сити по поглощениям и слияниям. Согласно Правилам Листинга, заинтересованная сторона классифицируется как «держатель контрольного пакета акций». Это означает, что Независимые неисполнительные директора Компании должны выдвигаться и избираться повторно большинством голосов независимых акционеров. Следовательно, вопрос о выдвижении и повторном избрании Независимых неисполнительных директоров будет решаться в порядке голосования на предстоящем Ежегодном собрании акционеров. Решение будет принято большинством голосов независимых акционеров (за исключением Владимира Кима и Эдуарда Огая) в дополнение к общему большинству голосов акционеров, проголосовавших за принятие этого решения.

Конфликт интересов

Законодательно установлено, что в обязанности Директоров входит требование об исключении ситуаций, в которых они имеют или могут иметь прямую или косвенную заинтересованность, которая противоречит или могла бы противоречить интересам Компании. Устав Компании включает положения, дающие Директорам полномочия по санкционированию таких ситуаций, и это не является нарушением обязанностей Директора, если соответствующая ситуация была санкционирована заранее. К тому же Директор обязан доводить до сведения Совета Директоров о любых сделках или договоренностях, подлежащих рассмотрению Компанией, в которых у него/нее имеется личный интерес.

Директора должны уведомлять обо всех назначениях вне Группы, в том числе на руководящие должности, которые могут вызвать конфликт или потенциальный конфликт интересов. Только Независимые директора могут принять решение о разрешении подобных конфликтных ситуаций, и при необходимости такое разрешение может зависеть от определенных условий. Директора также обязаны сообщать о любых изменениях обстоятельств, которые могут повлиять на ранее предоставленные разрешения. Рассматриваемые споры по конфликтам или потенциальным конфликтам интересов и разрешения по ним протоколируются и регистрируются Корпоративным Секретарем в соответствующем реестре.

Устав Компании также включает положения, относящиеся к конфиденциальной информации третьих сторон, и обстоятельства, при которых Директору не следует присутствовать на заседаниях Совета Директоров и необходимо воздержаться от изучения документов, предназначенных для Совета Директоров, в случае наличия фактического или потенциального конфликта интересов у Директора. Эти положения применяются только в тех случаях, когда ситуация, вызвавшая потенциальный конфликт, была ранее разрешена Директорами.

Борьба со взяточничеством и коррупцией

Группой принята Программа по борьбе со взяточничеством и коррупцией (далее – Программа) для предотвращения участия лиц или предприятий Группы в незаконных действиях в соответствии с требованиями Закона Великобритании о взяточничестве 2010 года. Совет Директоров принял твердую позицию в отношении взяточничества и коррупции и придает большое значение разъяснению положений Программы среди всех сотрудников Группы в любой стране, в которой она осуществляет свою деятельность.

Программа основана на Кодексе по борьбе со взяточничеством и коррупцией, объединяющем свод правил и принципов противодействия, которые определяют порядок действий в определенных ситуациях. Данная программа включает в себя положения о взаимоотношениях с государственными служащими, подарках и представительских мероприятиях, предварительной проверке контрагентов, конфликтах интересов, лоббировании, социальных инвестициях и информировании о нарушениях (Speak-Up). Во всех предприятиях Группы регулярно проводятся просветительные мероприятия и информационные кампании по вопросам борьбы со взяточничеством и коррупцией, а мониторинг и контроль осуществляется службами внутреннего аудита и внешними консультантами.

Мы проводим тщательную проверку наших потенциальных поставщиков, клиентов, консультантов, агентов, дистрибьюторов и других деловых партнеров с целью определения соответствия их репутации и деловой этики для сотрудничества. Мы стремимся к предотвращению возникновения с их стороны каких-либо фактов совершения или участия во взяточничестве или коррупции в той или иной форме. Новые деловые партнеры заполняют анкеты по борьбе со взяточничеством и коррупцией и предоставляют две деловые рекомендации. При сотрудничестве с нашими деловыми партнерами на постоянной основе данная анкета периодически обновляется.

В договорах с нашими деловыми партнерами в обязательном порядке предусматриваются условия по соблюдению требований по борьбе со взяточничеством и коррупцией.

В течение 2017 года все вновь принятые сотрудники прошли ознакомительный курс обучения по борьбе со взяточничеством и коррупцией, а находящиеся в штате сотрудники прошли повторное обучение. Для закрепления полного понимания программы обучения работниками было проведено тестирование в режиме онлайн. Проводились мероприятия по повышению осведомленности в вопросах борьбы со взяточничеством и коррупцией, в том числе посредством плакатов, которые были размещены на производственных площадках. Политика Группы по противодействию со взяточничеством и коррупцией была в течение года пересмотрена и обновлена, ознакомиться с ее Программами можно на веб-сайте Группы по адресу www.kazminerals.com.

Операции со связанными сторонами

Группа установила соответствующие правила для определения связанных сторон и процесс согласования любых транзакций со связанными сторонами. Согласно этим правилам все предприятия группы Казахмыс являются связанными сторонами, ввиду того, что Владимир Ким является основным акционером как в Группе KAZ Minerals, так и в группе Казахмыс. Список связанных сторон регулярно рассматривается и обновляется в течение года, и до заключения сделки со связанной стороной необходимо уделить должное внимание тому, чтобы предполагаемая сделка была совершена без получения какой-либо материальной выгоды и на обычных коммерческих условиях. Особое внимание уделяется требованиям в соответствии с Правилами Листинга.

Политика по конкуренции

Политика по конкуренции введена для регулирования любых сделок между Группой KAZ Minerals и группой Казахмыс и их работниками. Согласно политике, обе Группы являются конкурентами, а цель политики состоит в предотвращении неконкурентного поведения. До обсуждения любых договоров с компаниями группы Казахмыс требуется получение предварительного внутреннего разрешения Группы KAZ Minerals. Сторонам нельзя обмениваться информацией, представляющей особую ценность для конкурентов, за исключением информации имеющей отношение к определенной операционной деятельности и при условии соблюдения соответствующих мер контроля.

Планирование преемственности

Группа преследует цель создать систему кадрового обеспечения с учетом разнородности персонала, чтобы обеспечить минимальное воздействие на свою деятельность в случае завершения трудовых отношений с ключевым персоналом Группы. Группа ежегодно проводит оценку потребности в персонале, для чего была разработана программа управления планирования преемственности в целях обеспечения Группы необходимыми кадровыми ресурсами для успешной реализации деятельности, особенно в производственной деятельности. Председатель Правления принимал активное участие в данном процессе совместно с Директором по персоналу Группы. Были определены ключевые должности и проведена оценка потенциальных преемников, после чего для них будет организовано обучение в целях профессионального развития и обеспечения готовности кадров для вступления в должность по необходимости.

Ответственность Совета Директоров

Совет Директоров считает, что Годовой отчет и финансовая отчетность в целом составлены в соответствии с принципами понятности, достоверности, правдивого и беспристрастного представления и обеспечивают необходимую информацию, которая требуется акционерам для оценки положения, результатов деятельности, бизнес-модели и стратегии Компании, и подтверждения способности Группы продолжать свою деятельность.

Управление рисками и внутренний контроль

Совет Директоров отвечает за определение характера, причин и степени основных рисков, которые Группа готова взять на себя для достижения своих стратегических целей и поддержания надежных систем управления рисками и внутреннего контроля. Совет Директоров создал систему управления рисками и внутреннего контроля Группы, которая определяет и позволяет руководству и Совету Директоров оценивать и управлять основными рисками Группы. В связи с ограничениями, присущими системе внутреннего контроля, такая система обеспечивает полноценную, но не абсолютную гарантию против существенных искажений или утраты информации, и предназначена для управления рисками, а не для их устранения. Эффективность системы внутреннего контроля Группы оценивается Советом Директоров на регулярной основе.

Совет Директоров подтверждает, что в течение 2017 года и до даты утверждения настоящего Годового отчета и финансовой отчетности действуют строгие процедуры для идентификации, оценки и управления существенными рисками, которым подвержена Группа, включая те риски, которые могут быть угрозой для деловой модели, будущих показателей деятельности, платежеспособности или ликвидности, которые были разработаны в соответствии с политикой по внутреннему контролю и управлению рисками и соответствующей финансовой и бизнес отчетности, опубликованной Советом по финансовой отчетности.

Для определения основных рисков и управления ими, Совет Директоров ввел основные принципы управления рисками, создал систему информирования о значимых событиях и оставил за собой право принятия решений по ключевым факторам. Также Совет Директоров передал Комитету по аудиту полномочия по проверке основных принципов управления рисками и эффективности процедур по внутренней финансовой отчетности и системам обеспечения надежности и внутреннего контроля. Регулярно на рассмотрение Совета Директоров представляется информация о существенных рисках Группы вместе с картой риска и пояснением всех изменений, внесенных с момента предыдущей корректировки. При представлении регулярных сведений Совету Директоров каждый Комитет представляет сведения о статусе рисков, рассматриваемых в рамках своих компетенций.

Совет Директоров постоянно пересматривает основные принципы управления рисками, уделяя особое внимание финансовому и операционному надзору и контролю за соблюдением законодательства, и в случае необходимости принимаются меры для решения возникающих проблем. В течение 2017 года не было выявлено существенных несоответствий при проведении внутреннего контроля.

Стратегия Группы в отношении управления рисками, выявленных рисков и их оценке изложены в разделе «Обзор управления рисками» и «Основные риски» на страницах 56-63.

Внутренний аудит

Департамент внутреннего аудита уведомляет руководство о степени соответствия критериям эффективности систем внутреннего контроля, представляющего собой совокупность мер, включающих управление рисками, защиту ресурсов Группы, обеспечение соблюдения политики Группы, требований законодательства и нормативов. Высшему руководству, Комитету по аудиту и Совету Директоров представляется объективная информация о способах, с помощью которых можно снизить влияние рисков и обеспечить разумную гарантию в достижении целей эффективного управления рисками и контроля над ними. Работа департамента внутреннего аудита сосредоточена на вопросах, представляющих наибольший риск для Группы, поэтому для проведения всестороннего анализа по таким вопросам руководитель департамента внутреннего аудита осуществляет тесное сотрудничество и взаимодействие с менеджером по рискам Группы. Разработанная рабочая программа департамента внутреннего аудита, действующая в течение трех лет, ежегодно пересматривается и утверждается Комитетом по аудиту с учетом наиболее важных дополнительных рекомендаций Комитета. По требованию Комитета или руководства в плане аудита предусматривается проведение специальных проверок.

В соответствии с утвержденным планом аудита и с целью совершенствования внутреннего контроля в Группе, в ряде производственных предприятий и структурных функциональных подразделениях Группы аудиторские проверки проводятся для выявления сфер, требующих улучшения. Результаты проверок доводятся до руководителей соответствующих производственных предприятий, которые применяют необходимые меры для усиления контроля. Отдел внутреннего аудита контролирует процесс применения и исполнения рекомендаций и сообщает о ходе дел высшему руководству и Комитету по аудиту.

Руководитель департамента внутреннего аудита регулярно представляет сведения о результатах внутреннего контроля в представляемых отчетах Председателю Комитета по аудиту и на каждом заседании Комитета.

Закон о современном рабстве 2015 года

Совет Директоров признает важность положений Закона «О современном рабстве» 2015 года, и Директора стремятся к тому, чтобы рабство и торговля людьми не имела никакого отношения к логистической цепочке Группы. Группа всегда бдительно относится к благосостоянию каждого работника и стремится придерживаться прозрачности действий в своей работе. Советом Директоров принят Кодекс о справедливых условиях найма, в котором Группа выражает свою отрицательную позицию к использованию принудительного труда, рабства, торговли людьми и детского труда. Департамент управления персоналом регулярно проводит внутреннюю проверку по всей Группе на предмет соблюдения Кодекса о справедливых условиях найма, фактов каких-либо нарушений обнаружено не было. В течение года была разработана учебная программа, по которой соответствующий персонал прошел обучение для повышения осведомленности о проблемах современного рабства. Всем работникам рекомендуется сообщать о любом факте или предполагаемом проявлении современного рабства или торговли людьми в логистической цепочке руководству или на телефон горячей линии «Speak-Up» Группы.

Группой также разработан Устав поставщиков, содержащий основополагающие принципы справедливого отношения к работникам, приемлемые для Группы, которые позволяют удостовериться в том, что обязательства по найму персонала соблюдаются. Согласно нашим деловым стандартам наши заказчики и поставщики выражают свое согласие соблюдать принципы Кодекса о справедливых условиях найма и Устава поставщиков и обеспечить исключение современного рабства на их предприятиях.

Компания опубликовала свой первый отчет по Акту о современном рабстве в мае 2017 года, с которым можно ознакомиться на нашем веб-сайте по адресу www.kazminerals.com.

Права человека

Компания признает, что права человека являются основными и неотъемлемыми правами, составляющими основу свободы, справедливости и мира, которые применяются одинаково и повсеместно во всех странах. Мы руководствуемся нашей Политикой о правах человека, утвержденной Советом Директоров, с которой можно ознакомиться на нашем веб-сайте по адресу www.kazminerals.com. KAZ Minerals гарантирует соблюдение прав человека, которые определены, признаны и обозначены в международных конвенциях. Мы следуем международным принципам защиты прав человека, заключенным во Всеобщей декларации прав человека, и принимаем Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека ООН. Согласно нашему Кодексу о справедливых условиях найма мы обязуемся перед своими сотрудниками в условиях и среде своей деятельности уважать их права и требуем от наших деловых партнеров придерживаться тех же стандартов. Посредством комплексных проверок мы стремимся предотвращать и устранять любые нарушения прав человека как внутри Компании, так и среди наших деловых партнеров.

Взаимоотношения с акционерами

Диалог с акционерами

Совет Директоров использует все возможности для обеспечения эффективного обмена информацией с акционерами и поддержания активного диалога с основной финансовой аудиторией, включая институциональных акционеров, аналитиков-продавцов и потенциальных акционеров. В течение года мы проводили консультации с основными институциональными инвесторами в отношении изменений в Совете Директоров. Руководитель департамента по взаимоотношениям с инвесторами обменивается информацией с акционерами на повседневной основе, а Председатель Правления и Главный финансовый директор активно контактируют с ними в течение года при проведении основных запланированных мероприятий с инвесторами. Руководитель департамента по взаимоотношениям с инвесторами на каждом заседании Совета Директоров представляет отзывы акционеров и более широкого круга участников рынка.

В любое время в течение года Исполнительные директора готовы через руководителя департамента по взаимоотношениям с инвесторами к обсуждению вопросов, вызывающих озабоченность крупных акционеров, а Заместитель Председателя Совета Директоров всегда готов обсудить с крупными акционерами вопросы по управлению Компанией. При необходимости Неисполнительные директора присутствуют на собраниях акционеров для лучшего понимания их взглядов и суждений. Компания надлежащим образом реагирует на запросы со стороны индивидуальных акционеров по широкому кругу вопросов.

С ключевыми институциональными акционерами, внешними финансовыми провайдерами и аналитиками-продавцами ведется постоянный диалог по обсуждению стратегии, результатов финансовой деятельности и инвестиционной деятельности Группы. Помимо встреч с руководством, регулярно осуществляются рабочие визиты в производственные подразделения Группы. В течение 2017 года Исполнительные директора и высшее руководство встретились с институциональными инвесторами и приняли участие в нескольких конференциях в Великобритании, континентальной Европе, Соединенных Штатах Америки, где поддерживался активный диалог с акционерами и новыми потенциальными инвесторами.

В январе, апреле, июле и октябре 2017 года Компания опубликовала квартальные производственные отчеты, а в апреле и октябре – промежуточные отчеты менеджмента. Они размещены на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com) вместе с копиями презентаций для институциональных аналитиков за каждое полугодие, предварительными и промежуточными результатами деятельности Группы и объявлениями, предназначенными для Лондонской фондовой биржи и Гонконгской фондовой биржи (на английском и китайском языках).

Ежегодные общие собрания акционеров

Уведомление об Ежегодном общем собрании акционеров передается всем акционерам не менее чем за 20 рабочих дней до проведения собрания, при этом Компанией предусмотрена политика не совмещать резолюции. Всех акционеров приглашают присутствовать на Ежегодном общем собрании акционеров, на котором у индивидуальных акционеров есть возможность задать вопросы Председателю Совета Директоров, Заместителю Председателя, и через них Председателям основных Комитетов Совета Директоров. После Ежегодного общего собрания акционеры могут принять участие в неофициальной встрече с Директорами.

На Ежегодном общем собрании акционеров Председатель Совета Директоров представляет акционерам краткий обзор деятельности Компании за прошедший год. Голосование по всем резолюциям Ежегодного общего собрания акционеров за 2017 год прошло по принципу поименного голосования. Эта форма представляет собой наилучший метод голосования и позволяет Компании подсчитывать именно голоса, а не количество акционеров, присутствующих на собрании.

Согласно положениям Кодекса о корпоративном управлении Великобритании голосование по всем резолюциям на Ежегодном общем собрании акционеров в 2017 году проводилось отдельно, а результаты голосования, включающие все голоса «за» и «против», а также голоса воздержавшихся, вместе со всеми представленными до начала собрания доверенностями, объявляются на Лондонской фондовой бирже и Гонконгской фондовой бирже и размещаются на веб-сайте Компании вскоре после завершения собрания. Как и в предшествующие годы, в Форме доверенности четко указывается, что голос воздержавшегося не является законным, и не будет учитываться при подсчете голосов «за» или «против» резолюции.

Комитеты Совета Директоров

Основными Комитетами Совета Директоров являются: Комитет по аудиту, Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среде, Комитет по предложению кандидатур, Комитет по вознаграждениям и Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов, последний был основан в 2017 году на запланированный срок работы равный 18 месяцам. Члены Комитетов Совета Директоров назначаются Советом Директоров по рекомендации Комитета по предложению кандидатур, который на регулярной основе пересматривает состав каждого Комитета. Назначение Независимых неисполнительных директоров в различные Комитеты Совета Директоров производится с учетом квалификации и опыта кандидата.

Предполагается, что члены Комитетов должны присутствовать на каждом заседании Комитетов, членами которых они являются, за исключением случаев, когда они не могут присутствовать в силу чрезвычайных обстоятельств. Только члены комитетов имеют право присутствовать на заседаниях соответствующего Комитета, но возможно участие других лиц по специальным приглашениям.

Положения каждого Комитета ежегодно пересматриваются и имеют доступ в общем доступе для ознакомления на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com). Положения можно также запросить в секретариате зарегистрированного офиса Компании.

Состав Комитетов Совета Директоров

Состав Комитетов Совета Директоров на настоящее время представлен на странице 65.

Многообразие

Группа KAZ Minerals стремится создать позитивную, благоприятную и инклюзивную культуру среди всего трудового коллектива. Мы активно продвигаем наши корпоративные ценности, которыми являются командная работа, честность, долгосрочная эффективность, профессиональное развитие и безопасность, и мы твердо верим в исключительную важность многообразия и равенства. Многообразие и равенство в нашем коллективе позволяют бизнесу извлекать выгоду из разнообразия мышлений, опыта и профессиональной компетентности. Трудовой коллектив Группы KAZ Minerals представлен всеми секторами общества и отражает местные сообщества по месту своей деятельности. Мы не допускаем проявления дискриминации между сотрудниками по возрастному критерию, гендерной принадлежности, расе, национальности и этническому происхождению, семейному положению, вероисповеданию, языку, политическим убеждениям, сексуальной ориентации, по признакам беременности, материнству и отцовству или инвалидности (защищенные характеристики), за исключением случаев, предписанных законодательством и требованиями нормативно-правовых актов стран, в которых нами осуществляется деятельность, включая требования по трудовым отношениям, охране труда и технике безопасности. Мы стремимся обеспечить справедливый и единый подход при подборе и трудоустройстве своих сотрудников независимо от их отличительных черт, и не допускаем каких-либо форм незаконной или несправедливой прямой или косвенной дискриминации, преследования или притеснения по характеристикам, находящимся под защитой.

Наш подход изложен в Политике Компании о равноправии и многообразии, которая распространяется на всех наших сотрудников. Это особенно актуально для директоров, линейных руководителей и других сотрудников, подрядных организаций, задействованных в процессе найма, обучения и продвижения персонала, и любых других вопросах трудоустройства по отношению к другим лицам. Директор по персоналу Группы несет ответственность за применение Политики, а сотрудники отдела по управлению персоналом Группы прошли соответствующее обучение и ознакомили руководителей подразделений с положениями политики и обязательствами по ее соблюдению.

В этом году мы с гордостью сообщаем, что 24% наших сотрудников составляют женщины, и этот показатель, по нашему мнению, является одним из самых высоких среди предприятий горнодобывающей промышленности. Доля женщин в составе Совета Директоров и высшего руководства составляет 25% и 23% соответственно от общего числа работников, и в 2018 году мы постараемся улучшить данный показатель, и уделять более пристальное внимание гендерному равенству. В течение года мы планируем более тесно сотрудничать с женской частью нашего рабочего коллектива, чтобы лучше понять проблемы, с которыми они сталкиваются на рабочем месте, и предпринять необходимые меры для сокращения или устранения подобных проблем.

Комитет по аудиту



Уважаемый акционер!

Комитет по аудиту представляет отчет Совету Директоров по оценке эффективности управления финансовой отчетностью, внутреннего контроля и обеспечения надежности процессов, а также предпринимаемых мер для определения и управления рисками. В течение 2017 года, при выполнении возложенных на Комитет обязанностей особое внимание было уделено оценке результатов финансовой деятельности Группы, в том числе были проверены расчеты и обоснования финансовой отчетности, финансовая информация в промежуточных отчетах менеджмента, системы внутреннего контроля и управления рисками Группы, а также подверглись контролю взаимоотношения с внешним аудитором и службой внутреннего аудита. В 2017 году KPMG сменил своего партнера по аудиту Группы в соответствии с требованиями об обязательной ротации партнеров.

В октябре 2017 года мы приветствовали Элисон Бэйкер в качестве члена Комитета. Элисон является дипломированным бухгалтером, имеет почти 25-летний опыт работы в оказании аудиторских и консультационных услуг и в сфере рынков капитала, возглавляла направление нефти и газа в PricewaterhouseCoopers в Великобритании, Европе, на Ближнем Востоке и Африке, проработав до этого в Ernst & Young в Великобритании в области энергетики, коммунальных услуг и добычи полезных ископаемых. Комитет с нетерпением ждет возможности воспользоваться ее ценным опытом в процессе своей деятельности в 2018 году. Мне бы хотелось выразить благодарность и другим Членам Комитета – Джону МакКензи, и Чарльзу Уотсону, значительный вклад которых позволил эффективно справляться с выполнением поставленных задач перед Комитетом.

В настоящем отчете представлено краткое описание существенных вопросов, которые были рассмотрены Комитетом в течение года, и мероприятий, проведенных в рамках исполнения своих обязанностей.

В течение последующих 12 месяцев Комитет, в рамках своих основных обязанностей, продолжит анализ результатов применения новых и рекомендованных стандартов бухгалтерского учета, а также продолжит работу по мониторингу изменений в налогообложении Казахстана и Великобритании, в том числе изменений по проектам Организации экономического сотрудничества и развития по Минимизации налогообложения и выведения прибыли.

Майкл Линч-Белл

Председатель, Комитет по аудиту

Состав Комитета

В настоящее время членами Комитета являются:

Майкл Линч-Белл, Председатель;
Элисон Бэйкер;
Джон МакКензи;
Чарльз Уотсон.

Майкл Линч-Белл имеет длительный опыт работы в финансовой сфере, включающий в себя 38 лет работы в компании Ernst & Young, где он занимался разработкой и внедрением глобальных процедур в области горной добычи и энергетики. Элисон Бэйкер также обладает длительным и соответствующим опытом работы в финансовой сфере, включающим в себя около 25 лет работы в оказании аудиторских и консультационных услуг и в сфере рынков капитала добывающей отрасли. Джон МакКензи имеет 25-летний опыт работы в горнорудной отрасли, при этом с 2009 по 2013 годы занимал пост Главного исполнительного директора медного подразделения Anglo American. Чарльз Уотсон проработал в добывающей отрасли более 30 лет. Таким образом, Совет Директоров считает, что члены Комитета имеют соответствующую компетенцию, необходимую для работы в горнодобывающей сфере.

Для участия в заседаниях Комитета приглашаются Председатель Совета Директоров, Председатель Правления Группы, Главный финансовый директор, Корпоративный Секретарь, руководитель департамента внутреннего аудита, ведущий партнер и менеджер внешней аудиторской компании. После каждого заседания Комитет обычно проводит отдельные встречи с представителями внешнего аудитора и руководителем департамента внутреннего аудита без участия руководства для обсуждения любых вопросов, вытекающих из аудиторских проверок, или любых других вопросов.

Функции и обязанности

Основные функции Комитета указаны на следующих страницах. Наряду с тем, что обязанности Комитета конкретно обозначены определенным кругом полномочий, его преобладающей целью является предоставление акционерам гарантий в том, что их интересы в отношении финансового управления и отчетности должным образом защищены. Комитет регулярно отчитывается перед Советом Директоров по вопросам, обсуждаемым на его заседаниях. Совет Директоров делегировал Комитету ответственность по контролю над процедурами и систем внутреннего контроля по отношению к управлению рисками, а также контроль над внутренними и внешними процессами аудита.

Ключевые задачи и обязанности Комитета по аудиту включают:

- проверка и, в случае необходимости, оспаривание целостности финансовой отчетности Компании, включая годовых и полугодовых отчетов, промежуточных отчетов менеджмента, и любых других результатов деятельности, имеющих отношение к финансовой отчетности и их оценке;
- пересмотр и, в случае необходимости, оспаривание действий и решений руководства с учетом мнений внешнего аудитора, в отношении финансовой отчетности, стратегических отчетов, финансового обзора, положений об управлении (в части, относящейся к аудиту и управлению рисками), полугодовых отчетов, предварительных отчетов и сопровождающих формальных отчетов Компании, в том числе допущения о продолжающейся деятельности и отчет о долгосрочной рентабельности;
- пересмотр систем внутреннего контроля, включая внутренний контроль финансовой деятельности и управление рисками Компании;
- утверждение годового и трехлетнего плана работ внутреннего аудита, и мониторинг роли и эффективности службы внутреннего аудита;

- контролирование взаимоотношений Компании с внешними аудиторами, включая контроль их независимости и компетентности, аудиторских заданий и оплаты, а также оценку эффективности процесса аудита с учетом соответствующих профессиональных и нормативных требований Великобритании;
 - согласование объема годового плана внешних аудиторов и обзор результатов их работы;
 - пересмотр и согласование изменений политики по предоставлению внешним аудитором неаудиторских услуг;
 - ежегодная оценка деятельности самого Комитета, состава и круга его полномочий; и
 - отчетность перед Советом Директоров по выполнению обязательств;
- Перечень вопросов, входящих в компетенцию Комитета, приводится на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com).

Обязанности Комитета по аудиту



Присутствие на заседаниях Комитета по аудиту

В течение 2017 года было проведено шесть регулярных заседаний Комитета по аудиту, включая два запланированных заседания для обсуждения только одного пункта повестки дня – о раскрытии финансовой информации в промежуточных отчетах менеджмента. При этом каждый член Комитета посещал заседания следующим образом:

Действующие члены Комитета	Дата вступления в состав Комитета	Участие в запланированных заседаниях в течение 2017 года
Майкл Линч-Белл	27 февраля 2013	6/6
Элисон Бэйкер*	9 октября 2017	2/2
Джон МакКензи	1 января 2016	6/6
Чарльз Уотсон	24 августа 2011	6/6

* Элисон Бэйкер была назначена в Комитет 9 октября 2017 года.

Внешний аудит

KPMG был назначен внешним аудитором Группы в 2012 году после проведения официального тендера и после этого выполняет обязанности внешнего аудитора Компании.

Назначение KPMG в качестве внешнего аудитора ежегодно пересматривается, и Комитетом была проведена оценка на предмет эффективности процесса внешнего аудита в течение года. Внимание было уделено производительности, объективности, независимости, ресурсам и соответствующему опыту внешнего аудитора, и после определения и обсуждения мер, которые можно было бы принять для улучшения процесса, Комитет порекомендовал Совету Директоров повторное назначение KPMG. Комитет считает, что опыт и знания аудитора в области бизнес-процессов и средств управления продолжают соответствовать установленным требованиям Группы, и после рекомендации Комитета Совет Директоров одобрил резолюцию о назначении KPMG в качестве аудитора Компании, которая будет предложена к обсуждению на последующем Ежегодном общем собрании акционеров, и уполномочил Директоров назначить вознаграждение KPMG.

В течение этого года ведущим партнером по аудиту для KPMG была назначена Джульетта Лоуз в соответствии с требованиями о ротации лиц, исполняющих данные обязанности в течении пятилетнего срока.

В соответствии с положением о проведении тендеров по аудиту как минимум каждые десять лет, Комитет намерен провести тендер по внешнему аудиту до 2022 года с учетом возможных изменений в законодательстве.

Политика в отношении оказания неаудиторских услуг

Комитет ежегодно пересматривает политику Группы по применению неаудиторских услуг внешних аудиторов. Политика устанавливает разрешенные и запрещенные неаудиторские услуги, которые могут быть предоставлены внешними аудиторами, а также определяет процесс согласования неаудиторских услуг. В соответствии с требованиями Политики, неаудиторские услуги внешних аудиторов будут использоваться только в тех случаях, когда это предполагает быть экономически эффективным для Группы, а внешние аудиторы сохраняют при этом необходимый уровень независимости и объективности.

В соответствии с политикой любое новое соглашение на оказание неаудиторских услуг на сумму, превышающую £100,000, должно быть одобрено либо Главным финансовым директором и Председателем Комитета, либо подкомитетом, состоящим из двух членов Комитета, при этом отдельные соглашения подлежат тендерному процессу.

Вся информация по соглашениям и общим суммам, выплаченных за год за неаудиторские услуги, представляется Комитету. Подробная информация о суммах, выплаченных внешнему аудитору за аудиторские и неаудиторские услуги за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, а также информация о характере вознаграждений за неаудиторские услуги, изложена в примечании 10 к консолидированной финансовой отчетности на странице 125.

Деятельность в 2017 году

На своих заседаниях в 2017 году Комитетом были рассмотрены и выполнены следующие вопросы и обязанности:

Финансовая отчетность

- проверены полугодовые и годовой отчеты, промежуточные отчеты менеджмента, в том числе учетная политика, оценки и суждения, применявшиеся при подготовке отчетов, прозрачность и ясность представленных в них раскрытий, а также сопоставление со стандартами и руководством по подготовке финансовой отчетности;
- проверено, являются ли Годовой отчет и финансовая отчетность в целом достоверными, сбалансированными и понятными, и содержат ли они необходимую информацию для акционеров, чтобы оценить положение, результаты деятельности, деловую модель и стратегию Компании;
- получены отчеты от руководства и внешнего аудитора по вопросам бухгалтерского учета, финансовой отчетности и налогообложения;
- рассмотрены результаты анализа на наличие обесценения, проведенного руководством;
- рассмотрена методология раскрытия добываемых запасов и ресурсов, а также другие соответствующие раскрытия информации в Годовом отчете и финансовой отчетности;
- пересмотрена база для подготовки отчетности Группы на принципах непрерывности деятельности предприятия; и
- рассмотрен отчет о долгосрочной рентабельности, который должен быть подготовлен Компанией.

Внутренний контроль

- оценены структура и эффективность системы внутреннего контроля Группы, которые представлены на страницах 73 и 74, а также раскрытия в Годовом отчете и финансовой отчетности в отношении данного вопроса;
- рассмотрены и рекомендованы Совету Директоров поправки к Казначейской политике Группы;
- рассмотрена и рекомендована Совету Директоров Налоговая стратегия Группы; и
- рассмотрены материалы Группы по раскрытию информации внешнему аудитору и заявления относительно данного раскрытия в Годовом отчете и финансовой отчетности.

Управление рисками

- получен обзор рисков Группы и мероприятий по управлению рисками, с анализом ключевых рисков достижения Группой стратегических задач Группы;
- проверены и проанализированы 20 основных рисков Группы, отмеченные руководством на карте риска, и статус данных рисков в течение года, получен сравнительный анализ существенных рисков Группы с отраслевыми аналогами;
- рассмотрена эффективность основных принципов управления рисками Группы, как изложено на страницах 56 и 57;
- рассмотрены отчеты внутреннего аудита по выявленным вопросам и подтверждена адекватность реагирования руководства;
- рассмотрены отчеты внешнего аудитора по выявленным вопросам в рамках их деятельности, в том числе отчеты внутреннего контроля; и
- проведен мониторинг системы страхования катастрофических рисков Группы.

Внутренний аудит

- утвержден ежегодный и трехлетний операционные планы; и
- регулярная проверка отчетов отдела внутреннего контроля, получение представлений результатов от руководителя департамента внутреннего аудита и последующий контроль исполнения рекомендаций, полученных по итогам проверок.

Внешний аудит

- утверждены условия найма внешнего аудитора, размеры вознаграждения за его услуги и объем работ;
- получены отчеты по результатам промежуточных и годовой аудиторских проверок, проведенных внешним аудитором, рассмотрены рекомендации внешнего аудитора для руководства, а также отзывы руководства;
- оценена эффективность деятельности внешнего аудитора за предыдущий финансовый год и рекомендовано его повторное назначение;
- выполнена ежегодная оценка политики о независимости и объективности внешнего аудитора, приеме на работу бывших работников внешнего аудитора, а также использование услуг внешнего аудитора для неаудиторских услуг;
- оценена постоянная независимость и объективность внешнего аудитора; и
- проверены процессы обеспечения качества внешнего аудитора и письменное заявление руководства о предоставлении информации аудитора.

Прочие вопросы

- рассмотрены отчеты по сведениям о внесенных изменениях в налоговое законодательство Великобритании и Казахстана;
- получен краткий обзор по корпоративному правонарушению, заключающееся в непредотвращении уголовно наказуемого содействия уклонению от уплаты налогов в соответствии с Законом о финансовых преступлениях от 2017 года, подготовлены рекомендации по внедрению соответствующих процедур в отношении данных правонарушений для Совета Директоров по поводу принятия новой Политики Группы по предотвращению незаконного уклонения от уплаты налогов (которая включает в себя принципы борьбы Группы с отмыванием денег);
- рассмотрена Политика информирования о нарушениях (Speak-Up);
- получены отчеты по вопросам, переданным через систему Speak-Up, о процессе расследования поднятых вопросов, о результатах расследования и принятых мерах;
- рассмотрена актуализированная информация по статусу Программы Группы по борьбе со взяточничеством и коррупцией;
- получена обновленная информация от руководства о последних изменениях в технических, бухгалтерских, налоговых и нормативно-правовых вопросах;
- получен отчет по информационной безопасности;
- получена презентация о структуре и составе финансовой службы Группы;
- проверен круг полномочий и результаты оценки деятельности Комитета; и
- рассмотрены требования к обучению членов Комитета.

Основные вопросы, рассмотренные Комитетом по аудиту

Комитет рассмотрел, помимо прочего, ряд важных вопросов, связанных с финансовой отчетностью Группы, в том числе:

Важные вопросы

Меры, принятые Комитетом

Непрерывная деятельность и заявление о долгосрочной устойчивости

Комитетом установлено, что целесообразно продолжать основываться на принципах непрерывной деятельности в бухгалтерской отчетности при подготовке финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2017 года. Данное заключение связано с тем, что руководство приняло во внимание финансовое положение и предполагаемое движение денежных средств Группы, и сделало определенные допущения и суждения, как описано в примечании к финансовой отчетности на странице 114 и 115 и стратегическом отчете на странице 40.

Настоящий Годовой отчет и финансовая отчетность также включает в себя раздел «Заявление о долгосрочной устойчивости операционной деятельности» в соответствии с Кодексом о корпоративном управлении Великобритании. Руководством рассмотрено заявление о долгосрочной устойчивости Группы в дополнение и совместно с отчетностью, основанной на принципах непрерывной деятельности, которая изложена на странице 58.

Комитет рассмотрел и утвердил основные допущения, использованные при подготовке заявления о долгосрочной устойчивости совместно с допущением, основанном на принципах непрерывной деятельности. Рассмотрев документы, подготовленные руководством, и приняв во внимание анализ и допущения внешнего аудитора после рассмотрения данных документов, Комитет пришел к выводу о целесообразности подготовки бухгалтерских отчетов, основанных на принципах непрерывной деятельности. Комитетом были рассмотрены заявление о долгосрочной устойчивости и отчеты, основанные на принципах непрерывной деятельности, и утверждены раскрытия, сделанные руководством.

Обесценения – Группа

По состоянию на 30 июня 2017 года и 31 декабря 2017 года была проведена оценка показателей обесценения или реверсирования единиц Группы, генерирующих денежные средства, по результатам которой показатели, требующие пересмотра обесценения или реверсирования, определены не были. Соответствием, пересмотры обесценения единиц, генерирующих денежные средства, не проводились.

Комитет рассмотрел оценку руководства по состоянию на 30 июня 2017 года и по состоянию на 31 декабря 2017 года. Получив информацию от внешнего аудитора и рассмотрев оценку показателей обесценения обоих отчетных периодов, Комитет выразил свое согласие в отношении оценки и раскрытия информации руководством.

Обесценение – KAZ Minerals PLC

Рост цен на медь в 2017 году, успешное наращивание производства до промышленного уровня и проектной мощности на обогатительных фабриках каолинизированных и сульфидных руд проекта «Бозшаколь» и обогатительных фабриках сульфидных и окисленных руд проекта «Актогай» соответственно, вместе с ростом свободных денежных потоков и увеличением рыночной капитализации Группы, привело к переоценке балансовой стоимости инвестиций Компании, а обесценение было частично реверсировано. Смотрите страницу 155 отдельной финансовой отчетности Компании.

Комитет рассмотрел документы, в которых излагается оценка руководством инвестиций Компании. Получив информацию от внешнего аудитора, Комитет подверг оспору ключевые предпосылки, применяемые руководством в моделях дисконтированных денежных потоков, и принял во внимание оценки внешнего рынка Группы. Комитет выразил свое согласие с оценкой и раскрытием информации руководством.

Рассмотрение и оценка налоговых вопросов Группы

В условиях постоянно совершенствующегося налогового законодательства в Казахстане и Кыргызстане и изменяющихся подходов финансовых органов к интерпретации положений нормативных документов, руководству необходимо предусматривать налоговые риски, которые могут быть менее предсказуемыми, чем в других юрисдикциях. Руководством были приняты максимальные расчеты по налогам к уплате, учтены вероятность и сроки возврата уплаченных платежей по налогам, таким образом были выполнены все требования бухгалтерского учета.

Комитет, рассмотрев документы, подготовленные руководством, и приняв во внимание результаты анализа данных документов, произведенного внешним консультантом, заключил, что налоговый статус Группы определен верно и информация соответственно раскрыта.

Уровень проектного производства на Актогае и Бозшаколе

Актогайская обогатительная фабрика по переработке сульфидной руды и Бозшакольская фабрика по переработке каолинизированной руды приступили к реализации продукции в 2017 году и находились на уровне допроектного производства с доходами и операционными затратами, капитализированными в основные активы. В течение года процесс производства на этих фабриках находился под бдительным контролем руководства, особенно в части наращивания проектной производительности, в результате чего было установлено, что Актогайская обогатительная фабрика по переработке сульфидной руды и Бозшакольская фабрика по переработке каолинизированной руды достигли уровня проектного производства по состоянию на 1 октября 2017 года и 1 июля 2017 года соответственно, и с указанных дат доходы от реализации и операционные расходы стали отражаться в отчете о доходах и расходах Группы.

Комитет рассмотрел документы, подготовленные руководством, и с учетом заключения, сделанного внешними аудиторами после изучения представленных документов, пришел к выводу, что оценка руководства о достижении уровня проектного производства для обоих активов является обоснованной.

Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среде



Уважаемый акционер!

В течение года Комитет продолжал выполнять текущие обязательства по контролю над рисками, связанными с вопросами техники безопасности, охраны труда и окружающей среды (ТБОТОС).

В начале 2017 года Комитет рассмотрел и утвердил трехлетний проект по повышению безопасности подземных разработок, который включает в себя меры по улучшению шахтной крепи, качества закладки, проходки восстающих, вентиляции, планирования горных работ, электробезопасности, работы с подрядными организациями и планов аварийного реагирования. В течение года мы были в курсе всей актуальной информации о прогрессе реализации данного проекта. Комитету также были представлены результаты проведенных в течение года внутренних и внешних проверок по ТБОТОС ряда наших производственных площадок. Данные проверки оценивают соблюдение политики ТБОТОС Группы, дают рекомендации для дальнейших мероприятий по улучшению показателей, а также они используются для выявления конкретных сфер ТБОТОС, требующих особого внимания. В 2017 году предметом такого внимания стали аварийно-спасательные службы на наших производственных площадках. Комитет рассмотрел результаты всех проведенных проверок и представил рекомендации для усовершенствования выявленных сфер риска в различных рассмотренных областях.

Комитет утвердил новый трехлетний стратегический план по улучшению наших показателей в области промышленной безопасности и охраны труда, а также провел мониторинг соблюдения стандартов безопасно-

сти, рассмотрел эффективность системы отчетности по промышленной безопасности и охране труда ЕМЕХ и призвал уделять больше внимания и сил для управления рисками в области ТБОТОС. Мы также выступаем за улучшение показателей представления отчетности об инцидентах в Группе, связанных с ТБОТОС.

В 2017 году мы совершили две поездки в Казахстан, в июне и в октябре с целью посещения наших трех производственных площадок. Комитет встретился с командой ТБОТОС Группы в Казахстане и посетил объекты на производственных объектах двух новых рудников – Бозшаколь и Актогай, а также на действующем подземном руднике Артемьевский в Восточно-Казахстанской области. В ходе наших визитов на рудники мы встречались с местным персоналом и руководством, чтобы получить из первых рук представление о рисках и проблемах, с которыми они сталкиваются, и посмотреть инициативы персонала ТБОТОС Группы на практике, а также обсудить области, где могут быть внесены улучшения, и способы их реализации. Наша особая задача – это оказание помощи Группе в достижении своей цели по достижению нулевого уровня несчастных случаев со смертельным исходом.

Саймон Хил вышел из состава Совета Директоров 31 декабря 2017 года и, соответственно, больше не является членом Комитета, проработав в нем почти пять лет. Мы высоко ценим его помощь и поддержку, нам его будет не хватать. Майкл Линч-Белл стал новым членом Комитета, и мы рассчитываем на его опыт и навыки при решении будущих задач.

Мы будем продолжать уделять особое внимание дальнейшему развитию и достижениям Группы во всех областях ТБОТОС в течение следующих нескольких лет.

Чарльз Уотсон

Председатель, Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среде

Состав Комитета

В настоящее время членами Комитета являются:

Чарльз Уотсон, Председатель;
Линда Армстронг;
Майкл Линч-Белл; а также
Джон МакКензи.

Функции и обязанности

Комитет главным образом отвечает за оценку разработки и эффективности политики и стандартов, применяемых для оценки, управления, и, по мере возможности, предотвращения рисков в области здоровья, безопасности, охраны труда и окружающей среды. Отчеты по работе Комитета представляются Совету Директоров.

Два из трех заседаний Комитета в течение года были проведены в Казахстане, включая встречу с руководством, ответственным за технику безопасности и охрану труда на объектах, при этом каждый визит длился по 2-3 дня.

Ключевые обязанности Комитета включают следующее:

- оценка воздействия принимаемых Группой решений в области охраны труда, техники безопасности и защиты окружающей среды на заинтересованных лиц, а также устранение последствий, где это необходимо;
- проверка соблюдения Группой требований законодательства в области охраны труда, техники безопасности и защиты окружающей среды;
- контроль и оценка действий руководства в отношении управления рисками, связанными с охраной труда, безопасности и экологией;

- рассмотрение и анализ крупных происшествий, выявление основных причин и принятие необходимых действий по предотвращению подобных инцидентов в будущем;
- содействие развитию культуры заботы и внимательного отношения к окружающей среде и местному населению в местах производственной деятельности Группы;
- внесение предложений в Комитет по вознаграждениям для Исполнительных директоров и руководства высшего звена, касающихся соответствующих показателей охраны труда, безопасности и окружающей среды и определение сравнительной оценки выполнения этих задач; и
- анализ результатов внутренних или внешних отчетов по эффективности и оперативности систем здравоохранения, техники безопасности и охраны окружающей среды.

С кругом полномочий Комитета можно ознакомиться на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com).

Присутствие на заседаниях Комитета по технике безопасности, охране труда и окружающей среды

Ниже приводится информация об участии в течение 2017 года членов Комитета в трех регулярных заседаниях Комитета по технике безопасности, охране труда и окружающей среды.

Действующие члены Комитета	Дата вступления в состав Комитета	Участие в запланированных заседаниях в течение 2017 года
Чарльз Уотсон	16 November 2011	3/3
Линда Армстронг	21 October 2013	3/3
Саймон Хил*	13 March 2013	3/3
Джон МакКензи	1 March 2015	3/3
Майкл Линч-Белл	1 January 2018	Не применимо

* Саймон Хил вышел из состава Совета Директоров 31 декабря 2017 года.

Деятельность в 2017 году

На своих заседаниях в 2017 году Комитетом, помимо прочего, были рассмотрены следующие вопросы:

- анализ обновленной трехлетней стратегии промышленной безопасности, направленной на усиление долгосрочных основ для безопасной эффективной работы;
- получение обновления статуса отчетности по корпоративной ответственности, в том числе в отношении ключевых показателей деятельности;
- анализ и оценка отчетов по случаям со смертельным исходом и серьезными происшествиями, представленных группой экспертов по происшествиям со смертельным исходом и инцидентам, и посещение рудников, где имели место случаи со смертельным исходом и серьезные происшествия;
- рассмотрение и утверждение трехлетнего проекта по повышению безопасности подземных разработок;
- посещение карьера рудника, обогатительной фабрики и участка технического обслуживания на Актогае, где Комитет встретился с местным руководством и получил общее представление об операционной готовности;

- посещение карьера рудника, обогатительной фабрики и фабрики по переработке каолинизированных руд, а также хвостохранилища на Бозшаколе;
- посещение Артемьевской шахты и обзор новой системы шахтной крепи;
- оценка эффективности Комитета в 2017 году, включая определение потребностей в обучении и анализ круга полномочий, будущей роли и направления работы Комитета;
- анализ отчетов по охране окружающей среды, подготовленных для Группы, в том числе отчет о состоянии хвостохранилища;
- получение данных о статусе системы отчетности по технике безопасности и охране труда ЕМEX внутри Группы.

Планы на 2018 год

В 2018 году Комитет будет предпринимать необходимые меры для обеспечения соответствия установленным стандартам по технике безопасности, охране труда и окружающей среды в процессе осуществления всей производственной деятельности Группы. В течение года Комитет планирует посетить рудник Восточного региона, Бозшаколь и Актогай.

Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов



Уважаемый акционер!

Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов был основан в феврале 2017 года и ограничен 18-месячным сроком деятельности для осуществления контроля по ключевым техническим и операционным вопросам на Бозшаколе и Актогае на этапе наращивания их производства с целью обеспечения реализации систем и процессов, обеспечивающих устойчивую производительность в соответствии с их проектными параметрами.

Руководящий состав, ответственный за непосредственный контроль над операционной деятельностью Бозшакола и Актогая, представляет отчеты и информацию в Комитет, с помощью внешнего консультанта, который периодически посещает производственные площадки, предоставляя Комитету независимую оценку результатов наращивания производства. Внешний консультант также представляет свои рекомендации руководству и Комитету о потенциальных возможностях для усовершенствования проекта. В 2017 году Комитет провел четыре заседания, и несмотря на то, что были выявлены возможности для улучшения, Комитет отметил прогресс, достигнутый на обеих площадках.

Джон МакКензи

Председатель, Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов

Состав Комитета

В настоящее время членами Комитета являются:
Джон МакКензи, Председатель;
Линда Армстронг; а также
Чарльз Уотсон

Функции и обязанности

Комитет отвечает за проверку и обеспечение запуска операционной реализации проектов на месторождениях Бозшаколь и Актогай.

Ключевые обязанности Комитета в отношении месторождений Бозшаколь и Актогай включают следующие задачи:

- проведение регулярных обзоров эффективности деятельности согласно утвержденным планам и контрольным показателям, выявление существенных рисков и проблем, которые могут повлиять на успешное выполнение бизнес-плана Компании и обеспечение четкой и согласованной оперативной отчетности с транспарентными производственными показателями;
- анализ результатов технических и операционных аудитов производства, проводимых руководством и внешними консультантами;
- рассмотрение допущений и методологий, лежащих в основе оценок запасов полезных ископаемых и ресурсов, и обеспечение целесообразности подходов и суждений;
- рассмотрение конкретных технических и операционных вопросов, касающихся производственной деятельности; а также
- обзор масштабов потенциальных рисков в областях деятельности Комитета и адекватность применяемых систем управления данными рисками.

Присутствие на заседаниях Комитета

Ниже приводится информация об участии в течение 2017 года членов Комитета в четырех регулярных заседаниях Комитета:

Действующие члены Комитета	Дата вступления в состав Комитета	Участие в запланированных заседаниях в течение 2017 года
Чарльз Уотсон	17 февраля 2017	4/4
Линда Армстронг	17 февраля 2017	4/4
Джон МакКензи	17 февраля 2017	4/4

Планы на 2018 год

В 2018 году Комитет продолжит свой мониторинг процесса наращивания производства в Актогае и Бозшаколе до полной уверенности, в том, что системы и процессы, требуемые для обеспечения долгосрочной эксплуатации месторождений на уровне их проектных параметров, налажены в достаточной мере.

Комитет по предложению кандидатур



Уважаемый акционер!

Как было объявлено 27 апреля 2017 года, в течение 2017 года Совет Директоров претерпел значительные изменения. Саймон Хил, предыдущий Председатель Совета Директоров, сложил свои полномочия 31 декабря 2017 года после 11 лет работы в Компании, пять из которых – в качестве Председателя. Совету Директоров не будет хватать твердого и эффективного руководства Саймона, и мы желаем ему всяческих успехов в будущем.

Комитет тщательно рассмотрел кандидатуру преемника на должность Председателя Совета Директоров и после консультации с основными акционерами заключил, что подходящим лицом для председательства в Компании является Олег Новачук, чьи знания в производственной сфере, опыт разработки проектов и отношения с промышленными, финансовыми и политическими лидерами как в Китае, так и в Казахстане, являются бесценными для Группы и ее будущих перспектив. Олег имеет уникальную квалификацию, соответствующую ответственной должности Председателя Совета Директоров для руководства процессом стратегического развития KAZ Minerals, и, согласно принятому решению, 1 января 2018 года он был утвержден на пост Председателя Совета Директоров. Должность Председателя Совета Директоров сейчас является штатной должностью с полной занятостью и включает особую ответственность за стратегию, взаимодействие с государственными органами и развитие бизнеса. Олег владеет значительной долей акций Группы, и его интересы тесно связаны с интересами других акционеров.

Комитет считает, что назначение Олега на должность Председателя Совета Директоров позволит Группе продолжать извлекать пользу из его уникальных навыков, опыта и репутации в регионах, в которых Группа осуществляет свою деятельность.

Эндрю Саузам был признан Комитетом бесспорным преемником Олега на должность Председателя Правления Группы, проработав в Компании на протяжении последних 12 лет на руководящих должностях и имея глубокое понимание бизнеса Группы, ее культуры и заинтересованных сторон. Эндрю был назначен Заместителем Председателя Правления с 1 июля 2017 года, а с 1 января 2018 года – Председателем Правления Группы.

Для поиска кандидата на должность Главного финансового директора Комитет, после проведения тендерного процесса, привлек компанию «Клифтон Хилл» (не имеющего связей с Компанией) в качестве внешнего консультанта по поиску специалистов. В результате тщательного отбора,

в ноябре 2017 года к Группе присоединился Джон Хэдфилд, который был назначен на должность Главного финансового директора с 1 января 2018 года. Джон обладает обширным опытом в финансовой сфере добывающей промышленности, полученным на ранее занимаемых должностях в BG plc и Shell plc.

В целях необходимости поддержания высоких стандартов корпоративного управления Группы, Совет назначил меня, находившегося на должности Старшего независимого директора с августа 2013 года, на пост Заместителя Председателя Совета Директоров с 1 января 2018 года. Разграничение обязанностей между Председателем Совета Директоров, Председателем Правления и занимаемой мной должности Заместителя Председателя Совета Директоров было четко определено и утверждено Советом Директоров. Председатель Правления несет ответственность за руководство Группой, а Председатель Совета Директоров, помимо обязанностей, изложенных выше, возглавляет Совет, за исключением вопросов правления, которые находятся в моей юрисдикции в качестве Заместителя Председателя Совета Директоров. Более подробную информацию о функциях и обязанностях Директоров смотрите на странице 69.

В рамках изменений в составе Совета Директоров, Комитет рекомендовал назначить нового Независимого неисполнительного директора до вступления в силу изменений в Совете с 1 января 2018 года. По результатам проведенного тендера, Комитет назначил компанию Zygos (которая не имеет с Компанией ничего общего) в качестве внешнего консультанта по поиску кандидатов на должность Неисполнительного директора с соответствующим опытом в финансовой сфере, отвечающим современным реалиям. На данную должность была избрана и назначена Элисон Бэйкер. Мы рады приветствовать Элисон в Совете Директоров и в качестве члена Комитета по аудиту с 9 октября 2017 года. Она также вступила в Комитет по предложению кандидатур с 1 января 2018 года. Я передам ей обязанности Председателя Комитета по аудиту по завершении Ежегодного общего собрания акционеров в мае этого года.

В феврале 2018 года Комитет рассмотрел и обсудил документ, в котором излагаются положения и руководящие принципы, касающиеся выхода в отставку Директоров на Ежегодном общем собрании акционеров, и после обсуждения результатов работы всех Директоров, пришел к выводу о целесообразности предложения выхода всех Директоров в отставку и дальнейшем их участии в выборах на Ежегодном общем собрании акционеров Компании, которое должно состояться в мае 2018 года.

Майкл Линч-Белл

Председатель, Комитет по предложению кандидатур

Состав Комитета

В настоящее время членами Комитета являются:

Майкл Линч-Белл, Председатель;
Линда Армстронг; и
Элисон Бэйкер.

Функции и обязанности

Комитет несет ответственность главным образом за управление процессом назначений в Совет Директоров и Комитеты, следит за тем, чтобы в составе Совета Директоров был баланс навыков, опыта, независимости, знаний и общего разнообразия, в целях сохранения актуальности состава Совета Директоров и его Комитетов.

Комитет, который следит за соблюдением соответствующей тщательности, формальности и прозрачности процедуры назначения новых Директоров в Совет Директоров, привлекает для этого внешних консультантов и советников по предполагаемым назначениям в Совет Директоров. Комитет планомерно рассматривает постепенное обновление состава Совета Директоров и его Комитетов. Комитет проводит оценку деятельности действующих Директоров и, при необходимости, предоставляет рекомендации Совету Директоров о повторном назначении, а также сообщает Совету Директоров о сроках любого повторного назначения. Комитет контролирует и ведет плановый процесс замены и преемственности Неисполнительных директоров и некоторых руководителей, рассматривает и, если это целесообразно, дает рекомендации Совету Директоров по поводу конфликтов интересов Директоров и их санкционирования.

Ключевые задачи и ответственность Комитета по предложению кандидатур:

- регулярное рассмотрение структуры, количественного состава Совета Директоров и характеристик кандидатов (включая навыки, знания, независимость, опыт и разнообразие), соответствующие занимаемой должности в Совете Директоров, и представление рекомендаций Совету Директоров в отношении каких-либо изменений;
- всестороннее рассмотрение планирования преемственности для Директоров и отдельных руководителей высшего звена с учетом проблем и возможностей, стоящих перед Компанией, а также навыков и квалификации, необходимых для членов Совета Директоров в будущем;
- выбор и назначение внешних консультантов для определения потенциальных кандидатов в состав Совета и высших руководящих должностей по мере необходимости;
- ответственность за выбор и предложение кандидатов на утверждение Советом Директоров с целью заполнения вакансий по мере их возникновения, с учетом роли и требований, необходимых для определенной вакансии;
- постоянный контроль над существующими и любыми возникающими конфликтами интересов Директоров и разработка рекомендаций по санкционированию конфликтов;
- рассмотрение на ежегодной основе результатов процесса аттестации Совета Директоров, его состава и периода, в течение которого Неисполнительные директора должны выполнять свои обязанности;
- анализ собственной деятельности Комитета, его состава и полномочий на ежегодной основе;
- рекомендации Совету Директоров о подходящих кандидатах в состав Комитетов Совета Директоров;
- рекомендация по повторному назначению какого-либо Неисполнительного директора по результатам его оговоренного срока полномочий; и
- рекомендации по повторному избранию акционерами какого-либо Директора в соответствии с положениями Кодекса.

С кругом полномочий Комитета можно ознакомиться на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com).

Присутствие на заседаниях Комитета по предложению кандидатур

Ниже приводится информация об участии в течение 2017 года членов Комитета по предложению кандидатур в двух регулярных заседаниях Комитета:

Действующие члены Комитета	Дата вступления в состав Комитета	Участие в запланированных заседаниях в течение 2017 года
Майкл Линч-Белл	1 сентября 2013	2/2
Линда Армстронг	7 мая 2015	2/2
Саймон Хил*	1 января 2007	2/2
Элисон Бэйкер	1 января 2018	Не применимо

* Саймон Хил вышел из состава Комитета 31 декабря 2017 года.

Было проведено два дополнительных заседания для обсуждения изменений в Совете Директоров в присутствии всех его членов.

Управление

Комитет по предложению кандидатур возглавляет Заместитель Председателя Совета Директоров Компании, все члены Комитета являются Независимыми неисполнительными директорами в соответствии с положениями Объединенного кодекса корпоративного управления Великобритании. При рассмотрении вопросов, имеющих отношение к Заместителю Председателя, последний покидает заседание, и его полномочия в качестве Председателя выполняет Линда Армстронг.

Разнородность персонала

В Совет Директоров Группы входят мужчины и женщины, обладающие разнообразными навыками, умением и опытом ведения деловой деятельности в ряде отраслей промышленности, что позволяет привнести различные перспективы при обсуждении вопросов Советом Директоров. Кроме того, члены Совета Директоров являются представителями разных национальностей, что позволяет им извлечь пользу из многообразного культурного наследия, а также перенять опыт управленческой деятельности и методы работы, применяемые в различных географических регионах. Совокупность таких обстоятельств позволяет Совету Директоров извлечь пользу из широкого диапазона знаний и умений, точек зрения и мнений, что обеспечивает гибкость в принятии решений. При подборе персонала Совет Директоров стремится к поддержанию и повышению его разнородности.

Совет Директоров признает необходимость в создании условий, способствующих развитию способностей и реализации своего полного профессионального потенциала в Группе всеми работниками. При подходе к управлению человеческими ресурсами мы с одобрением относимся к разнородности состава сотрудников и нацелены на то, чтобы будущая команда высшего руководства KAZ Minerals и общая база сотрудников представляли широкий спектр демографии стран, в которых осуществляется наша деятельность.

Деятельность в 2017 году

На своих заседаниях в 2017 году Комитетом, помимо прочего, были рассмотрены следующие вопросы:

- назначение внешних консультантов по подбору персонала и проведение собеседования для назначений Джона Хэдфилда и Элисон Бэйкер на должности Главного финансового директора и Неисполнительного директора соответственно;
- проведение тщательного анализа и выдача рекомендации о назначении Чарльза Уотсона еще на один год после завершения семилетнего срока назначения в составе Совета Директоров;
- проведение тщательного анализа и выдача рекомендации о назначении Джона МакКензи еще на один трехлетний срок в состав Совета Директоров после завершения его первого трехлетнего срока в составе Совета Директоров в марте 2018 года.
- рекомендация Совету Директоров, представляемая согласно условиям Устава Компании, о повторном избрании всех Директоров акционерами на Ежегодном общем собрании акционеров в 2017 году с учетом ведущей деятельности и способности каждого Директора вносить свой вклад в работу Совета Директоров и его Комитетов;
- анализ результатов деятельности периода, в течение которого Неисполнительные директора выполняли свои обязанности; и
- изменение круга полномочий и анализ результатов оценки деятельности Комитета.

Процесс назначения на должность

В процессе найма новых кандидатов для назначений в Совет Директоров мы пользуемся услугами компаний по найму, которые специализируются на поиске высококвалифицированных кандидатур для назначения на должности Исполнительных и Неисполнительных директоров, и которые не имеют ничего общего с Компанией. Данная практика обеспечивает наиболее широкий список высококвалифицированных кандидатур для выбора. Применяется формальный, тщательный и прозрачный поиск кандидатов, при отборе которых предпочтение отдается в пользу имеющим специальную подготовку, квалификационные характеристики, стаж и опыт работы по профилю. Интервью проводятся Председателем Комитета по предложению кандидатур, другими его членами и Исполнительными Директорами. В отдельных случаях Неисполнительным Директорам также предлагается проводить встречи с кандидатами в процессе собеседования.

Отчет о вознаграждении

Уважаемый акционер!

От имени Совета Директоров я с удовольствием представляю Отчет о вознаграждении Директоров за 2017 год.

На Ежегодном общем собрании акционеров в 2017 году нами была представлена новая политика вознаграждений на согласование акционеров, и я рада сообщить, что более 99% голосов акционеров были отданы в пользу новой политики. Комитет по вознаграждению считает, что действующая политика является соответствующей основой для определения вознаграждения высшему исполнительному руководящему составу, отвечает всем требованиям и соответствует стратегическим целям Группы и интересам акционеров. Мы будем продолжать осуществлять свою деятельность согласно действующей политике и в следующем году, поправки в политику на 2018 год на Ежегодном общем собрании акционеров текущего года не предлагаются. Для удобства пользования на страницах 97-98 приведена сводная таблица политики вознаграждения. Полную версию политики можно найти в Годовом отчете 2016 года на нашем веб-сайте по адресу www.kazminerals.com.

Подготовленный нами отчет включает Годовой отчет о вознаграждении (стр. 88-96), в котором представлены все сведения по применению нашей политики вознаграждения 2017 года в течение года, закончившегося 31 декабря 2017 года, и каким образом мы намерены применять ее в 2018 году.

В 2017 году состав Комитета был изменен: Саймон Хил вышел из состава Совета Директоров и вышел из членства Комитета 31 декабря 2017 года. Мы высоко ценили деятельность Саймона в составе Комитета, нам с коллегами его будет не хватать.

Функция

Функция Комитета остается неизменной – установление системы вознаграждения, направленной на обеспечение долговременного успеха Компании. Она мотивирует исполнительных руководителей на выполнение ими стратегических и коммерческих задач Группы посредством выплаты вознаграждения за трудовые успехи в контексте с соответствующим управлением рисками и охраной труда.

Структура вознаграждения

Структура вознаграждения Компании довольно простая, и состоит из трех элементов: фиксированный оклад и льготы, годовой бонус и поощрения по акциям долгосрочной деятельности. Мы применяем такие методы установившейся практики, как штрафование и «механизм возврата», а также систему периодов удержания получения поощрения с выплатой по истечении пяти лет.

Показатели деятельности и вознаграждение за 2017 год

Руководство добилось значительного роста производства меди в течение 2017 года на наших новых рудниках, преобразовав Компанию в низкокзатратное предприятие, ориентированное на разработку рудников открытым способом. Результат производства на уровне 259 тыс. тонн меди находится на верхней границе диапазона, установленного руководством в начале года, рост производства при этом составил 80% по сравнению с предыдущим годом. Данный рост был обусловлен успешным вводом в эксплуатацию Актогайской фабрики по переработке сульфидной руды, выход на производственный уровень которой был объявлен 1 октября 2017 года. Вместе с производством по переработке оксидной руды в течение всего года, Актогай способствовал росту добычи меди на 72 тыс. тонн за год. Производство на Бозшаколе увеличилось более чем в два раза, благодаря наращиванию производства на основной фабрике по переработке сульфидной руды в процессе выхода на полную проектную мощность, и завершению пусконаладочных работ на фабрике по переработке каолинизированных руд. Производственная деятельность в Восточном регионе и Бозымчаке также ознаменована успешными достижениями, обеспечив выпуск меди на уровне 67 тыс. тонн, что было выше рыночных показателей. Общая чистая денежная себестоимость Группы составила 66 центов США/фунт, позволяющая позиционировать KAZ Minerals в качестве одного из самых низкокзатратных «чистых» производителей меди в мире.

Был достигнут значительный прогресс в отношении стратегических целей Группы. В июне 2017 года Группа объявила о завершении процесса внесения изменений и продления срока действия преэкспортной финансовой кредитной линии, предусматривающей продление графика погашения и пересмотр финансовых обязательств. Пересмотренная кредитная линия укреп-



Руководство добилось значительного роста производства меди в течение 2017 года на наших новых рудниках, преобразовав Компанию в низкокзатратное предприятие, ориентированное на разработку рудников открытым способом.



Линда Армстронг
Кавалер Ордена
Британской империи
Председатель Комитета
по вознаграждению



пила ликвидность Группы и обеспечила финансовую гибкость. В декабре 2017 года Совет Директоров объявил о проекте расширения на \$1.2 млрд, основной целью которого является удвоение перерабатывающей мощности сульфидного производства в Актогае с возможностью дальнейшего роста производства при низких рисках.

Успешная реализация стратегии высокого роста и низкочрезвычайного производства Группы отразилась на стоимости акций Группы, которая за три года к 31 декабря 2017 года увеличилась на 247%. В 2017 году общий доход акционеров (ОДА) по акциям Компании составлял 150%, что значительно выше доходности по индексу FTSE 350 горнодобывающей отрасли, составляющей 30%. Поскольку плановые показатели, установленные Комитетом для ежегодного бонуса, соответствуют стратегии Группы, а долгосрочная программа поощрительных вознаграждений (ДППВ) напрямую зависит от показателей относительно ОДА, Комитет полагает, что вознаграждение, присуждаемое Директорам, прямо соответствует показателям деятельности Компании.

В течение 2017 года был внесен ряд важных улучшений в сфере безопасности на нашем производстве, которые, по нашему мнению, сделают наши производственные площадки более безопасными для работы. Несмотря на прогресс в данной области, в 2017 произошло четыре случая со смертельным исходом, в связи с этим Комитет по своему усмотрению уменьшил выплату бонуса за 2017 год. Наша цель – сократить число смертельных случаев до нуля, и Группа продолжает работать над повышением культуры безопасности и улучшением систем для достижения этой цели.

Общий уровень достигнутых результатов отмечен присуждением ежегодного бонуса в размере 77% от максимального размера как для Олега Новачука, так и для Эндрию Саузама, и мы ожидаем высокий уровень по вознаграждениям согласно ДППВ.

Реализация политики вознаграждения в 2018 году

Как указано на предыдущей странице, Комитет не намерен вносить существенных изменений в политику вознаграждений на предстоящий год. Однако, Комитет тщательно рассмотрел вопрос по применению действующей политики в свете изменений в Совете Директоров, которые вступили в силу 1 января 2018 года.

Основные положения в отношении 2018 года:

- размер заработной платы Олега Новачука на его новой постоянной должности останется без изменений;
- размер заработной платы Эндрию Саузама при назначении на должность Председателя Правления Группы установлен на уровне £625,000;
- максимальная ставка вознаграждения останется на уровне 150% от размеров заработной платы Олега Новачука и Эндрию Саузама (что ниже лимита в 200%, установленного в соответствии с новой политикой по воз-

награждениям), при этом 70% основывается на производственных и финансовых показателях, и 30% – на показателях стратегического развития;

- размеры вознаграждений ДППВ будут по-прежнему основаны на показателях ОДА для Олега Новачука на уровне 150% от размера заработной платы (что ниже лимита в 200%, установленного в соответствии с нашей политикой по вознаграждениям);
- Комитет намерен назначить вознаграждение по ДППВ Эндрию Саузама в размере не более 200% от заработной платы в 2018 и 2019 годах в связи с его новым назначением на должность Председателя Правления Группы, чтобы привести в соответствие с интересами наших акционеров и обеспечить четкую зависимость вознаграждения Председателя Правления от достижений ключевых стратегических приоритетов в среднесрочной и долгосрочной перспективе. 75% вознаграждения будут зависеть от того же показателя ОДА, что и в случае Олега Новачука, а оставшиеся 25% вознаграждения будут зависеть от балансовой системы показателей ключевых стратегических приоритетов, связанных с промышленной безопасностью, стратегическим управлением, основными средствами и производственной культурой;
- Предоставление вознаграждения по ДППВ при достижении порогового уровня, начисленного в 2018 году, будет снижено с максимальных 30% до максимальных 25%.

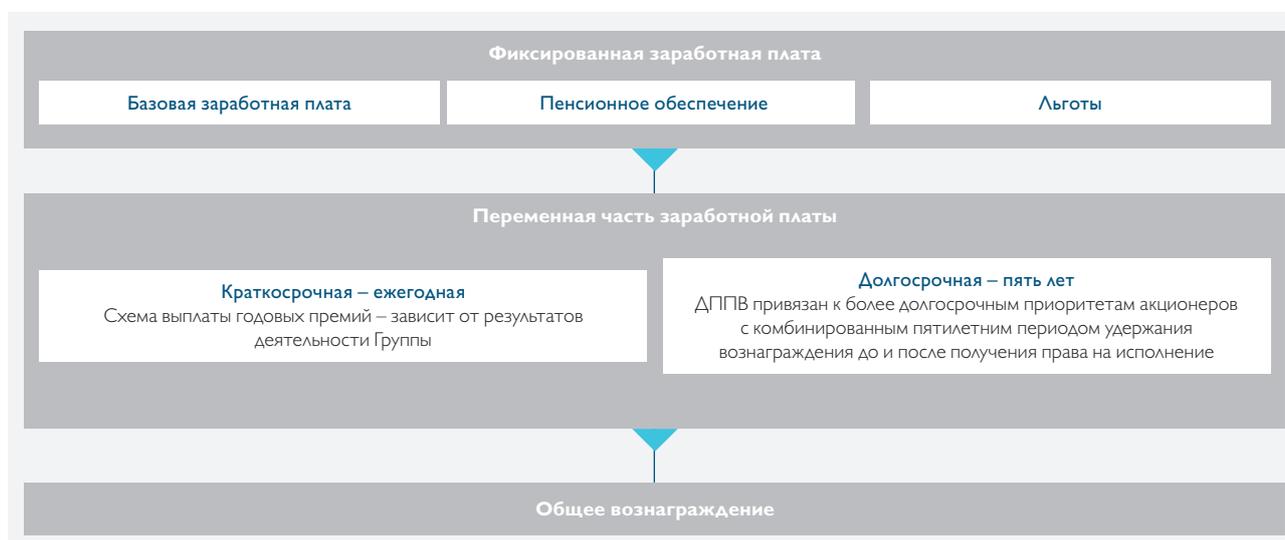
Взаимодействие с акционерами

Комитет открыто и прозрачно доводит информацию до акционеров о вознаграждении исполнительного руководства, и мы взаимодействуем с нашими основными институциональными инвесторами по предлагаемым вознаграждениям на 2018 год после объявления изменений в Совете Директоров. В целом, Комитет считает, что существующая структура вознаграждения продолжает эффективно действовать и соответствует интересам акционеров.

Годовой отчет о вознаграждении и настоящий годовой отчет подлежат консультативному голосованию на предстоящем Ежегодном общем собрании акционеров. Члены Комитета готовы ответить на любые вопросы по вознаграждению Директоров на Ежегодном общем собрании акционеров 2018 года, а также в любое иное время обсудить наш подход к вознаграждению.

Линда Армстронг
Кавалер Ордена Британской империи
Председатель Комитета по вознаграждению

Краткая информация о структуре вознаграждения Исполнительных директоров



Годовой отчет о вознаграждении

Настоящий отчет был подготовлен в соответствии с Актом о компаниях 2006 года и Разделом 8 «Постановления о крупных и средних предприятиях и группах компаний» (Счета и отчеты) 2008 года (с изменениями и дополнениями от 2013 года). Отчет также отвечает соответствующим требованиям Правил Листинга Инспекции по контролю за деятельностью финансовых организаций и представляет информацию о принципах эффективного корпоративного управления, применяемых Советом Директоров.

Применение политики для 2018 года

В следующем разделе представлена информация об основных положениях политики по вознаграждениям (утверждена акционерами в 2017 году) и ее применении в 2018 году.

Как отмечено в обращении Председателя Совета Директоров на странице 15, с 1 января 2018 года Олег Новачук вступил на постоянную должность Председателя Совета Директоров, а Эндрю Саузам занял должность Председателя Правления Группы. Для ознакомления с кратким описанием функций и обязанностей Директоров смотрите страницу 69 раздела «Структура корпоративного управления». Ниже приведена информация, поясняющая наш подход вследствие этих важных изменений в руководстве. Положения остаются неизменными в пределах, установленных в политике о вознаграждении, утвержденной акционерами на Ежегодном общем собрании акционеров 2017 года.

Заработная плата

В 2018 году базовый оклад Олега Новачука в постоянной должности Председателя Совета Директоров останется без изменений и будет также составлять £856,000. Размер его заработной платы не менялся с 2012 года. Размер заработной платы Эндрю Саузама на его новой должности Председателя Правления Группы будет составлять £625,000.

Пенсионное обеспечение и льготы

Компания не предоставляет пенсионное обеспечение для Олега Новачука. Отсутствие пенсионного обеспечения учитывается при назначении базовой заработной платы и других элементов вознаграждения. Эндрю Саузам имеет право на установленный взнос в пенсионный фонд Компании и/или денежное содержание, составляющее не более 10% от базового оклада.

В пакет льгот входит медицинское страхование и, при необходимости, компенсация за переезды, что соответствует пакету привилегий, предусмотренных для руководителей на аналогичных должностях в сопоставимых компаниях.

Годовой бонус

Максимальный годовой бонус 2018 года для Олега Новачука (после сокращения с 200% в 2014 году и в последующие годы) и Эндрю Саузама останется на уровне 150% от размера заработной платы. Целевой бонус для Олега Новачука и Эндрю Саузама продолжает оставаться на уровне 75% от заработной платы.

Структура планирования годового бонуса для 2018 года останется неизменной. Краткий обзор структуры приведен в следующей таблице:

Показатель	Соотношение
Валовой ЕБИТДА (за вычетом особых статей)	25%
Свободный денежный поток	5%
Производство меди	20%
Общая денежная себестоимость меди	20%
Показатель стратегического развития	30%
Итого	100%

По каждому элементу 0% подлежит оплате при достижении порогового уровня до 50% от поставленной задачи и 100% при достижении сверхплановых показателей. Размер бонуса может быть уменьшен в случае, если Комитет посчитает, что в течение предыдущего года не было достаточного улучшения в сфере промышленной безопасности.

Отдельные определенные показатели не будут представлены в предварительной отчетности, поскольку содержат информацию о выполнении производственных задач Группы и являются коммерческой тайной. Однако, ретроспективное раскрытие показателей деятельности будет сделано, когда такая информация перестанет представлять собой коммерческую тайну.

Эндрю Саузам должен откладывать и инвестировать одну треть часть заработанных бонусов в акции Компании на двухлетний срок. Ввиду того,

что в настоящее время Олег Новачук имеет значительную долю участия в Компании, Комитет не считает необходимым возлагать на него подобное обязательство.

Годовая схема выплаты премии должна учитывать положения о наложении штрафа и «механизме возврата».

Долгосрочная программа поощрительных вознаграждений (ДППВ)

Размер вознаграждения ДППВ для Олега Новачука на 2018 год останется на уровне 150% от его заработной платы. Данный размер вознаграждения установлен после снижения с 200% от его заработной платы в 2014 году.

В соответствии с предыдущими годами, вознаграждение Олега Новачука по ДППВ будет зависеть от показателя общей доходности акций (ОДА) в сравнении с аналогичными показателями сопоставимой группы британских и международных горнодобывающих компаний. В ответ на отзывы акционеров, уровень вознаграждения в соответствии с положением в рейтинге на уровне медианы был снижен с максимума в 30% на максимум в 25%.

Рейтинг ОДА KAZ Minerals	% предоставления
Верхний квартиль рейтинга	100%
Между средним и верхним квартилем	Прямое предоставление на основе показателей между 25% и 100%
Медиана	25%
Ниже рейтинга медианы	0%

Как и в предыдущие годы, вознаграждения делятся на две части, каждая из которых имеет трехлетний период ограничения использования. Данный подход должен помочь смягчить воздействие циклического характера медной промышленности на курс акций KAZ Minerals. Для вознаграждений, предоставляемых в 2018 году, отчетными периодами для выдачи частичных премий будут являться:

- 1-ая часть вознаграждений: с 1 января 2018 по 31 декабря 2020; и
- 2-ая часть вознаграждений: с 1 июня 2018 по 31 мая 2021 года.

Вознаграждение по ДППВ на 2018 год – группа сравнения по соответствующей ОДА

Anglo American plc	Antofagasta plc
BHP Billiton plc	Boliden AB
First Quantum Minerals Ltd	Freeport-McMoran Copper & Gold Inc
Fresnillo plc	Glencore plc
KGHM Polska Miedz S.A.	Lundin Mining Corporation
Rio Tinto plc	Southern Copper Corporation
Teck Resources Ltd	Vedanta Resources plc
South 32 Limited	

Как указано в Обращении Председателя Совета Директоров на странице 15, Эндрю Саузам назначен на пост Председателя Правления Группы с 1 января 2018 года. После данных должностных изменений, Комитет стремится внести значительное повышение в компонент долгосрочных акций его пакета.

В соответствии с положениями Политики вознаграждения 2017 года, Комитет намерен присудить вознаграждение по ДППВ Эндрю Саузаму в размере не более 200% от заработной платы в 2018 и 2019 годах, чтобы привести в соответствие с интересами наших акционеров и обеспечить четкую зависимость вознаграждения Председателя Правления с достижением ключевых стратегических приоритетов в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

До следующего обновления политики в 2020 году этот подход будет пересмотрен на предмет того, чтобы уровень вознаграждения оставался уместным в контексте достижения деловых и стратегических приоритетов на соответствующий период времени.

Для Эндрю Саузама будут применяться специальные критерии эффективности. 75% вознаграждения будут зависеть от того же показателя ОДА, что и в случае Олега Новачука. Остальные 25% вознаграждения будут зависеть от балансовой системы показателей ключевых стратегических приоритетов, связанных с промышленной безопасностью, повышением акционерной стоимости и улучшением культуры безопасности труда.

Основное внимание будет уделено тем областям, которые имеют жизненно важное значение для следующего этапа развития Группы. Предоставление вознаграждения по данному элементу будет также зависеть от результатов производственной деятельности. Этот защитный механизм позволит Комитету проанализировать основные финансовые и производственные показатели Группы с тем, чтобы обеспечить обоснованность предоставления вознаграждения. В случае необходимости Комитет сохранит возможности для сокращения вознаграждения (в том числе до нуля).

Основные области оценки приведены в следующей таблице. Система показателей содержит ряд детализированных целей, которые тесно связаны со стратегией и поэтому представляют коммерческую тайну. Комитет намерен представить дополнительную информацию об этих целях и свою оценку по ним по окончании отчетного периода и после того, как данная информация перестанет представлять коммерческую тайну.

Техника безопасности Установленные цели направлены на разработку и внедрение наиболее совершенных методов обеспечения безопасности в масштабах всей деятельности, включая основную цель по достижению нулевой смертности. Это область по-прежнему является основным приоритетом Компании, поэтому Совет Директоров нацелен на кардинальные изменения в этом направлении в течение следующих трех-пяти лет.

Долгосрочное повышение стоимости акционерного капитала После завершения проектов расширения производственных площадок Бозшаколь и Актогай, Совет Директоров установил цели по управлению основными средствами, направленными на максимизацию стоимости акционерного капитала на следующем этапе развития Группы.

Корпоративная культура и сотрудники Перед новым Председателем Правления поставлены задачи по ряду инициатив, направленных на изменение корпоративной культуры предприятия, в целях улучшения позиционирования Группы для достижения будущего успеха. Эти задачи включают мероприятия по развитию персонала, планирование преемственности, включая аспекты разнообразия и равноправия, и оказание должного внимания к социальным и экологическим вопросам.

Оба Исполнительных директора должны удерживать акции в течение двух лет с даты наступления права исполнения. Вознаграждение по ДППВ также подвержены положениям о наложении штрафа и «механизме возврата».

Соглашения о найме

Контракт об оказании услуг от 12 апреля 2017 года между Олегом Новачуком и KAZ Minerals PLC и трудовой договор с KAZ Minerals Holding BV от 12 апреля 2017 года могут быть расторгнуты Компанией или Исполнительным директором по истечении трех месяцев со дня подачи уведомления. Контракт на оказание услуг, подписанный с Эндрю Саузамом от 18 мая 2013 года, может быть расторгнут Компанией по уведомлению в срок двенадцать месяцев либо Исполнительным директором по уведомлению – в шестимесячный срок.

Вознаграждение Неисполнительных директоров

Гонорар в отношении новой должности Заместителя Председателя Совета Директоров, не являющегося исполнительным директором, установлен на уровне в £225,000, с учетом расширенных полномочий и обязанностей по данной должности.

Размер гонораров Неисполнительных директоров был пересмотрен в течение 2017 года, после чего было решено, что размер выплачиваемых гонораров в 2018 году увеличиваться не будет. Структура гонораров (за год) начиная с 1 января 2018 остается на прежнем уровне.

- Неисполнительный директор (базовое вознаграждение): £84,000
- Председатели Комитета по аудиту и Комитета по ТБОТОС: £15,000
- Председатель Комитета по обеспечению запуска операционной реализации проектов: £12,000
- Председатель Комитета по вознаграждению: £8,000
- Член Комитета ТБОТОС: £9,000
- Член Комитета по аудиту: £7,500
- Член Комитета по обеспечению запуска операционной реализации проектов: £6,000
- Член Комитета по вознаграждению: £4,000

В дополнение к сумме вознаграждения в размере £84,000, Владимир Ким в качестве Неисполнительного директора будет получать комиссионное вознаграждение в сумме £370,000 в год за помощь и поддержку, оказываемую Компанией в отношениях с Правительством и региональными государственными органами Казахстана.

Даты вступления в силу писем о назначении на соответствующие посты Председателя и каждого из Неисполнительных директоров, которые выполняли свои функции в течение 2017 года, приводятся в нижеследующей таблице:

Имя	Письмо о назначении
Линда Армстронг	5 мая 2016
Саймон Хил	5 мая 2016
Владимир Ким	17 мая 2016
Майкл Линч-Белл	21 декабря 2017
Джон МакКензи	1 марта 2015
Чарльз Уотсон	2 февраля 2018
Элисон Бэйкер	8 сентября 2017

Вознаграждение Директоров за 2017 год

Аудиторами Группы KPMG LLP проверена информация, содержащаяся в таблицах и отражающая следующие сведения: вознаграждение Исполнительных директоров; вознаграждение по ДППВ, предоставленное за год; вознаграждения по Долгосрочной программе поощрительных вознаграждений для Исполнительных директоров; вознаграждение остальных руководителей высшего звена; гонорары и расходы Неисполнительных директоров; и количество простых акций, принадлежащих Директорам.

Вознаграждение Исполнительных директоров

£'000	Олег Новачук		Эндрю Саузам	
	2017	2016	2017	2016
Заработная плата	856	856	482 ¹	410
Льготы ²	3	3	2	2
Пенсионное обеспечение или денежная компенсация	–	–	44	45
Итого – фиксированная часть вознаграждения	859	859	528	457
Годовая премия ³	989	860	557	412
ДППВ ⁴	3,510	1,226	1,262	367
Итого – переменная часть вознаграждения	4,499	2,086	1,819	779
Прочее ⁵	–	–	1	4
Итого	5,358	2,945	2,348	1,240

- Изменение должности Эндрю Саузама с Главного финансового директора на Заместителя председателя правления с 1 июля 2017 года отражено в заработной плате, выплаченной за год. Более подробная информация приведена ниже.
- Льготы для Олега Новачука и Эндрю Саузама связаны с предоставлением индивидуального медицинского страхования.
- Годовая премия отражает суммы, выплачиваемые в 2018 и 2017 годах по результатам деятельности в предыдущем году.
- Как отмечалось в других разделах настоящего отчета, каждое вознаграждение по ДППВ соотносится с результатами деятельности за двух- и трехлетний периоды (заканчивающиеся 31 декабря и 31 мая соответственно). В целях раскрытия информации в вышеуказанной таблице с одним показателем значение ДППВ на 2016 год представляет собой передачу прав на акции в соответствии с вознаграждением по ДППВ на 2014 год на основании результатов деятельности до 31 декабря 2016 года. Значение ДППВ на 2017 год включает в себя (i) вознаграждение по ДППВ на 2014 год – предоставление акций на основе результатов деятельности за три года до 31 мая 2017 года, и (ii) ДППВ на 2015 год – акции, передача которых ожидается позже, в 2018 году – на основе трехлетнего периода до 31 декабря 2017 года. Что касается последних, показатели данных акций отображены на основе средней цены акции в последнем квартале 2017 года на уровне 804 пенсов. Более подробная информация приведена ниже.
- Включает стоимость всех поощрительных акций сотрудников.

Заработная плата

Заработная плата Олега Новачука за год составила £856,000.

Заработная плата Эндрю Саузама на должности Главного финансового директора составила £414,100. После его повышения с должности Главного финансового директора до Заместителя председателя правления с 1 июля 2017 года, заработная плата Эндрю Саузама была установлена в размере £550,000.

Годовые премии Исполнительных директоров

В 2017 году годовым планом вознаграждений предусмотрено достижение следующих целей и задач: улучшение показателей техники безопасности и охраны труда посредством реализации различных инициатив; улучшение производственных показателей за счет увеличения объемов и снижения расходов по производственным операциям; финансовая доходность за счет Валового EBITDA (за исключением особых статей) и свободного денежного потока; и показателей стратегического развития.

Структура премирования построена таким образом, что 70% от премии основано на производственных и финансовых показателях, и 30% – на показателях стратегического развития. Показатели стратегического развития включают достижение на Бозшаколе в 2017 году устойчивой 100%-ной производственной мощности на протяжении не менее одного месяца, и наращивание производства в течение года на Актотгае до промышленного коммерческого уровня в рамках установленного бюджета.

Максимально возможная сумма премии Олега Новачука и Эндрю Саузама составила в 2017 году 150% от размера оклада.

Комитет оценивает каждый критерий схемы выплаты годовых премий отдельно. В каждом критерии определены несколько вторичных критериев, на основании которых Комитет провел всестороннюю оценку результатов работы Исполнительных директоров на конец года.

Сумма вознаграждения также зависела от показателей безопасности и охраны труда, причем эта сумма может быть уменьшена из-за несоответствующих показателей по Группе. Система показателей включает в себя снижение по коэффициенту частоты несчастных случаев с летальным исходом и статус соблюдения инициатив для повышения промышленной безопасности.

Годовая премия и оценка деятельности за 2017 год

В течение 2017 года Группа добилась уровня коммерческого производства на Актотгае, который является вторым из двух главных проектов роста, и достигла планового показателя переработки на Бозшаколе. Исходя из этих показателей Комитет принял решение о присуждении полной части премии за достижение показателей стратегического развития в размере 30%. Мы достигли Валового EBITDA в размере \$1,235 млн, а свободный денежный поток составил \$452 млн, также наша чистая денежная себестоимость на уровне 66 центов США/фунт является одной из самых низких среди всех медных горнодобывающих компаний в мире, что обусловлено нашей низкой валовой денежной себестоимостью меди. Соответственно, три установленные цели были достигнуты в полном объеме. Производство меди выросло до 259 тыс. тонн, немного ниже поставленной амбициозной цели, что соответствует 8% из 20% возможных. Однако, в связи со смертельными случаями, произошедшими в течение года, компонент премии в сфере безопасности был уменьшен. Успешно наращивая объемы производства на Бозшаколе и Актотгае, мы продемонстрировали нашу способность в умении осуществлять намеченные проекты развития, финансовое положение Группы значительно укрепилось, и теперь мы создали прочную платформу, на основе которой можем продолжать повышать стоимость в интересах акционеров. Оценка Комитетом результатов деятельности руководства в 2017 году согласуется с позитивной оценкой фондовыми аналитиками результатов деятельности Группы за год. Более подробная информация о результатах по каждому из целевых показателей системы оценки приведена в нижеуказанной таблице.

Показатель	Измерение (% от общей премии)	Результат на конец года	Показатель в сравнении с целевыми значениями			Выплата (% максимум)
			Пороговый	Целевой	Максимум	
Валовой EBITDA (за вычетом особых статей)	25%	\$1,235 млн	\$649 млн	\$721 млн	\$793 млн	25%
Свободный денежный поток	5%	\$452 млн	\$73 млн	\$81 млн	\$89 млн	5%
Производство меди	20%	259 тыс. тонн	237 тыс. тонн	263 тыс. тонн	289 тыс. тонн	8%
Общая денежная себестоимость меди	20%	138 центов США/фунт	180 центов США/фунт	164 US\$/lb	147 центов США/фунт	20%
Промежуточный итог	70%					58%
Стратегическое развитие	30%	Достижение на Бозшаколе в 2017 году устойчивой 100% производительности на протяжении не менее одного месяца, и наращивание производства на Актотгае в течение года до промышленного коммерческого уровня в рамках установленного бюджета.				30%
Сокращение выплат по показателям безопасности						-11%
Итого (% от максимума)	100%					77%

Вознаграждения по Долгосрочной программе поощрительных вознаграждений для Исполнительных директоров

Размеры вознаграждений, назначенные Исполнительным директорам в рамках ДППВ, были определены на основании показателя ОДА, причем показатель ОДА сравнивается с аналогичными показателями нескольких международных горнодобывающих компаний за два различных периода деятельности, и они соответствуют графику предоставления вознаграждений за предыдущие годы, приведенным на страницах 88 и 89.

Результаты передачи вознаграждения на 2014 и 2015 гг. приведены в нижеследующей таблице:

Вознаграждения по ДППВ за 2014	Измерение (% от общего вознаграждения)	Отчетный период	Результат деятельности	Передача
1 часть вознаграждения	50%	3 года до 31 декабря 2016	Между средним и верхним квартилем (результаты деятельности, раскрытые в Отчете о Вознаграждении)	44%
2 часть вознаграждения	50%	3 года до 31 мая 2017	Выше верхнего квартиля	50%
Итого передача				94%

Вознаграждения по ДППВ за 2015

1 часть вознаграждения	50%	3 года до 31 декабря 2017	Выше верхнего квартиля	50%
2 часть вознаграждения	50%	3 года до 31 мая 2018	Н/П	*
Итого передача				*

* Окончательная передача будет определена после окончания отчетного периода для второй части вознаграждения.

В отношении вознаграждения по ДППВ за 2015 год первая часть вознаграждения будет зависеть от показателя ОДА за период с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года. За этот период общий доход акционеров превысил 200%, что ставит Компанию на первое место в группе сравнения.

Результаты передачи вознаграждения по второй части вознаграждения по ДППВ за 2015 год основаны на показателях ОДА за период с 1 июня 2015 года по 31 мая 2018 года и поэтому будут оцениваться позднее. Вознаграждение за 2015 год (включая передачу первой части вознаграждения) допущено к передаче в течение 2018 года после оценки эффективности деятельности за оба периода.

Вознаграждения по Долгосрочной программе поощрительных вознаграждений для Исполнительных директоров

Вознаграждения, предоставленные в 2017 году

Наделение вознаграждениями в 2017 году зависело от достижения показателя ОДА, в соответствии с которым Компания должна занять в рейтинге уровень медианы (пороговая передача вознаграждения) с ростом по линейному методу до верхнего квартиля рейтинга ОДА (полная передача вознаграждения) относительно показателей сопоставимых горнодобывающих компаний. Наделение вознаграждений было разделено на две части, каждая из которых рассчитывается за два отдельных отчетных периода, то есть с 1 января 2017 по 31 декабря 2019 и с 1 июня 2017 по 31 мая 2020 года. Сред-

ний период для расчета ОДА составит три месяца до начала и до конца отчетного периода каждой части вознаграждения.

В течение 2017 года Олегу Новачуку и Эндрю Саузаму было выплачено вознаграждение соответственно в размере 150% и 125% от величины их заработной платы. После повышения Эндрю Саузама до должности Заместителя председателя правления, ему было предоставлено дополнительное вознаграждение таким образом, что его общее вознаграждение по ДППВ за 2017 год составило 150% от его нового оклада на должности Заместителя председателя правления.

Исполнительный директор	Тип вознаграждения	Основание вознаграждения	Количество предоставленных акций	Номинальная стоимость вознаграждения £000 ¹	% номинальной стоимости при достижении порогового значения
Олег Новачук	Бесплатный опцион	150% от зарплаты	239,596	1,284	30
Эндрю Саузам	Бесплатный опцион	150% от зарплаты	158,006	820	30

¹ Номинальная стоимость вознаграждений, предоставленных в марте 2017 года, была основана на средней цене акций за пятидневный период, отсчет которого начинается немедленно после объявления предварительных результатов Группы в размере 536 пенсов, использованных для определения уровня вознаграждения. Вознаграждения были предоставлены 3 марта 2017 года, при этом цена на акцию составляла 519,5 пенса. Как поясняется выше, Эндрю Саузаму первоначально было предоставлено вознаграждение в виде акций в размере более 95,633 единиц. После повышения Эндрю Саузама до должности Заместителя председателя правления 30 июня 2017 года, ему было предоставлено дополнительное вознаграждение в виде акций в размере 62,373 единиц. Средняя цена акции за пятидневный период до 30 июня 2017 года составляла 493 пенса. Цена акции на 30 июня 2017 года составляла 517,5 пенса. Общее вознаграждение по ДППВ за 2017 год составило около 150% от его оклада на должности Заместителя председателя правления.

Все невыплаченные вознаграждения

Исполнительный директор	Дата предоставления	Дата передачи	Количество акций, предоставленных условно по состоянию на 1 января 2017	Рыночная стоимость на дату предоставления	Вознаграждения, предоставленные в течение года	Вознаграждения, переданные в течение года	Вознаграждения, аннулированные в течении года	Количество предоставляемых акций по состоянию на 31 декабря 2017 ¹
Олег Новачук	7 марта 2014	1 июня 2017	570,933	293р	–	536,677	34,256	536,677 ²
	6 марта 2015	1 июня 2018	526,272	226р	–	–	–	526,272
	4 марта 2016	1 июня 2019	786,042	163р	–	–	–	786,042
	3 марта 2017	1 июня 2020	–	536р	239,596	–	–	239,596
Эндрю Саузам	7 марта 2014	1 июня 2017	170,913	293р	–	160,658	10,255	160,658 ²
	6 марта 2015	1 июня 2018	210,058	226р	–	–	–	210,058
	4 марта 2016	1 июня 2019	313,743	163р	–	–	–	313,743
	3 марта 2017	1 июня 2020	–	536р	95,633	–	–	95,633
	30 июня 2017	1 июня 2020	–	493р	62,373	–	–	62,373

¹ В таблице отражено максимальное количество акций, которое может быть высвобождено в случае исполнения права. Участники не получают дивидендов по акциям, не подлежащим исполнению.

² Эти вознаграждения подлежали исполнению, но не были реализованы.

Компенсация при увольнении

В течение года, закончившегося 31 декабря 2017 года, компенсации при увольнении или компенсации бывшим Директорам не выплачивались.

Внешние назначения

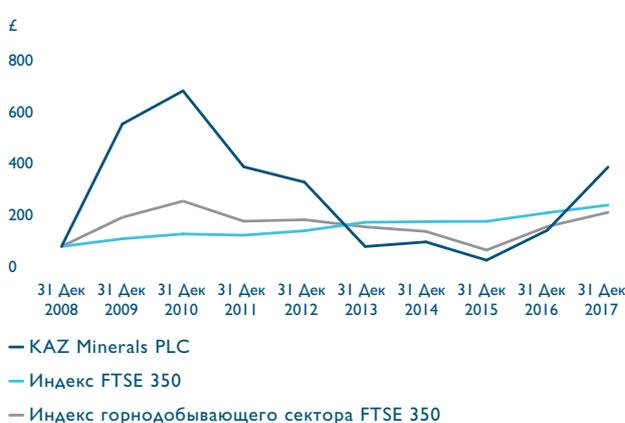
Ни один из Исполнительных директоров не занимал пост Неисполнительного директора в других компаниях в 2017 году.

График результатов деятельности

На приведенном графике показана стоимость 100 фунтов стерлингов по состоянию на 31 декабря 2017 года, инвестированных 31 декабря 2008 года в акции KAZ Minerals PLC, в сравнении с эквивалентными инвестициями в акции ведущих компаний, отражаемых фондовым индексом FTSE 350, и в акции ведущих компаний горнодобывающего сектора, отражаемых фондовым индексом FTSE 350. Эти индексы были выбраны потому, что в их основе лежат универсальные индексы бирж, членом которых является Компания, и они признаны общеизвестными для сравнения результатов деятельности большинства горнодобывающих компаний в Великобритании.

В сравнении с низкой доходностью по Индексу ведущих мировых горнодобывающих компаний FTSE 350, равной 30%, общая доходность акций Компании в 2017 году составила 150%.

Общая доходность акций



Источник: Thomson Reuters DataStream

Вознаграждение самого высокооплачиваемого Исполнительного директора

В нижеприведенной таблице показан общий размер вознаграждения самого высокооплачиваемого Исполнительного директора (то есть Исполнительного Председателя за период с 2008 года по 2012 год и Председателя Правления за период с 2013 года по 2017 год) за каждый из представленных финансовых периодов. Общий размер вознаграждения включает размер годовой премии и вознаграждение по ДППВ, назначенное по результатам деятельности за эти периоды. Размеры годовой премии и вознаграждений по ДППВ в процентном выражении отражают выплаты за каждый год в процентах от максимальной величины.

	Итого вознаграждение (£000)	Годовой бонус (%)	Предоставление вознаграждения по ДППВ (%)
2008 ¹	1,423	29	–
2009 ¹	1,801	71	–
2010 ¹	1,736	58	–
2011 ¹	1,768	50	–
2012 ¹	1,676	40	–
2013 ²	1,458	35	–
2014 ²	1,587	57	–
2015 ²	1,715	67	–
2016 ²	2,538	67	44
2017²	5,358	77	100³

- 1 Относится к вознаграждению Владимира Кима, являвшегося Исполнительным Председателем на тот момент.
- 2 Относится к вознаграждению Олега Новачука, являвшегося Председателем Правления на тот момент.
- 3 Отражает ожидаемую часть предоставленного вознаграждения по ДППВ, выданного в 2015 году.

Процентные изменения в уровнях вознаграждений

В приведенной ниже таблице показаны изменения по размерам заработной платы, годовой премии и льготам Председателя Правления, произошедшие в промежутке времени между текущим и прошлыми финансовыми годами в сравнении со средними данными по сотрудникам, находящимся в Великобритании. Комитет выбрал этот показатель для сравнения, поскольку он позволяет получить более достоверное представление о среднем заработке сотрудников, чем показатель изменения общих расходов на заработную плату в Группе, которые искажаются из-за изменения числа сотрудников и суммовых колебаний при начислении заработной платы в Казахстане. Показатели по льготам и годовым премиям приведены по сотрудникам, имеющим право участвовать в подобных программах.

Председатель Правления Группы	% изменения
Заработная плата	Ноль
Льготы	Ноль
Бонус ¹	15
В среднем на сотрудника	
Заработная плата	2
Льготы ²	25
Бонус ¹	14

- 1 Сумма бонуса относится к премиям, выплаченным в 2016 году и 2017 году по результатам деятельности в предыдущем году.
- 2 В 2017 году и предыдущем году средний размер льгот на сотрудника составлял менее £1,000 на человека.

Относительное значение расходов на выплаты

В представленной ниже таблице отражены сведения по изменениям общей суммы вознаграждений в Группе, общей сумме вознаграждений Директоров, а также по распределению дивидендов среди акционеров и капитальным расходам.

Расходы на выплаты (£ млн)	2017	2016	% изменения
Общие расходы на выплаты работникам Группы	128	134	(4%)
Общие расходы на выплаты Исполнительным директорам	8	4	100%
Распределение в виде дивидендов	–	–	нет данных
Капитальные затраты	105	240	(56%)

В таблице приведены данные по капитальным расходам, поскольку у Директоров есть выбор: распределить прибыль и денежные потоки в виде дивидендов или реинвестировать ее в базисные активы для поддержания или совершенствования деятельности предприятий Группы.

Разделение акционерного капитала

В течение года действовала Программа поощрительных вознаграждений Компании, направленная на привлечение акций, приобретенных по рыночной цене, которыми владеет Трастовый фонд выплат сотрудникам, по которой Компания привлекла 143,310 казначейских акций для передачи согласно программе. Такие акции учитываются при определении лимита по числу новых акций, которые могут быть выпущены по правилам соответствующей программы.

Трастовый фонд выплат сотрудникам

Трастовый фонд выплат сотрудникам Компании был создан для приобретения простых акций Компании путем подписки или покупки из средств, предоставляемых Группой для использования прав на акции по вознаграждениям, назначаемым по Программам поощрительных вознаграждений Группы в виде акций. Доверители фонда льгот работников Компании сообщили Компании о своем намерении воздержаться от голосования в отношении акций KAZ Minerals, находящихся в доверительном управлении. По состоянию на 31 декабря 2017 года Трастовый фонд выплат сотрудникам удерживал 19,727 акций. В течение года Трастовым фондом выплат сотрудникам приобретение акций не осуществлялось. Всего фонд владеет 0.53% неоплаченных акций по вознаграждениям ДППВ и программе премирования в виде акций с отложенными дивидендами Группы (ППАОД). Компания планирует в буду-

щем погасить неоплаченные акции по вознаграждениям казначейскими акциями. Максимальное количество акций, удерживаемое Трастовым фондом выплат сотрудникам в течение года, составляло 243,156 по состоянию на 1 марта 2017 года, что составляло 0.05% выпущенного акционерного капитала с правом голосования. Общее количество акций KAZ Minerals, проданных Трастовым фондом выплат сотрудника в этом году, составило 223,429 акций, что соответствует 0.05% выпущенного акционерного капитала с правом голосования.

Программа опционов на акции для всех сотрудников

С января 2017 года программа поощрительных вознаграждений была закрыта для внесения дальнейших взносов, а также прекращены предложения для участия в программе «Накапливайте на долевое участие».

Вознаграждения и расходы Неисполнительных директоров

В следующей таблице представлены суммы выплаченных вознаграждений Неисполнительным директорам за год, закончившийся 31 декабря 2017 года.

Директора	2017			2016		
	Вознаграждения £000	Расходы £000	Итого £000	Вознаграждения £000	Расходы £000	Итого £000
Линда Армстронг	107	3	110	107	2	109
Саймон Хил	275	–	275	275	–	275
Владимир Ким ¹	454	–	454	454	–	454
Майкл Линч-Белл	115	–	115	115	–	115
Джон МакКензи	113	–	113	107	–	107
Чарльз Уотсон	117	–	117	123	–	123
Элисон Бэйкер ²	21	1	22	–	–	–

1 В 2016 и 2017 годах в дополнение к сумме вознаграждения в размере £84,000 Владимир Ким, в качестве Неисполнительного директора, получил комиссионное вознаграждение в сумме £370,000 за помощь и поддержку, оказываемую Компании в отношениях с Правительством и региональными государственными органами Казахстана.

2 Элисон Бэйкер была назначена в Совет Директоров 9 октября 2017 года.

Количество простых акций, принадлежащих Директорам¹

Информация о количестве простых акций Компании по состоянию на 31 декабря 2017 года, принадлежащих Директорам и связанным лицам, занимавшим свои должности на 1 января 2017 года, представлена в нижеследующей таблице.

Директора	Простые акции, принадлежащие бенефициарным собственникам на 1 января 2017 года или на дату назначения ²	Простые акции, принадлежащие бенефициарным собственникам на 31 декабря 2017 года	Вознаграждения, предоставленные по ДППВ	Вознаграждения, предоставленные по ППАОД	Невыплаченные вознаграждения по ДППВ	Невыплаченные вознаграждения по ППАОД	Невыплаченные вознаграждения по Британской Программе вознаграждений	Положение по рекомендациям на 31 декабря 2017 ³
Линда Армстронг	4,000	4,000	–	–	–	–	–	
Саймон Хил	239,000	239,000	–	–	–	–	–	
Владимир Ким ⁴	149,306,795	149,306,795	–	–	–	–	–	
Майкл Линч-Белл	7,000	7,000	–	–	–	–	–	
Джон МакКензи	5,000	5,000	–	–	–	–	–	
Олег Новачук ⁵	34,923,423	34,923,423	536,677	–	1,551,910	–	превышает рекомендации	
Эндрю Саузам	187,925	204,026	160,658	63,761	681,807	80,109	13,432 превышает рекомендации	
Чарльз Уотсон	3,624	5,156	–	–	–	–	–	
Элисон Бэйкер	N/A	0	–	–	–	–	–	

1 За период с 1 января 2018 года по 21 февраля 2018 года доли Директоров не изменились.

2 Рыночная стоимость акций Компании по состоянию на 31 декабря 2017 года составила 894.5 пенса, стоимость в течение года варьировалась в пределах от 367.2 до 894.5 пенсов.

3 Исполнительным директорам в течение пяти лет со дня назначения их на должность необходимо владеть простыми акциями Компании на стоимость, составляющую, по меньшей мере, 200% от оклада. Как показано в таблице выше, Олег Новачук и Эндрю Саузам соответствуют установленному требованию.

4 С 2012 года 90,805,063 принадлежащих ему простых акций в Компании выступают в качестве залогового обеспечения по кредитам.

5 С 2011 года 34,923,423 принадлежащих ему простых акций в Компании выступают в качестве залогового обеспечения по кредитам.

Состав Комитета по вознаграждению

Членами Комитета в течение 2017 года являлись Линда Армстронг, Саймон Хил, Майкл Линч-Белл и Чарльз Уотсон. Линда Армстронг является Председателем Комитета. В определенных случаях в заседаниях по приглашению Комитета принимают участие Исполнительные Директора с целью представления информации и рекомендаций Комитету для принятия обоснованных решений. Отдельные лица, тем не менее, специально исключаются из обсуждения вопросов, касающихся их собственного вознаграждения. Представители Deloitte также присутствуют на заседаниях по приглашению. Корпоративный Секретарь присутствует на заседаниях в качестве секретаря Комитета.

Присутствие на заседаниях Комитета по вознаграждениям

В 2017 году Комитет провел два плановых заседания. В таблице приведены сведения о присутствии каждого из членов:

Действующие члены Комитета	Дата вступления в состав Комитета	Участие в запланированных заседаниях в течение 2017 года
Линда Армстронг	21 октября 2013	2/2
Саймон Хил*	1 января 2007	2/2
Майкл Линч-Белл	7 мая 2015	2/2
Чарльз Уотсон	17 мая 2013	2/2

* Саймон Хил вышел из состава Совета Директоров 31 декабря 2017 года.

Было проведено три дополнительных заседания для обсуждения вопросов по вознаграждениям в связи с изменениями в Совете Директоров в присутствии всех его членов.

Роль Комитета по вознаграждениям

Комитет преимущественно несет ответственность за рассмотрение и предоставление рекомендаций Совету Директоров по структуре вознаграждений Исполнительных директоров, а также за определение от имени Совета Директоров размера вознаграждения Исполнительным директорам и отдельным членам высшего руководства.

С полным кругом полномочий Комитета можно ознакомиться на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com). Основные обязанности Комитета приведены ниже:

- определение, пересмотр и рекомендации Совету Директоров основных положений для вознаграждения руководящих работников в целях повышения производительности труда и мотивации Исполнительных директоров и некоторых руководителей путем достойного и справедливого вознаграждения за их индивидуальный вклад в успех Компании;
- соответствие политики по вознаграждениям эффективному управлению рисками;
- установление, пересмотр и определение индивидуальных условий вознаграждения Исполнительным директорам и другим членам высшего руководства с учетом индивидуальных результатов работы и результатов деятельности Компании, а также тенденций по всей Группе в рамках утвержденной системы;
- утверждение схемы назначения вознаграждений, а также определение целей для любых программ по выплатам по результатам деятельности и общим годовым выплатам согласно схеме, для Исполнительных директоров и некоторых руководителей высшего звена;
- определение целей для любых программ выплат по результатам деятельности; и
- определение условий соглашений о найме и расторжения договоров с каждым из Исполнительных директоров и некоторых руководителей высшего звена, включая подготовку соглашений о найме и условиях расторжения договоров.

Деятельность Комитета в 2017 году

В течение года на заседаниях Комитетом были рассмотрены помимо прочего, следующие вопросы:

- обсуждены современные тенденции по вопросам вознаграждения и текущие регулирования институциональных инвесторов в отношении вознаграждения Исполнительных директоров;
- установлены, рассмотрены, вынесены на согласование акционерам и утверждены индивидуальные условия вознаграждения Исполнительных директоров и отдельных руководителей высшего звена в свете изменений в структуре Совета Директоров;
- проведена оценка степени выполнения поставленных задач в сравнении с целевыми показателями годового плана вознаграждений и ДППВ;
- рассмотрены и утверждены структура плана, параметры оценки результативности и цели, которые будут использоваться в годовом плане вознаграждений и ДППВ на 2018 год;
- рассмотрен и утвержден Отчет о вознаграждении Директоров; и
- рассмотрена деятельность Комитета и круг его полномочий.

Приоритетные направления деятельности в 2018 году

Ожидается, что в следующем году Комитет сосредоточит свое внимание на следующих задачах:

- обеспечение условий вознаграждения с целью дальнейшего обеспечения долгосрочного успеха Компании, с акцентом на поддержку связи между эффективной деятельностью и вознаграждением при сохранении разумного подхода к затратам и рискам для бизнеса;
- рассмотрение и оценка постоянного соответствия поставленным целям по действующей схеме вознаграждений Исполнительных директоров;
- введение изменений в процедуры согласно требованиям нового Кодекса корпоративного управления, публикация которого намечена в 2018 году, и каким-либо иным новым нормативным требованиям, включая любые поправки в круг полномочий Комитета в свете вышеизложенного;
- непрерывное обучение членов Комитета; и
- рассмотрение конкурентоспособности и эффективности внешнего консультанта.

Управление рисками в применении вознаграждений

Комитет проводит подробный анализ рисков, связанных с осуществлением текущей практики по выплате вознаграждений Исполнительным директорам и отдельным руководителям высшего звена. По последним результатам анализа было определено, что, хотя условия вознаграждения в целом согласуются с политикой и системами Компании по управлению рисками, они должны быть в большей степени согласованы с текущей рыночной практикой для снижения уровня вознаграждения в соответствии с положением в рейтинге на уровне медианы с максимумом в 30% на максимум в 25%. Данное изменение будет принято в отношении вознаграждений по ДППВ на 2018 год и в последующие годы. Комитет удовлетворен тем, что политика вознаграждения согласуется с долгосрочными перспективами бизнеса, и что объем, структура и цели поощрения не поощряют принятие краткосрочных мер и чрезмерных рисков.

Комитет опирается на соответствующие знания и опыт своих членов, с тем, чтобы Комитет извлекал пользу от занимаемых ими должностей. В состав Комитета входит Майкл Линч-Белл, являющийся Заместителем Председателя Совета Директоров и Председателем Комитета по аудиту, и Чарльз Уотсон – Председатель Комитета по технике безопасности, охране труда и окружающей среды. Председатель Совета Директоров и Председатель Правления, которые посещают заседания Комитетов по приглашению, также выступают в качестве связующего звена с Исполнительным Комитетом. Используя имеющийся опыт, знания и статус своих членов, Комитет имеет возможность отслеживать факторы риска, связанные с осуществлением вознаграждений и постановкой задач.

Внешний консультант

Комитет имеет право обращаться к внешним независимым консультантам для получения консультаций по вознаграждениям. Он полноправно отвечает за привлечение, назначение, удержание и расторжение договора с внешними консультантами, а также за утверждение размера базового гонорара и других условий. В 2017 году сумма вознаграждения Deloitte за оказание поддержки Комитету составила £60,000. Компания Deloitte оказывает Компании услуги по вопросам соблюдения налогового законодательства и консалтинговые услуги. Компания Deloitte является стороной, подписавшей Кодекс деловой этики Группы для консультантов по вознаграждениям. Комитет регулярно оценивает свои взаимоотношения с внешними консультантами и удовлетворен тем, что Deloitte остается объективным и независимым в своих рекомендациях.

Заявление о голосовании акционеров

По результатам консультативного голосования, проведенного на Ежегодном общем собрании акционеров 27 апреля 2017 года, голоса акционеров распределились следующим образом:

Ежегодный отчет по вознаграждениям за 2016 год

За	251,421,011	98.98%
Против	2,580,311	1.02%
Всего голосов	254,001,322	100.00%
Воздержалось	14,761	

Политика вознаграждений 2017 года

Политика вознаграждений была утверждена на Ежегодном общем собрании акционеров 2017 года, и голоса акционеров распределились следующим образом:

За	252,646,978	99.47%
Против	1,354,344	0.53%
Всего голосов	254,001,322	100.00%
Воздержалось	14,761	

Краткий обзор Политики вознаграждений

Политика вознаграждений была утверждена на Ежегодном общем собрании акционеров 27 апреля 2017 года и вступила в силу с этой же даты. Поправки в политику на 2018 год не предлагались. Для удобства ознакомления ниже представлены таблицы с основными аспектами политики вознаграждения Исполнительных директоров. Полная версия Политики находится в Годовом отчете и финансовой отчетности 2016 года на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com).

Заработная плата

Цель и связь со стратегией

Привлечение и удержание высокопрофессиональных специалистов с назначением на руководящие позиции в условиях рыночной системы хозяйствования.

Функционирование

Размер заработной платы обычно пересматривается ежегодно, при этом изменения вступают в силу с 1 января.

Для любого повышения размера заработной платы учитывается следующее:

- результаты деятельности Компании и личные результаты;
- навыки и опыт руководителя;
- внешние показатели, такие как инфляция и рыночные условия;
- уровни вознаграждения сотрудников Группы, особенно в Великобритании.

В случае отсутствия каких-либо пенсионных отчислений, размер заработной платы может корректироваться.

Максимум

При пересмотре размера заработной платы учитываются показатели деятельности Компании и личные результаты.

Максимальный размер годового повышения заработной платы не установлен, тем не менее Комитет при рассмотрении вопроса по увеличению вознаграждения руководствуется общим уровнем повышения размера заработной платы среди широкой категории сотрудников, особенно в Великобритании.

В некоторых случаях может потребоваться признание, например, профессионального роста, изменение уровня ответственности и/или решение конкретных вопросов, связанных с удержанием сотрудника, а также принятие во внимание рыночных факторов.

Комитет проявляет достаточную гибкость в регулировании величины заработной платы с намерением устанавливать ее первоначальный размер новому сотруднику ниже рыночного уровня с дальнейшим постепенным повышением в течение следующих нескольких лет до достижения желаемого уровня в зависимости от индивидуальных результатов работы.

Льготы

Цель и связь со стратегией

Предоставление конкурентоспособного социального пакета для привлечения и удержания высокопрофессиональных руководителей.

Функционирование

Предоставление таких льгот, как:

- персональное медицинское страхование;
- помощь при переезде;
- командировочные и связанные с ними расходы;
- пенсионные пособия;
- страхование жизни.

Периодически могут быть предусмотрены дополнительные привилегии. При рассмотрении вопроса о необходимости назначения и уровня дополнительных льгот, Комитет устанавливает, является ли выплата таких льгот уместной и соответствует ли она рыночной практике.

Исполнительные директора также имеют право участвовать в любых опционных программах или программах поощрения на равных для всех сотрудников условиях.

Максимум

Виды и размер льгот не устанавливаются заранее в связи с тем, что затраты на льготы могут меняться в зависимости от индивидуальных обстоятельств, поэтому максимальный размер льгот в денежном выражении не установлен. При рассмотрении вопроса о необходимости назначения и уровня дополнительных льгот Комитет устанавливает, является ли выплата таких льгот уместной и/или соответствует ли рыночной практике.

Исполнительным директорам могут предоставить пенсионное обеспечение (либо участие в пенсионной программе, в виде денежной компенсации или экономического эквивалента) в размере до 20% от величины заработной платы за год.

Максимальный уровень для участия в планах бонусного вознаграждения акциями Компании, подлежащими льготному налогообложению в Великобритании (для сотрудников, находящихся в Великобритании) определяется в соответствии с пределами, установленными налоговыми органами Великобритании.

Схема выплаты

Цель и связь со стратегией Стимулирование к выполнению годовых плановых показателей в соответствии со стратегией Группы, без поощрения краткосрочных мер или чрезмерно рискованных действий.

Функционирование

Не зачитывается в пенсию.

Размеры вознаграждений определяются на основании следующих показателей:

- результаты операционной деятельности;
- результаты финансовой деятельности;
- показатель стратегического развития.

Комитет определяет размер выплат на ежегодной основе, в соответствии с целями, установленными с учетом финансовых и операционных планов.

Размер выплат снижается, если не улучшены показатели охраны труда и безопасности в Компании.

Комитет может откорректировать шаблонный результат на основании выполненных задач показателей деятельности, чтобы отразить основные показатели деятельности Компании.

Начисление бонуса начинается на пороговом уровне, равном 0% от размера зарплаты. Для результатов деятельности между пороговым и максимальным диапазоном, уровень вознаграждения будет соответственно сокращаться.

По решению Комитета часть любых полученных вознаграждений по акциям может быть отложена на два года (либо любой другой срок, устанавливаемый Комитетом) в целях сохранения права владения акциями. Комитет по собственному усмотрению может определить период отсрочки вознаграждения, принимая во внимание владение акциями Исполнительным директором.

Наложение штрафа и «механизм возврата» применяются в соответствии с обстоятельствами, приведенными на странице 88.

Максимум

Максимально возможный бонус в размере 200% от заработной платы при достижении сверхплановых показателей с целевым бонусом в размере 100% от заработной платы.

В 2018 году максимально возможный бонус для Председателя Совета Директоров и Председателя Правления определен в размере 150% от заработной платы при целевом бонусе до 75% от заработной платы.

Долгосрочная

Цель и связь со стратегией

Стимулирование к созданию добавленной стоимости и образованию прибыли в долгосрочной перспективе.

Функционирование

Вознаграждения по ДППВ, назначаемые обычно ежегодно, представляют собой право на получение акций по нулевой цене (или в экономическом эквиваленте) в зависимости от продолжительности стажа работы и показателя роста результатов деятельности, рассчитанного за период не менее трех лет, установленного Комитетом по вознаграждению в момент предоставления вознаграждения.

Не менее 50% любого вознаграждения основывается на показателе роста результатов деятельности, связанных с целями основанными по доходности для акционеров. Размер вознаграждений на 2018 год (100% в отношении Олега Новачука и 75% в отношении Эндрю Саузама) определялся в зависимости от относительных ОДА, установленных в сравнении с отраслевыми показателями.

На 2018 год – до 25% (ранее до 30%) вознаграждений предоставляется при достижении порогового уровня, с повышением до 100% при достижении сверхплановых показателей.

Акции по вознаграждениям по ДППВ должны удерживаться в течение двух лет после даты предоставления.

Наложение штрафа и «механизм возврата» применяются в соответствии с обстоятельствами, приведенными на странице 88.

Максимум

Максимальная ставка – 200% от базовой годовой зарплаты.

В 2018 году выплата премий будет осуществляться в следующих размерах: Олег Новачук — 150% от заработной платы, Эндрю Саузам – 200% от заработной платы.

Владение акциями

Руководящие принципы

Предполагается, что все Исполнительные директора должны владеть акциями, стоимость которых должна составлять не менее 200% от их базовой заработной платы в течение пятилетнего периода работы с момента их назначения.

Как правило, Исполнительные директора должны (в допустимых с технической точки зрения случаях) владеть акциями в рамках ДППВ в течение пяти лет с момента присуждения вознаграждения, при этом продавать разрешается только те акции, которые необходимы для покрытия налоговых обязательств при исполнении права по ДППВ.

Прочая нормативно-правовая информация

Раскрытия согласно Правилам Листинга Великобритании

Информация, которая должна раскрываться согласно Правилу Листинга 9.8.4R, содержится на следующих страницах:

Информация	Раздел Годового отчета	Страница
Обзор операционной деятельности	Стратегический отчет	10-34
Дивиденды	Стратегический отчет	15 и 37
Будущее расширение деятельности Компании	Стратегический отчет	13, 18, 22 и 23
Корпоративная ответственность	Стратегический отчет	43-55
Выбросы парниковых газов	Стратегический отчет	46
Политика трудовой деятельности	Стратегический отчет	50, 51, 59 и 63
Основные риски	Стратегический отчет	56-57
Директора Компании	Отчет Директоров	66, 67 и 71
Информация о долгосрочной программе поощрительных вознаграждений в виде акций	Отчет Директоров	88-98
Возмещение ущерба и страхование ответственности Директоров	Прочая нормативно-правовая информация	99
Структура акционерного капитала, права по голосованию и основные держатели акций	Прочая нормативно-правовая информация	99-101
Политика в области производных ценных бумаг и финансовых инструментов	Прочая нормативно-правовая информация	100
Информация, требуемая согласно пункту 9.2.2AR(2)(a) Правил Листинга – Соглашение о взаимоотношениях	Прочая нормативно-правовая информация	100
Заявление о добровольных взносах в политические организации	Прочая нормативно-правовая информация	100
Правила назначения Директоров	Прочая нормативно-правовая информация	101
Правила внесения изменений в Устав	Прочая нормативно-правовая информация	101
Раскрытие информации аудиторам	Прочая нормативно-правовая информация	102
Заявление о капитализации процентов	Финансовая отчетность	125
Сделки со связанными сторонами	Финансовая отчетность	145

Директора

В соответствии с положениями Кодекса корпоративного управления Великобритании все Директора уйдут в отставку и выдвинут свои кандидатуры для избрания или повторного избрания на предстоящем Ежегодном общем собрании акционеров. Информация о договорах найма или письмах о назначениях Директоров включена в Отчет о вознаграждении Директоров.

В течение года ни один из Директоров не имел никаких долей участия в акционерном капитале, долговых обязательствах дочерних компаний Группы, а также не имел никакой материальной заинтересованности ни в одном из договоров с Компанией либо с дочерними компаниями, представляющими существенное значение для операционной деятельности Компании.

Возмещение ущерба и страхование ответственности Директоров

KAZ Minerals обеспечивает защиту своим Директорам и должностным лицам путем страхования их ответственности. В пределах, допустимых законодательством, Компания также предоставила гарантию возмещения ущерба каждому из Директоров, Главному финансовому директору и Корпоративному секретарю.

Ежегодное общее собрание акционеров

Ежегодное общее собрание акционеров состоится в четверг, 3 мая 2018 года, в 12:15 дня по адресу: Linklaters LLP, One Silk Street, London EC2Y 8HQ, Великобритания. Информация о месте проведения и предлагаемых решениях вместе с пояснительной запиской изложена в отдельном уведомлении о проведении Ежегодного общего собрания акционеров, которое прилагается к настоящему Годовому отчету и финансовой отчетности. Краткий обзор вопросов для рассмотрения на Ежегодном общем собрании акционеров будет изложен на веб-сайте Компании (www.kazminerals.com).

Акционерный капитал

По состоянию на 31 декабря 2017 года выпущенный акционерный капитал Компании состоит из 458,379,033 простых акций по 20 пенсов, каждая из которых была учтена как полностью оплаченная. На дату составления

настоящего Отчета Директоров Компания имеет 11,525,503 простых казначейских акций и выпущенный акционерный капитал Компании в виде 446,853,530 простых акций (за исключением казначейских акций) с правом одного голоса на одну акцию. Более подробная информация по выпущенному акционерному капиталу Компании приводится в примечании 23 на странице 131.

Акции Компании котируются на Лондонской, Гонконгской и Казахстанской фондовых биржах.

Список дочерних предприятий Группы с указанием их основной деятельности приведен в примечании 36 (н) на странице 158.

Приобретение собственных акций

На Ежегодном общем собрании акционеров 2017 года Компания была уполномочена приобретать собственные акции в рамках определенных ограничений. В соответствии с данными полномочиями за период с момента проведения Ежегодного общего собрания акционеров 2017 года Компания не приобрела ни одной акции. На предстоящем Ежегодном общем собрании акционеров Совет Директоров обратится к акционерам за одобрением на возобновление полномочий на приобретение акций Компании.

Основные держатели акций

В соответствии с пунктом 5.1.2 Правил о раскрытии и прозрачности Управления по финансовому регулированию и надзору Компания была уведомлена о следующих держателях пакетов простых акций в капитале Компании по состоянию на 21 февраля 2018 года:

Наименование	Количество удерживаемых простых акций по 20 пенсов каждая	Доля в общем акционерном капитале по состоянию на 21 февраля 2018 года
Cuprum Holding Limited ¹	135,944,325	30.42%
Владислав Ким	31,570,723	7.07%
Harper Finance Limited ²	29,706,901	6.65%
BlackRock, Inc	22,354,565	5.00%

- 1 Владимир Ким владеет 100%-ной долей в Cuprum Holding Limited.
- 2 Олег Новачук владеет 100%-ной долей в Harper Finance Limited.
- 3 Подробная информация о полном преимущественном размещении основного директора представлена в Таблице интересов Директоров в обыкновенных акциях на странице 94 настоящего отчета.

Соглашение о взаимоотношениях

Согласно требованиям пункта 9.2.2AR(2)(а) Правил Листинга, Компания: (i) 23 июля 2014 года заключила соглашение о взаимоотношениях с внесением соответствующих поправок и изменений в первоначально заключенное соглашение от 26 сентября 2005 года с компанией Cuprum Holding Limited, Perry Partners S.A. и Владимиром Кимом; и (ii) заключила соглашение о взаимоотношениях с компанией Stansbury International Limited и Эдуардом Огаем.

В соответствии с пунктом 6.1.4DR Правил Листинга в каждом из соглашений о взаимоотношениях предусмотрено, что все сделки между Компанией и контролирующим акционером заключаются на независимой основе и обычных коммерческих условиях, при этом ни контролирующие акционеры, ни ассоциированные с ними лица не будут создавать ситуаций, приводящих к нарушениям или уклонениям от Правил Листинга Компанией, и препятствовать соблюдению Компанией своих обязательств согласно Правилам Листинга, а также ни контролирующие акционеры, ни ассоциированные с ними лица не будут предлагать или обеспечивать выполнение резолюций акционеров, фактически или предположительно направленных на уклонение надлежащего применения Правил Листинга.

По соглашению о взаимоотношениях с Владимиром Кимом, кроме прочего, Совет Директоров и все его постоянные комитеты должны быть представлены большинством, состоящим из Независимых директоров, и никакие существенные сделки не могут заключаться без одобрения Независимыми директорами.

Все указанные соглашения о взаимоотношениях сохраняют действительность на протяжении того времени, пока простые акции продолжают котируются в премиальном сегменте Официального списка ценных бумаг и торговаться на Лондонской фондовой бирже, и расторгаются в том случае, если соответствующий акционер прекращает выступать «контролирующим акционером» согласно определению этого термина, установленному Правилами Листинга.

Компания соблюдает все положения принципа независимости, включенные в соглашения о взаимоотношениях, а также, насколько Компании известно, в течение рассматриваемого периода данные положения соблюдались контролирующими акционерами и ассоциированными с ними лицами.

Несмотря на то, что Эдуард Огай вышел из состава Совета Директоров 31 октября 2014 года, он продолжает считаться заинтересованной стороной вместе с Владимиром Кимом, поэтому, согласно положениям Кодекса, в отчет были включены сведения о соглашении о взаимоотношениях между Компанией, Stansbury International Limited и Эдуардом Огаем.

Добровольные взносы в политические организации

В течение года Группа не выделяла средств на политические цели в Великобритании, а также не осуществляла каких-либо взносов в политические организации ЕС, поэтому не понесла никаких затрат, связанных с политической деятельностью.

Политика в области производных ценных бумаг и финансовых инструментов

Политика и цели Группы по управлению финансовыми рисками, а также информация о подверженности Группы валютному, товарному, ценовому рискам, а также риску неисполнения обязательств, риску ликвидности и риску изменения процентных ставок представлены в примечании 31 на странице 137.

Судебные разбирательства

Ни Компания, ни ее дочерние предприятия не являются ответчиками в каких-либо судебных разбирательствах, которые, по мнению Директоров, оказывают существенное влияние на финансовое положение Компании и ее доходность. Обязательства и условные обязательства раскрываются в примечании 32 на странице 144.

Важные соглашения – смена контроля

Важные соглашения содержат определенные права по расторжению и иные права для встречных сторон в случае смены контроля над Компанией.

Кредитные обязательства по договорам на \$1.3 млрд и 1.0 млрд юаней от 16 декабря 2011 года, заключенным между KAZ Minerals Aktogay Finance Limited в качестве заемщика и корпорацией Банк развития Китая в качестве кредитора, содержат условия, которые дают кредитору право отменить любые обязательства перед KAZ Minerals Aktogay Finance Limited и объявить о наступлении срока немедленной оплаты всех или части кредитов вместе с начисленными процентами и любыми другими начисленными или неоплаченными суммами, и/или объявить о том, что все или часть кредитов подлежат оплате по уведомлению, направленному за 30 рабочих дней, если Компания перестанет быть держателем (непосредственно или косвенно) более 50% выпущенного акционерного капитала KAZ Minerals Aktogay Finance Limited и/или определенно указанных дочерних компаний.

Условиями соглашения по преэжспортной финансовой кредитной линии от 20 декабря 2012 года с поправками, внесенными в соглашение от 8 июня 2017 года, между KAZ Minerals Finance PLC и финансовыми учреждениями, указанными в Кредитной линии, предусматривается, что если какое-либо лицо (за исключением Владимира Кима и Олега Новачука) или группа совместно действующих лиц приобретает контроль над Компанией, то: (i) кредитор Кредитной линии не обязан финансировать заем; и (ii) если группа кредиторов, представляющая более двух третей суммы Кредитной линии, потребует такового, то стороны вступят в переговоры на срок не более 30 дней с целью согласования альтернативных условий о продолжении предоставления Кредитной линии. Если альтернативные условия в течение такого срока не будут согласованы, то кредиторы могут отменить обязательства кредиторов о предоставлении кредитной линии и объявить о наступлении срока оплаты всех неоплаченных сумм.

Соглашение на финансовую кредитную линию в размере \$1,8 млн и соглашение на кредитную линию в размере \$149 млн от 29 декабря 2014 года между KAZ Minerals Finance PLC в качестве заемщика и Государственным Банком развития Китая в качестве кредитора содержат условия, наделяющие кредитора правом на отмену обязательств KAZ Minerals Finance PLC и на признание всех невыплаченных займов вместе с начисленными процентами, при этом все другие начисленные и невыплаченные суммы подлежат выплате при подаче уведомления за 30 рабочих дней в случае, если Компания перестанет владеть (прямо или косвенно) более 50% выпущенного акционерного капитала KAZ Minerals Finance PLC и/или определенных дочерних предприятий.

Условиями соглашения о предоставлении кредитной линии от 14 декабря 2016 года между ТОО «KAZ Minerals Актогай» в качестве заемщика и БРК в качестве кредитора предусматривается, что в случае изменения структуры владения заемщика в размере 10% или более долей участия в пользу лица или лиц, не являющихся членами Группы, а также без предварительного письменного согласия кредитора, такие изменения могут вызвать случай невыполнения обязательств заемщиком.

Непрерывность деятельности

После проведенной проверки Директора пришли к выводу о том, что Группа способна продолжать свою деятельность, и они обоснованно надеются на то, что Группа располагает достаточными финансовыми ресурсами для продолжения операционной деятельности в ближайшем будущем (для данных целей такой период составляет, по меньшей мере, 12 месяцев со дня утверждения настоящей финансовой отчетности). Соответственно, Группа продолжает применять принцип непрерывной деятельности при подготовке финансовой отчетности.

Устав

В нижеследующем обзоре обобщаются некоторые положения Устава Компании, а также принципы применяемого законодательства Англии о компаниях (далее – Акт о компаниях 2006 года). Настоящий обзор расценивается как целостный документ со ссылкой на Устав компании и Акт о компаниях 2006 года. Устав Компании может изменяться только специальной резолюцией общего собрания акционеров.

Права, связанные с акциями

Права на простые акции Компании определены в Уставе Компании.

Права по голосованию

Акционеры могут присутствовать на любом общем собрании Компании. При открытом голосовании поднятием руки каждый акционер (или его/ее представитель), присутствующий лично или по доверенности, имеет один голос по каждой резолюции, а также при тайном голосовании каждый акционер (или его/ее представитель), присутствующий лично или по доверенности, имеет один голос по каждой резолюции на каждую акцию, владельцем которой он является.

В соответствии с Актом о компаниях 2006 года, разрешающим голосование поднятием руки для более чем одного доверенного лица, назначенного одним и тем же акционером, все существенные резолюции общего собрания будут ставиться на тайное голосование. Сотрудники, которые участвуют в Международной Программе Поощрительных Вознаграждений (МППВ) и владеют акциями в доверительных фондах МППВ, дают указания доверительному лицу голосовать от их имени через получение директив.

Компания не осведомлена о каких-либо соглашениях между акционерами, которые могут привести к ограничению права голоса.

Права, связанные с дивидендами

Акционеры могут обычным решением объявлять дивиденды, однако размер дивиденда не может превышать сумму, рекомендованную Советом Директоров.

Передача акций

Не существует никаких ограничений на передачу акций, за исключением отдельных случаев, определенных Уставом. Передача бездокументарных акций должна производиться с использованием CREST, при этом Совет Директоров может отказать в передаче бездокументарной акции в соответствии с положением о функционировании системы CREST.

Компания не осведомлена о каких-либо соглашениях между акционерами, которые могут привести к ограничению передачи акций.

Полномочия Директоров

Директора несут ответственность за действия, совершаемые в период управления Компанией, и используют возложенные на них полномочия при условии соблюдения применяемого законодательства, установленных норм и правил, а также Устава Компании.

Назначение и увольнение Директоров

Совет Директоров обладает правом в любое время назначить любого желающего исполнять обязанности Директора до тех пор, пока общее количество Директоров не превысит максимально допустимое количество в соответствии с Уставом. Все Директора, назначенные в таком порядке, уходят в отставку на следующем Ежегодном общем собрании акционеров. Каждый Директор оставляет пост на Ежегодном общем собрании акционеров. Директор, который покидает пост на Ежегодном общем собрании акционеров (в связи с очередностью или по любой другой причине), но желает продолжить свои обязанности, имеет право на повторное назначение.

Аудиторская информация

Директора, занимающие эту должность на дату утверждения настоящего Отчета Директоров, подтвердили, что, по их мнению, нет никакой важной информации, которая неизвестна аудиторам Компании и является необходимой для них в связи с подготовкой аудиторского отчета, и что каждый Директор, находясь на своем посту, обоснованно предпринял все действия для того, чтобы выяснить для себя всю необходимую информацию и убедиться, что аудиторам Компании эта информация известна.

Аудиторы

Комитет по аудиту проверил независимость, объективность и эффективность аудиторов и выдал рекомендации Совету Директоров по назначению действующего аудитора KPMG на новый срок. Стандартная резолюция о назначении аудиторов на новый срок, уполномочивающая Директоров определить вознаграждение аудиторов, будет представлена на Ежегодном общем собрании акционеров 2018 года.

Заявление об ответственности Директоров в отношении подготовки Годового Отчета и финансовой отчетности

Директора несут ответственность за подготовку Годового отчета, а также финансовой отчетности Группы и материнской компании в соответствии с действующим законодательством и нормативными положениями.

Согласно законодательству о компаниях, в обязанности Директоров входит подготовка финансовой отчетности Группы и материнской компании за каждый финансовый год. Согласно этому законодательству они обязаны подготовить отчетность Группы в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО), принятыми Европейским Союзом, и действующим законодательством, сделав выбор в пользу подготовки финансовой отчетности материнской компании на аналогичной основе.

Согласно Закону о компаниях, Директора не должны утверждать финансовую отчетность, пока не будут уверены в том, что в финансовой отчетности представлены достоверные и объективные сведения о состоянии дел Группы и материнской компании, а также их прибыли или убытках за отчетный период. При подготовке финансовой отчетности Группы и материнской компании Директора обязаны:

- выбирать подходящие принципы учета и последовательно их применять;
- выносить суждения и оценки обоснованно и осмозрительно;
- констатировать, соблюдены ли при подготовке финансовой отчетности МСФО с учетом раскрытия и разъяснения существенных отклонений в финансовой отчетности Группы и материнской компании;
- давать оценку способности Группы и материнской компании продолжать свою деятельность в непрерывном режиме, раскрывая, в соответствующих случаях, вопросы, связанные с принципом непрерывной деятельности; и
- вести бухгалтерский учет на основе принципа непрерывной деятельности, за исключением случаев намерения ликвидации Группы либо материнской компании, прекращения их деятельности, либо в случае отсутствия реальной альтернативы для возможности осуществления своей деятельности по данному принципу.

Директора несут ответственность за обеспечение ведения Группой и материнской компанией учетных записей, с достаточной точностью раскрывающих и объясняющих финансовое положение Группы и Компании, и позволяющих им гарантировать, что финансовая отчетность отвечает требованиям Акта о компаниях 2006 года. Они несут ответственность за осуществление процесса внутреннего контроля, по их мнению, необходимого для подготовки финансовой отчетности без существенных искажений вызванных недобросовестными или ошибочными действиями. Они также несут общую ответственность за принятие доступных им мер по сохранности активов Группы, предотвращению и выявлению мошенничества и иных нарушений.

Директора также отвечают за подготовку Отчета Директоров, Отчета о вознаграждении Директоров и Отчета о корпоративном управлении в соответствии с требованиями действующего законодательства и установленных правил.

Директора несут ответственность за содержание и целостность корпоративной и финансовой информации, размещаемой на веб-сайте Компании. Подготовка и распространение финансовой отчетности регулируется законодательством Великобритании и может отличаться от законодательства в других юрисдикциях.

Заявление об ответственности Директоров

Каждый Директор подтверждает, что насколько ему (ей) известно:

- финансовая отчетность Компании и Группы подготовлена в соответствии с МСФО, принятыми Европейским Союзом, и представляет достоверные и правдивые сведения об активах, обязательствах, финансовом положении и доходах или убытках Компании и ее дочерних предприятий, включенных в консолидированную отчетность в целом;
- Стратегический отчет, Отчет Директоров и Отчет о корпоративном управлении включают правдивый обзор развития, результатов операционной деятельности, положения Компании и ее дочерних предприятий, включенных в консолидированную отчетность в целом, вместе с раскрытием основных рисков и неопределенностей, в условиях которых велась деятельность; и
- Годовой отчет и финансовая отчетность в целом правдивы, сбалансированы и понятны, а также содержат информацию, необходимую акционерам для оценки результатов деятельности, модели хозяйственной деятельности и стратегии Компании.

Стратегический отчет, размещенный на страницах 10-63, и Отчет Директоров, размещенный на страницах 64-102, включая разделы Годового отчета и финансовой отчетности, указанные на этих страницах, были утверждены Советом Директоров и подписаны от его имени следующим лицом:

Сюзанна Фриман

Корпоративный Секретарь

21 февраля 2018 года

Зарегистрированный адрес:

6th Floor, Cardinal Place
100 Victoria Street
London
SW1E 5JL

Компания зарегистрирована в Англии и Уэльсе под номером 05180783

ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

- 104 Отчет независимых аудиторов
- 110 Консолидированный отчет о совокупном доходе
- 111 Консолидированный бухгалтерский баланс
- 112 Консолидированный отчет о движении денежных средств
- 113 Консолидированный отчет об изменениях в капитале
- 114 Примечания к консолидированной финансовой отчетности

Отчет независимых аудиторов акционерам KAZ Minerals PLC

I. Наше мнение является безусловно-положительным

Мы провели аудит финансовой отчетности KAZ Minerals PLC (далее – Компания) за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, которая состоит из консолидированного отчета об общем совокупном доходе, консолидированного бухгалтерского баланса, консолидированного отчета о движении денежных средств, консолидированного отчета об изменениях в капитале, бухгалтерского баланса Компании, отчета о движении денежных средств Компании и отчета об изменениях в капитале Компании, а также соответствующих примечаний, включая учетную политику в примечании 35.

По нашему мнению:

- финансовая отчетность достоверно, во всех существенных аспектах, отражает финансовое положение Группы и материнской Компании по состоянию на 31 декабря 2017 года и доходы Группы за год, закончившийся на указанную дату;
- финансовая отчетность Группы должным образом подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, принятыми Европейским Союзом (далее – МСФО, принятые ЕС);
- финансовая отчетность материнской Компании была должным образом подготовлена в соответствии с МСФО, принятыми ЕС, и положениями Акта о компаниях 2006 года; и
- финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с положениями Акта о компаниях 2006 года и, в отношении финансовой отчетности Группы, требованиями Статьи 4 Регламента МСБУ.

Основание для нашего заключения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (Великобритания) (далее – МСА (Великобритания)) и применимым законодательством. Наша ответственность приведена ниже. Мы считаем, что аудиторские доказательства, полученные нами, являются достаточными и надлежащими для выражения нашего мнения. Наше аудиторское заключение не противоречит информации, содержащейся в отчете, представленном Комитету по аудиту.

Мы были назначены акционерами в качестве аудитора 15 мая 2012 года. Общий непрерывный срок назначения в качестве аудитора составляет шесть финансовых лет, закончившихся 31 декабря 2017 года. Мы выполняем свои этические обязанности в соответствии с этическими требованиями Великобритании, включая этический стандарт Совета по финансовой отчетности в отношении публичных компаний, и остаемся независимыми от Группы. Мы не оказывали неаудиторские услуги, запрещенные этим стандартом.

Обзор

Материальность:	\$20 млн (2016: \$25 млн)	
Финансовая отчетность Группы в целом	3.4% дохода до налогообложения Группы (2016: 0.5% суммарных активов)	
Охват	99% (2016: 99%) дохода до налогообложения Группы	
Риски существенных искажений		сравн. с 2016
Новый риск	Оценка активов	▲
Повторяющийся риск	Взяточничество и коррупция	◀▶
Новый риск	Признание доходов от реализации – катодная медь и концентрат	▲
Специфический риск материнской компании	Восстановление убытков от обесценения инвестиций	◀▶

Риск, существовавший в 2016 году в отношении раскрытия непрерывности деятельности, уже не считается ключевым вопросом аудита после рефинансирования ПФЛ в июне 2017 года, успешного наращивания производства на Актогае и Бозшаколе и улучшения ситуации на сырьевых рынках. Мы будем продолжать наблюдения в этом направлении в связи с рыночным и отраслевым рисками, а также за уровнем задолженности Группы, поскольку она остается общим риском для Группы.

2. Ключевые вопросы аудита: наша оценка рисков существенных искажений

Ключевыми вопросами аудита являются вопросы, которые, согласно нашей профессиональной оценке, имели наибольшее значение при проведении аудита финансовой отчетности и включают наиболее значительные прогнозируемые риски существенных искажений (независимо от того, связаны они с мошенничеством или нет), выявленные нами, включая те, которые имели наибольшее влияние на: общую стратегию аудита; распределение ресурсов при проведении аудита; направление усилий аудиторской команды. Ниже приведены ключевые вопросы аудита (в порядке снижения их важности для целей аудита), которые мы использовали при представлении аудиторского заключения, вместе с основными процедурами для их выявления и выводами по данным процедурам для того, чтобы у акционеров Компании было лучшее представление о проведенной нами работе, по итогам которой было представлено аудиторское заключение. Мы рассмотрели эти вопросы и наши выводы отражают результаты проведенной нами работы в контексте и исключительно для выражения мнения по результатам аудита финансовой отчетности в целом и формирования нашего заключения, и, следовательно, мы не выражаем определенных мнений по отдельным вопросам.

	Риск	Наши меры
Оценка активов См. стр. 79 (Отчет Комитета по аудиту), стр. 150 (учетная политика) и стр. 116 (раскрытие финансовой информации).	Субъективная оценка Операционные активы Группы, часть которых ранее была обесценена, рассматриваются на наличие обесценения на уровне генерирующих единиц, которые относятся к производственным подразделениям (Бозшаколь, Актогай, Восточный регион и Бозымчак). Данные активы чувствительны к изменениям в операционных допущениях и ценам на металлы, поэтому Группе необходимо вынести суждение о том, являются ли определенные события индикаторами обесценения или восстановления убытков от обесценения. Оценка на наличие индикаторов обесценения единственного разведочно-оценочного актива Группы, – месторождения Коксай (\$242 млн), требует от Группы вынесения суждения в отношении сложных областей, таких как экономическая стоимость, что часто может представлять трудности, принимая во внимание раннюю стадию разработки этого месторождения. Вопросы, по которым необходимо вынести суждение, включают способность Группы продлить право на разведку Коксай, срок которой истекает в июне 2018 года, и намерение Группы продолжить работу по подготовке будущей рабочей программы, а также успех разработки и геологического анализа.	Аудиторские процедуры <ul style="list-style-type: none"> • Система контроля: Оценка процедур контроля Группы по определению индикаторов обесценения или восстановления убытков от обесценения. • Бухгалтерский учет: Анализ заключения руководства о том, что индикаторы обесценения или восстановления убытков от обесценения операционных активов Группы отсутствуют, с учетом критериев МСБУ 36 «Обесценение активов». Данный анализ включает: <ul style="list-style-type: none"> • оценку изменений цен на сырьевые товары, уровень инфляции и обменные курсы в течение периода; и • сравнение результатов деятельности каждого производственного подразделения с бюджетом этого подразделения. • Бухгалтерский учет: Анализ заключения руководства о том, что индикаторы обесценения месторождения Коксай отсутствуют, с учетом критериев МСФО 6 «Разведка и оценка запасов полезных ископаемых». Данный анализ включает: <ul style="list-style-type: none"> • рассмотрение предполагаемого продления прав на разведку на основе анализа прошлых случаев продления прав в отношении этого и других аналогичных активов; и • сравнение остаточной стоимости с другими рыночными оценками, включая ресурсные мультипликаторы и недавние корпоративные сделки в медной промышленности. Наши выводы Мы пришли к выводу о том, что заключение Группы о том, что индикаторы обесценения или восстановления убытков от обесценения операционных активов Группы и об отсутствии индикаторов обесценения месторождения Коксай, являются обоснованными.
Взяточничество и коррупция	Хозяйственная деятельность Группа занимается добычей полезных ископаемых в Казахстане и Кыргызстане. Индекс восприятия коррупции за 2016 год, рассчитанный компанией «Transparency International», указывает на то, что риски, связанные с коррупцией, остаются существенными в обеих странах. Продолжается вложение значительных сумм в крупные проекты развития, существующие и новые проекты, включая платежи по социальным проектам. Кроме того, компании, работающие в горнодобывающей отрасли, по своей специфике подвержены более высоким рискам, связанным с коррупцией, что объясняется значительной степенью регулирования со стороны государства и особенностями их закупочной деятельности. Это может привести к осязуемым убыткам для Группы, а также к увеличению объемов ненадлежащих платежей, которые не отражаются в отчетности.	Аудиторские процедуры <ul style="list-style-type: none"> • Оценка политики: Проведенные аудиторские процедуры включали оценку политики и процедур по борьбе со взяточничеством и коррупцией, включая оценку позиции, занимаемой Советом Директоров и высшим руководством. • Система контроля и ее применение: Оценка системы контроля и эффективности системы контроля Группы по выбору поставщиков и процессу приобретения товаров и услуг. • Тест деталей: Выборочная проверка операций по Группе, с использованием критериев риска, которые казались нам выходящими за рамки норм ведения хозяйственной деятельности (включая операции с государственными органами и должностными лицами), запрос дополнительной информации у руководства для подтверждения полученных объяснений. Такие операции были подвергнуты тщательному изучению на предмет их экономической обоснованности. Для этого мы использовали опыт работы с предприятиями горнодобывающей и других отраслей в Казахстане и Кыргызстане. • Наша судебная экспертиза: Использование наших судебных экспертов и экспертов по соблюдению законодательных требований в подготовке наших аудиторских процедур. Наши выводы Результаты наших процедур удовлетворительные. Мы не выявили каких-либо случаев неправомерных платежей, признаков взяточничества или коррупции (выводы аудита за 2016 год: не выявлено).

	Риск	Наши меры
<p>Признание дохода от реализации – катодная медь и концентрат (\$1,663 млн; 2016: \$766 млн) См. стр. 150 (учетная политика) и стр. 122 (раскрытие финансовой информации).</p>	<p>Обработка операций</p> <p>Группа главным образом занимается производством и реализацией катодной меди и медного концентрата.</p> <p>С наращиванием производства на рудниках Бозшаколь и Актогай объемы производства, а, следовательно, и объемы реализации, значительно возросли по сравнению с предыдущим отчетным периодом. Процедуры Группы по учету доходов от реализации, осуществляются вручную, и включают организацию логистики сторонними организациями, следовательно, наши аудиторские процедуры по рассмотрению рисков требуют больше времени и усилий по сравнению с другими вопросами аудита.</p>	<p>Аудиторские процедуры</p> <ul style="list-style-type: none"> • Система контроля и ее эффективность: Оценка системы контроля и эффективности системы контроля Группы по признанию доходов. • Проверка деталей: Выборочная проверка операций по реализации на протяжении всего года и сверка с соответствующей документацией, включая договоры на реализацию, накладные, счета-фактуры и денежные поступления по расчетным остаткам для подтверждения существования и точности учетных доходов, а также их учета в соответствующем периоде. • Анализ учетных регистров: Анализ необычных проводок, оказывающих влияние на доходы для определения того, было ли такое влияние на доход адекватным. <p>Наши выводы</p> <p>Результаты наших процедур удовлетворительные. Мы не выявили каких-либо ошибок в определении доходов.</p>
<p>Риск материнской компании: Восстановление убытков от обесценения инвестиций (\$840 млн; 2016: \$1,468 млн) См. стр. 79 (Отчет Комитета по аудиту), стр. 155 (учетная политика) и стр. 155-156 (раскрытие финансовой информации).</p>	<p>Оценка, основанная на прогнозной информации</p> <p>Инвестиции материнской компании в прошлом обесценивались. В 2016 году в связи с успешным наращиванием производства на проектах Группы и повышением цен на медь признанные ранее убытки в размере \$1,468 млн были восстановлены.</p> <p>С учетом продолжающегося роста производства и укрепления цены на медь, в 2017 году было признано восстановление убытков от обесценения в размере \$840 млн.</p> <p>Принимая во внимание размер частичного восстановления и сложность оценки инвестиций, присутствует риск существенного искажения.</p>	<p>Аудиторские процедуры</p> <ul style="list-style-type: none"> • Система контроля: Оценка системы контроля Группы по определению индикаторов обесценения. • Предположения для сравнительного анализа: Оценка точности определения расчетов и сравнение допущений Группы с данными, полученными из внешних источников, в отношении основных факторов, таких как: цены на сырьевые товары, инфляция затрат и ставки дисконтирования. • Сравнение оценок: Сравнение суммы дисконтированных денежных потоков с рыночной капитализацией Группы и медианная оценка рыночных аналитиков для определения обоснованности оценки. • Оценка прозрачности: Проведен анализ на предмет раскрытия Группой чувствительности результатов определения обесценения к изменениям в ключевых допущениях, и рисков, свойственных оценке Группы. <p>Наши выводы</p> <p>Мы пришли к выводу, что допущения в отношении оценки инвестиций материнской компании и, следовательно, восстановления убытков от обесценения, обоснованы. Мы пришли к выводу, что раскрытие информации является достаточным в описании сделанных допущений и оценок и чувствительности к изменениям таковых.</p>

3. Применение материальности и обзор объема нашего аудита

Материальность для финансовой отчетности Группы в целом была определена на уровне \$20.0 млн (2016: \$25.0 млн) и рассчитана на основе дохода Группы до налогообложения в размере \$580 млн. Этот показатель материальности представляет собой 3.4% (2016: 0.5% от суммарных активов в размере \$5,057 млн) базового показателя.

В предыдущем году материальность была рассчитана на основе суммарных активов Группы. Изменение базового показателя было сделано для отражения крупных проектов роста Группы, которые в предыдущем периоде находились в процессе разработки, а сейчас представляют собой активы, которые полностью введены в эксплуатацию.

Материальность для финансовой отчетности Компании в целом была определена на уровне \$16 млн (2016: \$10.7 млн). Она рассчитана на основе материальности предприятий, установленной командой аудиторов Группы. Этот показатель материальности ниже, чем показатель материальности, который обычно рассчитывается на основе суммарных активов и представляет собой 0.4% (2016: 0.3%) от суммарных активов Компании.

Мы договорились доводить до сведения Комитета по аудиту об исправленных или неисправленных выявленных искажениях свыше \$1.0 млн и других выявленных искажениях, которые гарантируют качество отчетности.

Из 37-и предприятий Группы (2016: 37) мы проверили отчетность 13-и (2016: 13) предприятий в целях аудита отчетности Группы. Процентное соотношение предприятий, входящих в объем нашей работы, приведено на странице напротив.

Мы провели анализ этих предприятий на обобщенном уровне, с целью перепроверки нашего вывода о том, что в этой области нет значительного риска существенного искажения.

Командой аудиторов Группы были предоставлены инструкции для аудиторов предприятий, охватывающие значимые области аудита, подлежащие проверке, включая соответствующие риски, изложенные выше, а также информацию, которая должна предоставляться Группе. Аудиторская команда Группы установила уровень материальности для предприятий, который варьировался в пределах от \$0.45 млн до \$16.0 млн (2016: от \$0.4 млн до \$20 млн), с учетом размера предприятий и распределения рисков Группы по предприятиям. Аудит 4-х из 13-ти предприятий (2016: 4 из 13 предприятий) был проведен аудиторами предприятий, а остальных предприятий – командой аудиторов Группы.

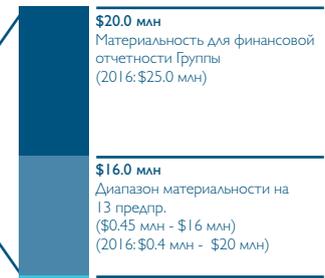
В течение года команда аудиторов Группы выезжала три раза (2016: два раза) на все четыре проверяемые предприятия в Казахстане и Кыргызстане для проведения оценки аудиторского риска и стратегии. Также в течение года часто проводились селекторные совещания с аудиторами предприятий. На этих совещаниях и во время визитов детально обсуждались наши выводы, представленные команде аудиторов Группы, и любая дополнительная работа, которую необходимо было осуществить по требованию команды аудиторов Группы, проводилась аудитором предприятия.

Прибыль Группы до налогообложения
\$580 млн
(2016: \$220.0 млн)



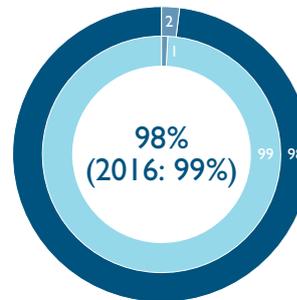
- ◆ Прибыль Группы до налогообложения
- ◆ Материальность Группы

Материальность Группы
\$20.0 млн
(2016: \$25.0 млн)

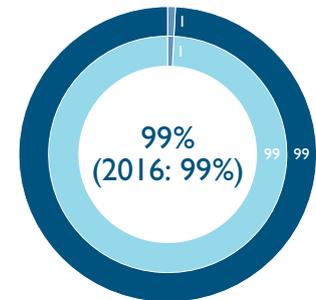


- \$20.0 млн
Материальность для финансовой отчетности Группы (2016: \$25.0 млн)
- \$16.0 млн
Диапазон материальности на 13 предпр. (\$0.45 млн - \$16 млн) (2016: \$0.4 млн - \$20 млн)
- \$1.0 млн
Искажения, превышающие этот порог, доводятся до сведения Комитета по аудиту (2016: \$1.25 млн)

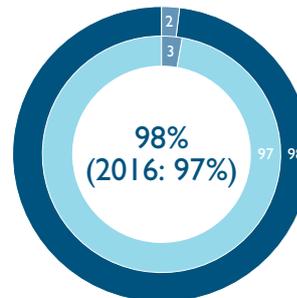
Доходы Группы



Прибыль Группы до налогообложения
(в абсолютном выражении)



Суммарные активы Группы



- ◆ Полный объем для целей аудита Группы за 2017 год
- ◆ Полный объем для целей аудита Группы за 2016 год
- ◆ Остальные предприятия

4. Нам нечего сообщить по непрерывности деятельности

Мы должны представить отчет, если:

- у нас есть что-либо существенное, что мы могли бы добавить или к чему мы могли бы привлечь внимание в отношении заявления Директоров в примечании 2(а) к финансовой отчетности об использовании принципа непрерывной деятельности при подготовке финансовой отчетности, без существенной неопределенности, которая может сделать сомнительным использование этого принципа в течение периода, не превышающего 12 месяцев с даты утверждения финансовой отчетности; или
- соответствующее заявление согласно Правилам Листинга, представленное на стр. 102, существенно противоречит сведениям, полученным нами в ходе аудита.

Нам нечего сообщить в этом отношении.

5. Нам нечего сообщить в отношении прочей информации, отраженной в Годовом отчете

Директора несут ответственность за прочую информацию, представленную в Годовом отчете и финансовой отчетности. Наше мнение в отношении финансовой отчетности не охватывает прочую информацию и, соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение или какое-либо заключение о достоверности этой информации, за исключением сказанного далее.

В наши обязанности входит ознакомление с прочей информацией и предоставление заключения (на основании нашей аудиторской проверки финансовой отчетности) о том, имеются ли в этой информации существенные искажения, или она противоречит финансовой отчетности или сведениям, полученным нами в ходе аудита. Основываясь исключительно на результатах работы, мы не выявили существенных искажений в прочей информации.

Стратегический отчет и Отчет Директоров

Основываясь исключительно на результатах проверки прочей информации:

- мы не выявили существенных искажений в стратегическом отчете и отчете Директоров;
- по нашему мнению, информация, представленная в этих отчетах за финансовый год, не противоречит финансовой отчетности; и
- по нашему мнению, данные отчеты подготовлены в соответствии с Актом о компаниях 2006 года.

Отчет о вознаграждении Директоров

По нашему мнению, часть Отчета о вознаграждении Директоров, подлежащая аудиторской проверке, была должным образом подготовлена в соответствии с Актом о компаниях 2006 года.

Раскрытие основных рисков и долгосрочная устойчивая деятельность

На основании сведений, полученных в ходе аудита финансовой отчетности, мы не можем добавить ничего существенного, или привлечь внимание в связи с:

- подтверждением Директоров, представленном в заявлении об устойчивой деловой активности, о том, что они провели тщательную оценку основных рисков Группы, в том числе таких, которые ставят под вопрос модель деловой активности Группы, ее будущие результаты, платежеспособность или ликвидность;
- раскрытием информации в разделе «Основные риски», в котором представлены данные риски и разъяснения по их управлению и смягчению; и
- разъяснением Директоров, представленном в заявлении об устойчивой деловой активности, о том, как они оценивали перспективы развития Группы, за какой период они оценили перспективы, и почему они считают соответствующим именно такой период, а также их заявлением о том, что они имеют обоснованные ожидания, что Группа сможет продолжать свою деятельность и выполнять свои обязательства по мере их наступления в течение периода оценки, включая соответствующие раскрытия, привлекающие внимание к каким-либо оговоркам или допущениям.

В соответствии с Правилами Листинга, мы должны проверять заявление Директоров об устойчивой деловой активности.

Раскрытие информации о корпоративном управлении

Мы должны представить отчет, если:

- нами выявлены существенные несоответствия между сведениями, полученными нами в ходе аудита и заявлением Директоров о том, что они считают Годовой отчет и финансовую отчетность в целом достоверными, сбалансированными и понятными, а также содержащими информацию, необходимую акционерам для оценки положения и результатов деятельности Группы, ее бизнес-модели и стратегии; или
- в разделе годового отчета, в котором отражена работа Комитета по аудиту, не рассматриваются надлежащим образом вопросы, о которых мы сообщали Комитету по аудиту.

Мы должны представить отчет, если в Отчете о корпоративном управлении не раскрывается должным образом несоблюдение одиннадцати положений Объединенного кодекса, что предусмотрено Правилами Листинга.

Нам нечего сообщить в этом отношении.

6. Нам нечего сообщить по вопросам, раскрываемым в отчете в порядке исключения

В соответствии с Актом о компаниях 2006 года мы должны представить отчет, если, по нашему мнению:

- материнская компания не ведет соответствующие учетные записи, либо мы не получили необходимые для аудита подтверждения от филиалов, которые мы не посещали; либо
- финансовая отчетность материнской компании и та часть Отчета о вознаграждении Директоров, которая подлежит аудиторской проверке, противоречит учетным записям и подтверждениям; либо
- не делается определенное раскрытие вознаграждений Директоров, предусмотренное законом; либо
- не получена вся информация и разъяснения, необходимые для нашего аудита.

Нам нечего сообщить в этом отношении.

7. Соответствующие обязанности

Обязанности Директоров

Директора несут ответственность за подготовку финансовой отчетности и обеспечение достоверного и правдивого представления необходимых сведений на основании внутреннего контроля, который они считают необходимым для обеспечения подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок; оценку способности Группы и Компании продолжать непрерывную деятельность, раскрытие информации по вопросам, относящимся к непрерывности деятельности; и за использование принципа непрерывности деятельности при подготовке финансовой отчетности, за исключением случаев, когда они либо намереваются ликвидировать Группу или Компанию, либо прекратить деятельность, либо если у них нет никакой другой альтернативы, о чем более подробно разъясняется в Заявлении об ответственности Директоров, изложенном на странице 102.

Обязанности аудитора

В наши обязанности входит получение обоснованного подтверждения о том, что финансовая отчетность в целом не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий и иных нарушений (см. ниже) или ошибок, а также выражение нашего мнения в Отчете аудиторов. Обоснованное подтверждение представляет собой высокий уровень уверенности, но оно не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с Международными стандартами аудита (Великобритания и Ирландия) всегда выявляет существенные искажения, если они существуют. Искажения могут возникать вследствие недобросовестных действий, иных нарушений или ошибок и считаются существенными, если они по отдельности или в совокупности могут оказать воздействие на экономические решения пользователей отчета, принятые на основании финансовой отчетности.

Более полное описание наших обязанностей приводится на нашем веб-сайте: www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities.

Нарушения – способность выявить нарушения

Наша аудиторская проверка направлена на выявление несоблюдения соответствующих законов и нормативных актов (нарушения), которые могут иметь существенное воздействие на финансовую отчетность. Во время планирования и проведения нашего аудита мы сверяли положения законов и нормативных актов в конкретных областях соблюдения нормативных документов, регулирующих разработку полезных ископаемых в Казахстане и Кыргызстане, поскольку несоблюдение таких нормативных актов Группой может привести к потере лицензий на ведение деятельности. Мы определяли эти области в процессе обсуждений с директорами и другими руководителями (в соответствии с требованиями стандартов аудита), на основании нашего опыта работы в данной отрасли и стране, а также на основании проверки соблюдения Группой нормативных актов, условий лицензий и правовых норм. Кроме того, мы учитывали требования законов и нормативов в других областях, включая финансовую отчетность, законодательство, регулирующее деятельность акционерных компаний, и налоговое законодательство.

Мы рассматривали степень соблюдения законов и нормативов, которые имеют непосредственное влияние на финансовую отчетность, а именно налоговое законодательство и законодательство о финансовой отчетности, включая соответствующее законодательство, регулирующее деятельность акционерных компаний, в рамках наших процедур по проверке соответствующих статей финансовой отчетности. Мы запрашивали информацию о соблюдении требований других законов и нормативов у директоров и других руководителей (в соответствии с требованиями стандартов аудита), а также анализировали переписку с регулирующими и лицензирующими органами.

Мы ознакомили членов нашей аудиторской команды с соответствующими законами и нормативами и в ходе аудита уделяли внимание признакам их несоблюдения. Кроме того, команда аудиторов Группы ознакомила аудиторов предприятий с соответствующими законами и нормативами, определенными на уровне Группы, а также обратилась к ним с запросом сообщать о любых признаках возможных нарушений в этих областях или других областях, непосредственно выявленных командой предприятия.

Как и при любой аудиторской проверке, остается более высокий риск невыявления нарушений, поскольку нарушения могут включать сговор, подлог, умышленное бездействие, искажение информации, или превышение служебных полномочий.

8. Цель аудита и перед кем мы несем ответственность

Настоящий отчет подготовлен исключительно для участников Компании как юридического лица в соответствии с Главой 3 Части 16 Акта о компаниях 2006 года. Мы выполнили работу аудитора с целью предоставления участникам Компании данных, которые мы должны им предоставлять в аудиторском отчете, исключая любые иные цели.

Во всех установленных законом случаях мы не принимаем на себя ответственность ни перед кем, кроме Компании и участников Компании за нашу аудиторскую работу, за настоящий отчет и заключения, к которым мы пришли в ходе аудита.

Джюльетт Лоус (старший сертифицированный аудитор) за и от имени KPMG, сертифицированный аудитор

Ассоциация бухгалтеров
15 Canada Square
London, E14 5GL
21 февраля 2018 года

ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ОБЩЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

\$ млн (если не указано иное)	Прим.	2017	2016
Доходы от реализации	4(б)	1,663	766
Себестоимость реализованной продукции	5(а)	(755)	(413)
Валовой доход		908	353
Расходы по реализации	5(б)	(69)	(32)
Общедминистративные расходы	5(в)	(108)	(104)
Прочие операционные доходы, нетто		4	4
Убытки от обесценения	6	(20)	(3)
Операционный доход		715	218
Представленный как:			
Операционный доход (за вычетом особых статей)		734	221
Особые статьи	7	(19)	(3)
Доходы от финансирования	11	30	9
Расходы по финансированию	11	(165)	(56)
Доход от курсовой разницы, нетто		–	49
Доход до налогообложения		580	220
Расходы по подоходному налогу	12(а)	(133)	(43)
Доход за год		447	177
Представленный как:			
Базовая Прибыль	13	476	180
Особые статьи	7	(29)	(3)
Относимый:			
Акционерам Компании		447	177
Неконтролирующей доле		–	–
		447	177
Прочий совокупный доход после налогообложения за период:			
Статьи, которые впоследствии могут быть реклассифицированы в отчет о доходах и расходах:			
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		8	35
Статьи, которые никогда не будут реклассифицированы в отчет о доходах и расходах:			
Актуарный доход от вознаграждений работникам, за вычетом налогового эффекта	25	1	–
Прочий совокупный доход за год		9	35
Общий совокупный доход за год		456	212
Относимый:			
Акционерам Компании		456	212
Неконтролирующей доле		–	–
		456	212
Доход на акцию, относимый акционерам Компании			
Обыкновенный доход на акцию – основной и разводненный (\$)	13(а)	1.00	0.40
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли – основной и разводненный (\$)	13(б)	1.07	0.40

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС
На 31 декабря 2017 года

\$ млн	Прим.	2017	2016
Активы			
Внеоборотные активы			
Нематериальные активы	14	7	8
Основные средства	15	2,535	2,670
Горнодобывающие активы	16	438	422
Прочие внеоборотные активы	17	170	364
Отложенный налоговый актив	12(б)	65	72
		3,215	3,536
Текущие активы			
Товарно-материальные запасы	18	359	247
Авансы выданные и прочие текущие активы	19	82	54
Предоплата по подоходному налогу		13	7
Торговая и прочая дебиторская задолженность	20	132	105
Инвестиции	21	–	–
Денежные средства и денежные эквиваленты	22	1,821	1,108
		2,407	1,521
Всего активы		5,622	5,057
Капитал и обязательства			
Капитал			
Акционерный капитал	23(а)	171	171
Премия по акциям		2,650	2,650
Резервный капитал	23(в)	(2,029)	(2,037)
Нераспределенный доход		203	(251)
Доля акционеров Компании		995	533
Неконтролирующая доля		3	3
Итого капитал		998	536
Долгосрочные обязательства			
Займы	24	3,459	3,446
Отложенное налоговое обязательство	12(б)	70	56
Вознаграждения работникам	25	14	15
Провизии на восстановление месторождений	26	67	57
Прочие долгосрочные обязательства	27	7	292
		3,617	3,866
Текущие обязательства			
Торговая и прочая кредиторская задолженность	28	272	309
Займы	24	418	331
Подоходный налог к уплате		15	11
Вознаграждения работникам	25	2	2
Прочие текущие обязательства	27	300	2
		1,007	655
Итого обязательства		4,624	4,521
Итого капитал и обязательства		5,622	5,057

Настоящая финансовая отчетность была одобрена Советом Директоров 21 февраля 2018 года.

Подписано от имени Совета Директоров

Эндрю Саузам
Председатель Правления

Джон Хэфилд
Главный финансовый директор

\$ млн	Прим.	2017	2016
Движение денежных средств от операционной деятельности			
Поступление денежных средств от покупателей		1,640	700
Чистые поступления/(выплаты) по долгосрочному НДС		232	(89)
Выплата денежных средств работникам, поставщикам и по налогам, за исключением долгосрочного НДС и подоходного налога		(788)	(491)
Поступление денежных средств до уплаты процентов и подоходного налога	29	1,084	120
Проценты выплаченные		(222)	(179)
Подоходный налог выплаченный		(110)	(39)
Чистые денежные средства от/(использованные в) операционной деятельности		752	(98)
Денежные средства от инвестиционной деятельности			
Проценты полученные		16	9
Поступления от выбытия основных средств и горнодобывающих активов		1	1
Приобретение нематериальных активов	14	(2)	(3)
Приобретение основных средств		(92)	(269)
Инвестиции в горнодобывающие активы, включая лицензии		(43)	(52)
Платежи по контрактам на недропользование	27	(1)	(2)
Приобретение долгосрочных инвестиций		–	(1)
Изменения краткосрочных банковских депозитов	21	–	400
Чистые денежные средства (использованные в)/от инвестиционной деятельности		(121)	83
Денежные средства от финансовой деятельности			
Поступления заемных средств		376	594
Возврат заемных средств		(294)	(321)
Чистые денежные средства от финансовой деятельности	30	82	273
Чистое увеличение денежных средств и денежных эквивалентов	30	713	258
Денежные средства и денежные эквиваленты на начало года		1,108	851
Эффект изменения обменного курса на денежные средства и денежные эквиваленты	30	–	(1)
Денежные средства и денежные эквиваленты на конец года	22	1,821	1,108

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

\$ млн	Прим.	Доля акционеров Компании				Итого	Неконтролирующая доля	Итого капитал
		Акционерный капитал	Премия по акциям	Резервный капитал ¹	Нераспределенный доход			
На 1 января 2016 года		171	2,650	(2,072)	(430)	319	3	322
Доход за год		–	–	–	177	177	–	177
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		–	–	35	–	35	–	35
Общий совокупный доход за год		–	–	35	177	212	–	212
Выплаты на основе долевых инструментов за вычетом налогов		–	–	–	2	2	–	2
На 31 декабря 2016 года		171	2,650	(2,037)	(251)	533	3	536
Доход за год		–	–	–	447	447	–	447
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		–	–	8	–	8	–	8
Актуарный доход от вознаграждений работникам, за вычетом налогов	25	–	–	–	1	1	–	1
Общий совокупный доход за год		–	–	8	448	456	–	456
Выплаты на основе долевых инструментов, за вычетом налогов		–	–	–	6	6	–	6
На 31 декабря 2017 года		171	2,650	(2,029)	203	995	3	998

¹ См. примечание 23(в) для анализа раздела «Резервный капитал».

1. Корпоративная информация

KAZ Minerals PLC (далее – Компания) – компания с ограниченной ответственностью, зарегистрированная в Англии и Уэльсе. Юридический адрес Компании: 6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London, SW1E 5JL, United Kingdom. Группа состоит из Компании и указанных ниже консолидируемых дочерних предприятий.

Группа ведет свою деятельность в пяти подразделениях, занятых в отрасли природных ресурсов. Основными видами деятельности данных подразделений в течение 2017 года являются:

Подразделение	Основная деятельность	Месторасположение деятельности
Бозшаколь	Добыча и производство меди и других металлов	Казахстан
Актогай	Добыча и производство меди и других металлов	Казахстан
Восточный регион ¹	Добыча и производство меди и других металлов	Казахстан
Бозымчак ¹	Добыча и производство меди и золота	Кыргызстан
Проекты развития	Разработка месторождений металлов и строительство перерабатывающих производств	Казахстан

¹ Восточный регион и Бозымчак являются отдельными подразделениями, но объединены для целей предоставления информации по сегментам.

Юридические названия филиалов вышеуказанных подразделений представлены в примечании 36(н).

2. Основы подготовки

Финансовая отчетность, представленная на страницах 103 – 175, подготовлена с применением последовательной учетной политики, соответствующей МСФО, принятым ЕС. Компания воспользовалась привилегией, предусмотренной разделом 408 Акта о компаниях в редакции 2006 года, и не публикует отдельный отчет о доходах и расходах и соответствующие примечания.

(а) Непрерывность деятельности

Информация о хозяйственной деятельности Группы, а также факторы, которые могут оказать влияние на ее будущий рост и производственные показатели, представлены в разделе «Обзор производственной деятельности» на страницах 27-33. Финансовые результаты и финансовое положение Группы, движение ее денежных средств и имеющиеся в наличии кредитные линии представлены в разделе «Финансовый обзор» на страницах 34-42. Кроме того, в примечании 31 к финансовой отчетности представлено описание целей Группы, политики и процедур управления структурой ее капитала, позицией ликвидности и финансовых рисков, возникающих вследствие подверженности Группы рискам изменчивости цен на сырьевые товары, процентной ставки, обменного курса и риску неисполнения обязательств встречными сторонами.

Группа управляет риском ликвидности за счет поддержания доступных кредитных линий и оборотных средств. Совет Директоров следит за уровнем чистой задолженности Группы с учетом ожидаемых перспектив в отношении финансового положения, движения денежных средств, будущих капитальных затрат Группы, а также требований к обслуживанию долга.

На 31 декабря 2017 года чистая задолженность Группы составила \$2,056 млн при общей задолженности \$3,877 млн и суммарных ликвидных средствах в размере \$1,821 млн.

Общая задолженность состоит из:

- \$1,524 млн – по кредитной линии, предоставленной ГБРК для разработки проектов «Бозшаколь» и «Бозымчак», которые подлежат погашению до 2025 года;
- \$1,455 млн – по кредитным линиям, предоставленным ГБРК в долларах США и юанях, для разработки проекта «Актогай», которые подлежат погашению до 2029 года (суммы погашения по этим кредитным линиям увеличиваются, начиная с марта 2018 года);
- \$600 млн – по ПФЛ, которые подлежат погашению в течение периода с июля 2018 года по июнь 2021 года; и
- \$298 млн по кредитной линии, предоставленной БРК, которые подлежат погашению в течение периода с июня 2018 года по июнь 2025 года.

Совет Директоров рассмотрел прогнозы движения денежных средств Группы за период до 31 марта 2019 года, прогнозы цен на сырьевые товары, уровень производства в подразделениях Группы, будущие капитальные затраты, включая планируемое расширение производства на Актогае, отложенные выплаты компании «NFC», а также выплату основного долга по кредитным линиям, предоставленным Группе. Совет Директоров считает, что прогнозы Группы, с учетом обоснованности пессимистического варианта развития событий, показывают, что у Группы имеются достаточные объемы ликвидности для обеспечения ее потребности в денежных средствах в обозримом будущем. Соответственно, Группа продолжает применять принцип непрерывной деятельности при подготовке финансовой отчетности.

(б) Основа бухгалтерского учета

Настоящая консолидированная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с принципом учета по исторической стоимости, за исключением производных финансовых инструментов, оцененных по справедливой стоимости. Консолидированная финансовая отчетность представлена в долларах США (далее – \$), все денежные суммы округлены до миллиона долларов (далее – \$ млн), если не указано иное.

(в) Основа консолидации

Консолидированная финансовая отчетность отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2017 года, а также финансовые показатели Группы за год, закончившийся 31 декабря 2017 года.

Дочерними являются предприятия, находящиеся под контролем Группы. Контроль присутствует, если Группа имеет право прямо или косвенно руководить теми видами деятельности предприятия, которые оказывают наиболее значительное влияние на доходы, получаемые Группой от участия в управлении данным предприятием. Финансовая отчетность дочерних предприятий консолидируется, начиная с даты перехода контроля к Группе, и прекращает консолидироваться, начиная с даты фактической утраты контроля. Когда Группа прекращает контролировать предприятие, оставшаяся доля владения в этом предприятии переоценивается до ее справедливой стоимости с корректировкой балансовой стоимости, относимой на доходы и расходы. Справедливая стоимость принимается за первоначальную балансовую стоимость для целей последующего учета удерживаемой доли в качестве ассоциированной компании, совместного предприятия или финансового актива. Кроме того, любые суммы, ранее признанные в прочем совокупном доходе в отношении такого предприятия, учитываются так, как если бы Группа непосредственно продала соответствующие активы или обязательства. Такой подход может означать, что суммы, ранее признанные в прочем совокупном доходе, относятся на доходы и расходы.

Финансовая отчетность дочерних предприятий подготавливается за тот же отчетный год, что и отчетность Компании, в соответствии с последовательной учетной политикой. Все внутригрупповые счета и операции, включая нереализованные доходы от внутригрупповых операций, полностью элиминируются. Нереализованные убытки элиминируются так же, как нереализованные доходы, за исключением того, что они элиминируются только в том объеме, для которого нет признаков обесценения.

Перечень основных дочерних предприятий Компании приведен в примечании 36(н).

(г) Соответствие принципам бухгалтерского учета

Консолидированная финансовая информация Компании и всех ее дочерних предприятий была подготовлена в соответствии с МСФО, выпущенными Советом по международным стандартам бухгалтерского учета (далее – СМСБУ) и интерпретациями, выпущенными Комитетом по интерпретациям МСФО СМСБУ, принятыми Европейским Союзом, а также в соответствии с положениями Акта о компаниях 2006 года.

(д) Принятие новых стандартов и интерпретаций

Следующие стандарты бухгалтерского учета, поправки и разъяснения, которые не оказали существенного воздействия на настоящую финансовую отчетность, вступили в силу в текущем отчетном периоде. Они были приняты Европейским Союзом после утверждения Европейской консультативной группой по финансовой отчетности:

- МСБУ 7 «Отчет о движении денежных средств»: устанавливает требования по раскрытию данных об изменениях сумм обязательств, возникающих в результате финансовой деятельности, включая изменения движения денежных потоков и неденежных изменений, таких как доходы и убытки от курсовой разницы. Это отражено в примечании 30 к консолидированной финансовой отчетности.
- МСБУ 12 «Налоги на прибыль»: касается признания отложенных налоговых активов, относящихся к нереализованным убыткам по долговым инструментам, оцененным по справедливой стоимости. Это ограниченная поправка, которая дает дополнительное указание по признанию отложенных налоговых активов, включая налоговые убытки.

(е) Новые стандарты и интерпретации, которые еще не вступили в силу

Ожидается, что Группа примет новые стандарты, разъяснения и основные поправки, выпущенные СМСБУ, после их принятия ЕС.

- МСФО 9 «Финансовые инструменты». Датой вступления в силу этого стандарта является 1 января 2018 года. Он был принят ЕС. Принимая во внимание характер финансовых активов и финансовых обязательств Группы, принятие этого стандарта не окажет существенного воздействия на признание и оценку финансовых активов и финансовых обязательств Группы, а также на финансовое положение или показатели деятельности Группы. В результате принятия стандарта изменится представление информации, относящейся к раскрытиям финансовых инструментов Группы.
- МСФО 15 «Выручка по договорам с покупателями». Этот стандарт был выпущен в 2014 году, а в апреле 2016 года были выпущены «Разъяснения к МСФО «Выручка по договорам с покупателями». Датой вступления в силу стандарта и разъяснений является 1 января 2018 года. Данный стандарт и разъяснения были приняты ЕС. Группа провела оценку своих договоров с заказчиками, действующих на 31 декабря 2017 года, с целью определения воздействия стандарта. В частности, Группа оценила свои обязанности к исполнению после признания доходов на эту дату, которые были признаны минимальными. Группа также считает, что признание дохода от реализации по-прежнему зависит от окончательной корректировки объема. Объемы продаж, по которым выставляются предварительные счета-фактуры, на основании которых осуществляется первоначальное признание продаж, традиционно подвергаются лишь незначительным последующим корректировкам объема, благодаря чему выполняется требование об ограничении переменной части вознаграждения. В новом стандарте также содержатся дополнительные инструкции в отношении учета договоров с предварительным ценообразованием, что применимо почти ко всем договорам реализации Группы, хотя нет никаких изменений в определении и признании выручки по сравнению с текущим учетом договоров с предварительным ценообразованием. Воздействие нового стандарта на договоры, действительные на конец года, было незначительным. В соответствии с новым стандартом необходимо будет осуществлять дополнительные качественные раскрытия информации, которые будут включены в финансовую отчетность Группы за 2018 год.
- МСФО 2 «Выплаты на основе долевых инструментов»: поправки, выпущенные в июне 2016 года и вступающие в силу с 2018 года, еще не приняты ЕС. В поправках разъясняется порядок классификации и определения выплат на основе долевых инструментов. Ожидается, что принятие этого стандарта не окажет существенного воздействия на консолидированную финансовую отчетность Группы.
- МСФО 4 «Договоры страхования»: поправки, выпущенные в сентябре 2016 года и вступающие в силу с 2018 года, уже приняты ЕС. Поправки предлагают компаниям, подписывающим договоры страхования в рамках МСФО 4, два возможных подхода при применении МСФО 9, связанные с МСФО 4. Ожидается, что принятие этого стандарта не окажет воздействия на консолидированную финансовую отчетность Группы, принимая во внимание характер ее деятельности.
- Разъяснение КРМФО 22 «Операции с иностранной валютой и учет авансов»: выпущенное в декабре 2016 года и вступающее в силу 1 января 2018 года. Данное разъяснение еще не было принято ЕС. В нем разъясняется порядок учета получения или уплаты авансов в иностранной валюте. Ожидается, что принятие этого разъяснения не окажет существенного воздействия на консолидированную финансовую отчетность Группы.
- МСБУ 40 «Инвестиционная недвижимость»: поправка, выпущенная в декабре 2016 года и вступающая в силу с 1 января 2018 года, еще не принята ЕС. В поправке разъясняется порядок перевода в категорию «инвестиционная недвижимость» или из нее. Ожидается, что принятие этой поправки не окажет существенного воздействия на консолидированную финансовую отчетность Группы, принимая во внимание характер ее деятельности.
- МСФО 16 «Аренда». Этот стандарт был выпущен в январе 2016 года и вступает в силу 1 января 2019 года. Данный стандарт принят ЕС. Он заменяет требования к порядку признания, учета, представления и раскрытия операций по договорам аренды арендаторами. В 2018 году Группа проведет оценку воздействия МСФО 16 на финансовое положение и представление отчетности о результатах деятельности с целью определения степени воздействия на Группу. Согласно новым требованиям, договоры аренды недвижимости, классифицируемые в настоящее время как операционная аренда, при условии существенности, могут признаваться в бухгалтерском балансе. Новый стандарт не распространяется на договоры аренды, относящиеся к разведке или использованию полезных ископаемых.
- Разъяснение КРМФО 23 «Неопределенность в отношении правил исчисления налога на прибыль»: выпущено в июне 2017 года и вступает в силу 1 января 2019 года. Данное разъяснение еще не было принято ЕС. В нем даются дополнительные разъяснения как определять налогооблагаемую прибыль (налоговые убытки, налоговую базу, неиспользованные налоговые убытки, налоговые льготы и ставки налогов согласно МСФО 12, когда существует неопределенность налоговых трактовок в отношении налога на прибыль. Группа проведет оценку воздействия данного разъяснения в 2018 году.
- МСФО 17 «Договоры страхования». Этот стандарт был выпущен в мае 2017 года и вступает в силу 1 января 2021 года. Этот стандарт еще не принят ЕС. МСФО 17 заменяет МСФО 4 «Договоры страхования». Он применяется ко всем договорам страхования (т. е. к договорам страхования жизни, ущерба, прямого страхования и перестрахования), независимо от типа организации, выпустившей их, а также к определенным гарантиям и финансовым инструментам с негарантированной возможностью получения дополнительных выгод. Ожидается, что принятие этого стандарта не окажет существенного воздействия на консолидированную финансовую отчетность Группы, принимая во внимание характер ее деятельности.
- Усовершенствования МСФО. После проекта усовершенствования 2015-2017 годов в стандарты был внесен ряд поправок, которые еще не приняты ЕС. Ожидается, что эти изменения не окажут воздействия на консолидированную финансовую отчетность Группы.

Группа не принимала досрочно никаких новых стандартов или разъяснений.

(ж) Сравнительные данные

При изменении формата представления консолидированной финансовой отчетности в течение года в сравнительные данные вносятся соответствующие изменения. Изменения вносятся с целью приведения их в соответствие с новым форматом представления.

3. Существенные бухгалтерские суждения и основные источники неопределенности оценок

В ходе подготовки данной финансовой отчетности Директора используют необходимые суждения, оценки и допущения относительно балансовой стоимости активов и обязательств, которые не могут быть определены из других источников. Суждения основаны на осведомленности Директоров об определенных фактах и обстоятельствах, относящихся к предыдущему опыту. Фактические результаты могут отличаться от сумм, отраженных в консолидированной финансовой отчетности.

Оценки и соответствующие допущения основаны на историческом опыте и других рассмотренных важных факторах. Фактические результаты могут отличаться от таких оценок. Оценки и лежащие в их основе допущения постоянно пересматриваются. Изменения в учетных оценках признаются в том периоде, в котором они пересматриваются, если изменение влияет только на этот период, либо в периоде, в котором они пересматриваются, и в будущих периодах, если изменение влияет как на текущий, так и на будущие периоды.

Ниже приведены критические суждения, основные допущения и источники неопределенности оценок относительно будущего, которые, по мнению Директоров, могут оказать наиболее существенное влияние на суммы, отраженные в консолидированной финансовой отчетности. Тем не менее, Директора не ожидают значительного риска в отношении изменения стоимости внеоборотных товарно-материальных запасов, обязательств по восстановлению и рекультивации месторождений, налогов, включая отложенные налоги, в течение следующих 12 месяцев вследствие изменений в оценках.

Достижение уровня проектного производства

С того момента, как производственное подразделение достигает уровня производства, запланированного руководством, и который является уровнем «проектного» производства, капитализация затрат на разработку месторождения, в том числе затрат по займам, прекращается, и начинается амортизация капитализированных затрат. При этом доходы от реализации и операционные затраты учитываются в отчете о доходах и расходах и не капитализируются в бухгалтерском балансе. Значительное суждение должно быть вынесено для установления того, что определенные активы Группы достигли уровня проектного производства, включая обоснование завершения периода ввода в эксплуатацию; устойчивое достижение производственных результатов на предварительно установленном уровне ожидаемой мощности наряду с очевидными признаками стабильности данного уровня; достижение извлечения минерального сырья ожидаемого уровня или приближение к нему; и передача производственного подразделения от проектного персонала операционному персоналу.

Считается, что уровень проектного производства Бозшакольской фабрики по переработке каолинизированной руды был достигнут 1 июля 2017 года. Принимая такое решение, Директора посчитали, что производительность фабрики была не менее 60% от расчетной мощности в течение трех месяцев, и в целом это соответствует нормам отраслевой практики. Поэтому с указанной даты началось признание доходов от реализации и производственных затрат в отчете о доходах и расходах с амортизацией производственных активов. Бозшакольская фабрика по переработке сульфидной руды достигла уровня проектного производства 27 октября 2016 года.

Актогайская обогатительная фабрика по переработке сульфидной руды достигла уровня проектного производства 1 октября 2017 года при устойчивом производстве не менее 60% от расчетной мощности в течение трех месяцев. С указанной даты началось признание доходов от реализации и производственных расходов в отчете о доходах и расходах с амортизацией производственных активов. Актогайская обогатительная фабрика по переработке оксидной руды достигла уровня проектного производства 1 июля 2016 года.

Обесценение активов

Директора пересматривают балансовую стоимость активов Группы с целью определения возможных индикаторов обесценения, указывающих на невозмещаемость балансовой стоимости активов. Оценка наличия индикаторов обесценения или нивелирования таковых требует значительного суждения, принимающего во внимание будущие операционные и финансовые планы, цены на сырьевые товары, спрос и конкурентную среду. К индикаторам обесценения разведочных и оценочных активов Группы относятся: (а) истечение срока действия права на разведку на определенном участке и невозобновление такового; (б) невключение в план значительных расходов на дальнейшую разведку или оценочные работы; (в) разведка и оценка запасов не привели к обнаружению или подтверждению коммерчески рентабельных запасов полезных ископаемых; или (г) наличие достаточных данных, указывающих на потенциальный неполный возврат балансовой стоимости активов по результатам разработки и реализации.

При наличии таких индикаторов балансовая стоимость активов в составе единицы, генерирующей денежные средства, или разведочные и оценочные активы сравниваются с возмещаемой стоимостью, которая является большей из чистой стоимости реализации и ценности использования, как правило, определяемой на основе дисконтирования ожидаемых будущих денежных потоков.

Определение дисконтированных будущих денежных потоков включает оценку руководством цен на сырьевые товары, рыночный спрос и предложение, будущие операционные затраты, экономическую и нормативно-правовую среду, потребности в капитальных затратах, долгосрочные планы добычи и другие факторы.

Любые последующие изменения движения потоков денежных средств вследствие изменения вышеуказанных факторов могут повлиять на возмещаемую стоимость активов.

Оценка ключевых внешних и внутренних факторов, в том числе изменения прогнозов фондовых аналитиков и ожиданий руководства по среднесрочным и долгосрочным ценам на сырьевые товары, обменные курсы валют, денежные расходы и производственные ожидания, влияющие на Группу и ее единицы, генерирующие денежные средства (далее – генерирующая единица), проведенная по состоянию на 31 декабря 2017 года (и 31 декабря 2016 года), не обнаружила индикаторов обесценения или нивелирования таковых. Генерирующие единицы Группы согласуются с операционными подразделениями, как указано в примечании 1. При формировании цен на сырьевые товары по показателям обесценения учитывался прогноз фондовых аналитиков по диапазону долгосрочных цен на медь со средней ценой на уровне около 6,500 долл. США за тонну.

Долгосрочные товарно-материальные запасы

Руда, складируемая в процессе горнодобывающих работ, которая не будет переработана в течение 12 месяцев с отчетной даты, считается не вошедшей в обычный производственный цикл и, соответственно, данная руда классифицируется в составе необоротных активов. Классификация складируемой руды между оборотными и долгосрочными активами основана на суждениях относительно ожидаемого времени переработки и будущих производственных планов. Складируемая руда отражена по меньшей из себестоимости и чистой стоимости реализации, при этом чистая стоимость реализации оценивается с учетом последующей переработки, расходов на реализацию и будущих цен на сырьевые товары. Цены на сырьевые товары, применяемые при оценке чистой стоимости реализации, находятся в диапазоне цен, прогнозируемых фондовыми аналитиками.

Оценка запасов руды и определение сроков службы основных средств

Определение запасов является оценкой количества продукта, который может быть экономно и законно извлечен на рудниках Группы. Для оценки запасов необходимы допущения о диапазоне геологических, технических и экономических факторов, включая количество, качество, технологию производства, коэффициенты извлечения, себестоимость добычи, транспортные расходы, спрос и цены на сырьевые товары, а также валютные курсы. Группа оценивает свои запасы руды и минеральные ресурсы на основе информации, подготовленной компетентными специалистами, в соответствии с положениями Кодекса JORC.

При оценке полезного срока службы рудника для целей учета, запасы руды учитываются только в том случае, когда существует высокая степень уверенности в возможности их промышленного извлечения. Поскольку экономические допущения, используемые для оценки запасов, периодически меняются после получения дополнительных геологических данных в процессе хозяйственной деятельности, то и оценка запасов также может периодически меняться. Изменения в отражении запасов могут повлиять на финансовые результаты и финансовое положение Группы различным образом, включая следующее:

- возмещаемая стоимость активов, которая может измениться вследствие изменения будущих расчетных потоков денежных средств;
- отсрочка вскрышных работ, которые рассчитываются на основе коэффициента отношения руды к пустой породе;
- износ, истощение и амортизация, начисленные в отчете о доходах и расходах, могут измениться в случае, если они начисляются с использованием производственного метода, либо в случае, если изменяется срок полезной службы актива;
- провизии по выводу из эксплуатации, восстановлению и рекультивации месторождений могут измениться в случае, если оцененные запасы оказывают воздействие на ожидания в отношении времени осуществления или стоимости этой деятельности; и
- балансовая стоимость отложенных налоговых активов может измениться вследствие изменений в расчетах вероятного возмещения налоговых льгот.

Имеющийся ряд неопределенностей, присущих оценке запасов руды, и допущения, действующие в момент оценки, могут значительно измениться, когда становится доступной новая информация. Изменения прогнозных цен на сырьевые товары, валютных курсов, себестоимости добычи или коэффициента извлечения могут изменить экономический статус запасов, и, в конечном счете, привести к их переоценке.

Соответствие сроков полезной службы основных средств, амортизируемых по прямому методу, пересматривается не реже одного раза в год, и любые изменения могут повлиять на будущие нормы амортизации и остаточную стоимость активов.

Затраты на ликвидацию и восстановление месторождений

Директора руководствуются суждением и опытом для определения временных рамок, а также методов закрытия и ликвидации месторождений, которые могут различаться в зависимости от вносимых изменений в соответствующие нормативно-правовые требования и технологии. Фактическая стоимость данных затрат неоднозначна, а расчеты могут меняться в зависимости от разных факторов, в том числе из-за появления новых методов восстановления, стоимости материалов и уровня оплаты труда. Ожидаемые сроки и величина затрат также могут меняться в соответствии с изменениями расчетных запасов руды, переработки и даже из-за цен на сырьевые товары, при этом будущие затраты дисконтируются с учетом предполагаемых дисконтных ставок. Таким образом, текущие провизии могут претерпеть существенные изменения, которые могут повлиять на будущие финансовые показатели Группы.

Налоги

Для признания различных налогов, применимых к Группе, как к уплате, так к возмещению, требовалось суждение директоров. Суждения выносились, в частности, в отношении корпоративного подоходного налога, трансфертного ценообразования, НДС, являющихся объектами пристального внимания налоговых органов и, как следствие, налоговых споров, которые могут повлиять на признание налоговых обязательств и отложенных налоговых активов. Оценка признания также относится к налогам Группы, подлежащим возмещению, прежде всего, к выплаченному НДС, а также расчетному времени его возмещения. При вынесении суждений, касающихся налогов, Директора считают, что принятые в отношении налогообложения позиции соответствуют действующему законодательству и отражают вероятный результат. Расчеты производятся для определения суммы налогов, подлежащих уплате или возмещению, включая отложенные налоговые активы. Налоговые обязательства и налог к возмещению, которые могут быть признаны вследствие проверки налоговыми органами в будущем, могут отличаться из-за различных интерпретаций налогового законодательства. Такие интерпретации могут повлиять на расчеты ожидаемых сроков и сумму начисленных и возмещаемых налогов. Более подробная информация представлена в примечании 32.

4. Информация о сегментах

Информация, предоставляемая Совету Директоров Группы для распределения ресурсов и оценки деятельности сегментов, подготовлена в соответствии с управленческой и производственной структурой Группы. Для целей управления Группа разделена на ряд управляемых сегментов, как указывается ниже, в соответствии с характером их деятельности, производимой продукцией и оказываемыми услугами. Согласно МСФО 8 «Операционные сегменты» каждый из этих сегментов представляет собой отдельный операционный сегмент. На основании существенности, показатели деятельности сегментов Восточного региона и Бозымчак за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, были объединены в одном сегменте, сравнительная информация – соответственно скорректирована.

Операционные сегменты Группы представлены следующим образом:

Бозшаколь

Сегмент включает Бозшакольский карьер, обогатительную фабрику по переработке сульфидной руды и фабрику по переработке каолинизированной руды, расположенные в Павлодарской области, а также сопутствующие международные торговые операции, проводимые из Великобритании. Обогатительная фабрика по переработке сульфидной руды, которая занимается производством и реализацией медного концентрата с содержанием золота в качестве попутного продукта, была введена в эксплуатацию в феврале 2016 года и достигла уровня проектного производства 27 октября 2016 года, и с этого момента ее доходы и расходы отражаются в отчете о доходах и расходах. Фабрика по переработке каолинизированной руды была введена в эксплуатацию в четвертом квартале 2016 года, достигла уровня проектного производства 1 июля 2017 года. Включена в операционный сегмент Бозшаколь с целью отображения структуры управления Группы ввиду своего относительно небольшого масштаба, совместной эксплуатации инфраструктурных сетей и открытой карьерной разработки. До момента выхода на уровень проектного производства доходы и расходы фабрики по переработке каолинизированной руды капитализировались в стоимость основных средств, после чего производственные активы начали амортизироваться, а проценты по займам для финансирования строительства фабрики относятся на расходы.

Актогай

Сегмент включает Актогайский карьер, обогатительную фабрику по переработке сульфидной руды и фабрику по переработке оксидной руды, расположенные в Восточно-Казахстанской области, а также сопутствующие международные торговые операции, проводимые из Великобритании. Обогатительная фабрика по переработке сульфидной руды была введена в эксплуатацию в четвертом квартале 2016 года и вышла на уровень проектного производства 1 октября 2017 года с признанием доходов от реализации и производственных расходов в отчете о доходах и расходах. До момента выхода на уровень проектного производства доходы и расходы фабрики по переработке сульфидной руды капитализировались в стоимость основных средств. Оксидная фабрика, реализующая катодную медь, достигла уровня проектного производства 1 июля 2016 года, после чего доходы и расходы стали признаваться в отчете о доходах и расходах. Фабрика по переработке оксидной руды входит в Актогайский операционный сегмент ввиду общей инфраструктуры, сравнительно небольшого размера, а также общей структуры управления Группы.

Восточный регион и Бозымчак

Восточный регион и Бозымчак отражаются как один операционный сегмент, к которому относятся ТОО «Востокцветмет» (далее – Восточный регион), основной деятельностью которого является добыча и переработка меди и других металлов, являющихся попутной продукцией, производимых на трех подземных рудниках и обогатительных фабриках, расположенных в Восточно-Казахстанской области, и ООО «КАЗ Минералз Бозымчак» (далее – Бозымчак), включающее золотомедное месторождение открытого типа и обогатительную фабрику, расположенные в западном Кыргызстане, а также сопутствующие международные торговые операции, проводимые из Великобритании. Информация по руднику Бозымчак за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, не соответствовала количественным требованиям МСФО 8 «Операционные сегменты» для раскрытия ее в отдельном сегменте и была объединена с информацией по Восточному региону, с учетом их аналогичных экономических характеристик, одинаковых процессов производства концентрата, а также поскольку их общий объем продукции перерабатывается по схеме толлинга на Балхашском медеплавильном заводе и далее реализуется покупателям Группы. Сравнительные данные были соответственно изменены.

Проекты развития

Проектные компании Группы отвечают за оценку и разработку месторождений металлических руд и перерабатывающих мощностей. Данный сегмент включает в себя месторождение Коксай.

Управление и оценка операционных сегментов

Ключевым показателем деятельности операционных сегментов является EBITDA (за вычетом особых статей), который определяется как доход до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации, НДС и роялти, за вычетом особых статей. Особыми статьями являются статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели (см. примечание 7). EBITDA (за вычетом особых статей) является основным показателем, который рассчитывается не в соответствии с МСФО. Директора используют его для внутренней оценки показателей деятельности сегментов Группы, и он считается релевантным для капиталоемких отраслей промышленности с активами, имеющими продолжительные сроки эксплуатации. Директора уверены, что этот показатель достоверно отражает результаты операционной рентабельности и, соответственно, торговые показатели деятельности в целом. Особые статьи исключаются в целях повышения сопоставимости EBITDA (за исключением особых статей).

Департамент казначейства Группы контролирует доходы от финансирования и расходы по финансированию на уровне Группы на нетто основе, а не на валовой основе на уровне операционных сегментов. Сегментная информация в отношении работников представлена в примечании 8.

(a) Операционные сегменты

(i) Информация по отчету о доходах и расходах

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2017				
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Головной офис	Итого
Доходы от реализации					
Валовые доходы от реализации	719	530	689	–	1,938
Доходы от реализации допроектного производства, капитализированные в стоимость основных средств ¹	(21)	(254)	–	–	(275)
Доходы от реализации – отчет о доходах и расходах	698	276	689	–	1,663
Валовой EBITDA (за вычетом особых статей)	515	374	371	(25)	1,235
EBITDA допроектного производства, капитализированный в стоимость основных средств ^{1,2}	(12)	(185)	–	–	(197)
EBITDA (за вычетом особых статей)	503	189	371	(25)	1,038
Особые статьи ³ – примечание 7	–	–	(3)	(16)	(19)
EBITDA	503	189	368	(41)	1,019
Минус: износ, истощение и амортизация ⁴	(86)	(42)	(43)	(1)	(172)
Минус: НДС и роялти ^{2,4}	(52)	(21)	(59)	–	(132)
Операционный доход/(убыток)	365	126	266	(42)	715
Расходы по финансированию, нетто					(135)
Расходы по подоходному налогу					(133)
Доход за год					447

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2016				
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Головной офис	Итого
Доходы от реализации					
Валовые доходы от реализации	280	68	621	–	969
Доходы от реализации допроектного производства, капитализированные в стоимость основных средств ¹	(187)	(16)	–	–	(203)
Доходы от реализации – отчет о доходах и расходах	93	52	621	–	766
Валовой EBITDA (за вычетом особых статей)	204	33	279	(24)	492
EBITDA допроектного производства, капитализированный в стоимость основных средств ^{1,2}	(137)	(4)	–	–	(141)
EBITDA (за вычетом особых статей)	67	29	279	(24)	351
Особые статьи – примечание 7	–	–	(3)	–	(3)
EBITDA	67	29	276	(24)	348
Минус: износ, истощение и амортизация	(11)	(6)	(42)	(1)	(60)
Минус: НДС и роялти ²	(7)	(8)	(55)	–	(70)
Операционный доход/(убыток)	49	15	179	(25)	218
Доход от финансирования, нетто					2
Расходы по подоходному налогу					(43)
Доход за год					177

1 На этапе допроектного производства доходы и операционные расходы капитализируются в стоимость основных средств.

2 НДС и роялти были исключены из ключевого показателя EBITDA. По мнению Директоров, НДС и роялти являются замещением подоходного налога, следовательно, их исключение обеспечивает информативный показатель операционной рентабельности Группы. НДС, начисленный на этапе допроектного производства Бозшакольской фабрики по переработке каолинизированной руды и Актогайской сульфидной фабрики в размере \$3 млн (2016: \$25 млн – сульфидная фабрика) и \$22 млн (2016: \$9 млн – оксидная фабрика) соответственно, был капитализирован в стоимость основных средств. НДС, относящийся к запасам каолинизированной руды на Бозшаколе и входящий в состав долгосрочных товарно-материальных запасов, составил \$32 млн (2016: \$33 млн).

3 Обесценение в размере \$16 млн возникло в результате принятого решения о прекращении дальнейшей разработки проекта медеплавильного завода и включает затраты, понесенные до настоящего времени. Эти затраты были понесены сегментом «Проекты развития» и раскрыты в сегменте «Головной офис» для отражения списания в отчете о доходах и расходах.

4 Износ, истощение и амортизация, а также НДС и роялти не включают расходы, относимые на товарно-материальные запасы в бухгалтерском балансе.

4. Информация о сегментах продолжение

(а) Операционные сегменты продолжение

(ii) Информация по бухгалтерскому балансу

На 31 декабря 2017

\$ млн	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Проекты развития	Головной офис	Итого
Активы						
Основные средства, горнодобывающие активы и нематериальные активы ¹	1,211	1,191	334	242	2	2,980
Внутригрупповые инвестиции	–	–	–	–	5,305	5,305
Прочие внеоборотные активы ²	131	9	29	1	–	170
Межсегментные займы	–	–	–	–	1,871	1,871
Операционные активы ³	191	188	198	–	6	583
Денежные средства и денежные эквиваленты	87	354	176	2	1,202	1,821
Активы сегмента	1,620	1,742	737	245	8,386	12,730
Отложенный налоговый актив						65
Подоходный налог к возмещению						13
Элиминация						(7,186)
Всего активы						5,622
Обязательства						
Вознаграждения работникам и провизии	8	4	71	–	–	83
Межсегментные займы	1,031	694	146	–	–	1,871
Операционные обязательства ⁴	87	358	52	4	88	589
Обязательства сегмента	1,126	1,056	269	4	88	2,543
Займы						3,877
Отложенное налоговое обязательство						70
Подоходный налог к уплате						15
Элиминация						(1,881)
Итого обязательства						4,624

На 31 декабря 2016

\$ млн	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Проекты развития	Головной офис	Итого
Активы						
Основные средства, горнодобывающие активы и нематериальные активы ¹	1,291	1,261	305	241	2	3,100
Внутригрупповые инвестиции	–	–	–	–	5,195	5,195
Прочие внеоборотные активы ²	214	120	29	1	–	364
Межсегментные займы	–	–	–	–	2,252	2,252
Операционные активы ³	140	82	198	–	8	428
Денежные средства и денежные эквиваленты	33	293	41	1	740	1,108
Активы сегмента	1,678	1,756	573	243	8,197	12,447
Отложенный налоговый актив						72
Подоходный налог к возмещению						7
Элиминация						(7,469)
Всего активы						5,057
Обязательства						
Вознаграждения работникам и провизии	6	2	66	–	–	74
Межсегментные займы	1,201	839	212	–	–	2,252
Операционные обязательства ⁴	110	339	75	3	98	625
Обязательства сегмента	1,317	1,180	353	3	98	2,951
Займы						3,777
Отложенное налоговое обязательство						56
Подоходный налог к уплате						11
Элиминация						(2,274)
Итого обязательства						4,521

1 Основные средства, горнодобывающие и нематериальные активы находятся в стране, в которой осуществляется основная деятельность каждого операционного сегмента. Бозшаколь, Актогай и сегмент Проекты развития в основном осуществляют свою деятельность в Казахстане. Сегмент Восточный регион и Бозымчак включает в себя расположенные в Казахстане активы Восточного региона стоимостью \$273 млн и расположенные в Кыргызстане активы Бозымчака стоимостью \$61 млн (2016: \$247 млн и \$58 млн соответственно).

2 Прочие внеоборотные активы составляют долгосрочный НДС к возмещению, авансы, уплаченные за основные средства, долгосрочные товарно-материальные запасы и прочие долгосрочные инвестиции (см. примечание 17).

3 Операционные активы включают товарно-материальные запасы, авансы выданные и прочие текущие активы, а также торговую и прочую дебиторскую задолженность, включая внутригрупповую дебиторскую задолженность, не связанную с финансированием.

4 Операционные обязательства включают торговую и прочую кредиторскую задолженность, в том числе внутригрупповую кредиторскую задолженность, не связанную с финансированием, прочие долгосрочные и текущие обязательства.

(iii) Капитальные затраты¹

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2017					Итого
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Проекты развития	Головной офис	
Основные средства ^{2,3}	71	(29)	35	14	1	92
Горнодобывающие активы ^{2,3}	2	2	39	–	–	43
Нематериальные активы	1	–	–	–	1	2
Капитальные затраты	74	(27)	74	14	2	137

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2016					Итого
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Проекты развития	Головной офис	
Основные средства ^{2,3}	90	150	28	–	1	269
Горнодобывающие активы ^{2,3}	12	6	33	1	–	52
Нематериальные активы	2	–	1	–	–	3
Капитальные затраты	104	156	62	1	1	324

1 Капитальные затраты, представленные операционным сегментом, отражают выплаченные денежные средства и приведены в соответствие с внутренней отчетностью Группы по капитальным затратам.

2 Капитальные денежные затраты на Актогае и Бозшаколе включают \$106 млн – поступление и \$7 млн – выбытие, соответственно, чистых поступлений денежных средств от операционной деятельности, полученных в течение периода до достижения уровня проектного производства (2016: \$12 млн – выбытие и \$12 млн – поступление, соответственно). Из \$74 млн капитальных денежных затрат на Бозшаколе в 2017 году (2016: \$104 млн) \$35 млн было потрачено на производство каолинизированной руды долгосрочного хранения в период до достижения уровня проектного производства 30 июня 2017 года (2016: \$52 млн).

3 Капитальные затраты включают долгосрочные авансовые платежи, выплаченные за основные средства и горнодобывающие активы.

(б) Доходы с разбивкой по видам продукции

Доходы от реализации по видам продукции внешним покупателям представлены следующим образом:

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2017				Итого
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак		
Катодная медь	62	212	424		698
Медь в концентрате	510	315	9		834
Цинк в концентрате	–	–	115		115
Золото	–	–	78		78
Золото в концентрате	137	–	1		138
Серебро	–	–	50		50
Серебро в концентрате	10	3	1		14
Прочие доходы	–	–	11		11
Валовые доходы от реализации	719	530	689		1,938
Минус: доходы от реализации допроектного производства, капитализированные в стоимость основных средств	(21)	(254)	–		(275)
Доходы от реализации – отчет о доходах и расходах	698	276	689		1,663

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2016				Итого
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак		
Катодная медь	–	68	389		457
Медь в концентрате	202	–	10		212
Цинк в концентрате	–	–	95		95
Золото	–	–	69		69
Золото в концентрате	73	–	6		79
Серебро	–	–	46		46
Серебро в концентрате	5	–	–		5
Прочие доходы	–	–	6		6
Валовые доходы от реализации	280	68	621		969
Минус: доходы от реализации допроектного производства, капитализированные в стоимость основных средств	(187)	(16)	–		(203)
Доходы от реализации – отчет о доходах и расходах	93	52	621		766

4. Информация о сегментах продолжение

(б) Доходы с разбивкой по видам продукции продолжение

Большинство договоров поставки Группы заключаются на условиях предварительного ценообразования и последующим определением окончательной цены, обычно основанной на средней рыночной цене на соответствующий металл текущего месяца поставки (для серебра), следующего месяца (для катодной меди и цинкового концентрата) или второго месяца (для медного концентрата, включая попутные продукты) после поставки покупателю. По состоянию на 31 декабря предварительно оцененные объемы Группы и их соответствующая средняя предварительная цена отражены следующим образом:

	На 31 декабря 2017		На 31 декабря 2016	
	Объемы по предварительной цене	Средневзвешенная предварительная цена	Объемы по предварительной цене	Средневзвешенная предварительная цена
Медь	4 тыс. тонн	6,865 \$/т	3 тыс. тонн	5,466 \$/т
Медь в концентрате	22 тыс. тонн	6,067 \$/т	13 тыс. тонн	5,063 \$/т
Цинк в концентрате	4 тыс. тонн	2,516 \$/т	4 тыс. тонн	1,517 \$/т
Золото в концентрате	19 тыс. унций	1,276 \$/унция	34 тыс. унций	1,261 \$/унция
Серебро в концентрате	65 тыс. унций	16 \$/унция	–	–

Окончательные цены на представленные выше объемы, оцененные по предварительной цене, будут определены в первом квартале года, следующего за отчетным. На 31 декабря 2017 года договоры реализации, по которым не была определена окончательная цена, были скорректированы по рыночной стоимости для отражения ожидаемой расчетной цены, основанной на соответствующей форвардной цене металла (обычно за один месяц по катодной меди и цинковому концентрату, и за два месяца по медному концентрату, включая попутную продукцию). В результате корректировки доходы от реализации увеличились на \$12 млн (2016: \$2 млн).

Доходы по направлениям реализации внешним покупателям представлены следующим образом:

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2017			
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Итого
Китай	706	371	391	1,468
Европа	13	159	136	308
Казахстан и Центральная Азия	–	–	162	162
Валовые доходы от реализации	719	530	689	1,938
Минус: доходы от реализации допроектного производства, капитализированные в стоимость основных средств	(21)	(254)	–	(275)
Доходы от реализации – отчет о доходах и расходах	698	276	689	1,663

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2016			
	Бозшаколь	Актогай	Восточный регион и Бозымчак	Итого
Китай	280	15	275	570
Европа	–	53	195	248
Казахстан и Центральная Азия	–	–	151	151
Валовые доходы от реализации	280	68	621	969
Минус: доходы от реализации допроектного производства, капитализированные в стоимость основных средств	(187)	(16)	–	(203)
Доходы от реализации – отчет о доходах и расходах	93	52	621	766

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

Договоры поставки медного концентрата, определенных объемов катодной меди и цинка Группы были заключены с одним трейдером – компанией Advaita Trade Private Ltd (Advaita). Компания Advaita является частью независимой группы по торговле металлами, основанной в 2014 году бывшими сотрудниками Группы со значительным опытом сбыта металлов, производимых Группой, на европейском и китайском рынке. Продажи от всех сегментов Группы в пользу компании Advaita составляют 71% (\$1 377 млн) от валовых доходов от реализации.

За год, закончившийся 31 декабря 2016 года

Доходы от реализации, полученные от двух покупателей, каждый из которых представляет более 10% валовых доходов от реализации, в совокупности составляют \$313 млн или 32% от валовых доходов от реализации. Доходы от реализации, полученные от самого крупного покупателя, представляют 19% (\$184 млн) от валовых доходов от реализации, с распределением на сегмент Бозшаколь (85%) и сегмент Восточный регион и Бозымчак (15%). Доходы от реализации, полученные от второго крупного покупателя, представляют 13% от валовых доходов от реализации (\$129 млн), с распределением на сегмент Бозшаколь (96%) и сегмент Восточный регион и Бозымчак (4%).

5. Себестоимость реализованной продукции, расходы по реализации и административные расходы

(а) Себестоимость реализованной продукции

\$ млн	2017	2016
Сырье	193	104
Заработная плата и социальный налог	93	70
Производственные накладные расходы	75	54
Услуги по переработке	64	68
Энергия и коммунальные услуги	42	19
Прочие налоги	12	3
Износ, истощение и амортизация	183	80
Налог на добычу полезных ископаемых	162	102
Изменение незавершенного производства и готовой продукции	(69)	(87)
	755	413

(б) Расходы по реализации

\$ млн	2017	2016
Транспортные расходы	57	24
Роялти	6	6
Прочие	6	2
	69	32

(в) Административные расходы

\$ млн	2017	2016
Заработная плата и социальный налог	51	47
Расходы по социальным обязательствам	12	10
Юридические и профессиональные услуги	11	12
Коммунальные расходы	7	6
Расходные материалы	6	5
Командировки	5	6
Налоги и платежи в бюджет	5	2
Износ и амортизация	4	4
Возмещение личного ущерба	1	6
Прочие	6	6
	108	104

6. Убытки от обесценения

\$ млн	2017	2016
Обесценение основных средств ¹	19	3
Обесценение долгосрочного НДС к возмещению ¹	1	–
	20	3

¹ Данные убытки от обесценения считаются особыми статьями для целей определения ключевого финансового показателя EBITDA Группы (за вычетом особых статей) и Базовой Прибыли (см. примечание 13).

Проекты развития – расходы от обесценения актива

После проведения оценки вариантов партнерства и анализа проекта, Группа приняла решение о прекращении дальнейшей разработки проекта медеплавильного завода. Затраченные к настоящему моменту средства в сумме \$16 млн на подготовку технико-экономического обоснования проекта были обесценены, включая обесценение основных средств в размере \$15 млн и списание долгосрочного НДС к возмещению в размере \$1 млн.

Восточный регион – расходы от обесценения актива

Убыток от обесценения в размере \$4 млн (2016: \$3 млн) был признан в отношении основных средств, которые, как ожидается, не будут использованы.

7. Особые статьи

Особыми статьями являются статьи, которые изменчивы или неповторяющиеся по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели бизнеса.

\$ млн	2017	2016
Особые статьи в составе операционного дохода:		
Обесценение основных средств	19	3
Обесценение долгосрочного НДС к возмещению	1	–
Прочие компенсации	(1)	–
	19	3
Особые статьи в составе операционного дохода до налогообложения:		
Комиссионный сбор по ПФЛ	10	–
Особые статьи, связанные с налогообложением:		
Признание отложенного налогового актива в результате обесценения	–	–
Итого особые статьи	29	3

Более подробная информация об особых статьях приведена в разделе «Финансовый обзор» на стр. 35.

8. Информация о сотрудниках

\$ млн	2017	2016
Заработная плата	150	158
Социальное страхование – взносы сотрудников	19	17
Вознаграждения работникам – примечание 25	1	6
	170	181

Фонд оплаты труда работников включает \$25 млн (2016: \$57 млн), капитализированных в стоимость горнодобывающих и прочих основных средств, главным образом, относящихся к допроектному периоду производства и строительству крупных проектов роста, и \$145 млн (2016: \$124 млн), признанных в отчете о доходах и расходах.

ТОО «Востокцветмет» предоставляет и другие неденежные льготы сотрудникам (включая санаторные путевки, медицинские услуги и лечение), которые отражаются в отчете о доходах и расходах по строке, соответствующей характеру расходов.

Ежемесячная среднесписочная численность сотрудников, занятых в производственной деятельности, в течение года составила:

	2017	2016
Бозшаколь	1,540	1,401
Актогай	1,490	992
Восточный регион и Бозымчак ¹	9,552	9,311
Проекты развития	16	13
Головной офис	405	408
	13,003	12,125

¹ В 2017 году информация о среднесписочной численности сотрудников Восточного региона и Бозымчака была объединена в один сегмент, а в сравнительные данные за 2016 год были внесены соответствующие изменения.

Численность сотрудников, представленная по географическим регионам, составила:

	2017	2016
Центральная Азия ¹	12,964	12,089
Великобритания	32	33
Другие страны	7	3
	13,003	12,125

¹ Включает Казахстан и Кыргызстан.

9. Ключевой управленческий персонал

В соответствии с МСБУ 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» ключевой управленческий персонал – это работники, наделенные соответствующими полномочиями и прямо или косвенно ответственные за планирование, руководство и контроль над деятельностью Группы. Ключевой управленческий персонал Группы включает Директоров Компании, Генерального директора проектов развития, Генерального операционного директора, Генерального директора подразделения Актогай, Генерального директора подразделения Бозшаколь, Генерального директора Восточного региона, Генерального директора проекта Бозымчак и Генерального директора ТОО «KAZ Minerals Management». Председатель Правления Группы был назначен на должность в июле 2017 года, а должность Генерального директора подразделения Актогай была учреждена в течение 2017 года. Других изменений в составе Ключевого управленческого персонала в 2016 и 2017 годах не было.

Вознаграждение ключевого управленческого персонала (включая Директоров) включает следующее:

\$ млн	2017	2016
Заработная плата	5.8	5.5
Ежегодные бонусы	2.9	6.1
Вознаграждение в виде акций ¹	2.0	2.0
Вознаграждение в неденежной форме	0.4	0.4
	11.1	14.0

¹ Вознаграждение в виде акций имеет долгосрочный характер, поскольку право собственности на данные акции переходит после трехлетнего периода работы.

Совокупная сумма, выплаченная Директорам, составила £5.5 млн (2016: £5.1 млн). Подробная информация представлена в разделе «Отчет о вознаграждении Директоров».

10. Вознаграждение аудиторов

Сумма вознаграждения за аудиторские услуги, оказанные Группе в течение года, закончившегося 31 декабря 2017 года, составила \$1.3 млн (2016: \$1.6 млн) и включает:

\$ млн	2017	2016
Аудит и услуги, связанные с аудитом:		
Вознаграждение аудиторов Компании и Группы за аудит данной финансовой отчетности	0.6	0.7
Вознаграждение аудиторов Компании и Группы за следующие услуги:		
– аудит финансовой отчетности дочерних предприятий Компании	0.5	0.4
– услуги по выражению уверенности, связанные с аудитом	0.2	0.2
– услуги, связанные с отчетностью по нормативным требованиям, в соответствии с законодательством	–	0.3
Итого вознаграждение	1.3	1.6

11. Доходы от финансирования и расходы по финансированию

Доходы от финансирования

\$ млн	2017	2016
Доходы по процентам	17	9
Доход от изменения справедливой стоимости долговых производных финансовых инструментов	13	–
	30	9

Расходы по финансированию

\$ млн	2017	2016
Расходы по процентам	158	42
Всего расходы по процентам ¹	246	205
Минус: суммы, капитализированные в стоимость квалифицируемых активов ^{2,3}	(88)	(163)
Проценты по вознаграждениям работникам	2	1
Амортизация дисконта по провизиям и прочим обязательствам	5	2
Убыток от изменения справедливой стоимости долговых производных финансовых инструментов	–	11
	165	56

¹ Общие расходы по процентам включают в себя \$221 млн (2016: \$197 млн) процентов по займам, \$10 млн – комиссионный сбор по ПФЛ, и \$15 млн (2016: \$8 млн) относятся к амортизации дисконта по отсрочке платежа компании «NFC» (см. примечание 27).

² В 2017 году Группа капитализировала в стоимость квалифицируемых активов затраты в размере \$10 млн (2016: \$82 млн), начисленные за год по займам, предоставленным ГБРК на разработку проектов «Бозшаколь» и «Бозымчак» по средней процентной ставке 5.87% (2016: 5.40%), \$56 млн по займам (2016: \$73 млн), предоставленным ГБРК в долларах США и юанях на разработку проекта «Актогай» по средней процентной ставке 5.60% и 4.54% соответственно (2016: 5.12% и 4.33%), и \$11 млн (2016: \$ноль) по кредиту в размере \$300 млн, предоставленному БРК по средней процентной ставке 5.89%. Капитализированные проценты включают в себя \$11 млн (2016: \$8 млн), относящиеся к амортизации дисконта по отсрочке платежа компании «NFC» (см. примечание 27).

³ Процентные расходы по займам в размере \$77 млн (2016: \$155 млн), капитализированные в стоимость квалифицируемых активов, в целях налогообложения подлежат вычету из будущего налогооблагаемого дохода при амортизации данных активов, либо в момент начисления в зависимости от требований национального налогообложения. Капитализированные проценты будут взяты на вычеты по ставке 20%, которая является установленной ставкой подоходного налога в Республике Казахстан, где находятся данные активы.

Более подробная информация о доходах от финансирования и расходах по финансированию приведена в разделе «Финансовый обзор» на стр. 36.

12. Подоходный налог

(а) Расходы по подоходному налогу

Основными составляющими расходов по подоходному налогу являются:

\$ млн	2017	2016
Текущий подоходный налог		
Корпоративный подоходный налог – текущий период (Великобритания)	–	–
Корпоративный подоходный налог – текущий период (другие страны)	103	31
Корпоративный подоходный налог – предыдущие периоды (Великобритания)	4	–
Корпоративный подоходный налог – предыдущие периоды (другие страны)	1	1
Отложенный подоходный налог		
Корпоративный подоходный налог – временные разницы текущего периода	24	14
Корпоративный подоходный налог – временные разницы предыдущих периодов	1	(3)
	133	43

Сверка расходов по подоходному налогу, применяемая к бухгалтерскому доходу до налогообложения по установленной налоговым законодательством ставке подоходного налога, с расходами по подоходному налогу по эффективной ставке подоходного налога приведена ниже.

\$ млн	2017	2016
Доход до налогообложения	580	220
По ставке подоходного налога, установленной налоговым законодательством Великобритании в размере 19.25% (2016: 20.0%) ¹	112	44
Недоначислено в предыдущие периоды – текущий подоходный налог	5	1
Недоначислено/(переначислено) в предыдущие периоды – отложенный подоходный налог	1	(3)
Непризнанные налоговые убытки	4	3
Эффект налоговых ставок, применимых к отдельным подразделениям Группы	–	(5)
Невычитаемые расходы:		
Трансфертное ценообразование	2	1
Прочие невычитаемые расходы	9	2
	133	43

¹ Ставка подоходного налога, установленная налоговым законодательством Великобритании за период с января по март 2017 года, составила 20.0%, а за период с апреля по декабрь 2017 года – 19.0%, таким образом, средневзвешенная ставка за год составила 19.25%.

Корпоративный подоходный налог (далее – КПН) рассчитывается по ставке 19.25% (2016: 20.0%) от налогооблагаемого дохода за период для Компании и ее дочерних предприятий в Великобритании, 20.0% – для предприятий, действующих в Казахстане (2016: 20.0%). В Кыргызстане, согласно внесенным изменениям в законодательство от ноября 2017 года, ставка КПН была снижена до 0%, фактически КПН был заменен на налог на доходы от реализации золота, который отражается как роялти в расходах по реализации.

Эффективная ставка налога

Эффективная ставка налога составила 23% (2016: 20%). На величину расходов по подоходному налогу оказывают влияние как доходы до налогообложения, так и налоговые юрисдикции государств, в которых Группа ведет свою деятельность. Непризнанные налоговые убытки и невычитаемые статьи, включая убытки от обесценения, увеличивают общую эффективную ставку налогообложения Группы.

На эффективную ставку налога за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, влияют представленные ниже факторы.

Непризнанные налоговые убытки

Отложенные налоговые активы не были признаны в отношении налоговых убытков проекта «Бозымчак», поскольку предприятие является субъектом налогообложения по КПН со ставкой 0% с момента введения налога на доходы от реализации золота. Таким образом, налоговые убытки за предыдущие периоды недоступны для использования с ноября 2017 года. В Великобритании непризнанные налоговые убытки в 2017 году возникают из-за применения правил ограничения процентных ставок, которые ограничили сумму вычитаемых процентов в Великобритании. Данное ограничение по процентам не было признано отложенным налоговым активом, учитывая неопределенность в отношении его полного использования в последующие годы.

В 2016 году отложенные налоговые активы не были признаны в отношении налоговых убытков проекта «Бозымчак» в связи с пятилетним сроком исковой давности, поскольку было неизвестно, принесет ли проект достаточный налогооблагаемый доход в будущем для зачета данных убытков, а также налоговых убытков в Великобритании, ввиду ограничений на перенос убытков Группы.

Прочие невычитаемые расходы

Невычитаемые статьи в основном включают убытки от обесценения активов в Восточном регионе, а также списания на подготовку технико-экономического обоснования строительства медеплавильного завода и ряда социальных инвестиций.

В 2016 году к невычитаемым затратам в основном были отнесены стоимость оборудования, замененного поставщиком, и признаваемая доходом в целях налогообложения, социальные инвестиции и отчисления, не подлежащие вычету, а также убытки от обесценения и начисленные резервы по различным активам на предприятиях Восточного региона.

Более подробная информация о подоходном налоге и изменении эффективной ставки налога приведена в разделе «Финансовый обзор» на стр. 37.

(6) Признанные отложенные налоговые активы и обязательства

Ниже приведены суммы отложенных налоговых активов/(обязательств), отраженные в консолидированной финансовой отчетности:

\$ млн	На 1 января 2017	Отчет о доходах и расходах	Отчет о прочем совокупном доходе	Курсовая разница	На 31 декабря 2017
Нематериальные активы	(1)	–	–	–	(1)
Основные средства	(38)	(54)	–	1	(91)
Горнодобывающие активы	5	(2)	–	–	3
Товарно-материальные запасы	7	(5)	–	–	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность	(3)	(1)	–	–	(4)
Займы	(47)	22	–	–	(25)
Провизии и вознаграждения работникам	15	2	–	(1)	16
Торговая и прочая кредиторская задолженность	9	5	–	–	14
Налоговые убытки	68	8	–	–	76
Программы выплат в виде акций	1	–	4	–	5
Отложенный налоговый актив/(обязательство), нетто	16	(25)	4	–	(5)
Представленный как:					
Отложенный налоговый актив	72	(11)	4	–	65
Отложенное налоговое обязательство	(56)	(14)	–	–	(70)

\$ млн	На 1 января 2016	Отчет о доходах и расходах	Курсовая разница	На 31 декабря 2016
Нематериальные активы	–	(1)	–	(1)
Основные средства	14	(52)	–	(38)
Горнодобывающие активы	5	(1)	1	5
Товарно-материальные запасы	(1)	8	–	7
Торговая и прочая дебиторская задолженность	(3)	–	–	(3)
Займы	(24)	(23)	–	(47)
Провизии и вознаграждения работникам	5	9	1	15
Торговая и прочая кредиторская задолженность	5	6	(2)	9
Налоговые убытки	26	43	(1)	68
Программы выплат в виде акций	1	–	–	1
Отложенный налоговый актив, нетто	28	(11)	(1)	16
Представленный как:				
Отложенный налоговый актив	59	14	(1)	72
Отложенное налоговое обязательство	(31)	(25)	–	(56)

12. Подоходный налог продолжение

(в) Непризнанные отложенные налоговые активы

Отложенные налоговые активы, непризнанные в консолидированной финансовой отчетности, указаны ниже:

\$ млн	2017		2016	
	Временная разница	Отложенный налоговый актив	Временная разница	Отложенный налоговый актив
Кыргызстан				
Переносимые убытки	–	–	122	12
Прочие вычитаемые временные разницы	–	–	110	11
Великобритания				
Переносимые убытки	119	23	85	14

Информация о налоговых убытках Группы в государствах, в которых она осуществляет свою деятельность:

(i) Кыргызстан

В Кыргызстане согласно внесенным изменениям в законодательство с ноября 2017 года ставка КПН была снижена до 0%, фактически КПН был заменен на налог на доходы от реализации золота. Накопленные налоговые убытки и прочие вычитаемые временные разницы, которые также не были признаны до изменений в законодательстве, не могут быть использованы для зачета налога на доходы от реализации золота в будущем.

(ii) Великобритания

Некоторые предприятия в Великобритании имеют налоговые убытки и неиспользованные расходы по процентам, которые могут переноситься на последующие периоды и зачитываться при определении налогооблагаемого дохода и доходов по процентам этих компаний в будущем. Временных ограничений по переносу и зачету налоговых убытков и отложенных процентов нет. В случае, если есть достаточная вероятность получения компаниями доходов, в счет которых возможен зачет убытков или доходов по процентам в налоговых целях, эти предприятия признают отложенные налоговые активы.

(г) Непризнанное отложенное налоговое обязательство

Суммарная временная разница по нераспределенным резервам казахстанских дочерних предприятий Группы, отражаемая в налоговой отчетности, подготовленной на основе соответствующих стандартов бухгалтерского учета, и переведенная по историческому курсу в соответствующих случаях, представлена ниже.

\$ млн	2017	2016
Нераспределенные резервы дочерних предприятий, облагаемые налогом у источника выплаты при распределении ¹	4,902	4,548

¹ Резервы представлены по историческим обменным курсам. По обменному курсу на конец года они составили \$2,422 млн (2016: \$2,075 млн).

Группа не признала все отложенные налоговые обязательства по распределяемым резервам дочерних предприятий, поскольку они контролируются Группой, и ожидается, что в ближайшем будущем будет восстановлена только часть этих временных разниц.

13. Доход на акцию

Ниже приведены данные по доходам и акциям, используемые в расчетах дохода на акцию.

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016
Чистый доход, относимый акционерам Компании	447	177
Особые статьи за вычетом налогового эффекта – примечание 7	29	3
Базовая Прибыль	476	180
Средневзвешенное количество простых акций стоимостью 20 пенсов каждая для расчета дохода на акцию	446,658,862	446,504,093
Обыкновенный доход на акцию – основной и разводненный (\$)	1.00	0.40
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли – основной и разводненный (\$)	1.07	0.40

(а) Обыкновенный доход на акцию

Обыкновенный доход на акцию рассчитывается как отношение чистого дохода за год, относимого акционерам Компании, к средневзвешенному количеству простых акций по 20 пенсов каждая, находящихся в обращении в течение года. Акции Компании, приобретенные Трстовым фондом и Компанией в рамках программы обратного выкупа акций, удерживаются казначейством и учитываются как собственные акции.

(б) Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли

Базовая Прибыль Группы – это чистый доход за год, относимый акционерам Компании, после вычета особых статей и их налогового эффекта, как указано в вышеприведенной таблице. Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, рассчитывается путем деления Базовой Прибыли на средневзвешенное количество простых акций по 20 пенсов каждая, находившихся в обращении в течение года. Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, является показателем, рассчитанным не по МСФО, но по мнению Директоров, он обеспечивает достоверность сравниваемых результатов основных торговых показателей Группы.

Более подробная информация о доходе на акцию, основанном на Базовой Прибыли, приведена в разделе «Финансовый обзор» на стр. 37.

14. Нематериальные активы

\$ млн	2017	2016
Стоимость		
На 1 января	14	11
Поступление	2	3
Выбытие	–	(1)
Курсовая разница	(1)	1
На 31 декабря	15	14
Амортизация		
На 1 января	6	4
Расходы по амортизации ¹	2	2
На 31 декабря	8	6
Балансовая стоимость		
На 31 декабря	7	8

¹ Амортизация нематериальных активов отражается в основном в составе административных расходов.

15. Основные средства

\$ млн	Земля, здания и сооружения	Машины и оборудование	Прочие	Незавершенное строительство	Итого
Стоимость					
На 1 января 2016 года	465	272	65	1,528	2,330
Поступление ^{2,3}	29	25	11	450	515
Капитализированные расходы по займам	–	–	–	163	163
Капитализированный износ	–	–	–	19	19
Внутреннее перемещение ¹	257	880	7	(1,144)	–
Выбытие	(23)	(6)	(2)	–	(31)
Курсовая разница	27	39	2	8	76
На 31 декабря 2016 года	755	1,210	83	1,024	3,072
Поступление ^{2,3}	8	15	6	(61)	(32)
Капитализированные расходы по займам	–	–	–	88	88
Внутреннее перемещение ⁴	254	659	48	(961)	–
Выбытие	(3)	(5)	(1)	(1)	(10)
Курсовая разница	9	16	1	(19)	7
На 31 декабря 2017 года	1,023	1,895	137	70	3,125
Износ и обесценение					
На 1 января 2016 года	174	105	29	3	311
Начисленный износ	32	55	9	–	96
Внутреннее перемещение	1	–	(1)	–	–
Выбытие	(18)	(5)	(1)	–	(24)
Обесценение	1	–	–	2	3
Курсовая разница	12	4	–	–	16
На 31 декабря 2016 года	202	159	36	5	402
Начисленный износ	34	129	16	–	179
Внутреннее перемещение	–	–	–	–	–
Выбытие	(3)	(4)	(1)	–	(8)
Обесценение	1	–	–	18	19
Курсовая разница	–	(2)	–	–	(2)
На 31 декабря 2017 года	234	282	51	23	590
Балансовая стоимость					
На 31 декабря 2017 года	789	1,613	86	47	2,535
На 31 декабря 2016 года	553	1,051	47	1,019	2,670

¹ Внутреннее перемещение главным образом относится к активам Бозшакольской сульфидной фабрики и Актогайской оксидной фабрики, которые достигли уровня проектного производства 27 октября 2016 и 1 июля 2016 года соответственно.

² Поступление на Бозшакольскую фабрику по переработке каолинизированной руды и Актогайскую сульфидную фабрику включает \$19 млн и \$156 млн чистого дохода, капитализированного до начала проектного производства соответственно (2016: \$110 млн на Бозшакольскую сульфидную фабрику и \$16 млн на Актогайскую оксидную фабрику).

³ Включает \$6 млн (2016: \$25 млн), образовавшихся в результате изменения предварительной оценки провизий на восстановление месторождений.

⁴ Внутреннее перемещение главным образом относится к Бозшакольской фабрике по переработке каолинизированной руды и Актогайской сульфидной фабрике, которые достигли уровня проектного производства 1 июля и 1 октября 2017 года соответственно.

16. Горнодобывающие активы

\$ млн	Лицензии на место-рождения полезных ископаемых	Поисково-разведочные работы	Горно-подготовительные работы	Вскрышные работы	Незавершенное строительство	Итого
Стоимость						
На 1 января 2016 года	239	85	186	25	15	550
Поступление ¹	–	1	10	25	31	67
Внутреннее перемещение	–	(70)	88	–	(18)	–
Выбытие	–	–	(46)	–	–	(46)
Курсовая разница	1	1	10	2	1	15
На 31 декабря 2016 года	240	17	248	52	29	586
Поступление	–	2	–	9	25	36
Внутреннее перемещение	–	(1)	21	–	(20)	–
Курсовая разница	–	–	(1)	–	(1)	(2)
На 31 декабря 2017 года	240	18	268	61	33	620
Истощение и обесценение						
На 1 января 2016 года	1	68	97	10	–	176
Начисление истощения	–	–	18	6	–	24
Внутреннее перемещение	–	(67)	67	–	–	–
Выбытие	–	–	(45)	–	–	(45)
Курсовая разница	–	–	8	1	–	9
На 31 декабря 2016 года	1	1	145	17	–	164
Начисление истощения	–	–	16	2	–	18
Внутреннее перемещение	–	(1)	1	–	–	–
На 31 декабря 2017 года	1	–	162	19	–	182
Балансовая стоимость						
На 31 декабря 2017 года	239	18	106	42	33	438
На 31 декабря 2016 года	239	16	103	35	29	422

1 В 2016 году включает \$17 млн, образовавшихся в результате изменения предварительной оценки провизии на восстановление месторождений.

17. Прочие внеоборотные активы

\$ млн	2017	2016
Авансы, выданные на приобретение основных средств	8	18
Долгосрочный НДС к получению ¹	38	264
Долгосрочные товарно-материальные запасы ²	124	82
Долгосрочные банковские депозиты ³	2	2
Валовая стоимость прочих внеоборотных активов	172	366
Резервы на обесценение	(2)	(2)
	170	364

1 Включает НДС, начисленный в основном на руднике Бозымчак по состоянию на 31 декабря 2017 года (2016: в основном на проектах «Бозшаколь» и «Актогай»), подлежащий возмещению после проверки и прочих административных процедур, возмещение которого ожидается в течение более 12 месяцев после отчетной даты.

2 Долгосрочные товарно-материальные запасы состоят из запасов руды, которые будут переработаны в течение более 12 месяцев после отчетной даты, и преимущественно относятся к запасам каолинизированной руды на Бозшаколе.

3 Долгосрочные банковские депозиты включают долгосрочные депозиты, размещаемые на депонированных счетах в финансовых учреждениях в Казахстане и Кыргызстане, в соответствии с обязательством Группы по восстановлению месторождений.

18. Товарно-материальные запасы

\$ млн	2017	2016
Сырье и материалы	157	97
Незавершенное производство	128	108
Готовая продукция	79	47
Валовая стоимость товарно-материальных запасов	364	252
Резервы по неликвидным товарно-материальным запасам	(5)	(5)
	359	247

Остаточная стоимость товарно-материальных запасов, сниженная до чистой стоимости реализации, равна \$5 млн (2016: \$5 млн).

19. Авансы выданные и прочие текущие активы

\$ млн	2017	2016
Авансы, выданные на приобретение товаров и услуг	13	19
НДС к возмещению	63	32
Задолженность связанных сторон	1	–
Прочие	5	3
Авансы выданные и прочие текущие активы	82	54
Резервы на обесценение авансов выданных и прочих текущих активов	–	–
	82	54

20. Торговая и прочая дебиторская задолженность

\$ млн	2017	2016
Торговая задолженность	131	105
Задолженность связанных сторон	1	2
Задолженность третьих сторон	130	103
Проценты к получению	2	1
Торговая и прочая дебиторская задолженность	133	106
Резервы по сомнительной задолженности	(1)	(1)
	132	105

В сумму задолженности третьих сторон входит \$12 млн (2016: \$2 млн), образовавшихся в результате рыночной корректировки договоров с предварительным ценообразованием по состоянию на 31 декабря 2017 года.

21. Краткосрочные инвестиции

\$ млн	2017	2016
На 1 января	–	400
Поступление	–	–
Выбытие	–	(400)
На 31 декабря ¹	–	–

¹ Принимая во внимание прогнозируемое движение денежных средств Группы по капитальным затратам и погашению задолженности в течение следующего двенадцатимесячного периода, краткосрочные инвестиции были реклассифицированы в денежные средства и денежные эквиваленты в 2016 году.

22. Денежные средства и денежные эквиваленты

\$ млн	2017	2016
Банковские депозиты с изначальными краткосрочными сроками погашения	1,543	820
Деньги на текущих банковских счетах	278	288
	1,821	1,108

23. Акционерный капитал и резервы

(а) Распределенный акционерный капитал

	Количество	£ млн	\$ млн
Распределенный и привлеченный акционерный капитал – простые акции номинальной стоимостью 20 пенсов каждая			
На 1 января и 31 декабря 2016 года, и 31 декабря 2017 года	458,379,033	92	171

Выпущенный акционерный капитал был полностью оплачен. В течение года 143,310 (2016: 14,774) собственных акций было использовано для осуществления выплат по программе накопления сбережений посредством месячных взносов и долгосрочной программе поощрительных вознаграждений. На 31 декабря 2017 года Компания удерживает 11,543,746 (2016: 11,687,056) собственных обыкновенных акций, а выпущенный акционерный капитал Компании, предоставляющий право голоса на каждую акцию, составляет 446,835,287 (2016: 446,691,977) обыкновенных акций (за вычетом собственных акций).

(б) Собственные акции, приобретенные в соответствии с планами выплаты в виде акций

Трастовый фонд выплат сотрудникам способствует приобретению акций по программам выплат на основе долевых инструментов. Стоимость приобретенных фондом акций относится на нераспределенный доход. Трастовый фонд отказался от права на получение дивидендов по этим акциям. В течение 2017 года Компания не приобретала акции через фонд (2016: приобрела 250,000 акций по стоимости \$0.6 млн) для поощрения сотрудников. В течение года 223,429 акций (2016: 218,249) были переданы из Трастового фонда по программам выплат на основе долевых инструментов. После получения одобрения от акционеров собственные акции будут использованы для поощрения сотрудников в будущем.

По состоянию на 31 декабря 2017 года Группе, при участии Трастового фонда выплат сотрудникам, принадлежало 19,727 акций Компании (2016: 243,156) рыночной стоимостью \$0.2 млн и себестоимостью \$0.1 млн (2016: \$1.1 млн и \$4.6 млн соответственно). Акции, удерживаемые фондом, составляли менее 0.01% (2016: 0.05%) от выпущенного акционерного капитала на 31 декабря 2017 года.

(в) Резервный капитал

\$ млн	Резерв по переводу иностранной валюты	Резерв по выкупу капитала	Итого
На 1 января 2016 года	(2,103)	31	(2,072)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий	35	–	35
На 31 декабря 2016 года	(2,068)	31	(2,037)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий	8	–	8
На 31 декабря 2017 года	(2,060)	31	(2,029)

(i) Резерв по переводу иностранной валюты

Резерв по переводу иностранной валюты используется для поправки на обменный курс при пересчете финансовой отчетности дочерних предприятий, функциональная валюта которых отлична от доллара США, в валюту представления отчетности Группы.

(ii) Резерв по выкупу капитала

В результате программы обратного выкупа акций, предпринятой в 2008 году, а также обратного выкупа акций Компании в 2013 году, осуществлен пересчет акционерного капитала и резерва по выкупу капитала на основе номинальной стоимости погашенных акций.

24. Займы

	Срок погашения	Средняя процентная ставка за период	Валюта займа	Текущие \$ млн	Долго-срочные \$ млн	Итого \$ млн
31 декабря 2017 года						
Кредитная линия ГБРК для разработки проектов «Бозшаколь» и «Бозымчак» – \$США LIBOR плюс 4.50%	2025	5.87%	\$США	179	1,345	1,524
Кредитная линия ГБРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК на 5 лет	2028	4.54%	Юань	12	116	128
Кредитная линия ГБРК для разработки проекта «Актогай» – \$США LIBOR плюс 4.20%	2029	5.60%	\$США	105	1,222	1,327
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 3.00% - 4.50%	2021	5.04%	\$США	100	500	600
Банк развития Казахстана – \$США LIBOR плюс 4.50%	2025	5.89%	\$США	22	276	298
				418	3,459	3,877
31 декабря 2016 года						
Кредитная линия ГБРК для разработки проектов «Бозшаколь» и «Бозымчак» – \$США LIBOR плюс 4.50%	2025	5.40%	\$США	183	1,520	1,703
Кредитная линия ГБРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК на 5 лет	2028	4.33%	Юань	11	120	131
Кредитная линия ГБРК для разработки проекта «Актогай» – \$США LIBOR плюс 4.20%	2029	5.12%	\$США	–	1,325	1,325
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 3.00% - 4.50%	2018	4.97%	\$США	137	144	281
Возобновляемая кредитная линия Caterpillar – \$США LIBOR плюс 4.25%	2019	4.92%	\$США	–	40	40
Банк развития Казахстана – \$США LIBOR плюс 4.50%	2025	5.79%	\$США	–	297	297
				331	3,446	3,777

Финансирование ГБРК проектов по разработке месторождений Бозшаколь и Бозымчак

На 31 декабря 2017 года задолженность по данным кредитным соглашениям составила \$1.5 млрд (2016: \$1.7 млрд). Процентная ставка кредитных линий LIBOR в долларах США плюс 4.50% и комиссионные сборы, амортизированная стоимость которых на 31 декабря 2017 года составила \$15 млн (2016: \$20 млн), вычтены из суммы займов в соответствии с МСБУ 39. В 2017 году по кредитной линии было погашено \$183 млн, при этом \$183 млн должны быть выплачены в течение двенадцати месяцев после отчетной даты (включая \$4 млн неамортизированной стоимости долга). Погашение кредита производится один раз в полгода в январе и июле с окончательным сроком погашения в 2025 году. KAZ Minerals PLC выступает гарантом по данным кредитам.

Финансирование ГБРК проекта по разработке месторождения Актогай

Кредитная линия ГБРК проекта по разработке месторождения Актогай состоит из кредита в юанях в размере 1.0 млрд юаней и кредита в долларах США в размере \$1.3 млрд. Срок погашения – 15 лет с момента первого освоения средств. KAZ Minerals PLC выступает гарантом по данным кредитам.

Кредитная линия в юанях в размере 1.0 млрд юаней была полностью освоена на 31 декабря 2015 года. На 31 декабря 2017 года задолженность в долларах США составляла \$128 млн (2016: \$131 млн). Проценты по кредиту начисляются по базовой процентной ставке, публикуемой Народным Банком Китая. В течение 2017 года Группа произвела оплату в размере \$12 млн, с непогашенной суммой в размере \$12 млн, подлежащей оплате в течение 12 месяцев после отчетной даты. Погашение кредита производится один раз в полгода в марте и сентябре. Для того, чтобы защитить Группу от валютных рисков, возникающих в связи с задолженностью, деноминированной в китайских юанях, Группа заключила валютно-процентные свопы (юань/\$США). Этот производный финансовый инструмент обеспечивает хеджирование против колебаний обменного курса юаня по отношению к доллару США, а также меняет базу для расчета процентов с процентной ставки в юанях на ставку LIBOR в долларах США. Справедливая стоимость свопа на 31 декабря 2017 года, включенная в кредиторскую задолженность, составила \$9 млн (2016: \$21 млн).

По кредиту в долларах США проценты начисляются по ставке LIBOR в долларах США плюс 4.20%. На 31 декабря 2017 года кредит в размере \$1.3 млрд был полностью освоен. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии с амортизированной стоимостью в размере \$13 млн (2016: \$15 млн) вычтен из суммы займа в соответствии с МСБУ 39. Погашение кредита производится один раз в полгода начиная с марта 2018 года. Сумма в размере \$107 млн должна быть выплачена в течение двенадцати месяцев после отчетной даты (включая \$2 млн неамортизированной стоимости долга). KAZ Minerals PLC выступает гарантом по данным кредитам.

Предэкспортная финансовая кредитная линия (ПФЛ)

В июне 2017 года Группа завершила процесс внесения изменений и продления срока действия ПФЛ. График погашения по новой кредитной линии продлевается на два с половиной года с декабря 2018 года по июнь 2021 года. Согласно пересмотренному графику погашения, погашение основной суммы задолженности будет осуществляться равными ежемесячными платежами в течение трехлетнего периода, начиная с июля 2018 года до даты окончательного погашения в июне 2021 года.

Кредитная линия в размере \$600 млн была полностью освоена на 31 декабря 2017 года. Процентная ставка аналогична ставке предыдущего кредита с переменной маржей в пределах от 3.0% до 4.5% сверх ставки LIBOR в долларах США, в зависимости от соотношения чистого долга к EBITDA, которое проверяется раз в полгода. KAZ Minerals PLC, ТОО «Востокцветмет» и KAZ Minerals Sales Limited выступают гарантами по займу.

На 31 декабря 2017 года задолженность по данной кредитной линии составила \$600 млн (2016: \$281 млн), \$59 млн было выплачено по предыдущему кредиту в первой половине 2017 года, а \$376 млн было освоено по новому кредиту. Сумма в размере \$100 млн должна быть выплачена в течение двенадцати месяцев после отчетной даты.

Банк развития Казахстана (БРК)

14 декабря 2016 года Группа заключила договор с БРК на получение кредитной линии в размере \$300 млн, которая была полностью освоена до конца года. Кредит предоставлен на срок восемь с половиной лет с процентной ставкой погашения LIBOR в долларах США плюс 4.5%. Кредит погашается платежами после первой оплаты в июне 2018 года, с последующими платежами каждые полгода в мае и ноябре с 2019 по 2024 годы с окончательной оплатой в июне 2025 года. Кредитная линия была освоена ТОО «KAZ Minerals Актогай», дочерним предприятием в Казахстане, полностью принадлежащим Компании. KAZ Minerals PLC выступает гарантом по данной кредитной линии.

На 31 декабря 2017 года по кредитной линии освоено \$298 млн. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии с амортизированной стоимостью в размере \$2 млн (2016: \$3 млн) вычтен из суммы займа в соответствии с МСБУ 39. Сумма в размере \$22 млн должна быть выплачена в течение двенадцати месяцев после отчетной даты.

Возобновляемая кредитная линия Caterpillar

В августе 2015 года Группа заключила договор на освоение возобновляемой кредитной линии в размере \$50 млн, предоставляемой Caterpillar Financial Services Limited (Великобритания), дочерней компанией Caterpillar Inc. (далее – Кредитная линия Caterpillar). Кредитная линия Caterpillar доступна в течение трех лет с момента подписания и погашается четырьмя равными квартальными платежами с завершением в 2019 году. Процентная ставка LIBOR в долларах США плюс 4.25% применяется к непогашенным суммам кредитной линии. В июне 2017 года кредит был полностью погашен, и аннулирован в декабре 2017 года.

Неиспользованные кредитные линии для общекорпоративных целей и проектов

Все заемные средства были полностью освоены на 31 декабря 2017 и 2016 годов.

25. Вознаграждения работникам

В Казахстане ТОО «Востокцветмет» предоставляет работникам специальные пенсионные пособия, которые частично обеспечены активами в специальных фондах. Большая часть предоставленных работникам вознаграждений относится к прочим долгосрочным льготам, из которых наиболее значимыми являются выплаты по утрате трудоспособности. Прочие пособия включают единовременное пособие при выходе на пенсию, финансовую помощь, пособия на стоматологические услуги, медицинские льготы, путевки в санатории, ежегодную финансовую помощь пенсионерам и пособие на похороны.

Суммы, признанные в отчете о доходах и расходах:

\$ млн	2017	2016
Доля работодателя в стоимости текущих услуг работников	–	–
Доля работодателя в стоимости прошлых услуг работников	(1)	–
Чистые актуарные убытки, признанные за период	2	6
Расходы по процентам	2	1
	3	7

Расходы признаны по следующим статьям отчета о доходах и расходах:

\$ млн	2017	2016
Общедминистративные расходы	1	6
Расходы по финансированию	2	1
	3	7

25. Вознаграждения работникам продолжение

Движение обязательства по плану с установленными выплатами представлено ниже.

\$ млн	2017	2016
На 1 января	19	16
Доля работодателя в стоимости текущих услуг работников	–	–
Доля работодателя в стоимости прошлых услуг работников	(1)	–
Актuarные убытки, признанные в отчете о доходах и расходах	3	6
Актuarные доходы, признанные в прочем совокупном доходе	(1)	–
Расходы по процентам	2	1
Выплаты работникам	(3)	(4)
Обязательства по плану с установленными выплатами на 31 декабря	19	19

Движение активов плана представлено ниже.

\$ млн	2017	2016
На 1 января	2	1
Взносы работодателя	2	4
Выплаты работникам	(2)	(3)
Актuarный доход на активы плана	1	–
Справедливая стоимость активов плана на 31 декабря	3	2

Чистое обязательство по выплате пособий работникам в размере \$16 млн (2016: \$17 млн) включает \$3 млн (2016: \$4 млн) на выплату вознаграждений по окончании трудовой деятельности и \$13 млн (2016: \$13 млн) – на другие долгосрочные льготы, главным образом, выплату пособий по утрате трудоспособности.

Чистое обязательство и предполагаемое урегулирование обязательств по плану с установленными выплатами представлено ниже.

\$ млн	2017	2016
Обязательства по плану с установленными выплатами	19	19
За вычетом справедливой стоимости активов плана	3	2
Чистое обязательство, признанное на 31 декабря	16	17
Текущая часть	2	2
Долгосрочная часть	14	15
	16	17

Основные актуарные допущения, использованные при определении обязательств по выплате пособий сотрудникам, представлены ниже.

	2017	2016
Ставка дисконтирования на 31 декабря	6.7%	6.5%
Будущее повышение заработной платы	3.0%	3.0%
Увеличение расходов на медицинское обслуживание и прочих связанных с ним расходов	4.5%	4.5%

Кроме того, показатель смертности определялся в соответствии со статистическими показателями смертности в Казахстане, публикуемыми уполномоченным органом.

26. Провизии на восстановление месторождений

\$ млн	2017	2016
На 1 января	57	9
Начисление ¹	5	47
Амортизация дисконта	4	1
Курсовая разница	1	–
На 31 декабря	67	57

¹ В 2017 году суммы, капитализированные в стоимость основных средства и горнодобывающих активов, составили \$6 млн и \$ноль соответственно (2016: капитализировано \$25 млн и \$17 млн), а \$1 млн - уменьшение провизий, признано в отчете о доходах и расходах (2016: \$5 млн отражено в расходах).

Затраты на ликвидацию последствий горнодобывающей деятельности и рекультивацию участков на принадлежащих Группе месторождениях, рассчитаны на основе сумм, оговоренных в контрактах на недропользование, в соответствии с законодательством Казахстана и Кыргызстана, регулирующем порядок восстановления месторождений. Провизии представляют собой дисконтированную стоимость расчетных затрат на ликвидацию рудников и рекультивацию участков месторождений на момент полного погашения промышленных запасов руды на каждом из таких месторождений. Текущая стоимость провизий рассчитана с использованием ставки дисконта: в Казахстане – 6.7% (2016: 7.6%), в Кыргызстане – 8.2% (2016: 9.1%). Срок погашения обязательства наступает в конце полезного срока эксплуатации каждого рудника, который составляет от трех до пятидесяти лет. Неопределенности при оценке таких затрат включают возможные изменения нормативных требований, способов ликвидации и рекультивации, ставок дисконта и темпов инфляции, а также изменение предположительных сроков ликвидации последствий горнодобывающей деятельности. Увеличение провизий в 2017 году произошло вследствие изменения предположительной ставки дисконта и инфляции, а в 2016 году оно было обусловлено, главным образом, результатами анализа обязательств на восстановление месторождений, проведенного предприятиями Восточного региона, и связано с увеличением масштабов производственной деятельности и изменением прогнозных данных по затратам.

27. Прочие обязательства

\$ млн	Задолженность перед «NFC»	Оплата лицензий	Итого
На 1 января 2016 года	–	11	11
Поступление	276	–	276
Оплата	–	(2)	(2)
Амортизация дисконта	8	1	9
На 31 декабря 2016 года	284	10	294
Поступление	–	–	–
Оплата	–	(1)	(1)
Амортизация дисконта	15	1	16
Курсовая разница	–	(2)	(2)
На 31 декабря 2017 года	299	8	307
Текущие	299	1	300
Долгосрочные	–	7	7
На 31 декабря 2017 года	299	8	307
Текущие	–	2	2
Долгосрочные	284	8	292
На 31 декабря 2016 года	284	10	294

(а) Задолженность перед компанией «NFC»

В ноябре 2015 года Группа подписала соглашение с компанией «NFC» – генеральным подрядчиком строительных работ на Актогае, об отсрочке оплаты в размере \$300 млн. В соответствии с условиями соглашения оплата в сумме \$300 млн, планируемая на 2016 и 2017 годы, будет осуществлена в первом полугодии 2018 года, при этом \$250 млн выплачиваются сразу после 31 декабря 2017 года, и \$50 млн – сразу после 30 июня 2018 года. Расчетная стоимость услуг была дисконтирована по процентной ставке LIBOR в долларах США плюс 4.20% с учетом пересмотренных сроков погашения. Процентная ставка соответствует условиям кредитной линии ГБРК проекта по разработке месторождения Актогай. Амортизация дисконта капитализировалась в стоимость основных средств как расходы по займам (см. примечание 11), пока сульфидная фабрика не достигла уровня проектного производства. После этого амортизация дисконта отражается в расходах периода в составе расходов по финансированию. На 31 декабря 2017 года была признана полная сумма обязательства, дисконтированная до текущей стоимости с ожидаемым погашением в 2018 году. В январе 2018 года компании «NFC» было выплачено \$250 млн.

(б) Оплата лицензий по горнодобывающей деятельности

В соответствии с контрактами на недропользование у Группы возникают обязательства по возмещению стоимости геологической информации, предоставленной Правительством Республики Казахстан по лицензируемым месторождениям. Некоторые из этих обязательств подлежат оплате в тенге, остальные – в долларах США, в зависимости от условий каждого контракта на недропользование. Общая сумма, подлежащая оплате Группой, рассчитана по процентной ставке 7.6% для обязательств в тенге (2016: 7.6%) и 4.0% (2016: 4.0%) для обязательств в долларах США. В соответствии с контрактами на недропользование, стоимость геологической информации оплачивается в течение десяти лет после начала добычи.

28. Торговая и прочая кредиторская задолженность

\$ млн	2017	2016
Задолженность по приобретенным внеоборотным активам	55	100
Проценты к уплате	66	66
Торговая кредиторская задолженность	39	29
Задолженность по заработной плате	19	15
Производный финансовый инструмент ¹	9	21
Задолженность связанным сторонам	3	3
Кредиторская задолженность по социальным обязательствам	–	1
Прочая задолженность и начисленные расходы	8	5
Кредиторская задолженность, входящая в состав финансовых инструментов – примечание 31	199	240
Налог на добычу полезных ископаемых и роялти к уплате	55	49
Прочие налоги к уплате	9	9
Авансы полученные	9	11
	272	309

¹ Относится к валютно-процентному свопу (юань/\$США) по займу ГБРК, предоставленному на разработку проекта «Актогай». Изменение справедливой стоимости производного инструмента в размере \$12 млн отражается по строке «доходы от финансирования» отчета о доходах и расходах (2016: \$11 млн в составе расходов по финансированию).

29. Сверка дохода до налогообложения с чистым поступлением денежных средств от операционной деятельности

\$ млн	Note	2017	2016
Доход до налогообложения		580	220
Доходы от финансирования	11	(30)	(9)
Расходы по финансированию	11	165	56
Выплаты на основе долевых инструментов	34	3	3
Износ, амортизация и истощение		187	84
Убытки от обесценения	6	20	3
Нереализованный убыток/(доход) от курсовой разницы		2	(47)
Прочие компенсации		(1)	–
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений оборотного капитала и провизий		926	310
Уменьшение/(увеличение) долгосрочного НДС к получению		232	(89)
Увеличение товарно-материальных запасов		(65)	(47)
Увеличение авансов выданных и прочих текущих активов		(41)	(14)
Уменьшение/(увеличение) торговой и прочей дебиторской задолженности		27	(38)
(Уменьшение)/увеличение обязательств по вознаграждениям работникам		(1)	2
Увеличение провизий на восстановление месторождений		–	6
Увеличение/(уменьшение) торговой и прочей кредиторской задолженности		6	(10)
Поступление денежных средств до уплаты процентов и подоходного налога		1,084	120

Неденежные операции

Проведены следующие безналичные операции:

- амортизация в размере \$ ноль (2016: \$19 млн) капитализирована в состав основных средств и горнодобывающих активов;
- проценты в размере \$88 млн (2016: \$163 млн) капитализированы в состав основных средств;
- в результате переоценки провизий по восстановлению месторождений в течение года стоимость основных средств и горнодобывающих активов увеличена на \$6 млн (2016: \$25 млн) и \$ноль (2016: \$17 млн) соответственно, с соответствующим увеличением провизий по восстановлению месторождений.

30. Движение чистой задолженности

\$ млн	На 1 января 2017	Денежные потоки	Прочие движения ¹	На 31 декабря 2017
Денежные средства и денежные эквиваленты ²	1,108	713	–	1,821
Краткосрочные инвестиции ²	–	–	–	–
Займы ³	(3,777)	(82)	(18)	(3,877)
Чистая задолженность	(2,669)	631	(18)	(2,056)

\$ млн	На 1 января 2016	Денежные потоки	Прочие движения ¹	На 31 декабря 2016
Денежные средства и денежные эквиваленты ²	851	258	(1)	1,108
Краткосрочные инвестиции ²	400	(400)	–	–
Займы ³	(3,504)	(273)	–	(3,777)
Чистая задолженность	(2,253)	(415)	(1)	(2,669)

1 Прочие движения включают курсовые разницы, неденежную амортизацию комиссий по займам. Прочие движения денежных средств и денежных эквивалентов включают в основном курсовые разницы по недолларовым денежным средствам и денежным эквивалентам. За год, закончившийся 31 декабря 2017 года, прочие движения по займам в сумме \$18 млн включают амортизацию комиссии за организацию кредитной линии Группы в сумме \$9 млн и курсовую разницу в размере \$9 млн по кредитной линии ГБРК в юанях для разработки проекта «Актогай». За год, закончившийся 31 декабря 2016 года, прочие движения по займам в сумме \$ноль включают амортизацию комиссии за организацию кредитной линии Группы в сумме \$9 млн за вычетом курсовой разницы в размере \$9 млн по кредитной линии ГБРК в юанях для разработки проекта «Актогай».

2 На 31 декабря 2016 и 2017 годов все суммарные ликвидные средства Группы отражены в составе денежных средств и денежных эквивалентов.

3 Потоки денежных средств по займам отражают поступления и возврат заемных средств в размере \$376 млн (2016: \$594 млн) и \$294 млн (2016: \$321 млн) соответственно.

31. Управление финансовыми рисками

Основными рисками, возникающими при использовании финансовых инструментов Группы, являются риск ликвидности, кредитный риск, процентный риск, валютный риск и ценовой риск. Данные риски возникают в ходе обычной деятельности и контролируются Департаментом казначейства Группы в тесном сотрудничестве с подразделениями Группы под наблюдением Казначейского комитета в лице председательствующего Финансового директора. В обязанности Казначейского комитета входит контроль над финансовыми рисками, программами заемного финансирования и структурой капитала, управлением денежными средствами Группы, утверждением контрагентов по казначейским операциям и соответствующих лимитов по транзакциям, а также надзор за всей основной казначейской деятельностью, осуществляемой Группой. Департамент казначейства действует как центр обслуживания подразделений Группы, но не как центр прибыли.

Казначейская политика Группы утверждена Советом Директоров и периодически обновляется с учетом финансовых рисков, которым подвержена Группа, в зависимости от изменений, произошедших на финансовых рынках. Казначейская политика охватывает определенные области управления финансовыми рисками, в частности: риском ликвидности, кредитным риском, процентным риском, валютным риском и ценовым риском. Казначейский комитет Группы и Департамент внутреннего аудита Группы постоянно контролируют соблюдение казначейской политики.

Департамент казначейства Группы готовит для высшего руководства ежемесячные казначейские отчеты, в которых отслеживаются основные финансовые риски, а также казначейская деятельность, осуществляемая Группой. В дополнение к этому казначейский отчет готовится к каждому собранию Совета Директоров и включает краткий отчет о кредитных рынках и их влиянии на реализацию стратегии Группы, развитие финансовых инициатив Группы, а также о значительных финансовых рисках, которым подвержена Группа.

Основные финансовые инструменты Группы включают займы, денежные средства и денежные эквиваленты, краткосрочные инвестиции и деривативы, используемые для управления рисками. Займы Группы, излишек ликвидных средств и производные финансовые инструменты контролируются и управляются централизованно Департаментом казначейства Группы. Средства, оставшиеся в Казахстане и Кыргызстане, используются в основном для целей оборотного капитала.

Учетная политика Группы для финансовых инструментов подробно изложена в примечании 35(х).

(а) Производные финансовые инструменты и управление рисками

Группа периодически использует производные финансовые инструменты для управления рисками, связанными с изменением цен на сырьевые товары, процентных ставок и валютных курсов. Политика Группы обычно не предусматривает хеджирование основных доходов. В периоды значительной волатильности или неопределенности на рынках Группа может использовать производные инструменты как способ снижения волатильности денежных потоков. Жесткие ограничения по размеру и типу любых операций производного хеджирования устанавливаются Советом Директоров и подлежат строгому внутреннему контролю.

31. Управление финансовыми рисками продолжение

(б) Категории и справедливая стоимость финансовых активов и обязательств

Балансовая стоимость финансовых активов и обязательств по категориям:

\$ млн	Прим.	2017	2016
Кредиты и дебиторская задолженность:			
Долгосрочные банковские депозиты ¹	17	2	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность ²	20	132	105
Краткосрочные инвестиции	21	–	–
Денежные средства и денежные эквиваленты	22	1,821	1,108
		1,955	1,215
Финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток:			
Производный финансовый инструмент ³	28	(9)	(21)
Финансовые обязательства, оцениваемые по амортизационной стоимости:			
Займы ⁴	24	(3,877)	(3,777)
Прочие Обязательства	27	(307)	(294)
Торговая и прочая кредиторская задолженность ⁵	28	(190)	(219)
		(4,383)	(4,311)

1 Долгосрочные банковские депозиты отражают денежные средства, размещаемые на депонированных счетах в финансовых учреждениях в Казахстане и Кыргызстане в соответствии с обязательством Группы по восстановлению месторождений.

2 Торговая и прочая дебиторская задолженность включает \$12 млн (2016: \$2 млн), образовавшихся в результате корректировки цен по рыночной стоимости по контрактам с предварительным ценообразованием на конец года. Цены корректируются в соответствии с форвардными котировочными ценами на рынке, который не считается активным, что относится к Уровню 2 в иерархии справедливой стоимости.

3 Производные финансовые инструменты, представляющие собой межвалютный процентный своп и своп процентных ставок, измеряются в соответствии с исходными данными, помимо рыночных котировок, наблюдаемых прямо или косвенно в производном финансовом инструменте, и относятся к Уровню 2 в иерархии справедливой стоимости.

4 Справедливая стоимость займов оценивается в размере \$3,934 млн (2016 год: \$3,842 млн).

5 Торговая и прочая кредиторская задолженность указана за вычетом авансовых платежей, налогов к уплате, НДС и роялти, являющихся нефинансовыми инструментами.

Справедливая стоимость каждой категории финансовых активов и обязательств, как представлено, существенно не отличается от их балансовой стоимости, за исключением займов, указанных в примечании 4 к таблице.

(в) Валютный риск

Группа подвержена риску обменных курсов. Данный риск возникает в результате сделок купли-продажи, заключаемых подразделениями Группы в валютах, отличных от их функциональных валют. Функциональной валютой производственных предприятий Группы в Казахстане является казахстанский тенге, проекта «Бозымчак» в Кыргызстане – кыргызский сом, KAZ Minerals Services Limited – британский фунт стерлингов. Компания, финансовые и холдинговые компании Группы, и также торговые предприятия Группы используют в качестве функциональной валюты доллар США. Функциональной валютой посреднических компаний Группы по привлечению финансирования проектов, используемых для финансирования проектов «Бозшаколь» и «Актогай» в Казахстане, является казахстанский тенге. Основными валютами, вызывающими риск обменного курса, являются доллар США, китайский юань и российский рубль. Доходы и убытки от курсовой разницы возникают, главным образом, за счет банковских депозитов, торговой и прочей дебиторской задолженности, взаиморасчетов по внутригрупповому финансированию, а также торговой и прочей кредиторской задолженности.

В основном для ведения хозяйственной деятельности, поддержания денежных активов и привлечения заемного капитала Группа использует доллар США для сведения к минимуму применение прочих валют. Группа поддерживает баланс денежных средств в долларах США для проведения капитальных затрат, приобретений, обслуживания долговых обязательств и выплат акционерам. Баланс оборотного капитала поддерживается в долларах США и местной валюте в зависимости от размера средств, требуемых для хозяйственной деятельности. Несмотря на то, что часть операционных горнодобывающих затрат привязана к доллару США, большинство затрат деноминировано в местной валюте, в частности, в казахстанских тенге. Обменные курсы этих валют по отношению к доллару США могут значительно колебаться и существенно влиять на прибыльность основной операционной деятельности, а также на стоимость активов Группы.

Обычно Группа не хеджирует свою подверженность валютному риску. Периодически Группа может осуществлять приобретения и капитальные инвестиции в иных валютах. При этом, в зависимости от обстоятельств, Группа использует хеджирование для исключения валютного риска.

Для того, чтобы защитить Группу от валютных рисков, связанных с задолженностью, номинированной в китайских юанях для разработки проекта «Актогай», Группа заключила договор бивалютного свопа (юань/\$США). Этот производный финансовый инструмент обеспечивает хеджирование риска колебаний обменного курса китайского юаня по отношению к обменному курсу доллара США, а также позволяет использовать вместо базы расчета процентов по процентной ставке в китайских юанях базу расчета процентов по ставке LIBOR (в долларах США). Этот производный финансовый инструмент оценивается по справедливой стоимости, с корректировкой справедливой стоимости, относимой на прибыль и убыток.

(i) Валютный риск в разрезе предприятий

Анализ чистых монетарных активов и обязательств (включая внутригрупповые взаиморасчеты) отражает валютный риск Группы, за исключением функциональной валюты компаний. Этот риск представляет собой валютный риск, который может повлечь доход или убыток от обменных операций, признанный в отчете о доходах и расходах. Ниже представлены валютные риски по состоянию на 31 декабря.

\$ млн	Доллар США	Фунт стерлингов	Тенге	Сом	Юань	Прочие
2017						
Компания	n/a	(93)	–	–	–	–
ТОО «Востокцветмет»	264	–	n/a	–	–	–
ТОО «KAZ Minerals Bozymchak»	(139)	–	–	n/a	–	–
ТОО «KAZ Minerals Bozshakol»	137	–	n/a	–	–	–
ТОО «KAZ Minerals Aktogay»	(159)	–	n/a	–	–	(1)
Прочие торговые компании	(4)	1	n/a	–	–	2
Неторговые, холдинговые или финансовые компании	–	–	–	–	(126)	(1)
	99	(92)	–	–	(126)	–

\$ млн	Доллар США	Фунт стерлингов	Тенге	Сом	Юань	Прочие
2016						
Компания	n/a	(82)	–	–	–	–
ТОО «Востокцветмет»	143	–	n/a	–	–	–
ТОО «KAZ Minerals Bozymchak»	(179)	–	–	n/a	–	–
ТОО «KAZ Minerals Bozshakol»	21	–	n/a	–	–	(1)
ТОО «KAZ Minerals Aktogay»	(307)	–	n/a	–	–	(3)
Прочие торговые компании	(2)	–	n/a	–	–	2
Неторговые, холдинговые или финансовые компании	3	4	–	–	(131)	2
	(321)	(78)	–	–	(131)	–

(ii) Валютный портфель и портфель счетов баланса

Подверженность Группы валютному риску, основанная на итоговых суммах, представлена ниже.

\$ млн	Доллар США	Фунт стерлингов	Тенге	Юань	Прочие	Итого
2017						
Торговая и прочая дебиторская задолженность	292	1	–	–	2	295
Денежные средства и денежные эквиваленты	607	1	–	2	1	611
Займы	(367)	(90)	–	(128)	–	(585)
Прочие обязательства	(307)	–	–	–	–	(307)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(126)	(4)	–	–	(3)	(133)
	99	(92)	–	(126)	–	(119)

\$ млн	Доллар США	Фунт стерлингов	Тенге	Юань	Прочие	Итого
2016						
Торговая и прочая дебиторская задолженность	235	2	–	–	1	238
Денежные средства и денежные эквиваленты	327	4	–	–	3	334
Займы	(417)	(82)	–	(131)	–	(630)
Прочие обязательства	(291)	–	–	–	–	(291)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(175)	(2)	–	–	(4)	(181)
	(321)	(78)	–	(131)	–	(530)

(iii) Анализ чувствительности валютного риска

В соответствии с МСФО 7 по состоянию на 31 декабря 2017 года влияние изменений обменных курсов иностранной валюты определялось на основе баланса финансовых активов и обязательств. Данная чувствительность не оказывает влияния на показатели отчета о доходах и расходах, которое ожидалось бы в результате изменения обменных курсов в течение какого-либо периода времени. Кроме того, анализ предполагает, что все прочие переменные остаются неизменными. Укрепление доллара США на 10% по отношению к перечисленным в таблице валютам по состоянию на 31 декабря увеличило/(уменьшило) бы капитал и чистый доход на суммы, указанные ниже. Этот анализ предполагает, что все прочие переменные, в частности, процентные ставки, остаются неизменными. Анализ за 2016 год был проведен на аналогичной основе.

31. Управление финансовыми рисками продолжение

(с) Валютный риск продолжение

(iii) Анализ чувствительности валютного риска продолжение

\$ млн	Влияние на доход	
	2017	2016
Тенге	19	(14)
Сом	(14)	(18)
Фунт стерлингов	7	8
Юань	10	13

Ослабление курса доллара США на 10% по отношению к перечисленным выше валютам по состоянию на 31 декабря имело бы равнозначный, но противоположный эффект, при условии, что все прочие переменные остаются неизменными.

(г) Ценовой риск по сырьевым товарам

Доходы и прибыль Группы от горнодобывающей деятельности напрямую зависят от колебаний цен на производимую ей продукцию. Цены на основную продукцию Группы (медь, цинк, золото и серебро) устанавливаются с учетом стоимости на мировой бирже металлов, где цена определяется с учетом мирового спроса и предложения под влиянием макроэкономических тенденций и денежных потоков финансовых инвестиций. Ценообразование основной продукции Группы также может включать предварительно установленную маржу или дисконт в зависимости от условий договоров на реализацию. Цена продукции, в частности, стоимость, определяемая на основе цен мировой биржи металлов, может существенно колебаться, оказывая тем самым значительное воздействие на финансовые результаты Группы.

Руководство пристально отслеживает воздействие колебаний стоимости продукции на хозяйственную деятельность, применяя консервативные ценовые прогнозы и анализ чувствительности прогнозов, а также инвестиционные оценки.

В соответствии с МСФО 7 по состоянию на 31 декабря 2017 года влияние цен на сырьевые товары определялось на основе баланса финансовых активов и обязательств. Данная чувствительность не оказывает влияния на показатели отчета о доходах и расходах, которая ожидалась бы в результате изменения цен на сырьевые товары в течение какого-либо периода времени. Кроме того, данный анализ предполагает, что все прочие переменные остаются неизменными.

Повышение/(снижение) цен на сырьевые товары на 10% после окончания периода повлияло бы на доход/(убыток) после налогообложения на суммы, указанные ниже. Анализ за 2016 год был проведен на аналогичной основе:

\$ млн	2017	2016
Медь	2.2	1.3
Медный концентрат	10.8	5.3
Цинк	0.8	0.5
Золото	2.0	3.4
Серебро	0.1	–

(д) Процентный риск

У Группы есть финансовые активы и обязательства, подверженные изменению рыночных процентных ставок. Изменения ставок вознаграждения влияют главным образом на займы, воздействуя на будущее движение денежных средств (задолженность с плавающей ставкой вознаграждения) или их справедливую стоимость (задолженность с фиксированной ставкой вознаграждения), а также на депозиты. Политика Группы по управлению процентными ставками обычно предусматривает использование займов и инвестирование с плавающей ставкой вознаграждения. В некоторых случаях является целесообразным частичное привлечение финансирования с фиксированной ставкой вознаграждения. Хеджирование с фиксированной ставкой вознаграждения с использованием процентных свопов может использоваться в периоды, когда риск изменения краткосрочных процентных ставок Группы является наиболее значительным, либо в те периоды, когда процентные ставки воспринимаются ниже уровня долгосрочных исторических показателей. На 31 декабря 2017 года у Группы были неоплаченные проценты по межвалютному свопу по кредитной линии, предоставленной ГБРК на разработку проекта «Актогай» на сумму \$9 млн (2016: \$21 млн).

На 31 декабря 2017 и 2016 годов все займы были с плавающей ставкой вознаграждения. Подверженность финансовых активов и обязательств Группы процентному риску представлена ниже.

\$ млн	На 31 декабря 2017			
	Плавающая ставка	Фиксированная ставка	Беспроцентные	Итого
Финансовые активы				
Долгосрочные банковские депозиты	–	2	–	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность	–	–	132	132
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,131	660	30	1,821
Итого финансовые активы	1,131	662	162	1,955
Финансовые обязательства				
Займы	3,877	–	–	3,877
Прочие обязательства	–	307	–	307
Торговая и прочая кредиторская задолженность ¹	–	–	199	199
Итого Финансовые обязательства	3,877	307	199	4,383

\$ млн	На 31 декабря 2016			
	Плавающая ставка	Фиксированная ставка	Беспроцентные	Итого
Финансовые активы				
Долгосрочные банковские депозиты	–	2	–	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность	–	–	105	105
Денежные средства и денежные эквиваленты	184	906	18	1,108
Итого финансовые активы	184	908	123	1,215
Финансовые обязательства				
Займы	3,777	–	–	3,777
Прочие обязательства	–	294	–	294
Торговая и прочая кредиторская задолженность ¹	–	–	240	240
Итого Финансовые обязательства	3,777	294	240	4,311

¹ Торговая и прочая кредиторская задолженность указана за вычетом авансовых платежей, налогов к уплате, НДС и роялти, являющихся нефинансовыми инструментами.

Проценты, начисленные на финансовые обязательства с плавающей ставкой вознаграждения, базируются на соответствующей базовой ставке (например, LIBOR). Ставка процента по финансовым инструментам, классифицируемая как фиксированная, остается неизменной до срока погашения инструмента.

В соответствии с МСФО 7 по состоянию на 31 декабря 2017 года влияние процентных ставок определялось на основе баланса финансовых активов и обязательств. Данное влияние не отражается на показателях отчета о доходах и расходах, которое ожидалось бы в результате изменения процентных ставок или непогашенных займов в течение какого-либо периода времени. Кроме того, анализ предполагает, что все прочие переменные остаются неизменными. Влияние на чистый доход в размере 1%-го изменения ставок LIBOR в долларах США на основе долговых обязательств на конец года и с учетом всех прочих переменных, остающихся неизменными, оценивается в \$17 млн (2016: \$28 млн).

(е) Риск неисполнения кредитных обязательств

Подверженность риску неисполнения обязательств возникает в результате сделок и операций в ходе обычной деятельности Группы, и применима ко всем финансовым активам и обязательствам третьих сторон. Группой установлены правила и процедуры по отслеживанию и контролю таких рисков, направленные на минимизацию потенциального ущерба в случае неисполнения обязательств сторонними организациями. Максимальная подверженность риску неисполнения обязательств представлена балансовой стоимостью каждого финансового актива в бухгалтерском балансе.

31. Управление финансовыми рисками продолжение (е) Риск неисполнения кредитных обязательств продолжение

Риск неисполнения кредитных обязательств, связанный с торговой дебиторской задолженностью

Продажа металла клиентам производится либо после получения денежных средств до поставки и передачи права собственности на товары, либо посредством аккредитивов, получаемых от банка клиента. Считается, что риск неисполнения кредитных обязательств по торговой задолженности в значительной степени ограничен. Тем не менее, Группа постоянно контролирует кредитоспособность своих крупных клиентов, и кредитоспособность по непросроченной или необесцененной дебиторской задолженности считается хорошей.

Получение денежных средств от продаж клиентам в Европе происходит до поставки и передачи права собственности на товары. Оплата клиентами в Китае осуществляется посредством аккредитивов, открытых до поставки и передачи права собственности на товары. По продажам без открытия аккредитива перечисление денежных средств клиентами в Китае производится до поставки и передачи права собственности на товары.

Оплата со стороны европейских и китайских покупателей производится по предварительно установленным ценам, а окончательный расчет осуществляется по скорректированным ценам. Следовательно, Группа более подвержена риску корректировок окончательной цены на последнем этапе каждой сделки купли-продажи, хотя данные суммы не рассматриваются как существенные в контексте общих доходов Группы.

Периодически предприятия Восточного региона оказывают поддержку местным органам власти в регионах своей производственной деятельности в части предоставления определенных социальных услуг в рамках договорных обязательств по контрактам на недропользование. На большую часть дебиторской задолженности местных органов (при наличии таковой) начислены резервы с учетом истории прошлых платежей.

По состоянию на 31 декабря 2017 года на долю 4 покупателей (2016: 10) приходилось 90% (2016: 94%) от объема торговой и прочей дебиторской задолженности. К 14 февраля 2018 года 75% (17 февраля 2017 года: 86%) клиентов полностью погасили свою задолженность.

(i) Риск, связанный с торговой дебиторской задолженностью по географическим регионам

Максимальная подверженность риску неисполнения обязательств по торговой дебиторской задолженности на 31 декабря по географическим регионам:

\$ млн	2017	2016
Европа	3	6
Китай	120	81
Казахстан	9	18
	132	105

(ii) Убытки от обесценения

Торговая задолженность по срокам возникновения на 31 декабря:

\$ млн	2017		2016	
	Всего	Обесценение	Всего	Обесценение
Непросроченная	129	–	79	–
Просроченная от 0 до 90 дней	1	–	24	–
Просроченная от 91 до 180 дней	1	–	–	–
Просроченная от 181 до 270 дней	1	–	–	–
Более чем 270 дней	1	(1)	3	(1)
	133	(1)	106	(1)

Ниже приведена информация по движению резервов по сомнительной торговой дебиторской задолженности в течение года.

\$ млн	2017	2016
На 1 января	1	1
Отнесено на расходы	–	–
На 31 декабря	1	1

Риск неисполнения обязательств, связанный с финансовыми инструментами

Риск неисполнения кредитных обязательств, связанный с прочими финансовыми активами Группы, главным образом включающий в себя денежные средства и денежные эквиваленты, краткосрочные инвестиции и производные финансовые инструменты, возникает из возможного неисполнения обязательств контрагентами. Контроль риска неисполнения обязательств, возникающий из имеющихся остатков на счетах в банках и финансовых учреждениях, осуществляется Казначейским комитетом Группы в соответствии с казначейской политикой, утвержденной Советом Директоров. Политика Группы по управлению денежными средствами придает кредитоспособности и ликвидности большее значение, чем инвестиционному доходу. Инвестиции в виде денежных средств и депозитов размещаются только в утвержденных учреждениях-контрагентах с высокой кредитоспособностью и в пределах кредитного лимита, устанавливаемого в отношении каждого контрагента. Риски измеряются в сопоставлении с максимальными кредитными лимитами, установленными для утвержденных партнеров, чтобы обеспечить эффективное управление риском неисполнения обязательств. Лимиты устанавливаются для минимизации концентрации рисков и, следовательно, для уменьшения любых финансовых убытков по причине возможного неисполнения обязательств контрагентом.

Для управления риском неисполнения обязательств встречными сторонами и риском ликвидности, излишки финансовых средств внутри Группы размещались преимущественно в Великобритании, а средства, оставшиеся в Казахстане, использовались в основном для поддержания оборотного капитала. Группа должна поддерживать уровень денежной наличности и депозитов в подразделениях международных финансовых институтов Казахстана и в надежных казахстанских банках. Резервный фонд, находящийся в Великобритании, большей частью хранится в крупных европейских и американских финансовых институтах и управляемых ими фондах ликвидности, имеющих минимальные рейтинги Standard & Poor's «A-» и Moody's «A3» и наивысший рейтинг «AAA». Данные лимиты регулярно пересматриваются в зависимости от изменений на финансовых рынках и соответствующим образом обновляются.

Существенных рисков в силу возможного неисполнения обязательств контрагентами в отношении производных финансовых инструментов нет.

Балансовая стоимость финансовых активов представляет собой максимальную подверженность риску неисполнения кредитных обязательств. Максимальная подверженность кредитному риску на 31 декабря составила:

\$ млн	2017	2016
Долгосрочные банковские депозиты	2	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность	132	105
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,821	1,108
	1,955	1,215

(ж) Риск ликвидности

Цель Группы состоит в поддержании баланса между возможностью осуществлять финансирование и максимизацией инвестиционного дохода по своим ликвидным ресурсам, для чего используются срочные вклады в банках, кредитные линии с различными сроками погашения. Руководство регулярно анализирует потребности Группы в финансировании, выбирая соответствующие сроки вложений в ликвидную наличность.

Политикой Группы предусмотрена, по возможности, максимальная централизация остатков задолженности и излишков денежных средств.

Срок погашения финансовых активов и обязательств

В нижеприведенной таблице приведен анализ финансовых активов и обязательств Группы, погашаемых на валовой основе, по соответствующим группам со сроками погашения, основанными на периодах между отчетной датой и контрактными датами погашения. Суммы, раскрытые в таблице, представляют собой недисконтированные контрактные денежные потоки.

\$ млн	По требованию	Менее трех месяцев	От трех до 12 месяцев	От года до пяти лет	Более пяти лет	Итого
2017						
Займы ¹	–	(203)	(428)	(2,436)	(1,845)	(4,912)
Прочие обязательства ²	–	(250)	(50)	(7)	(3)	(310)
Торговая и прочая кредиторская задолженность ³	–	(199)	–	–	–	(199)
	–	(652)	(478)	(2,443)	(1,848)	(5,421)
Долгосрочные банковские депозиты	–	–	–	–	2	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность	–	132	–	–	–	132
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,161	310	350	–	–	1,821
	1,161	442	350	–	2	1,955
	1,161	(210)	(128)	(2,443)	(1,846)	(3,466)

\$ млн	По требованию	Менее трех месяцев	От трех до 12 месяцев	От года до пяти лет	Более пяти лет	Итого
2016						
Займы ¹	–	(129)	(381)	(1,893)	(2,093)	(4,496)
Прочие обязательства ²	–	(1)	(1)	(309)	–	(311)
Торговая и прочая кредиторская задолженность ³	–	(240)	–	–	–	(240)
	–	(370)	(382)	(2,202)	(2,093)	(5,047)
Долгосрочные банковские депозиты	–	–	–	–	2	2
Торговая и прочая дебиторская задолженность	–	105	–	–	–	105
Денежные средства и денежные эквиваленты	288	820	–	–	–	1,108
	288	925	–	–	2	1,215
	288	555	(382)	(2,202)	(2,091)	(3,832)

1 Займы включают ожидаемые будущие процентные платежи на базе контрактного вознаграждения и преобладающих ставок LIBOR на дату баланса.

2 Прочие обязательства представлены на недисконтированной валовой основе.

3 Торговая и прочая кредиторская задолженность указана за вычетом авансовых платежей, налогов к уплате, НДС и роялти, являющихся нефинансовыми инструментами.

31. Управление финансовыми рисками продолжение

(э) Управление капиталом

Важнейшими задачами политики управления капиталом Группы являются защита и поддержка непрерывности производства и реализации сырьевых товаров, а также сохранение оптимальной структуры капитала с целью максимального увеличения доходов акционеров (либо посредством простых или специальных дивидендов, либо посредством обратного выкупа акций) и поддержания оптимальной структуры капитала для снижения стоимости капитала Группы.

По состоянию на 31 декабря 2017 года общая сумма инвестированного капитала Группы (который включает долю акционеров Компании, неконтролирующую долю и займы) составила \$4,875 млн в сравнении с \$4,313 млн по состоянию на 31 декабря 2016 года. Общая сумма инвестированного капитала является оценкой капитала, используемой Директорами в управлении капиталом.

Чистая задолженность Группы на 31 декабря 2017 года составила \$2,056 млн (2016: \$2,669 млн).

Группа не ставит целью поддержание определенного соотношения между собственным и заемным капиталом, однако ею определен максимальный уровень заемного капитала, основанный на коэффициенте долгосрочного «нормализованного» EBITDA, который, по убеждению Совета Директоров, устанавливает устойчивый баланс в отношении заемного капитала к собственному капиталу через производственный цикл. Этот коэффициент проверен применительно к ситуации на рынке и доминирующим ценам на сырьевые товары с тем, чтобы обеспечить эффективную структуру капитала, сбалансированную против риска излишнего использования заемного капитала.

Группа управляет чистой задолженностью таким образом, чтобы задолженность не превышала в два раза «нормализованный» EBITDA через производственный цикл, но проявляет гибкость, и в периоды осуществления крупных капиталовложений, когда «нормализованный» EBITDA не включает особые статьи, допускает, чтобы задолженность превышала «нормализованный» EBITDA в 2.5 раза. После Реорганизации и во время разработки и наращивания производства на проектах роста Группы, когда ожидается превышение уровня чистой задолженности к показателю EBITDA, Группа приостанавливает применение этого внутреннего коэффициента. При этом в договорах на кредитование оговаривается максимальный уровень заемных средств Группы (определяемых как соотношение чистой задолженности к EBITDA и долга к собственному капиталу) и минимальный уровень чистых материальных активов отдельных предприятий Группы и отношение консолидированной общей суммы активов к общей сумме обязательств, на которые выдаются сертификаты соответствия. Все условия кредитных соглашений полностью соблюдались в течение года вплоть до даты утверждения финансовой отчетности.

32. Потенциальные и условные обязательства

(а) Судебные иски

В ходе текущей деятельности Группа является объектом судебных разбирательств и претензий. Руководство считает, что суммарные обязательства, если таковые возникнут в результате разбирательств и претензий, не окажут существенного отрицательного влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы. На 31 декабря 2017 года и 2016 года Группа не была вовлечена в какие-либо существенные судебные процессы, включая арбитражные разбирательства, которые могли бы привести к финансовым убыткам Группы.

(б) Условные обязательства по налогообложению в Казахстане и Кыргызстане

(i) Неопределенности, существующие при толковании налогового законодательства

Группа подвержена влиянию неопределенностей в отношении ее налоговых обязательств и сроков возмещения налоговых платежей. Налоговое законодательство и налоговая практика Казахстана и Кыргызстана находятся в состоянии непрерывного совершенствования и, следовательно, подвержены изменениям и различным интерпретациям, которые могут быть применены ретроспективно. Интерпретация законодательства Директорами в отношении сделок и деятельности Группы может не совпадать с позицией налоговых органов. В результате сделки и операции могут оспариваться налоговыми органами, что, в свою очередь, может привести к взысканию с Группы дополнительных налогов, пени и штрафов, либо отказу в возмещении налогов, что может оказать существенное негативное воздействие на финансовое положение Группы и результаты ее деятельности.

(ii) Налоговые проверки

Налоговые показатели за предшествующие годы различных предприятий Группы остаются открытыми для будущих налоговых проверок. Следовательно, налоговые данные, указанные в финансовых отчетах за эти годы, могут измениться.

Налоговые органы в Казахстане имеют право доначислять суммы налогов в течение пяти лет после окончания соответствующего налогового периода применительно ко всем налогам, за исключением налога на сверхприбыль. В отношении налога на сверхприбыль налоговые органы имеют право доначислять налог в течение пяти лет после истечения срока действия соответствующего контракта на недропользование. В Кыргызстане налоговые органы имеют право доначислять сумму налогов в течение шести лет после окончания соответствующего налогового периода.

(iii) Трансфертное ценообразование

Казахстанское законодательство о трансфертном ценообразовании предусматривает некоторые аспекты трансфертного ценообразования, в том числе использование цен ЛБМ и ЛВМА как основы рыночного ценообразования, использование котировальных периодов для реализации и приобретения сырьевых товаров, а также приемлемость скидок со ссылкой на цены ЛБМ/ЛВМА при заключении сделок по сырьевым товарам. Несмотря на это, руководство признало провизию в сумме, которая, по мнению Директоров, отражает наилучшую оценку потенциальных выплат денежных средств, необходимых для покрытия любых остаточных рисков трансфертного ценообразования, основываясь на интерпретации нового законодательства о трансфертном ценообразовании и на текущем состоянии переговоров по этим вопросам с налоговыми органами. При этом сохраняется риск того, что налоговые органы могут занять другую позицию в отношении интерпретации нового законодательства о трансфертном ценообразовании и поправок к нему, а результаты переговоров с казахстанскими налоговыми органами могут существенно отличаться от ожиданий Директоров.

(iv) Возможные дополнительные налоговые обязательства

Директора считают, что Группа в целом выполняет требования налогового законодательства, действующего в Казахстане и Кыргызстане, а также соблюдает все условия по заключенным договорам в части налогообложения, непосредственно относящиеся к ее деятельности и, следовательно, никакие дополнительные налоговые обязательства по таким сделкам не возникнут. Однако по причинам, указанным выше, сохраняется риск того, что соответствующие налоговые органы могут иначе толковать договорные положения и требования налогового законодательства (включая корпоративный подоходный налог, налог на добавленную стоимость) и законодательства о недропользовании.

В результате того, что налоговые органы могут занять позицию, отличную от позиции Директоров, могут возникнуть дополнительные налоговые обязательства, либо срок возмещения налогов будет дольше ожидаемого, либо в возмещении могут отказать. Однако вследствие ряда вышеуказанных неопределенностей при расчете каких-либо потенциальных дополнительных налоговых обязательств и времени возмещения налогов, изложенных выше, Директорам нецелесообразно оценивать финансовый эффект дополнительных финансовых и налоговых обязательств (если таковые возникнут), а также пени и штрафов, за неуплату которых Группа может нести ответственность.

(в) Обязательства по охране окружающей среды

Регулирование вопросов охраны окружающей среды в Казахстане и Кыргызстане постоянно совершенствуется. Влияние предлагаемых или будущих изменений, внесенных в законодательство по охране окружающей среды, в настоящее время не может быть определено. Как только обязательства будут определены, по ним будут созданы провизии в соответствии с учетной политикой Группы. Директора считают, что у Группы нет значительных обязательств по действующему законодательству, не отраженных в консолидированной финансовой отчетности Группы, однако они признают, что сотрудники уполномоченных органов по экологии Казахстана и Кыргызстана могут занять иную позицию по интерпретации экологического законодательства, в результате чего могут возникнуть дополнительные обязательства по охране окружающей среды. Однако вследствие ряда неопределенностей, Директора считают нецелесообразным оценивать будущие потенциальные обязательства.

Провизии по ликвидации последствий горнодобывающей деятельности и восстановлению месторождений (см. примечание 26) основаны на оценке специалистов Группы или внешних консультантов. В случае возникновения событий, которые повлияют на расчетную сумму будущих затрат на проведение указанных видов работ, провизии будут соответствующим образом скорректированы.

(г) Использование прав на недропользование

В Казахстане все полезные ископаемые принадлежат государству, при этом Министерство по инвестициям и развитию (далее – Министерство) передает права на разведку и добычу независимым организациям. Права на недропользование не предоставляются бессрочно и любое продление сроков должно быть согласовано до истечения срока действия соответствующего контракта или лицензии. Министерство может лишить Группу прав на разведку и добычу в случае невыполнения условий договорных обязательств. В января 2018 года Группа подала заявку на продление лицензии на разведку месторождения Коксай на три года до 2021 года. Ожидается, что лицензия будет продлена в течение года.

В Кыргызстане все полезные ископаемые принадлежат государству, при этом Агентство по геологии и минеральным ресурсам Кыргызстана (далее – Компетентный орган) передает права на разведку и добычу независимым организациям. Права на недропользование не предоставляются бессрочно и любое продление сроков должно быть согласовано до истечения срока действия соответствующего контракта или лицензии. Компетентный орган может лишить Группу прав на разведку и добычу в случае невыполнения условий договорных обязательств.

(д) Обязательства по капитальным затратам

У Группы есть обязательства по капитальным затратам в отношении приобретения основных средств, а также потенциальные обязательства в соответствии с контрактами на недропользование. Обязательные расходы по контрактам на недропользование обычно относятся к инвестициям в общественные проекты и включают в себя развитие активов социальной сферы, инфраструктуры и предприятий коммунального хозяйства. Общая сумма обязательств по капитальным затратам на 31 декабря 2017 года составила \$47 млн (2016: \$109 млн). После отчетной даты Группа приняла обязательства по проекту расширения Актогая в размере \$195 млн.

(е) Обязательства по операционной аренде

Расходы по операционной аренде за год составили \$3 млн (2016: \$3 млн). На 31 декабря у Группы были следующие обязательства по неаннулируемой операционной аренде:

\$ млн	2017	2016
В течение одного года	3	4
От одного года до пяти лет	9	11
Более пяти лет	3	3
	15	18

33. Раскрытие информации по связанным сторонам**(а) Операции со связанными сторонами**

Операции между Компанией и ее дочерними предприятиями, которые являются связанными сторонами, были элиминированы при консолидации и не раскрываются в данном примечании. Детали операций между Группой и другими связанными сторонами, включая Cuprum Holding, приведены ниже.

В нижеследующей таблице представлена общая сумма операций, которые были проведены со связанными сторонами в течение соответствующего финансового года.

\$ млн	Реализация связанным сторонам	Приобретения у связанных сторон	Задолженность связанных сторон ¹	Задолженность связанным сторонам
Cuprum Holding и связанные предприятия				
2017	5	100	2	3
2016	4	95	2	3

¹ На 31 декабря 2017 года и 2016 года нет резервов, начисленных на дебиторскую задолженность связанных сторон. Расходы на покрытие безнадежных долгов связанных сторон за год составили \$ноль (2016: \$ноль).

Cuprum Holding и связанные предприятия

Большинство сделок и взаиморасчетов со связанными сторонами относятся к компаниям, входящим в состав Cuprum Holding (принадлежащей Владимиру Сергеевичу Ким, Директору Компании, и Эдуарду Викторовичу Огай, бывшему Директору Компании) и проводятся в соответствии с двумя рамочными соглашениями на оказание услуг. Эти рамочные соглашения включают в себя медеплавильные и аффинажные услуги по переработке медного концентрата Группы, электроснабжения и определенные функции технического обслуживания и ремонта.

(б) Условия сделок, заключаемых со связанными сторонами

Цены по сделкам со связанными сторонами определяются на постоянной основе в зависимости от характера операции.

34. Программы выплат на основе долевых инструментов

Программа выплат на основе долевых инструментов состоит из долгосрочной программы поощрительных вознаграждений (далее – ДППВ) и Опционной Программы Руководителей (далее – ОПР). Общие затраты за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, по этим программам составили \$3 млн (2016: \$3 млн). Общее количество акций, выпущенных по этим программам на 31 декабря 2017 года, составило 3,756,390 (2016: 3,671,335). Общее количество акций, подлежащих выдаче по этим программам по состоянию на 31 декабря 2017 года, составило 1,040,431 (2016: 204,270).

Данные программы предусматривают выплату вознаграждения по усмотрению Компании для поощрения сотрудников. Их основной целью является увеличение заинтересованности работников в долгосрочных перспективах и показателях KAZ Minerals посредством владения акциями. Эти программы представляют собой стимул для улучшения результатов деятельности работников в будущем, а также повышения заинтересованности в выполнении поставленных целей Группы. Для предоставления вознаграждений в будущем Компания может выпустить новые акции, либо использовать собственные акции Компании, при условии одобрения акционерами, а не покупать акции на открытом рынке через Трастовый фонд.

35. Основные положения учетной политики

При подготовке финансовой отчетности Группа последовательно применяла следующие основные принципы учетной политики.

(а) Пересчет иностранных валют

Функциональная валюта каждого предприятия Группы определяется как валюта основной экономической среды, в которой оно осуществляет свою деятельность. Операции в иностранной валюте первоначально учитываются в функциональной валюте по курсу, действующему на дату операции. Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются по валютному курсу, действующему на отчетную дату. Курсовые разницы, возникающие при пересчете по курсу на дату совершения операции, а также при пересчете монетарных активов и обязательств по курсу на дату отчетного периода, отражаются в отчете о доходах и расходах. Немонетарные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в функциональную валюту по курсу на дату операции.

Функциональной валютой Компании, основных финансовых и холдинговых компаний Группы и компании KAZ Minerals Sales Limited является доллар США ввиду того, что большинство ее операций осуществляется в долларах США. Функциональной валютой казахстанских подразделений Группы и соответствующих компаний, базирующихся в Великобритании и финансирующих данные проекты, является казахстанский тенге, проекта «Бозымчак» – кыргызский сом. При консолидации отчеты о доходах и расходах дочерних предприятий переводятся в доллары США по средним курсам. Статьи бухгалтерского баланса переводятся в доллары США по конечному курсу. Курсовая разница отражается в отдельной статье капитала. Во всех остальных случаях курсовые разницы отражаются в отчете о доходах и расходах в том периоде, в котором они возникли.

При подготовке консолидированной финансовой отчетности были использованы следующие обменные курсы доллара США:

	31 декабря 2017		31 декабря 2016	
	На конец года	Средний	На конец года	Средний
Тенге	332.33	326.00	333.29	342.16
Сом	68.84	68.94	69.23	69.88
Фунт стерлингов	0.74	0.78	0.80	0.74

(б) Объединение предприятий

Учет объединения предприятий ведется по методу приобретения, при котором стоимость приобретения дочернего предприятия относится на идентифицируемые активы, обязательства и условные обязательства (идентифицируемые чистые активы), исходя из справедливой стоимости на дату приобретения. Те права на разработку месторождений, запасы и резервы полезных ископаемых, которые могут быть надежно оценены, при приобретении признаются по оцененной справедливой стоимости. Прочие потенциальные запасы, ресурсы и права на разработку месторождений полезных ископаемых, стоимость которых, по мнению Директоров, не может быть надежно определена, не признаются.

Передаваемое вознаграждение (стоимость приобретения) представляет собой совокупную величину, состоящую из: (а) справедливой стоимости на дату обмена чистых активов приобретаемого предприятия, понесенных или принятых обязательств, а также долевых инструментов, выпущенных Группой, и (б) справедливой стоимости любого актива или обязательства в результате договоренности о возможной компенсации. Расходы, связанные с приобретением, отражаются как расходы периода в отчете о доходах и расходах.

В случае превышения стоимости приобретения над справедливой стоимостью доли Группы в чистых идентифицируемых активах приобретаемого предприятия разница признается как гудвилл от приобретения.

Если справедливая стоимость, относящаяся к доле Группы в чистых идентифицируемых активах, превышает справедливую стоимость приобретения, Группа производит переоценку для того, чтобы определить, правильно ли идентифицированы и оценены приобретенные активы и принятые обязательства, а также признаны любые дополнительные активы или обязательства, идентифицированные в процессе переоценки. Если превышение остается после переоценки, эта разница признается в отчете о доходах и расходах на дату приобретения.

В случае поэтапного приобретения дочернего предприятия, балансовая стоимость доли участия приобретаемой компании, ранее принадлежащая покупателю, переоценивается до справедливой стоимости на дату приобретения, и разница признается в отчете о доходах и расходах.

Аналогичные процедуры применяются при учете приобретения долей в ассоциированных компаниях и совместных предприятиях. Гудвилл, возникающий при таких приобретениях, включается в балансовую стоимость инвестиций в ассоциированную компанию, но после этого не амортизируется. Превышение доли Группы в справедливой стоимости чистых идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств ассоциированной компании над стоимостью инвестиций включается в отчет о доходах и расходах за период, в котором осуществляется приобретение.

(в) Нематериальные активы

(i) Нематериальные активы, не относящиеся к горнодобывающей деятельности

Учет нематериальных активов, которые не относятся непосредственно к горнодобывающей деятельности и представляют собой в основном приобретенное Группой программное обеспечение с ограниченным сроком службы, осуществляется по стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Стоимость включает стоимость приобретения плюс любые затраты, непосредственно относящиеся к подготовке актива к использованию по назначению. Стоимость нематериальных активов, приобретенных при объединении предприятий, является их справедливой стоимостью, которая может быть определена на дату приобретения.

(ii) Амортизация

Срок полезной службы нематериальных активов составляет от трех до десяти лет. Амортизация начисляется прямолинейным методом в течение всего срока полезной службы.

(г) Основные средства

(i) Первоначальное признание

Основные средства отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленного износа и убытков от обесценения. Стоимость материального актива включает стоимость приобретения и затраты, непосредственно связанные с его приведением в рабочее состояние для использования по назначению. Стоимость активов, изготовленных или построенных хозяйственным способом, включает затраты на приобретение материалов, прямые затраты по оплате труда, а также соответствующую часть накладных расходов.

Неизбежно понесенные расходы и доходы, возникающие в течение периода ввода в эксплуатацию новых активов, предшествующего периоду работы в режиме, предусмотренном руководством, капитализируются. В отношении горнодобывающих и перерабатывающих активов требуется суждение, основанное на фактах и обстоятельствах функционирования, и оно рассматривается при достижении этими активами уровня промышленного производства. Промышленное производство выпускаемой продукции измеряется в количественном выражении и относится к объему выпуска, а не к доходам и убыткам, и в общем считается достигнутым, когда производство стабильно действует при достижении 60%-ной расчетной мощности в течение трех месяцев подряд.

(ii) Износ

Стоимость каждого объекта основных средств амортизируется в течение срока его полезной службы до расчетной остаточной стоимости. Срок полезной службы объекта определяется с учетом как физического износа конкретного объекта, так и с учетом текущей оценки извлекаемых запасов месторождения, на территории которого расположен объект основных средств. Оценка остаточного срока полезной службы и остаточной стоимости проводится на регулярной основе по всем сооружениям горнодобывающей промышленности, а также машинам и оборудованию, с ежегодной переоценкой наиболее значимых объектов. Износ отражается в отчете о доходах и расходах. Износ начисляется по прямолинейному методу на протяжении всего срока полезной службы конкретного объекта до остаточной стоимости, либо по производственному методу, в зависимости от вида объекта.

Производственный метод – это отношение объема добытого сырья в течение периода к оцененному объему промышленных запасов в течение срока эксплуатации, с использованием доказанных и вероятных запасов, ежегодно определяемых в соответствии с Кодексом Австралии, на основе оценки извлекаемых запасов месторождения, к которому эти затраты относятся. Учет всех изменений в оценках, влияющих на начисление износа по производственному методу, осуществляется перспективно.

Износ начисляется с момента, когда объект основных средств готов к эксплуатации. На землю износ не начисляется.

Ниже в таблице приводятся сроки полезной службы объектов основных средств.

- Здания и сооружения: 15-40 лет
- Машины и оборудование: 4-25 лет
- Прочие: 3-15 лет

(iii) Незавершенное строительство

Затраты на строительство объекта незавершенного строительства капитализируются отдельно в составе основных средств. После завершения строительства объект переводится в соответствующую категорию основных средств.

На объекты незавершенного строительства износ не начисляется.

(iv) Ремонт и техническое обслуживание

Расходы, связанные с заменой компонента объекта основных средств, который учитывается отдельно, капитализируются, а балансовая стоимость заменяемого компонента списывается. Затраты на ремонт и техобслуживание объекта капитализируются только в том случае, если они приводят к увеличению будущей экономической выгоды от данного объекта. Все прочие расходы, включая затраты на технический контроль и текущий ремонт, отражаются в отчете о доходах и расходах как расходы периода.

(v) Арендные активы

Аренда, при которой значительная доля рисков и выгод от владения остаются у арендодателя, а не передается Группе, классифицируется как операционная аренда. Платежи, осуществляемые по операционной аренде, отражаются в отчете о доходах и расходах и начисляются по прямолинейному методу на протяжении всего срока аренды.

(д) Горнодобывающие активы

(i) Лицензии на добычу полезных ископаемых и права на запасы

Затраты на приобретение лицензий на добычу полезных ископаемых и прав на запасы капитализируются в том периоде, в котором они возникли. Капитализация затрат, понесенных в период пусконаладочных работ объекта, осуществляется в течение периода ввода в эксплуатацию (как расходы на разработку) в случае, если нормальная эксплуатация объекта невозможна без периода ввода в эксплуатацию. Лицензии на добычу полезных ископаемых и права на запасы амортизируются в течение остаточного срока службы рудника с использованием производственного метода.

(ii) Горно-подготовительные работы

Для получения доступа к доказанным запасам или месторождениям полезных ископаемых и обеспечения возможности их извлечения, выемки и хранения, необходимы существенные затраты на горно-подготовительные работы. Эти затраты амортизируются с момента начала добычи на месторождении и начисляются по производственному методу исходя из оставшегося срока службы рудника.

(iii) Вскрышные работы

Расходы на вскрышные работы относятся на расходы будущих периодов до начала добычи на месторождении, которые амортизируются по производственному методу на протяжении периода разработки месторождения.

Процесс добычи и разработки открытых месторождений, как правило, осуществляется поэтапно. Расходы на извлечение породы из карьера относятся на добытую руду и вскрышу пропорционально объемам извлеченной породы (коэффициент вскрыши). Расходы на извлечение пустой породы, как правило, включаются в стоимость товарно-материальных запасов и относятся на расходы по мере их переработки и реализации. В случае горно-капитальных вскрышных работ, в результате которых ожидается улучшение доступа к определенному блоку рудного тела, расходы на извлечение пустой породы для улучшения доступа к этому блоку рудного тела капитализируются в стоимость горнодобывающих активов. Капитализированные затраты на вскрышные работы равномерно списываются на запасы, к которым относятся соответствующие вскрышные работы. Изменение коэффициента вскрыши, возникающее в результате изменения планов добычи или запасов руды, рассматриваются в изменениях оценок и учитываются перспективно.

35. Основные положения учетной политики продолжение

(iv) Поисково-разведочные работы

Затраты на поисково-разведочные работы по каждому исследуемому участку сразу после приобретения права на разведку, за исключением приобретенных участков, рассматриваются как активы при соблюдении одного из нижеперечисленных условий:

- ожидается, что такие затраты будут возмещены в ходе успешной разведки и разработки соответствующего участка месторождения или, в противном случае, в ходе реализации этого участка; и
- поисково-разведочные работы на участке месторождения еще не вышли на этап, позволяющий произвести обоснованную оценку наличия или отсутствия промышленных запасов, поэтому проведение активных и наиболее значимых разведочных операций на данном участке продолжается.

Затраты на поисково-разведочные работы, не соответствующие хотя бы одному из вышеуказанных условий, списываются на расходы периода.

Общие и административные расходы, понесенные в ходе поисково-разведочных работ, относятся на расходы периода по мере их возникновения.

Идентифицируемые поисково-разведочные работы, приобретенные у другой добывающей компании, признаются в качестве актива по стоимости приобретения либо по справедливой стоимости, если они приобретаются в результате приобретения предприятия. Оценка этих активов производится на регулярной основе, и они продолжают учитываться в составе активов при соблюдении хотя бы одного из вышеперечисленных условий.

Поисково-разведочные работы, реклассифицированные в состав горно-подготовительных работ, относящихся к определенным участкам месторождения, амортизируются по производственному методу исходя из оставшегося срока службы месторождения.

(e) Обесценение

Балансовая стоимость горнодобывающих активов, включая капитализированные затраты на поисково-разведочные работы и основные средства, оцениваются на наличие обесценения в случае, если имеются признаки обесценения. При наличии признаков обесценения производится оценка возмещаемой стоимости актива.

В случае, когда балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость, актив обесценивается, а убыток от обесценения отражается в отчете о доходах и расходах для снижения балансовой стоимости до уровня возмещаемой стоимости.

Убытки от обесценения признаются в отчете о доходах и расходах в тех категориях расходов, которые соответствуют назначению обесцениваемого актива.

На каждую отчетную дату проводится оценка наличия новых либо уменьшения ранее признанных убытков от обесценения. При наличии таких признаков Группа проводит оценку возмещаемой суммы.

(i) Расчет возмещаемой стоимости

Возмещаемая стоимость актива определяется как наибольшая величина из ценности его использования и справедливой стоимости актива за вычетом расходов на его реализацию. При оценке ценности использования актива, ожидаемые будущие денежные потоки дисконтируются до их текущей стоимости с применением ставки дисконтирования до налогообложения, отражающей текущие рыночные оценки временной стоимости денег и риски, характерные для данного актива. Возмещаемая стоимость активов, которые самостоятельно не генерируют денежные поступления, определяется в составе возмещаемой стоимости подразделения, генерирующего денежные поступления, к которому относятся данные активы. Подразделения Компании, генерирующие денежные поступления, представляют собой наименьшие идентифицируемые группы активов, генерирующие поступления в значительной степени независимо от других активов или групп активов.

(ii) Восстановление убытков от обесценения

Убыток от обесценения подлежит восстановлению в том случае, если имеются изменения в оценках, используемых для определения возмещаемой стоимости со времени последнего признания убытка от обесценения. В этом случае балансовая стоимость актива увеличивается до его возмещаемой стоимости. Убыток от обесценения восстанавливается только в той степени, в которой балансовая стоимость актива не превышает балансовую стоимость, которая была бы определена за вычетом износа или амортизации, если бы убыток от обесценения не был признан для актива в предыдущие годы. Такие восстановления признаются в отчете о доходах и расходах. Убытки от обесценения, признанные в отношении гудвила, не восстанавливаются при последующих увеличениях возмещаемой стоимости.

(ж) Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы оцениваются по наименьшей из себестоимости и чистой стоимости реализации. Себестоимость товарно-материальных запасов включает в себя все затраты, понесенные в ходе обычной деятельности, при доставке материала до места назначения и приведения его в текущее состояние. Себестоимость определяется на основе следующих факторов:

- сырье и расходные материалы оцениваются по стоимости с использованием метода ФИФО; и
- себестоимость незавершенного производства и готовой продукции представляет себестоимость производства, включающую соответствующую долю износа, оплату труда и накладные расходы, рассчитанные на основе нормативного использования производственных мощностей. Себестоимость незавершенного производства и готовой продукции рассчитывается по методу средневзвешенной стоимости.

Чистая стоимость реализации рассчитывается исходя из ожидаемой цены реализации в ходе обычной деятельности за вычетом последующих ожидаемых затрат на завершение производства и реализацию.

Товарно-материальные запасы добытой складированной руды, переработка которой ожидается по истечении 12 месяцев после даты балансового отчета, включаются в состав внеоборотных активов.

(з) Торговая и прочая дебиторская задолженность

Торговая и прочая дебиторская задолженность отражается по сумме выставленных счетов за вычетом обесценения и обычно не включает в себя проценты. Убытки от обесценения дебиторской задолженности признаются на счете оценочного резерва, если только Группа не считает, что возмещение этой суммы невозможно. В этом случае балансовая стоимость актива уменьшается напрямую.

(и) Денежные средства и денежные эквиваленты

Денежные средства и денежные эквиваленты представляют собой денежные средства в банках и в кассе, краткосрочные депозиты до востребования или со сроками погашения, которые на начало срока действия находятся в составе оборотного капитала Группы, и высоколиквидные инвестиции, легко конвертируемые в определенные суммы наличных денежных средств и подверженные незначительному риску изменения стоимости, а также банковские овердрафты.

(к) Займы

Займы первоначально признаются по справедливой стоимости полученных средств за вычетом затрат по сделке, непосредственно связанных с их получением. После первоначального признания займы оцениваются по амортизированной стоимости по методу эффективной процентной ставки.

(л) Вознаграждения работникам**(i) Долгосрочные обязательства по вознаграждениям работникам**

Предприятия Группы, расположенные в Казахстане, перечисляют взносы в пенсионный фонд от имени своих работников. Взносы, уплачиваемые Группой, вычитаются из заработной платы работников и признаются в составе расходов по заработной плате в консолидированном отчете о доходах и расходах по мере их возникновения.

Планы с установленными льготами Группы учитываются в соответствии с МСБУ 19 «Вознаграждения работникам» (пересмотренный) таким образом, что обязательства по планам определяются актуарными оценками с использованием метода прогнозируемой условной единицы.

Вознаграждения, которые будут выплачены сотрудникам в будущих периодах, дисконтируются для определения их текущей стоимости. Ставка дисконтирования определяется на основе ставки американских казначейских десятилетних облигаций, с поправкой на инфляцию и показатель странового риска. Сроки погашения используемых казначейских облигаций приближены к среднему сроку выполнения Группой обязательств по вознаграждению работников. Расчет стоимости обязательств периодически производится квалифицированным актуарием.

Актуарные доходы и убытки, возникающие в результате эмпирических корректировок и изменений в актуарных допущениях, отражаются в капитале и относятся на прочий совокупный доход в том периоде, в котором они возникают, в соответствии с планами по установленным льготам, и не считаются прочими долгосрочными вознаграждениями работникам. Что касается прочих долгосрочных обязательств по вознаграждениям работникам, в частности, обязательств по выплатам при утрате трудоспособности, все актуарные доходы и убытки признаются в отчете о доходах и расходах Группы в том периоде, в котором они возникают. Расходы, связанные со всеми долгосрочными вознаграждениями, отражаются в отчете о доходах и расходах таким образом, чтобы сумма этих выплат соотносилась с периодом работы сотрудников.

(ii) Выплаты в виде акций

Некоторые работники Группы получают часть своего вознаграждения в виде акций, что предусмотрено неденежной формой расчета, то есть работники оказывают услуги в обмен на акции или права на акции (сделки, предусматривающие расчет акциями). Стоимость сделок с работниками, предусматривающими расчет акциями, определяется по справедливой стоимости на ту дату, на которую они были проведены. Справедливая стоимость выданных акций, имеющих рыночные условия передачи, определяется с использованием метода Монте-Карло, а справедливая стоимость на дату предоставления отражается в расходах, которые распределяются равномерно в течение периода передачи, на основании определенного Группой количества акций, права на которые в конечном итоге будут переданы.

Оценка суммы вознаграждения в виде акций, которые, вероятнее всего, будут переданы, пересматривается на дату балансового отчета вплоть до даты передачи, и в этот момент оценка корректируется с учетом определения количества акций, права на которые в конечном итоге будут переданы. После даты передачи справедливая стоимость не корректируется, даже в случае утраты права на получение акций или по другой причине.

(м) Собственные акции

Собственные долевые инструменты, которые выкупаются либо Тростовым фондом для выплат сотрудникам по программе Группы по выплате работникам вознаграждений на основе долевых инструментов, либо Компанией в рамках обратного выкупа акций, признаются по себестоимости и вычитаются из капитала. В отчете о доходах и расходах не признается никакого дохода или убытка по приобретению, продаже, выпуску, погашению собственных долевых инструментов Группы. Разница между балансовой стоимостью и вознаграждением, выплаченным за приобретение таких долевых инструментов, признается в капитале.

(н) Расходы по социальным обязательствам

Группа производит отчисления на социальные программы, предусмотренные для местного населения и не ограниченные отдельными регионами. Отчисления, производимые Группой на данные программы, отражаются в расходах в отчете о доходах и расходах по мере их возникновения.

35. Основные положения учетной политики продолжение

(о) Провизии

Провизии признаются в случае, если у Группы есть законное или конструктивное обязательство в результате прошлого события и существует вероятность того, что потребуются отток экономических ресурсов для погашения данного обязательства, а также может быть сделана его разумная стоимостная оценка. Если влияние временной стоимости денег является существенным, провизии рассчитываются путем дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств по ставке до налогообложения, отражающей текущие рыночные оценки временной стоимости денег и, где уместно, риски, присущие данному обязательству. В случае дисконтирования, увеличение суммы провизий по истечении времени признается как расходы по финансированию.

(i) Затраты на восстановление месторождений

Провизии по восстановлению месторождений создаются для предполагаемых будущих затрат на ликвидацию последствий горнодобывающей деятельности, восстановление участков месторождения и экологическую реабилитацию (включающую в себя демонтаж и ликвидацию инфраструктуры, удаление остаточных материалов и рекультивацию нарушенных участков) в том отчетном периоде, в котором был нанесен урон окружающей среде. Провизия дисконтируется и амортизация дисконта включается в расходы по финансированию. Со временем дисконтированная провизия увеличивается на сумму изменения текущей стоимости исходя из ставок дисконтирования, отражающих текущие рыночные оценки и риски, характерные для данного обязательства. В момент создания провизии соответствующий актив капитализируется в случае, если от его использования ожидаются будущие экономические выгоды, и амортизируется по производственному методу в течение оставшегося срока эксплуатации рудника, к которому он относится. Провизия ежегодно пересматривается на наличие изменений в оценках стоимости, ставках дисконтирования и сроках эксплуатации. Любые изменения затрат на восстановление или допущения будут признаваться в качестве увеличения или уменьшения соответствующего актива и провизии, когда они возникают. Для окончательно закрываемых месторождений изменения предполагаемых затрат признаются непосредственно в отчете о доходах и расходах.

(ii) Прочие

Прочие провизии создаются, когда у Группы есть законное или конструктивное обязательство, в силу которого существует вероятность оттока ресурсов, по которому может быть сделана разумная стоимостная оценка.

(п) Доходы

Доходы отражают стоимость товаров и услуг, оказанных сторонним организациям, в течение года. Доходы оцениваются по справедливой стоимости вознаграждения к получению, за вычетом применимого налога с продаж. НДС включается в себестоимость реализации продукции.

Доходы признаются в той мере, в которой существует значительная вероятность того, что Группа получит поток экономических выгод и что сумма дохода может быть достоверно оценена. Доход, связанный с реализацией товаров, признается в отчете о доходах и расходах с момента передачи покупателю всех существенных рисков и выгод от владения товаром (обычно после того, как право собственности на товар и риск страхования перешли к покупателю, а товары были доставлены в соответствии с договорными условиями поставки или услуги были оказаны).

До начала использования активов в производстве в соответствии с их назначением, доходы от их использования капитализируются в стоимость основных средств. После начала использования активов в производстве в соответствии с их назначением, что происходит при достижении проектного уровня производства, доходы признаются в отчете о доходах и расходах.

Почти во всех договорах на реализацию катодной меди, медного концентрата, цинкового концентрата и серебра предусмотрены предварительные цены реализации, определяемые на основании средней цены на ЛБМ/ЛВМА за соответствующий котировальный период (т. е. цена реализации подлежит окончательной корректировке в конце котировального периода, обычно она соответствует среднемесячной цене в период поставки либо сложившейся цене за месяц или два месяца, следующих за месяцем поставки продукции покупателю). Такие предварительные условия продажи содержат встроенный производный инструмент, который не требуется отделять от основного договора, представляющего собой договор на реализацию сырьевого товара. На каждую отчетную дату производится рыночная переоценка проданных металлов по предварительным ценам с использованием форвардных цен, а корректировки (доходов и убытков) учитываются в доходах в отчете о доходах и расходах, а также сумме торговой дебиторской задолженности в бухгалтерском балансе.

(р) Доходы от финансирования

Доходы от финансирования включают в себя процентный доход от инвестиций. Процентный доход признается по мере начисления и рассчитывается по методу эффективной процентной ставки.

(с) Расходы по финансированию

Расходы по финансированию включают в себя расходы по процентам по займам, которые не капитализируются согласно политике по займам (см. примечание 35 (т) ниже), и амортизацию дисконта по провизиям.

(т) Затраты по займам

Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или производством квалифицируемых активов, капитализируются в стоимость этих активов до тех пор, пока они не будут готовы к использованию по назначению, т.е. в промышленном производстве. В случае если средства для определенного проекта являются заемными, капитализированная сумма представляет собой затраты, фактически понесенные по займу. В случае если в течение короткого периода времени в наличии имеется излишек заемных средств, предназначенных для финансирования проекта, доход, полученный от краткосрочного инвестирования этих сумм, также капитализируется и вычитается из общей суммы капитализированных затрат по займам. В случае если средства, использованные для финансирования проекта, являются частью общих займов, капитализированная сумма рассчитывается на основании средневзвешенных ставок, применимых к соответствующим общим займам Группы в течение года. Все остальные затраты по займам признаются в отчете о доходах и расходах в том периоде, в котором они возникают, с использованием метода эффективной процентной ставки.

Затраты по займам, которые можно было избежать, не относящиеся к займам, полученным для проектов разработки, и поэтому не относимые непосредственно к строительству этих активов, отражаются в отчете о доходах и расходах. Такие затраты по займам обычно возникают в случаях, когда средства снимаются с кредитных линий Группы специального или общего назначения при превышении краткосрочных потребностей в денежных средствах по проектам разработки, для которых предназначено финансирование, и средства снимаются до вступления в силу договорных обязательств о таком снятии.

(у) Подоходный налог

Подоходный налог за год включает в себя текущий и отложенный налоги. Подоходный налог признается в отчете о доходах и расходах, кроме случаев, когда он относится к статьям, учитываемым непосредственно в капитале. В этих случаях он признается в капитале. Налог на сверхприбыль отражается в учете как подоходный налог и включается в состав расходов по подоходному налогу.

Текущие расходы по налогам представляют собой ожидаемый налог, подлежащий уплате с налогооблагаемого дохода за отчетный год, и корректировку налога, подлежащего уплате за предыдущие годы.

Отложенный налог определяется с использованием балансового метода посредством определения временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательствами для целей финансовой отчетности и сумм, используемых для целей налогообложения. Отложенный налог не начисляется на следующие временные разницы:

- возникающие при первоначальном признании актива или обязательства по операции, не являющейся объединением компаний, и которые в момент совершения операции не влияют ни на бухгалтерский, ни на налогооблагаемый доход или убыток; и
- инвестиции в дочерние предприятия, если срок восстановления временной разницы может быть проконтролирован и существует вероятность того, что данная временная разница не будет возмещена в обозримом будущем.

Отложенные налоговые активы и обязательства оцениваются по ставкам налогообложения, которые, как ожидается, будут применяться к периоду реализации актива или погашения обязательства, исходя из ставок налогообложения (и налогового законодательства), вступивших или фактически вступивших в силу на дату бухгалтерского баланса.

Отложенный налоговый актив признается только в той степени, в которой существует вероятность получения в будущем налогооблагаемого дохода для реализации данного актива и в сочетании с другими отложенными налоговыми активами. Сумма отложенных налоговых активов уменьшается в той степени, в которой больше не существует вероятности реализации соответствующей налоговой льготы.

Отложенные налоговые активы и обязательства взаимозачитываются, если существует юридически закрепленное право зачета текущих налоговых активов в счет текущих налоговых обязательств, и, если отложенные налоги относятся к одному и тому же объекту налогообложения и к одному и тому же налоговому органу.

(ф) Дивиденды

Дивиденды признаются обязательствами в периоде, в котором они были утверждены акционерами. Дивиденды к получению признаются в момент, когда устанавливается право Группы на получение выплат.

(х) Финансовые инструменты

Финансовые активы и обязательства признаются Группой в бухгалтерском балансе тогда и только тогда, когда Группа заключает контракт и является одной из сторон по данному финансовому инструменту.

(i) Финансовые активы

Первоначальное признание и оценка

Финансовые активы в рамках МСБУ 39 классифицируются как финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в доходах и расходах, займы и дебиторская задолженность, инвестиции, удерживаемые до погашения, финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, либо как производные инструменты, определенные как инструменты хеджирования с установленной эффективностью. Группа определяет классификацию финансовых активов при первоначальном признании.

При первоначальном признании финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости, представляющей собой уплаченное или полученное возмещение, включающее также непосредственные затраты по сделке. Доходы или расходы при первоначальном признании признаются в отчете о доходах и расходах.

В финансовые активы Группы включаются денежные средства и краткосрочные инвестиции, торговая и прочая дебиторская задолженность, займы и прочая дебиторская задолженность, долгосрочные депозиты, предназначенные для исполнения будущих обязательств, и производные финансовые инструменты.

Наиболее значительные финансовые активы Группы в рамках МСБУ 39 классифицируются как займы и дебиторская задолженность. Займы и дебиторская задолженность являются производными финансовыми активами с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Это обычно займы и дебиторская задолженность, созданные Группой при предоставлении денежных средств дебитору.

Последующая оценка

После первоначальной оценки займы и дебиторская задолженность впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки (далее – ЭПС). Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом дисконта или премии при приобретении, а также вознаграждений или затрат, являющихся неотъемлемой частью ЭПС. Амортизация ЭПС включается в доходы от финансирования в отчете о доходах и расходах. Резерв на обесценение оценивается на индивидуальной основе.

Прекращение признания

Прекращение признания финансовых активов производится в случае, когда Группа теряет контроль над правами по контракту на данный актив. Такая ситуация имеет место, когда права реализованы, переданы либо утрачены силу.

Обесценение финансовых активов

На каждую дату балансового отчета Группа осуществляет оценку финансового актива или группы финансовых активов на наличие объективного свидетельства обесценения. Считается, что обесценение финансового актива или группы финансовых активов произошло только в том случае, если имеется объективное свидетельство обесценения в результате одного (или более) события, которое произошло после первоначального признания актива (событие убытка), и это событие убытка оказывает воздействие на предполагаемые будущие потоки денежных средств по финансовому активу или группе финансовых активов, которые могут быть достоверно оценены.

35. Основные положения учетной политики продолжение

(ii) Финансовые обязательства

Первоначальное признание и оценка

Финансовые обязательства в рамках МСБУ 39 классифицируются как финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в доходах и расходах, кредиты и займы, либо как производные инструменты, определенные как инструменты хеджирования с установленной эффективностью. Группа определяет классификацию финансовых обязательств при первоначальном признании.

Все финансовые обязательства первоначально признаются по справедливой стоимости, а в случае кредитов и займов включают прямые затраты по сделке.

Финансовые обязательства Группы включают в торговую и прочую кредиторскую задолженность, банковские овердрафты, кредиты и займы, контракты по финансовым гарантиям и производные финансовые инструменты.

Наиболее значительные финансовые обязательства Группы в рамках МСБУ 39 классифицируются в качестве займов и кредитов.

Последующая оценка

Процентные кредиты и займы впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода ЭПС после первоначального признания. Доходы и убытки признаются в отчете о доходах и расходах, когда прекращается признание обязательств, а также в процессе амортизации ЭПС. Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом дисконта или премии при приобретении, а также платежей или расходов, являющихся неотъемлемой частью ЭПС. Амортизация ЭПС включается в расходы по финансированию в отчете о доходах и расходах.

Прекращение признания

Прекращение признания финансового обязательства происходит в случае, когда обязательство реализовано, аннулировано либо утратило силу. В случае, если существующее финансовое обязательство замещается другим обязательством в отношении того же самого кредитора на условиях, которые существенно отличаются от предыдущих, либо если условия обязательства существенно изменяются, такая замена или изменение рассматриваются как прекращение признания первоначального обязательства и признание нового обязательства, а разница балансовой стоимости признается в отчете о доходах и расходах.

(iii) Учет производных финансовых инструментов

В случае если Группа заключает контракты с производными финансовыми инструментами, которые не являются инструментами хеджирования в отношении хеджирования, как определено в МСБУ 39, они отражаются в бухгалтерском балансе по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в доходах и расходах по статье доходы/расходы по финансированию.

Производные инструменты, встроенные в основные договоры, учитываются в качестве отдельных производных инструментов и отражаются по справедливой стоимости, если их экономические характеристики и риски тесно не связаны с экономическими характеристиками основных договоров. Эти встроенные производные инструменты оцениваются по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в доходах и расходах. Переоценка осуществляется только в случае изменения условий договора, которые значительно влияют на ожидаемые потоки денежных средств.

(iv) Взаимозачет финансовых инструментов

Финансовые активы и финансовые обязательства взаимозачитываются, а разница отражается в бухгалтерском балансе в случае, если существует законное право зачета данных сумм, а также имеется намерение осуществить урегулирование либо реализовать активы и одновременно погасить обязательства.

(v) Справедливая стоимость финансовых инструментов

Справедливая стоимость финансовых инструментов, которые торгуются на активных рынках, определяется на каждую отчетную дату на основе рыночных цен без какого-либо вычета затрат по сделке. Для финансовых инструментов, не торгуемых на активном рынке, справедливая стоимость определяется с использованием соответствующих методов оценки. Такие методы могут включать использование недавних сделок, заключенных на независимой основе, ссылок на текущую справедливую стоимость другого аналогичного инструмента, анализа дисконтированного потока денежных средств или иных моделей оценки.

36. Финансовая отчетность Компании

(а) Бухгалтерский баланс Компании

\$ млн	Прим.	2017	2016
Активы			
Внеоборотные активы			
Инвестиции	36(д)	4,192	3,352
Отложенный налоговый актив		5	1
		4,197	3,353
Текущие активы			
Авансы выданные и прочие текущие активы		1	2
Внутригрупповые займы	36(е)	73	42
Торговая и прочая дебиторская задолженность	36(ж)	3	3
Денежные средства и денежные эквиваленты	36(к)	1	–
		78	47
Всего активы		4,275	3,400
Капитал и обязательства			
Капитал			
Акционерный капитал	23(а)	171	171
Премия по акциям		2,650	2,650
Резервный капитал	36(з)	31	30
Нераспределенный доход		1,330	465
Итого капитал		4,182	3,316
Текущие обязательства			
Торговая и прочая кредиторская задолженность	36(и)	3	2
Внутригрупповая кредиторская задолженность	36(м)	90	82
Итого обязательства		93	84
Итого капитал и обязательства		4,275	3,400

Данные финансовые отчеты утверждены Советом Директоров 21 февраля 2018 года.

Подписано от имени Совета Директоров

Эндрю Саузам
Председатель Правления

Джон Хэдфилд
Главный финансовый директор

36. Финансовая отчетность Компании продолжение

(б) Отчет о движении денежных средств Компании

\$ млн	Прим.	2017	2016
Движение денежных средств от операционной деятельности			
Доход до налогообложения		861	1,460
Выплаты на основе долевых инструментов		1	2
Восстановление убытка от обесценения	36(д)	(840)	(1,468)
Доход от дивидендов		(50)	–
Нереализованный убыток/(доход) от курсовой разницы		8	(17)
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений оборотного капитала		(20)	(23)
Уменьшение выданных авансов и прочих текущих активов		1	–
Увеличение торговой и прочей задолженности		1	–
Поступление денежных средств до уплаты процентов, подоходного налога и дивидендов		(18)	(23)
Подоходный налог выплаченный		–	–
Чистые денежные средства, использованные в операционной деятельности		(18)	(23)
Денежные средства от инвестиционной деятельности			
(Предоставление)/погашение внутригрупповых займов		(31)	23
Дивиденды полученные		50	–
Инвестиции в дочерние предприятия	36(д)	–	(1)
Чистые денежные средства от инвестиционной деятельности		19	22
Чистое увеличение/(уменьшение) денежных средств и денежных эквивалентов	36(к)	1	(1)
Денежные средства и денежные эквиваленты на начало года	36(к)	–	1
Денежные средства и денежные эквиваленты на конец года	36(к)	1	–

(в) Отчет об изменениях в капитале Компании

\$ млн	Акционерный капитал	Премия по акциям	Резервный капитал ¹	Нераспределенный доход	Итого капитал
На 1 января 2016	171	2,650	27	(993)	1,855
Общий совокупный доход за год	–	–	–	1,459	1,459
Выплаты на основе долевых инструментов	–	–	–	2	2
Исполнение опционов на акции	–	–	3	(3)	–
На 31 декабря 2016	171	2,650	30	465	3,316
Общий совокупный доход за год	–	–	–	861	861
Выплаты на основе долевых инструментов	–	–	–	5	5
Исполнение опционов на акции	–	–	1	(1)	–
На 31 декабря 2017	171	2,650	31	1,330	4,182

¹ См. примечание 36(з) для анализа раздела «Резервный капитал».

(г) Учетная политика Компании

Основы подготовки

Бухгалтерский баланс, отчет о движении денежных средств, отчет об изменениях в капитале и соответствующие примечания к отчету материнской компании KAZ Minerals PLC подготовлены в соответствии с МСФО, принятыми Европейским Союзом (далее – ЕС), а также в соответствии с положениями Акта о компаниях в редакции 2006 года. Финансовая информация подготовлена на основе исторических затрат. Финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципом учета по исторической стоимости (см. примечание 2(а)).

Функциональной валютой Компании и валютой представления отчетности является доллар США.

Основные принципы учетной политики

Основные принципы учетной политики соответствуют политике, используемой при составлении консолидированной финансовой отчетности (примечание 2 и 35), за исключением дополнительных сведений, относящихся к долгосрочным инвестициям, приведенных ниже. В течение года никаких изменений в учетную политику не вносилось.

Подготовка финансовой отчетности в соответствии с МСФО, принятыми ЕС, требует применения расчетов и прогнозов, влияющих на признанные объемы активов и обязательств на дату составления финансовой отчетности, а также на признанные объемы доходов и расходов отчетного периода. Несмотря на то, что данные расчеты основаны на хорошо известных руководству объемах, событиях или действиях, после применения этих стандартов фактические результаты могут отличаться от расчетных.

Долгосрочные инвестиции

Долгосрочные инвестиции учитываются по стоимости. Компания оценивает инвестиции на наличие обесценения каждый раз, когда события или изменение ситуации свидетельствуют о том, что балансовая стоимость инвестиций может быть невозмещаемой. При наличии признаков обесценения Компания проводит оценку возмещаемой стоимости. В случае, когда балансовая стоимость инвестиций превышает их возмещаемую стоимость, считается, что инвестиции обесценились и их стоимость уменьшается до стоимости возмещения. В случае любого позитивного изменения величины или времени будущих расчетных потоков денежных средств, либо ставки дисконтирования, вследствие чего справедливая стоимость инвестиций Компании увеличится, будет рассматриваться вопрос о восстановлении ранее признанного обесценения.

(д) Долгосрочные инвестиции Компании

\$ млн	2017	2016
Стоимость		
На 1 января	7,830	7,829
Поступление	–	1
На 31 декабря	7,830	7,830
Резервы на обесценение		
На 1 января	4,478	5,946
Восстановление убытка от обесценения	(840)	(1,468)
На 31 декабря	3,638	4,478
Балансовая стоимость	4,192	3,352

(i) KAZ Minerals Investments Limited

В 2017 году успешное достижение уровня проектного производства на Бозшакольской обогатительной фабрике по переработке сульфидной руды и Актогайском комплексе по переработке оксидной руды, достижение уровня проектного производства на Бозшакольской обогатительной фабрике по переработке каолинизированной руды и Актогайской обогатительной фабрики по переработке сульфидной руды, увеличение краткосрочных цен на медь, успешное рефинансирование и увеличение суммы ПФЛ, а также решение Группы продолжить осуществление проекта расширения Актогая, привело к переоценке балансовой стоимости инвестиций Компании, которые ранее были обесценены. Возмещаемая стоимость инвестиций Группы превысила их балансовую стоимость, поэтому было признано восстановление убытков от обесценения в размере \$840 млн (2016: \$1,468 млн). Возмещаемая стоимость подтверждается рядом оценок, подготовленных с использованием модели дисконтированных денежных потоков, в которой используются допущения, относящиеся к краткосрочному, среднесрочному и долгосрочному ценообразованию, а также другие допущения, включая уровень инфляции, прогнозные данные по затратам и уровень производства, основанные на ожиданиях Группы в отношении этих активов. Диапазон внутренних оценок и пересмотренная балансовая стоимость инвестиций Компании также подтверждается рядом недавно проведенных аналитических оценок дисконтированных денежных потоков. Изменение прогноза по ценам на сырьевые товары, а также любые изменения планов добычи, может повлиять на возмещаемую стоимость инвестиций.

Определение справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу, проведенное в 2017 и 2016 годах, зависит от основных источников неопределенности оценок, как представлено в примечании 3.

(ii) KAZ Minerals Services Limited

В 2017 году у Компании не было дополнительных инвестиций (2016: \$1 млн) в KAZ Minerals Services Limited за счет выплат Компанией своих акций работникам KAZ Minerals Services Limited по программе выплат на основе долевых инструментов.

(iii) Прочие компании

Компания осуществляет контроль над другими дочерними предприятиями Группы либо напрямую, либо (для предприятий в Центральной Азии) через промежуточные холдинговые компании.

(е) Внутригрупповые займы Компании

Внутригрупповые займы Компании включают \$73 млн денежных средств к получению от KAZ Minerals Finance PLC (2016: \$26 млн) и \$ноль (2016: \$16 млн) от KAZ Minerals Sales Limited, которые были авансированы Компанией на общекорпоративные цели. Остатки погашаются по требованию. По займу KAZ Minerals Finance PLC начисляются проценты по ставке LIBOR в долларах США минус 10 базисных пунктов, а заем KAZ Minerals Sales Limited является беспроцентным. На 31 декабря 2017 года процент к получению в размере \$3 млн (2016: \$3 млн) был начислен на остаток ссуды и включен в торговую и прочую дебиторскую задолженность (см. примечание 36(ж)).

(ж) Торговая и прочая дебиторская задолженность Компании

\$ млн	2017	2016
Внутригрупповая дебиторская задолженность	3	3
	3	3

36. Финансовая отчетность Компании продолжение

(з) Резервный капитал Компании

\$ млн	Резерв по выкупу капитала	Акции Тростового фонда	Итого
На 1 января 2016	31	(4)	27
Исполнение опционов на акции	–	3	3
На 31 декабря 2016	31	(1)	30
Исполнение опционов на акции	–	1	1
На 31 декабря 2017	31	–	31

(i) Резерв по выкупу капитала

В результате осуществления программы обратного выкупа акций, предпринятой в 2008 году, а также выкупа акций KAZ Minerals PLC у ENRC в результате продажи ENRC в 2013 году, был осуществлен перевод акционерного капитала в резерв для погашения капитала, исходя из номинальной стоимости погашенных акций.

(ii) Акции Тростового фонда выплат сотрудникам

Резерв Тростового фонда выплат сотрудникам представляет собой стоимость акций Компании, приобретенных Тростовым фондом для выплат сотрудникам для исполнения опционов по акциям согласно программе выплат на основе долевых инструментов.

(и) Торговая и прочая кредиторская задолженность Компании

\$ млн	2017	2016
Задолженность по заработной плате	3	2
	3	2

(к) Движение чистых ликвидных средств

\$ млн	На 1 января 2017	Денежные потоки	На 31 декабря 2017
Денежные средства и денежные эквиваленты	–	1	1
Чистые ликвидные средства	–	1	1

\$ млн	На 1 января 2016	Денежные потоки	На 31 декабря 2016
Денежные средства и денежные эквиваленты	1	(1)	–
Чистые ликвидные средства	1	(1)	–

(л) Управление рисками

Компания, будучи холдинговой компанией, в определенной степени подвержена валютному, процентному рискам и риску неисполнения кредитных обязательств (раскрытие рисков приведено ниже). Денежные активы и обязательства Компании не подвержены ценовому риску на сырьевые товары и риску ликвидности.

(i) Валютный риск

Компания подвержена риску обменных курсов, главным образом в результате сделок (относящихся к корпоративным расходам), выраженных в валютах, отличных от функциональной валюты Компании – доллара США. Корпоративные расходы в основном выражены в фунтах стерлингов. Компания подвержена валютному риску по обязательству компании «KAZ Minerals Services Limited», так как оно подлежит оплате в фунтах стерлингов.

В 2017 году убыток от курсовой разницы в размере \$8 млн (2016: доход – \$17 млн) был признан в отношении внутригруппового обязательства, подлежащего выплате компании KAZ Minerals Services Limited после укрепления фунта стерлингов в течение года (2016: ослабление фунта стерлингов). Компания обычно не хеджирует свою подверженность валютному риску. По состоянию на 31 декабря 2017 года сумма, подлежащая выплате, составила \$90 млн (2016: \$82 млн).

(ii) Риск неисполнения кредитных обязательств

Риск неисполнения кредитных обязательств относится к денежным средствам и денежным эквивалентам Компании. Остаток внутригрупповых займов, торговой и прочей дебиторской задолженности относится главным образом к суммам задолженности со стороны предприятий Группы, поэтому риск неисполнения кредитных обязательств по ним незначителен.

Балансовая стоимость финансовых активов представляет собой максимальную подверженность риску неисполнения обязательств. Максимальная подверженность риску неисполнения обязательств на 31 декабря составила:

\$ млн	2017	2016
Внутригрупповые займы	73	42
Торговая и прочая дебиторская задолженность	3	3
Денежные средства и денежные эквиваленты	1	–
	77	45

На 31 декабря 2017 года и 2016 года максимальная подверженность риску неисполнения обязательств по внутригрупповым займам, торговой и прочей дебиторской задолженности по географическим регионам полностью относилась к Европе.

(iii) Процентный риск

Счета Компании, подверженные процентному риску, ограничены. Подверженность финансовых активов и обязательств Группы риску изменения процентной ставки представлена ниже.

\$ млн	На 31 декабря 2017			
	Плавающая ставка	Фиксированная ставка	Беспроцентные	Итого
Финансовые активы				
Внутригрупповые займы	73	–	–	73
Торговая и прочая дебиторская задолженность	–	–	3	3
Денежные средства и денежные эквиваленты	1	–	–	1
Итого финансовые активы	74	–	3	77
Финансовые обязательства				
Торговая и прочая кредиторская задолженность	–	–	(3)	(3)
Внутригрупповая кредиторская задолженность	–	–	(90)	(90)
Итого финансовые обязательства	–	–	(93)	(93)

\$ млн	На 31 декабря 2016			
	Плавающая ставка	Фиксированная ставка	Беспроцентные	Итого
Финансовые активы				
Внутригрупповые займы	26	–	16	42
Торговая и прочая дебиторская задолженность	–	–	3	3
Итого финансовые активы	26	–	19	45
Финансовые обязательства				
Торговая и прочая кредиторская задолженность	–	–	(2)	(2)
Внутригрупповая кредиторская задолженность	–	–	(82)	(82)
Итого финансовые обязательства	–	–	(84)	(84)

Все процентные финансовые активы и обязательства Компании выражены в долларах США со сроком погашения менее одного года.

(iv) Категории и справедливая стоимость финансовых активов и обязательств

Балансовая стоимость финансовых активов и обязательств Компании по категориям представлена ниже.

\$ млн	Прим.	2017	2016
Кредиты и дебиторская задолженность:			
Внутригрупповые займы	36(е)	73	42
Торговая и прочая дебиторская задолженность	36(ж)	3	3
Денежные средства и денежные эквиваленты	36(к)	1	–
		77	45
Финансовые обязательства, оцениваемые по амортизационной стоимости:			
Прочие обязательства	36(и)	(3)	(2)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	36(м)	(90)	(82)
		(93)	(84)

Справедливая стоимость каждой категории финансовых активов и обязательств Компании не существенно отличается от ее представленной балансовой стоимости.

(v) Управление капиталом

Важнейшими целями политики управления капиталом Группы являются защита и поддержка непрерывности деятельности производства и реализации сырьевых товаров, а также сохранение оптимальной структуры капитала с целью максимального увеличения доходов акционеров и поддержания оптимальной структуры капитала для снижения стоимости капитала Группы (см. примечание 31(з)).

(м) Раскрытие информации по связанным сторонам**(i) Операции со связанными сторонами**

Операции со связанными сторонами представляют собой проценты, полученные от компании KAZ Minerals Finance PLC в размере \$0.2 млн (2016: \$0.2 млн), а также вознаграждение за управленческие услуги в размере \$17 млн (2016: \$18 млн), выплаченное компании KAZ Minerals Services Limited за услуги, оказанные в течение года от имени Компании в соответствии с соглашением на предоставление управленческих услуг.

Суммы задолженности дочерних предприятий приведены в примечаниях 36(е) и 36(ж).

Внутригрупповая кредиторская задолженность в размере \$90 млн подлежит выплате компании KAZ Minerals Services Limited за управленческие услуги, указанные выше, и прочие услуги (2016: \$82 млн). Остаток выплачивается по требованию без начисления процентов.

В течение года Компания получила промежуточный дивиденд от KAZ Minerals Sales Limited в размере \$50 млн (2016: \$ноль).

В 2017 году доля в акционерном капитале KAZ Minerals Services Limited не увеличилась за счет дополнительных инвестиций (2016: \$2 млн) (примечание 36(д)).

(ii) Условия сделок, заключаемых со связанными сторонами

Цены по сделкам со связанными сторонами определяются связанными сторонами на регулярной основе в зависимости от характера операции.

36. Финансовая отчетность Компании продолжение

(н) Дочерние предприятия

Консолидированная финансовая отчетность состоит из финансовой отчетности Компании и ее основных дочерних предприятий, перечисленных в нижеследующей таблице.

	Основная деятельность	Производственные подразделения	Страна регистрации	Класс акций	Акционерное участие на 31 декабря 2017 %	Акционерное участие на 31 декабря 2016 %
Aktogay Copper Smelter B.V.	Недействующая	Проекты развития	Нидерланды	Обыкновенные акции класса А и класса Б по €1.00	51.0 ¹	51.0 ¹
KAZ Minerals Aktogay B.V.	Холдинговая компания	Актогай	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Aktogay Finance Limited	Компания Группы по финансированию проектов	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по US\$1.00	100.0 ¹	100.0 ¹
ТОО «KAZ Minerals Aktogay»	Добыча и переработка медной руды	Актогай	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Aktogay Project Finance Limited	Компания Группы по финансированию проектов	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по US\$1.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Aktogay Smelter LLP	Подготовка ТЭО	Проекты развития	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Bozshakol B.V.	Холдинговая компания	Бозшаколь	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
ТОО «KAZ Minerals Bozshakol»	Добыча и переработка медной руды	Бозшаколь	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
ТОО «KAZ Минералз Бозымчак»	Добыча и переработка медной и золотой руды	Бозымчак	Кыргызстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Copper B.V.	Холдинговая компания	Головной офис	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Copper Finance Limited	Финансовая компания	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по US\$1.00	99.9 ¹	99.9 ¹
KAZ Minerals Copper Smelter B.V.	Холдинговая компания	Проекты развития	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Finance PLC	Компания по финансированию внутри Группы	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по £1.00	100.0	100.0
KAZ Minerals Fourteen B.V.	Холдинговая компания	Головной офис	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Gold B.V.	Холдинговая компания	Бозымчак	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Holding B.V.	Холдинговая компания	Головной офис	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Holdings International B.V.	Холдинговая компания	Головной офис	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Investments Limited	Холдинговая компания	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по £1.00	100.0	100.0

	Основная деятельность	Производственные подразделения	Страна регистрации	Класс акций	Акционерное участие на 31 декабря 2017 %	Акционерное участие на 31 декабря 2016 %
KAZ Minerals Koksay B.V.	Холдинговая компания	Проекты развития	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Koksay Holding B.V.	Холдинговая компания	Проекты развития	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Kupfer B.V.	Холдинговая компания	Головной офис	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Management LLP	Управленческая и сервисная Компания	Головной офис	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Marketing and Logistics Limited	Недействующая	Восточный регион	Гонконг	Обыкновенные акции по HK\$1.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Mining B.V.	Холдинговая компания	Головной офис	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals One Limited	Холдинговая компания	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по £1.00	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Projects Finance Limited	Компания Группы по финансированию проектов	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по US\$1.00 и US\$0.65	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Sales Limited	Реализация и логистика	Восточный регион и Бозымчак, Бозшаколь и Актогай	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по £1.00	100.0	100.0
KAZ Minerals Service LLP	Компания по ремонту и обслуживанию	Восточный регион	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
KAZ Minerals Services Limited	Управленческая и сервисная Компания	Головной офис	Англия и Уэльс	Обыкновенные акции по £1.00	100.0	100.0
KAZ Minerals Projects B.V.	Компания по управлению проектами	Проекты развития	Нидерланды	Обыкновенные акции по €10.00	100.0 ¹	100.0 ¹
ТОО «KM Trading»	Казахстанская компания по реализации продукции	Восточный регион, Бозымчак, Бозшаколь и Актогай	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
ТОО «Консолидированная Строительная Горнорудная Компания»	Разработка месторождения меди Коксай	Проекты развития	Казахстан	–	100.0 ¹	100.0 ¹
Kytco B.V.	Холдинговая компания	Бозымчак	Нидерланды	Обыкновенные акции по €100.00	100.0 ¹	100.0 ¹
ТОО «Востокэнерго»	Энергоснабжающая компания (поставка и распределение тепла, воды и электроэнергии)	Восточный регион	Казахстан	–	99.9 ¹	99.9 ¹
ТОО «Востокцветмет»	Добыча переработка медной руды	Восточный регион	Казахстан	–	99.9 ¹	99.9 ¹

¹ Косвенно принадлежащая Компании.

Юридический адрес всех компаний из вышеуказанного перечня, зарегистрированных в Англии и Уэльсе: 6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London SW1E 5JL, United Kingdom.

Юридический адрес всех компаний из вышеуказанного перечня, зарегистрированных в Нидерландах: Strawinskylaan 453, 1077XX, Amsterdam, The Netherlands.

Юридический адрес ТОО «KAZ Minerals Aktogay», ТОО «KAZ Minerals Management» и ТОО «KM Trading»: Казахстан, 050020 г. Алматы, ул. Жамал Омаровой, 8.

36. Финансовая отчетность Компании продолжение

(н) Дочерние предприятия продолжение

Ниже представлены адреса следующих дочерних предприятий:

- ТОО «KAZ Minerals Vozshakol», Казахстан, 141218 Павлодарская область, г. Экибастуз, Торт-Кудукский сельский округ, с. Торт-Кудук, 13;
- ТОО «Консолидированная Строительная Горнорудная Компания», Казахстан, 050000 г. Алматы, ул. Богенбай Батыра 142;
- ТОО «Востокцветмет» и ТОО «KAZ Minerals Services», Казахстан, 070004 Восточно-Казахстанская область, г. Усть-Каменогорск, ул. Александра Протозанова, 121;
- ТОО «Востокэнерго», Казахстан, 070019 Восточно-Казахстанская область, г. Усть-Каменогорск, ул. Казахстан, 81/2;
- ТОО «KAZ Minerals Aktogay Smelter», Казахстан, 050000 г. Алматы, ул. Богенбай Батыра, 142;
- ТОО «KAZ Minerals Bozymchak», Кыргызстан, 720010 г. Бишкек, ул. Уметалиева, 41;
- KAZ Minerals Marketing and Logistics Limited, Unit No 4706 47/F Central Plaza, 18 Harbour Road Wanchai, Hong Kong.

(о) Гарантии

Компания является гарантом в следующих случаях:

- как указано в примечании 24, Компания совместно с ТОО «Востокцветмет» и KAZ Minerals Sales Limited является гарантом предэкспортной кредитной линии в размере \$600 млн, соглашение по которой было подписано в октябре 2014 года;
- как указано в примечании 24, Компания является гарантом заемных средств в размере \$1.5 млрд по состоянию на 31 декабря 2017 года для проектов «Бозшаколь» и «Бозымчак» по кредитному соглашению, подписанному в декабре 2014 года с ГБРК;
- как указано в примечании 24, Компания является гарантом заемных средств в размере \$1.5 млрд по состоянию на 31 декабря 2017 года для проекта «Актогай» по кредитному соглашению, подписанному в декабре 2011 года с ГБРК;
- по кредитной линии в размере \$300 млн, предоставленной Банком развития Казахстана;
- по выплате \$300 млн компании «NFC», в соответствии с соглашением об отсрочке платежа за строительные работы по проекту «Актогай»; и
- по операционной аренде головного офиса Компании в Лондоне.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ЗА ПЯТИЛЕТНИЙ ПЕРИОД
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

\$ млн (если не указано иное)	2017	2016	2015	2014	2013
Финансовые результаты					
Доходы от реализации ¹	1,663	766	665	846	931
Доход до налогообложения и финансовых статей ¹	715	218	90	94	191
Доход/(убыток) до налогообложения ¹	580	220	12	(169)	138
Доход/(убыток) после налогообложения	447	177	(12)	(234)	90
Чистый убыток за год от прекращенной деятельности	–	–	–	(2,128)	(2,122)
Чистый доход/(убыток), относимый акционерам Компании	447	177	(12)	(2,362)	(2,030)
Задействованные активы					
Внеоборотные активы	3,215	3,536	2,715	3,222	4,032
Текущие активы	2,407	1,521	1,443	2,496	4,587
Долгосрочные обязательства	(3,617)	(3,866)	(3,263)	(2,976)	(3,197)
Текущие обязательства	(1,007)	(655)	(573)	(638)	(1,201)
Чистые активы	998	536	322	2,104	4,221
Финансирование за счет					
Акционерного капитала	995	533	319	2,101	4,217
Неконтролирующей доли	3	3	3	3	4
	998	536	322	2,104	4,221
Основная статистика					
ЕВИТДА (за вычетом особых статей) ¹	1,038	351	202	355	359
Базовая Прибыль/(Убыток) ¹	476	180	(10)	86	102
Свободный денежный поток	452	(60)	(145)	(31)	(171)
Свободный денежный поток, за вычетом платежей по процентам	674	119	2	119	(15)
Обыкновенный доход на акцию – основной и разводненный (\$) ¹	1.00	0.40	(0.03)	(0.52)	0.18
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли/(убыток) (\$) ¹	1.07	0.40	(0.02)	0.19	0.20
Дивиденды на акцию (центы США)	–	–	–	–	–
Затраты на поддержание производства на тонну собственной катодной меди (\$/т) ²	263	662	789	635	957

1 Данные отражают только продолжающуюся деятельность.

2 Сравнительные данные откорректированы с целью отражения нового определения производства меди.

1. Краткий отчет об основных показателях производства и реализации

тыс. тонн (если не указано иное)	2017	2016
Добыча руды	64,779	49,022
Переработка руды	41,671	15,688
Содержание меди в переработанной руде (%)	0.71	0.98
Производство меди ¹	258.5	143.5
Реализация меди ²	256	141
Производство цинка в концентрате	57.6	75.4
Производство золота (тыс. унций) ³	178.7	127.7
Производство серебра (тыс. унций) ³	3,506	3,284

1 Объем оплачиваемого металла в произведенном концентрате и катодной меди из оксидной руды месторождения Актогай.

2 Включает доходы от реализации, полученные на этапе допроектного производства.

3 Объем оплачиваемого металла в произведенном концентрате.

2. Переработка меди

(а) Обогащение

	Переработка руды		Содержание меди		Произведенный медный концентрат		Медь в концентрате	
	2017 тыс. тонн	2016 тыс. тонн	2017 %	2016 %	2017 тыс. тонн	2016 тыс. тонн	2017 %	2016 %
Бозшаколь								
Бозшаколь – сульфидная руда	21,164	10,881	0.52	0.57	405.2	213.0	22.6	23.5
Бозшаколь – каолинизированная руда	3,394	187	0.60	0.41	75.6	1.4	19.1	13.6
	24,558	11,068	0.53	0.56	480.8	214.4	22.1	23.4
Актогай								
Актогай – сульфидная руда	12,941	–	0.66	–	298.6	–	22.8	–
Восточный регион и Бозымчак								
Орловская фабрика	1,067	1,262	3.60	3.66	175.7	218.7	19.8	19.1
Николаевская фабрика	1,460	1,673	1.49	1.51	87.3	101.6	22.4	22.1
Белусовская фабрика	636	651	1.54	1.54	45.5	46.1	18.7	18.6
Бозымчак	1,009	1,034	0.89	0.88	33.9	33.9	23.6	24.4
	4,172	4,620	1.89	1.96	342.4	400.3	20.7	20.2
Итого	41,671	15,688	0.71	0.98	1,121.8	614.7	21.9	21.4

(б) Кучное выщелачивание

	Руда на площадках выщелачивания		Содержание меди	
	2017 тыс. тонн	2016 тыс. тонн	2017 %	2016 %
Актогай	13,040	15,989	0.36	0.41

3. Производство

	Медь ¹		2017 тыс. тонн	Цинк 2016 тыс. тонн	Золото ²		Серебро ²	
	2017 тыс. тонн	2016 тыс. тонн			2017 тыс. унций	2016 тыс. унций	2017 тыс. унций	2016 тыс. унций
Бозшаколь	101.3	48.0	–	–	119.0	64.2	687	304
Актогай – оксидная руда	25.1	18.1	–	–	–	–	–	–
Актогай – сульфидная руда	65.1	–	–	–	0.8	–	270	–
Восточный регион	59.5	69.5	57.6	75.4	17.6	20.4	2,300	2,705
Бозымчак	7.5	7.9	–	–	41.3	43.1	249	275
Итого	258.5	143.5	57.6	75.4	178.7	127.7	3,506	3,284

1 Объем оплачиваемого металла в произведенном концентрате и катодной меди из оксидной руды месторождения Актогай.

2 Объем оплачиваемого металла в произведенном концентрате.

4. Производство на толлинговой основе

	Катодная медь		Золото в слитках		Серебро в слитках	
	2017 тыс. тонн	2016 тыс. тонн	2017 тыс. унций	2016 тыс. унций	2017 тыс. унций	2016 тыс. унций
Бозшаколь	10.0	–	10.4	–	53	–
Актогай – сульфидная руда	9.3	–	0.8	–	41	–
Восточный регион	60.1	68.5	18.0	21.5	2,473	2,538
Бозымчак	8.0	6.3	43.9	33.6	276	219
Итого	87.4	74.8	73.1	55.1	2,843	2,757

5. Прочее производство

	2017 тыс. тонн	2016 тыс. тонн
Серная кислота	287	286
Свинец в пыли	2	3

6. Реализация¹

тыс. тонн (если не указано иное)	2017		2016	
	тыс. тонн	\$ млн	тыс. тонн	\$ млн
Катодная медь	112	698	93	457
Медь в концентрате ²	144	834	48	212
Цинк в концентрате	57	115	75	95
Золото в слитках (тыс. унций)	62	78	55	69
Золото в концентрате (тыс. унций) ²	107	138	65	79
Серебро в слитках (тыс. унций)	2,940	50	2,679	46
Серебро в концентрате (тыс. унций) ²	819	14	347	5

1 Включает все доходы и объемы реализации, в том числе в период допроектного производства.

2 Объем оплачиваемого металла в реализованном концентрате.

7. Средняя цена реализации¹

	2017	2016
Катодная медь (\$/т)	6,233	4,898
Медь в концентрате (\$/т)	5,804	4,483
Цинковый концентрат (\$/т)	2,038	1,271
Золото в слитках (\$/унцию)	1,262	1,249
Золото в концентрате (\$/унцию)	1,280	1,222
Серебро в слитках (\$/унцию)	17.1	17.2
Серебро в концентрате (\$/унцию)	16.5	17.2

1 На основе всех доходов и объемов реализации, в том числе в период допроектного производства.

Методы подсчета запасов руды и минеральных ресурсов

В Казахстане в течение длительного времени применяются классификационная система и методы подсчета запасов полезных ископаемых, разработанные и утвержденные во времена бывшего Советского Союза. Обновленные «Инструкции по классификации запасов цветных металлов» были законодательно утверждены в Республике Казахстан в 2006 году. На практике это означает, что отчеты о запасах и ресурсах по плану горных работ, составленные KAZ Minerals, должны в обязательном порядке представляться на утверждение в соответствующий комитет Министерства по Инвестициям и Развитию и соответствовать стандартизированной национальной системе подсчета резервов и ресурсов.

Запасы полезных ископаемых для месторождений меди классифицируются по одной из трех категорий в зависимости от сложности геологического строения и степени изученности месторождений, подсчет которых производится на основе неоднократного анализа отбора образцов и проб в соответствии с классификацией запасов Государственного Комитета по Запасам (далее – ГКЗ). Государственным проектным институтом был разработан и представлен на утверждение Правительству ряд положений о подсчете запасов, частично применяемых при оформлении лицензии на разработку полезных ископаемых по каждому месторождению. Положения о подсчете запасов по каждому месторождению определяют минимальную мощность разведки рудного тела и бортовое содержание, а также особые положения, применяемые в тех случаях, когда условия добычи полезных ископаемых являются либо нестандартными, либо затруднительными.

Оценка запасов и ресурсов KAZ Minerals обычно осуществлялась в соответствии с «Методами классификации и оценки запасов». Очевидна растущая тенденция большего понимания в отношении применения методов оценки запасов в диалоге между государственными органами и горнодобывающими компаниями. Этому способствовал прогресс в развитии компьютерной технологии и сопутствующего программного обеспечения, используемого KAZ Minerals для ведения учета запасов на действующих рудниках на основании имеющейся базы данных и применяемого для моделирования, осуществления геологоразведочных работ и подсчета предварительных ресурсов. DMT Consulting Ltd (далее – DMT) признает такой учет важным шагом для получения более точных и достоверных оценок запасов и ресурсов.

DMT изучил сведения о запасах на рудниках KAZ Minerals в Восточном регионе и Кыргызстане и представил отчет по ним в соответствии с критериями стандартов Объединенного комитета по запасам руды (далее – Кодекс ОКЗР или JORC Code). «Руководство по гармонизации стандартов отчетности по твердым полезным ископаемым Казахстана и шаблона CRIRSCO» было опубликовано в 2015 году при совместной инициативе Объединенного Комитета по международным стандартам отчетности о запасах (далее – CRIRSCO) и казахстанского Комитета по геологии и недропользованию и Государственного комитета по запасам. Это руководство использовалось для гармонизации категорий запасов (A, B, C1 и C2) и соответствующих всемирно признанных категорий ресурсов полезных ископаемых (подсчитанные, предполагаемые и перспективные). Тем не менее, Компетентное лицо ОКЗР по-прежнему несет ответственность за любой представленный расчет.

Потенциальные запасы Минеральных Ресурсов должны, в сущности, соответствовать целесообразным объемам промышленной добычи в перспективе. Следовательно, если не прогнозируются непредвиденные ситуации, общие активные балансовые ресурсы рассматриваются как Минеральные Ресурсы. Балансовые ресурсы категорий B и C1 рассматриваются как подсчитанные Минеральные Ресурсы, а ресурсы категории C2 рассматриваются как предполагаемые Минеральные Ресурсы. Доказанные и прогнозные Запасы Руды переводятся из ресурсов после рассмотрения планов горной добычи и применения соответствующих поправок на потери и разубоживание. Официальное утверждение разработки определенного блока также принимается во внимание.

Для определения Минеральных Ресурсов и Запасов Руды KAZ Minerals на новых горнодобывающих предприятиях Актогай и Бозшаколь и по проекту роста «Коксай», компания DMT проводила подсчеты на основе данных компьютерного моделирования, которые, согласно рекомендациям Кодекса ОКЗР, должны оцениваться внешними консультантами. В соответствии с требованиями Кодекса ОКЗР, прежде чем Минеральные Ресурсы могут быть переведены в Запасы Руды, необходимо как минимум провести предварительное технико-экономическое обоснование. Каждый такой проект основан на лучших образцах мировой практики с применением компьютерных геологических моделей электронной базы данных. KAZ Minerals будет и в дальнейшем проводить подсчеты ГКЗ объемов производства в тоннах и содержания меди в соответствии с казахстанскими требованиями. Тем не менее, DMT считает, что данные проекты будут более понятны потенциальным инвесторам, если подсчеты ресурсов и запасов будут производиться в соответствии с общепринятыми международными правилами с применением Кодекса ОКЗР.

Складирование добытой руды является общепринятой практикой на больших карьерах, как правило, для обеспечения обогатительной фабрики сырьем постоянного объема и качества. DMT включает находящуюся на складах руду в объем Минеральных Ресурсов и Запасов Руды, но по состоянию на конец года учитывает в объеме сырья, хранящегося на складах. Если добытая руда находится на площадке для выщелачивания, то она учитывается как находящаяся на переработке, и, соответственно, не входит в подсчет Минеральных Ресурсов и Запасов Руды.

Компания DMT посетила технологические подразделения KAZ Minerals в г. Алматы во время аудита в ноябре 2017 года. Сведения по добыче руды на производственных предприятиях на конец года были основаны на фактических показателях за период до октября 2017 года и прогнозных данных на предстоящий период.

Оценка перспективных ресурсов для KAZ Minerals не завершена. На рудниках не ведется учет прогнозируемых запасов (в казахстанском определении) категорий P1, P2 и P3 согласно ГКЗ, включающих, возможно, материал, который может считаться эквивалентным категории перспективных ресурсов по ОКЗР. В таблицах отражены некоторые расчетные показатели перспективных ресурсов по месторождениям Актогай, Бозшаколь и Коксай. Перспективные ресурсы классифицированы Компетентным лицом согласно Кодексу ОКЗР.

В нижеследующих таблицах все запасы приведены за вычетом потерь руды и разубоживания и указывают оценочные значения в тоннах и содержание металлов при поступлении руды на обогатительную фабрику. Ресурсы приведены без вычета потерь и разубоживания и включают запасы. Все показатели по запасам и ресурсам приведены в сухих метрических тоннах на 31 декабря 2017 года.

Общий итог запасов руды

		Запасы ¹		Медь		Цинк		Золото		Серебро		Свинец		Молибден	
		тыс. тонн	2016	2017	2016	2017	2016	2017	г/т	2016	2017	2016	2017	2016	2017
Артемьевский	Доказанные	11,998	4,182	2.31	2.48	5.64	5.36	1.2	1.3	135	93	1.75	1.64	–	–
	Прогнозные	10,414	2,407	1.18	2.73	1.57	3.47	0.3	0.6	34	85	0.46	0.94	–	–
	Итого	22,412	6,589	1.78	2.57	3.75	4.67	0.8	1.1	88	90	1.15	1.38	–	–
Иртышский	Доказанные	4,333	4,280	1.77	1.74	4.31	4.17	0.3	0.3	71	70	0.54	0.61	–	–
	Прогнозные	392	532	1.91	1.97	4.73	4.49	0.4	0.4	73	70	0.73	0.66	–	–
	Итого	4,725	4,812	1.78	1.77	4.34	4.21	0.3	0.3	71	70	0.56	0.62	–	–
Орловский	Доказанные	4,983	5,929	2.59	2.85	6.20	5.85	1.1	1.0	55	54	1.40	1.29	–	–
	Прогнозные	–	–	–	0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Итого	4,983	5,929	2.59	2.85	6.20	5.85	1.1	1.0	55	54	1.40	1.29	–	–
Итого Восточный регион ²	Доказанные	21,314	14,391	2.27	2.41	5.50	5.21	1.0	0.9	103	70	1.42	1.19	–	–
	Прогнозные	10,806	2,955	1.21	2.59	1.68	3.65	0.3	0.6	35	82	0.47	0.88	–	–
	Итого	32,120	17,346	1.91	2.44	4.22	4.94	0.8	0.8	80	72	1.10	1.14	–	–
Бозымчак	Доказанные	8,376	9,284	0.73	0.74	–	–	1.2	1.2	7.9	8.0	–	–	–	–
	Прогнозные	5,262	5,507	0.74	0.75	–	–	1.1	1.1	7.0	7.1	–	–	–	–
	Итого	13,638	14,791	0.73	0.75	–	–	1.2	1.2	7.5	7.7	–	–	–	–
Актогай сульфидная руда ³	Доказанные	754,839	768,900	0.35	0.35	–	–	–	–	–	–	–	–	0.007	0.007
	Прогнозные	628,000	628,000	0.34	0.34	–	–	–	–	–	–	–	–	0.008	0.008
	Итого	1,382,839	1,396,900	0.35	0.35	–	–	–	–	–	–	–	–	0.007	0.007
Актогай окисная руда	Доказанные	85,118	99,010	0.35	0.35	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Прогнозные	900	900	0.29	0.29	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Итого	86,018	99,910	0.35	0.35	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бозшаколь сульфидная руда ^{4,5,6}	Доказанные	84,536	105,841	0.35	0.36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Прогнозные	426,000	426,000	0.35	0.36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Итого	510,536	531,841	0.35	0.36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бозшаколь Каолинизированная руда ^{4,5,6}	Доказанные	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Прогнозные	25,002	28,596	0.65	0.64	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Итого	25,002	28,596	0.65	0.64	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого KAZ Minerals	Доказанные	954,183	997,426	0.40	0.38	0.12	0.08	0.03	0.02	2.4	1.1	0.03	0.02	0.006	0.006
	Прогнозные	1,095,970	1,091,958	0.36	0.36	0.02	0.01	0.01	0.01	0.4	0.3	0.01	–	0.005	0.005
	Итого	2,050,153	2,089,384	0.38	0.37	0.07	0.04	0.02	0.02	1.3	0.7	0.02	0.01	0.005	0.005

1 Включает поправку на потери руды и разубоживание. Запасы = Ресурсы – потери руды + разубоживание.

2 Общие запасы Восточного региона за 2016 год включают 16 тыс. тонн руды, относящейся к Юбилейно-Снегирихинскому руднику, производственные операции на котором прекращены в конце 2016 года.

3 Содержание молибдена на руднике Актогай, указанное в доказанных запасах, оценивается на уровне достоверности прогнозных запасов.

4 Содержание золота и серебра на месторождении Бозшаколь оценивается на уровне достоверности перспективных ресурсов и не переведено в запасы. Содержание минеральных ресурсов: в сульфидной руде – золота в количестве 0.1 г/т и серебра в количестве 1.3 г/т, в каолинизированной руде – золота в количестве 0.7 г/т и серебра в количестве 1.3 г/т.

5 В количество запасов на Бозшаколе входит складированное сырье.

6 На месторождении Бозшаколь должно проводиться заверочное бурение, результаты которого будут использоваться для обновления геологической модели и отчета «Извлекаемые запасы руды и минеральные ресурсы». Первоначальные результаты показывают, что участки переходной зоны в верхней части рудного тела, возможно, включают некоторое количество руды, содержащей каолинизированное сырье, которая в настоящее время классифицируется как сульфидная руда.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЗВЛЕКАЕМЫЕ ЗАПАСЫ РУДЫ И МИНЕРАЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

Общий итог минеральных ресурсов

		Ресурсы ¹		Медь %		Цинк %		Золото г/т		Серебро г/т		Свинец %		Молибден %	
		2017	тыс. тонн 2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016
Артемьевский	Подсчитанные	13,641	12,069	2.64	2.50	6.55	6.96	1.4	1.5	129	132	1.99	2.14	–	–
	Предполагаемые	10,555	5,432	1.32	2.92	1.70	3.54	0.4	0.6	36	85	0.50	1.05	–	–
	Итого	24,196	17,501	2.06	2.63	4.43	5.90	0.9	1.2	88	118	1.34	1.80	–	–
Иртышский	Подсчитанные	4,300	4,789	2.25	2.23	5.32	5.08	0.4	0.4	88	86	0.68	0.72	–	–
	Предполагаемые	345	494	2.34	2.41	5.81	5.49	0.5	0.5	90	86	0.89	0.81	–	–
	Итого	4,645	5,283	2.26	2.25	5.36	5.12	0.4	0.4	88	86	0.70	0.73	–	–
Орловский	Подсчитанные	10,835	11,778	3.10	3.20	4.45	4.43	0.9	0.9	41	42	1.12	1.09	–	–
	Предполагаемые	2,626	2,626	3.03	3.03	2.10	2.10	0.7	0.7	22	22	0.60	0.60	–	–
	Итого	13,461	14,404	3.09	3.17	3.99	4.01	0.9	0.9	38	38	1.02	1.00	–	–
Итого Восточный Регион ^{2,3}	Подсчитанные	28,776	28,636	2.75	2.74	5.58	5.61	1.1	1.1	90	87	1.47	1.47	–	–
	Предполагаемые	13,526	8,567	1.68	2.92	1.88	3.21	0.4	0.6	35	66	0.53	0.90	–	–
	Итого	42,302	37,203	2.41	2.79	4.39	5.06	0.9	1.0	72	82	1.17	1.34	–	–
Бозымчак ³	Подсчитанные	9,800	10,413	0.84	0.86	–	–	1.4	1.4	9.0	9.2	–	–	–	–
	Предполагаемые	5,929	6,030	0.84	0.85	–	–	1.3	1.3	7.9	8.1	–	–	–	–
	Итого	15,729	16,443	0.84	0.85	–	–	1.4	1.4	8.6	8.8	–	–	–	–
Актогай сульфидная руда ⁴	Подсчитанные	799,154	813,000	0.34	0.35	–	–	–	–	–	–	–	–	0.008	0.007
	Предполагаемые	784,300	784,300	0.32	0.32	–	–	–	–	–	–	–	–	0.008	0.008
	Итого	1,583,454	1,597,300	0.33	0.34	–	–	–	–	–	–	–	–	0.008	0.007
	Перспективные	486,200	486,200	0.30	0.30	–	–	–	–	–	–	–	–	0.007	0.007
Актогай окисная руда	Подсчитанные	89,307	102,986	0.36	0.36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Предполагаемые	950	950	0.32	0.32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Итого	90,257	103,936	0.36	0.36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Перспективные	1,350	1,350	0.23	0.23	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бозшаколь сульфидная руда ^{5,6,7}	Подсчитанные	454,164	475,418	0.33	0.34	–	–	0.1	0.1	1.4	1.4	–	–	0.005	0.005
	Предполагаемые	418,000	418,000	0.38	0.38	–	–	0.2	0.2	1.2	1.2	–	–	0.006	0.006
	Итого	872,164	893,418	0.35	0.36	–	–	0.1	0.1	1.3	1.3	–	–	0.005	0.005
	Перспективные	235,000	235,000	0.31	0.31	–	–	0.1	0.1	0.8	0.8	–	–	0.003	0.003
Бозшаколь каолинизированная руда ^{5,6,7}	Подсчитанные	1,603	1,603	0.38	0.38	–	–	0.1	0.1	2.0	2.0	–	–	–	–
	Предполагаемые	25,016	28,601	0.67	0.66	–	–	0.7	0.7	1.3	1.3	–	–	–	–
	Итого	26,619	30,204	0.65	0.65	–	–	0.7	0.6	1.3	1.3	–	–	–	–
	Перспективные	49,000	49,000	0.35	0.35	–	–	0.4	0.4	0.9	0.9	–	–	–	–
Коксай ⁸	Подсчитанные	246,500	246,500	0.41	0.41	–	–	–	–	–	–	–	–	0.004	0.004
	Предполагаемые	340,800	340,800	0.45	0.45	–	–	–	–	–	–	–	–	0.003	0.003
	Итого	587,300	587,300	0.43	0.43	–	–	–	–	–	–	–	–	0.003	0.003
	Перспективные	148,700	148,700	0.37	0.37	–	–	–	–	–	–	–	–	0.002	0.002
Итого KAZ Minerals	Подсчитанные	1,629,304	1,678,556	0.39	0.40	0.10	0.10	0.1	0.1	2.0	1.9	0.03	0.03	0.006	0.006
	Предполагаемые	1,588,521	1,587,248	0.38	0.39	0.02	0.02	0.1	0.1	0.7	0.7	0.01	0.01	0.006	0.006
	Итого	3,217,825	3,265,804	0.39	0.39	0.06	0.06	0.1	0.1	1.4	1.4	0.02	0.02	0.006	0.006
	Перспективные	920,250	920,250	0.32	0.32	–	–	0.1	0.1	0.3	0.3	–	–	0.005	0.005

1 Ресурсы включают нескорректированные запасы. Потери руды и разубоживание не включены.

2 Общие ресурсы Восточного региона за 2016 год включают 15 тыс. тонн предполагаемых ресурсов, относящихся к Юбилейно-Снегирихинскому руднику, производственные операции на котором прекращены в конце 2016 года.

3 Перспективные ресурсы Восточного региона и рудника Бозымчак равны нулю.

4 Несмотря на то, что содержание молибдена на руднике Актогай указано в подсчитанных ресурсах, оно оценивается только на уровне достоверности предполагаемых ресурсов.

5 Несмотря на то, что содержание золота, серебра и молибдена на руднике Бозшаколь указано в подсчитанных и предполагаемых ресурсах, оно оценивается только на уровне достоверности перспективных ресурсов.

6 В количество ресурсов на Бозшаколе входит складированное сырье.

7 На месторождении Бозшаколь должно проводиться заверочное бурение, результаты которого будут использованы для обновления геологической модели и отчета «Извлекаемые запасы руды и минеральные ресурсы». Первоначальные результаты показывают, что участки переходной зоны в верхней части рудного тела, возможно, включают некоторое количество руды, содержащей каолинизированное сырье, которая в настоящее время классифицируется как сульфидная руда.

8 Золото сконцентрировано в пределах одного участка месторождения Коксай, поэтому количество и содержание золота отражены отдельно. Количество подсчитанных и предполагаемых ресурсов, содержащих золото, составляет 249.5 млн тонн, а содержание золота в руде - 0.07 г/т.

Отчет о пересмотре запасов руды и минеральных ресурсов на 31 декабря 2017 года

Компания DMT Consulting Ltd (далее – DMT или Консультант) провела обзор и оценку Минеральных Ресурсов и Запасов Руды KAZ Minerals (далее – Компания) для подготовки отчета о Минеральных Ресурсах и Запасах Руды по состоянию на 31 декабря 2017 года. В таблицах приводятся показатели активов Компании по производству меди и золота с Минеральными Ресурсами и Запасами Руды, сравнение с показателями отчета прошлого года, а также краткое техническое описание.

Изучение DMT особенностей технического состояния рудников и проектов, принадлежащих KAZ Minerals, главным образом основано на отчетах Компетентного лица, подготовленных IMC (до переименования в DMT) в 2005 году для Листинга Компании в Лондоне, а также в 2010 году – для Листинга в Гонконге. Начиная с 2010 года компания DMT по мере необходимости проводит дополнительные осмотры площадок с целью более детального изучения новых активов либо проведения новых разведочных буровых работ, если вносились достаточно существенные изменения. В рамках обзора, проведенного в 2017 году, консультанты DMT посетили Иртышский подземный рудник и рудник открытого типа Бозшаколь. Отражение технических особенностей рудников и сведений по реализуемым проектам Компании, основанных на практическом опыте, является важным аспектом годового обзора.

Преимущественное внимание в годовом обзоре Минеральных Ресурсов и Запасов Руды, подготовленном компанией DMT, уделяется отчетам о запасах месторождений, анализу истощения рудников в процессе производства, планам компании, новым геологоразведочным результатам, новым техническим отчетам и прочим изменениям, влияющим на Минеральные Ресурсы и Запасы Руды.

Отчет о Минеральных Ресурсах и Запасах Руды представлен в соответствии с критериями Австралийского кодекса об отчетности по Минеральным Ресурсам и Запасам Руды (2012 год), опубликованного Объединенным комитетом по запасам руды Австралийского института горной промышленности и металлургии и взаимодействующими институтами (далее – Кодекс ОКЗР).

Учет Минеральных Ресурсов основан на положениях Кодекса ОКЗР, согласно которому Минеральные Ресурсы представляют собой наличие полезных ископаемых по форме, качеству и количеству, имеющих целесообразные перспективы для потенциальной промышленной добычи. При переводе Минеральных Ресурсов в Запасы Руды в соответствии с Кодексом ОКЗР компания DMT учитывает ряд «модифицирующих факторов». Следовательно, согласно Кодексу ОКЗР, Запасы Руды – это рентабельная для отработки часть подсчитанных и/или предполагаемых Минеральных Ресурсов. Запасы подсчитываются с учетом разубоживания и ожидаемых потерь полезного ископаемого при добыче. Считается, что для определения запасов должны быть выполнены соответствующие оценки исследования, включающие анализ предполагаемых и фактически возможных значений горнотехнических, технологических, экономических, конъюнктурных, экологических, социальных и административно-правовых факторов. Согласно подведенным результатам, на момент предоставления отчетной информации извлечение полезных ископаемых из недр можно считать в достаточной степени обоснованным.

Термин «рентабельная для отработки» не имеет точного определения в Кодексе ОКЗР, и краткосрочные колебания таких факторов, как цены на металлы или операционные расходы, не требуют перевода Запасов Руды в Минеральные Ресурсы. Однако, если данные изменения носят постоянный характер или предполагаются в долгосрочной перспективе, такой перевод необходим.

В настоящем отчете при ссылке на категории «Запасы Руды» и «Минеральные Ресурсы», определенные ОКЗР, используются заглавные буквы. Слово «запасы» со строчной буквы относится к казахстанскому определению, которое в зависимости от контекста может быть синонимом для обоих терминов ОКЗР – «Запасы Руды» и «Минеральные Ресурсы».

В результате проведенного аудита компания DMT удовлетворена тем, что недавно проведенная Компанией переоценка запасов и ресурсов на рудниках Восточного региона и на руднике Бозымчак соответствует системе классификации по законодательству Республики Казахстан и, следовательно, имеет надежную основу по степени достоверности объемов полезных ископаемых, пригодных для эксплуатации при определенном содержании металла. Для подготовки отчетных данных по отражению Минеральных Ресурсов и Запасов Руды по состоянию на 31 декабря 2017 года в соответствии с критериями отчетности Кодекса ОКЗР, DMT применялись технические критерии, использованные в предыдущих отчетах, и данные по результатам переоценки.

Руководство по гармонизации стандартов отчетности России и Кодекса ОКЗР было опубликовано в 2010 году и применялось при подготовке отчета о Минеральных Ресурсах и Запасах Руды рудников Восточного региона и рудника Бозымчак. Это считается уместным, так как все месторождения полезных ископаемых, эксплуатация или разработка которых осуществляется в настоящий момент KAZ Minerals, были разведаны в советскую эпоху, поэтому ссылка на такие стандарты используется и в настоящее время. Целью руководства является применение стандартной терминологии в отчетности при раскрытии активов горнодобывающих компаний для фондовых бирж.

Саймон Пеппер

Директор - Горная добыча, DMT Consulting Ltd

DMT Consulting Ltd

1st Floor
Geneva-1 (Building D)
Unit 8, Lake View Drive
Sherwood Park
Nottingham NG15 0ED
United Kingdom

Ежегодное общее собрание акционеров

Ежегодное общее собрание акционеров Компании состоится в четверг, 3 мая 2018 года, в 12.15 по адресу: Linklaters LLP, One Silk Street, London EC2Y 8HQ, Великобритания. Уведомление о проведении собрания и форма доверенности прилагаются к настоящему Годовому отчету и финансовой отчетности. Уведомление о проведении собрания также размещено в разделе «Инвесторы» на веб-сайте KAZ Minerals (www.kazminerals.com).

Доведение информации акционерам посредством электронной связи

KAZ Minerals использует свой веб-сайт (www.kazminerals.com) в качестве основного средства связи со своими акционерами при условии, что акционеры соглашаются либо считаются согласившимися с тем, что сообщения будут направляться или предоставляться им таким способом. Средства электронной связи позволяют акционерам получать немедленный доступ к информации, при этом такой способ доставки сообщений положительно отражается на экономии средств KAZ Minerals и охране окружающей среды. Для получения доступа к сообщениям и документам акционеры могут зарегистрироваться при помощи средств электронной связи через веб-сайт Центра инвесторов Computershare – www.investorcentre.co.uk. Акционеры, которые согласились либо считаются согласившимися получать информацию посредством электронной связи, могут в любое время отказаться от ее получения, связавшись с Реестродержателем Компании в Великобритании или Гонконге.

Кроме содействия акционерам в регистрации для получения документов по электронной почте, Центр инвесторов Computershare предоставляет акционерам возможность управлять их долями участия в режиме реального времени, то есть:

- просматривать баланс долей участия;
- изменять адрес;
- просматривать информацию о платежах и налогах; и
- вносить изменения в платежные поручения.

Центр инвесторов Computershare также предлагает услуги по ведению операций с ценными бумагами для акционеров, зарегистрированных в реестре Компании в Великобритании. Пожалуйста, свяжитесь с Центром инвесторов Computershare для получения подробной информации.

Голосование посредством электронных средств связи

Акционеры могут по доверенности передать своим представителям право голосования на Ежегодном общем собрании акционеров в 2018 году, зарегистрировав их на веб-сайте www.investorcentre.co.uk/eproxy. Информация о назначенных доверенных лицах должна быть получена в электронной форме Реестродержателем Компании в Великобритании или Гонконге не позднее 12.15 по британскому времени (и не позднее 19.15 вечера по гонконгскому времени) во вторник 1 мая 2018 года (либо не менее чем за 48 часов до времени, установленного для перенесенного собрания).

Веб-сайт

Вся информация о Компании KAZ Minerals приводится на веб-сайте www.kazminerals.com, в том числе:

- финансовая и производственная информация – годовые и полугодовые отчеты, а также ежеквартальные производственные отчеты;
- информация о стоимости акций – подробные сведения о торговых операциях с ценными бумагами на текущий момент и таблицы с данными прошлых периодов;
- информация для акционеров – информация о дивидендах, результатах проведения Ежегодного общего собрания акционеров и сведения о Реестродержателях Компании в Великобритании и Гонконге; и
- пресс-релизы – текущие и прошлых периодов.

Доли в акционерном капитале по состоянию на 31 декабря 2017 года

Количество акционеров: 1,457

Количество выпускаемых акций: 458,379,033

По размеру доли	Количество счетов	% Всего счетов	% капитала в виде простых акций
1,000 и меньше	680	46.67%	0.05%
1,001 – 5,000	259	17.78%	0.14%
5,001 – 10,000	95	6.52%	0.16%
10,001 – 100,000	233	15.99%	1.95%
100,001 +	190	13.04%	97.70%
Totals	1,457	100.00%	100.00%

По категории акционеров	Количество счетов	% Всего счетов	% капитала в виде простых акций
Частные акционеры	668	45.85%	0.43%
Банки/номинальные	740	50.79%	96.21%
Пенсионные фонды	3	0.21%	0.01%
Инвестиции/инвестиционные	4	0.27%	0.01%
Страховые компании	2	0.14%	0.00%
Корпоративные акционеры	36	2.47%	0.75%
Реестр акционеров, зарегистрированных в Гонконге	1	0.07%	0.06%
Контрольный счет	1	0.07%	0.01%
Казначейский счет	1	0.07%	2.52%
Счет акций	1	0.06%	0.00%
Итого	1,457	100.00%	100.00%

Календарь событий

Промежуточный отчет менеджмента за I квартал	26 апреля 2018
Ежегодное общее собрание акционеров	3 мая 2018
Промежуточный отчет менеджмента за II квартал	26 июля 2018
Объявление результатов деятельности за шесть месяцев	16 августа 2018
Промежуточный отчет менеджмента за III квартал	25 октября 2018

Реестродержатели

Для получения информации о голосовании по доверенности, дивидендах, изменениях персональных данных акционеров необходимо связываться:

Акционерам, зарегистрированным в реестре в Великобритании:

Computershare Investor Services PLC

The Pavilions
Bridgwater Road
Bristol BS13 8AE
United Kingdom
Тел: +44 (0)370 707 1100
Факс: +44 (0)370 703 6101
Эл.почта: web.queries@computershare.co.uk

Акционерам, зарегистрированным в реестре в Гонконге:

Computershare Hong Kong Investor Services Limited

17M Floor
Hopewell Centre
183 Queen's Road East
Wan Chai
Hong Kong
Тел: +852 2862 8555
Факс: +852 2865 0990
Эл.почта: hkinfo@computershare.com.hk

Акционерам, зарегистрированным на Казахстанской фондовой бирже:

Shareholder Enquiries

KAZ Minerals PLC
6th Floor, Cardinal Place
100 Victoria Street
London SW1E 5JL
United Kingdom
Тел: +44 (0)20 7901 7898
Эл. почта: shareholder@kazminerals.com

Нежелательные телефонные звонки и переписка

Если акционерам предлагается провести несанкционированную операцию по инвестированию, то они могут проверить на веб-сайте www.fca.org.uk/register, уполномочено ли на это такое лицо или организация Управлением по финансовому регулированию и надзору Великобритании. Сообщить о таком инциденте Управлению можно, используя форму информирования о случаях мошенничества с акциями на веб-сайте www.fca.org.uk/scams, либо позвонив по телефонам: 0800 111 6768 (в Великобритании) или +44 20 7066 1000 (для международных звонков). Подробная информация об этом размещена на веб-сайте www.fca.org.uk/scansmart. Подробная информация о центрах обслуживания биржевых операций, одобренных Компанией, будет включена в рассылку Компании либо опубликована на нашем веб-сайте.

Валютный опцион и дивидендный мандат

Компания объявляет дивиденды в долларах США. Для акционеров, зарегистрированных в реестре в Великобритании, стандартной валютой для получения дивидендов является доллар США, хотя они могут выбрать валюту для получения дивидендов в британских фунтах стерлингов. Акционерам, которые хотят получать будущие дивиденды в фунтах стерлингов, для запроса формы выбора валюты необходимо связаться с Реестродержателем Компании в Великобритании. Для акционеров, зарегистрированных в реестре в Гонконге, стандартной валютой для получения дивидендов является гонконгский доллар, хотя они могут выбрать валюту для получения дивидендов в долларах США. Акционеры, зарегистрированные в реестре в Гонконге, для запроса формы выбора валюты также могут связаться с Реестродержателем Компании в Гонконге.

Акционеры, зарегистрированные в реестре в Великобритании, могут обратиться с просьбой произвести выплату дивидендов непосредственно на банковский счет или счет жилищно-строительного кооператива в Великобритании. Чтобы воспользоваться этой возможностью, необходимо связаться с Реестродержателем Компании в Великобритании для запроса формы дивидендного мандата или зарегистрироваться на веб-сайте www.investorcentre.co.uk. Данные запросы применяются в отношении дивидендов, выплачиваемых в фунтах стерлингов.

Корпоративный Секретарь

Сюзанна Фриман
Тел: +44 (0)20 7901 7800
Эл. почта: susanna.freeman@kazminerals.com

Registered office

KAZ Minerals PLC
6th Floor, Cardinal Place
100 Victoria Street
London SW1E 5JL
United Kingdom
Тел: +44 (0)20 7901 7800
Регистрационный номер: 05180783

Объединенные корпоративные брокеры

Citigroup Global Markets Limited
33 Canada Square
Canary Wharf
London E14 5LB
United Kingdom

UBS Limited
5 Broadgate
London, EC2M 2QS
United Kingdom

Аудиторы

KPMG LLP
15 Canada Square
Canary Wharf
London E14 5GL
United Kingdom

CAGR

Совокупные темпы годового роста производства меди

CO₂

углекислый газ

CREST

электронный способ осуществления сделок с акциями и регистрации инвесторов в реестре членов компании

Cuprum Holding

Cuprum Netherlands Holding B.V. (в настоящее время переименовано в Kazakhmys Holding Group B.V.) – предприятие, которому были переданы Выбывшие активы

EBITDA

Доход до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации, НДС и роялти. Сверка с операционным доходом приведена в примечании 4(a)(i) к данной консолидированной финансовой отчетности

EPS

доход на акцию

GRI4

глобальная инициатива по отчетности «Руководство для отчетности по устойчивому развитию. Версия 4»

ICMM

Международный Совет по горной промышленности и металлургии

KAZ Minerals или Компания

KAZ Minerals PLC

LBMA

Ассоциация Лондонского рынка драгоценных металлов (London Bullion Market Association)

LIBOR

Лондонская межбанковская ставка предложения

LTIFR

частота травм с потерей трудоспособности

NFC

Компания China Non Ferrous Metal Industry's Foreign Engineering and Construction Co., Ltd

RMB

жэньминьби – официальная валюта Китайской Народной Республики

Speak-Up

Конфиденциальная анонимная система Группы по передаче сообщений о фактах коррупции и незаконной деятельности

SX/EW

экстракция и электролиз, двухступенчатый металлургический процесс, используемый для извлечения меди

TC/RCs

сборы за переработку медного концентрата и рафинирование меди, выплачиваемые при проведении медеплавильных и аффинажных работ

TRI

общее количество регистрируемых травм

\$/т или \$/тонна

один доллар США за одну метрическую тонну

Базовая Прибыль

прибыль за период после обратного добавления статей, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не оказывают влияния на основную производственную деятельность компании, сумму налогов и неконтролирующую долю. Понятие Базовой Прибыли приведено в примечании 13(б) к консолидированной финансовой отчетности

БРК или Банк развития Казахстана

Банк развития Казахстана

Валовой EBITDA

доходы, включая доходы на уровне допроектного производства, до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации, НДС и роялти. Сверка с операционным доходом приведена в примечании 4(a)(i) к данной консолидированной финансовой отчетности

Валовой доход от реализации

совокупный доход от реализации, в том числе объемы допроектного производства. Сверка с доходами от реализации приведена в примечании 4(a)(i) к данной консолидированной финансовой отчетности

Великобритания

Соединенное Королевство Великобритании

Выбросы зоны охвата 1

прямые выбросы парниковых газов из источников, принадлежащих Группе

Выбросы зоны охвата 2

косвенные выбросы парниковых газов в результате потребления покупной электроэнергии, тепловой энергии или пара

Выбывшие активы

Выбывшие активы – горнорудные, перерабатывающие, вспомогательные, транспортные, тепло и энерговырабатывающие активы Группы в Жезказганском и Центральном регионах. Выбывшие активы включали 12 медедобывающих рудников и потенциальных месторождений для разработки, 4 обогатительные фабрики, 2 медеплавильных завода, 2 угольных разреза, 3 тепло- и электростанции для собственных нужд, выбывшие в результате Реорганизации

г/т

один грамм на одну тонну

ГБРК или Государственный банк развития Китая

Корпорация «Государственный банк развития Китая»

Группа

KAZ Minerals PLC и ее дочерние компании

денежные операционные затраты

все затраты, включенные в доход до финансовых статей и налогообложения, за вычетом другой операционной прибыли, исключая НДС, роялти, износ, истощение, амортизацию и особые статьи

Директора

Директора Компании

доллар, \$ или доллар США

один доллар США, валюта Соединенных Штатов Америки

Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли

доход за год после обратного добавления статей, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не оказывают влияния на основную производственную деятельность компании, сумму налогов и долю меньшинства к средневзвешенному количеству выпущенных простых акций в отчетном периоде (см. примечание 13(б) к данной консолидированной финансовой отчетности)

евро

евро, валюта определенных стран-участниц Европейского Союза

инвестированный капитал

общая сумма, включающая капитал, относимый владельцам Компании, неконтролирующую долю и заемные средства

Казахстан

Республика Казахстан

Кодекс или Объединенный кодекс корпоративного управления

Кодекс корпоративного управления Великобритании, изданный Советом по финансовой отчетности

Кодекс ОКЗР

Австралазийский кодекс об отчетности по результатам разведочных работ, минеральным ресурсам и запасам руды – профессиональный кодекс, устанавливающий минимальные стандарты для государственной отчетности по результатам разведочных работ, минеральным ресурсам и запасам руды

Комитет или Комитеты

все или один из следующих комитетов, в зависимости от контекста, в котором используется слово «Комитет»: Комитет по аудиту, Комитет по технике безопасности, охране труда и окружающей среды, Комитет по вознаграждениям, Комитет по предложению кандидатур и Комитет по обеспечению запуска операционной реализации проектов

КПД

ключевой показатель деятельности

КПН

корпоративный подоходный налог

кредитная линия CAT

возобновляемая кредитная линия, предоставленная Caterpillar Financial Services Limited (Великобритания)

КРМФО

Международный Комитет по разъяснениям МСФО

крупные проекты роста

крупные проекты роста «Бозшаколь» и «Актогай»

Кыргызстан

Республика Кыргызстан

ЛБМ

Лондонская биржа металлов

Листинг

листинг простых акций Компании на Лондонской фондовой бирже 12 октября 2005 года

мегалитр

одна тысяча кубических метров

млн тонн

один миллион метрических тонн

МСБУ

международный стандарт бухгалтерского учета

МСФО

Международные стандарты финансовой отчетности

НДПИ

налог на добычу полезных ископаемых

общая денежная себестоимость

денежные операционные затраты, включая производственные расходы на уровне допроектного производства и сборы за переработку медного концентрата и рафинирование меди по реализованному концентрату, за вычетом приобретенных катодов, поделенные на объем продаж собственной катодной меди в эквиваленте

общая частота регистрируемых случаев

количество регистрируемых случаев, произошедших на один миллион отработанных часов

общая частота регистрируемых травм или TRIFR

количество регистрируемых травм, произошедших на один миллион отработанных часов

ОКЗР

Объединенный комитет по запасам руды

особые статьи

операции, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основную производственную деятельность компании. Понятие особых статей приведено в примечании 7 к консолидированной финансовой отчетности

сом

один сом, официальная валюта Кыргызстана

США

Соединенные Штаты Америки

ПГ

парниковый газ

петаджоуль или ПДж

стандартная единица энергии, работы и высокой температуры, равная 10¹⁵ джоулям

продолжающаяся деятельность

Группа после завершения Реорганизации

ПФЛ

предэкспортная финансовая кредитная линия

Регистрируемый случай

регистрируемый несчастный случай или регистрируемый случай заболевания

Регистрируемый несчастный случай

новый тяжелый случай, который требует лечения, превышающего первую медицинскую помощь, либо приводящий к невозможности выполнения работником его ежедневных трудовых обязанностей в календарный день после случая

Регистрируемый случай заболевания

новое заболевание в категории профессиональных респираторных расстройств, профессиональных нарушений слуха, патологий опорно-двигательного аппарата, онкологических и других профессиональных заболеваний

Реорганизация

передача объектов при условии соблюдения определенных согласований и утверждений, связанных с Выбывшими активами в Surgrim Netherlands Holding B.V., одобренных акционерами на общем собрании, состоявшемся 15 августа 2014 года, и завершенная 31 октября 2014 года

свободный денежный поток

чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета капитальных расходов и долгосрочного НДС, связанного с проектами по расширению производства и новыми проектами, за вычетом расходов капитального характера

СМСБУ

Совет по международным стандартам бухгалтерского учета

СНГ

Содружество Независимых Государств, ранее входивших в состав Союза Советских Республик

Совет или Совет Директоров

Совет Директоров Компании

ТБОТОС

техника безопасности, охрана труда и окружающей среды

ТДж

стандартная единица энергии, работы и высокой температуры, равная 10¹² джоулям

тенге или KZT

один тенге, официальная валюта Республики Казахстан

тонна

одна метрическая тонна

Группа Казахмыс

ТОО «Корпорация Казахмыс», основная действующая дочерняя компания Группы в Казахстане до Реорганизации

тыс. тонн

одна тысяча метрических тонн

тыс. унций

одна тысяча унций

унция

одна тройская унция (равна 31.1035 граммов)

фунт

один фунт, единица веса

цент США/фунт

один цент США/фунт

чистая денежная себестоимость меди

общие денежные затраты, поделенные на объем продаж собственной катодной меди в эквиваленте

чистая задолженность

чистая задолженность представляет собой сумму краткосрочных и долгосрочных займов, превышающую денежные средства, денежные эквиваленты и краткосрочные инвестиции. Сверка чистой задолженности отражена в примечании 30 к консолидированной финансовой отчетности

юань

китайский юань, базовая единица жэньминьби

Некоторые положения, включенные в настоящий Годовой отчет и финансовую отчетность, содержат прогнозную информацию по стратегии, деловой и производственной деятельности Группы KAZ Minerals, а также по ее финансовым показателям и финансовому состоянию, планам, перспективам и положению в тех странах, отраслях и рынках, где KAZ Minerals ведет свою деятельность. Хотя Группа KAZ Minerals уверена, что ожидания, отражаемые в прогнозной отчетности, обоснованы и достоверно представлены Директорами, нет никакой гарантии в том, что они подтвердятся. По своему содержанию прогнозная отчетность опирается на известные и неизвестные риски, предположения, неопределенности и другие факторы, которые являются непредсказуемыми, так как они связаны с будущими событиями и зависят от определенных обстоятельств. Исходя из этого, фактические результаты и достижения компании KAZ Minerals могут существенно отличаться от прогнозных заявлений. Основными факторами риска, которые могут привести к тому, что фактические результаты, показатели деятельности и достижения группы KAZ Minerals будут существенно отличаться от сведений прогнозной отчетности, являются (без ограничений) риски в области охраны труда и безопасности, приостановка производственной деятельности, политический риск, риски в области строительства и ввода в эксплуатацию новых проектов, риски, связанные с работниками и местным населением, запасами и ресурсами полезных ископаемых, риски в области соблюдения нормативно-правовых требований, требований по охране окружающей среды, ценовой риск по сырьевым товарам, валютный риск и риск инфляции, влияние взаимоотношений с Китаем, риски в области приобретения и продажи активов, риск ликвидности, а также другие факторы рисков, раскрываемые в последнем Годовом отчете и финансовой отчетности Группы KAZ Minerals. Поэтому прогнозная отчетность должна толковаться с учетом таких факторов риска. Настоящая прогнозная отчетность не должна толковаться как прогноз прибыли.

Никакая информация настоящего отчета не представляет собой и не должна считаться представляющей собой предложение делать инвестиции в KAZ Minerals PLC или любые иные компании. Акционеров также предупреждают о том, что не следует возлагать на прогнозную отчетность чрезмерных ожиданий. За исключением требований и правил, установленных Управлением по листингу Великобритании, и применяемого законодательства, KAZ Minerals не берет на себя никаких обязательств по обновлению или изменению любой прогнозной отчетности для отражения новой информации, будущих событий или иных данных после даты настоящего Годового отчета и финансовой отчетности.

Подробно о последних событиях и деятельности KAZ Minerals также можно ознакомиться на нашем веб-сайте www.kazminerals.com

На нашем корпоративном веб-сайте размещена наиболее актуальная информация о KAZ Minerals, а также подробная информация для инвесторов и средств массовой информации.



Данный отчет напечатан на бумаге Core Silk, с сертификатом FSC®, изготовленной на отжимном прессе, который имеет сертификат ISO 14001, подтверждающий соответствие стандартам систем управления охраной окружающей среды, а также стандарт экологического менеджмента EMAS (номер FIN-000021).

Бумажная масса проходит процесс отбеливания при помощи технологии без применения хлора и кислот. Отчет был напечатан с использованием красок растительного происхождения.

Designed and produced by Black Sun Plc

Printed by Sterling



KAZ Minerals PLC

6th Floor, Cardinal Place
100 Victoria Street
London
SW1E 5JL
United Kingdom

Телефон: **+44 020 7901 7800**
Факс: **+44 020 7901 7859**
Веб-сайт: **www.kazminerals.com**